

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## LOS ALCALDES TINTERFEÑOS AL PRINCIPE

# SIMBOLIZAIS EL FUTURO

### Don Juan Carlos recibió la adhesión del pueblo y la Mancomunidad Insular

HOY, EN VALLADOLID

### Acto conmemorativo de la fusión de Falange Española y las JONS

PRONUNCIARA EL DISCURSO UTRERA MOLINA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con motivo del XXXIX aniversario de la fusión de Falange Española y las JONS se celebrará hoy en Valladolid, en el teatro Calderón de la Barca, un acto conmemorativo, en el que pronunciará un discurso el Subsecretario del Ministerio de Trabajo y Consejero Nacional, don José Utrera Molina.

La Red de Emisoras del Movimiento transmitirá un programa especial a las ocho de la noche en el que se recogerá amplia información del acto y los pasajes más destacados del señor Utrera Molina.

De las provincias castellanas habrá muy amplias representaciones, y las noticias que recibimos de Valladolid confirman una asistencia masiva al Calderón, donde se dan cita todos los años los antiguos escuadristas de los años fundacionales y las nuevas promociones de los hombres del Movimiento en una presencia que es un acto de lealtad y de fe.

### ● CLAUSURA DEL CURSO DE PLANIFICACION TERRITORIAL

El Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, ha presidido en Madrid la clausura del curso sobre planificación territorial organizado por el Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos. «Es necesaria —dijo el señor Mortes— una verdadera coordinación y vinculación en todas las acciones sectoriales que inciden en el territorio.» (Información en página 8.)

### ● FERIA TECNICA DE LA INDUSTRIA ELECTRICA

El Subsecretario de Industria, don Fernando Benzo Mestre, ha presidido en Bilbao la inauguración de la V Feria Técnica de la Industria Eléctrica. En su discurso, el señor Benzo se refirió a nuestras relaciones con el Mercado Común que supondría una supresión progresiva de los derechos arancelarios, y anunció que el Ministerio de Industria proyecta crear una Comisión coordinadora del desarrollo del sector eléctrico y del sector fabricante. (Información en página 8.)

### ● LIBERACION DE PRISIONEROS EN VIETNAM

Hoy comienza la segunda fase de la liberación de prisioneros estadounidenses en poder de los nortvietnamitas. Asimismo, el Vietcong ha anunciado que mañana libertará a treinta y cuatro prisioneros, entre los que se encuentra la única mujer encareclada, una enfermera. (PAG. 15.)

El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, recibió ayer por la mañana, en audiencias celebradas en Capitanía General, a diferentes Comisiones militares y civiles que acudieron a cumplimentarle con motivo de su visita oficial a Tenerife. El Presidente de la Mancomunidad Insular pronunció un discurso en el que rindió homenaje al Príncipe «en estos días de satisfacción para la provincia».

Tras las audiencias, los Príncipes de España se dirigieron a distintas localidades del sur de la isla, siendo recibidos por un público enfervorizado. El Alcalde de Santiago del Teide dirigió una alocución a los Príncipes en la que hizo patente «el cariño del pueblo sencillo y la más inquebrantable adhesión a vuestras personas y a cuanto representáis en un futuro esperanzador».

Información en pág. 5

## ¿LE DEBEN DINERO?

¡PORQUE QUIERE!

Sin desembolsos. Sobre toda España  
ACUDA A

## EJECUTIVA TANGER

Artistas, núm. 21 — Teléfonos 253 77 87  
y 233 08 86  
MADRID - 20

EN FRANCIA Y CHILE

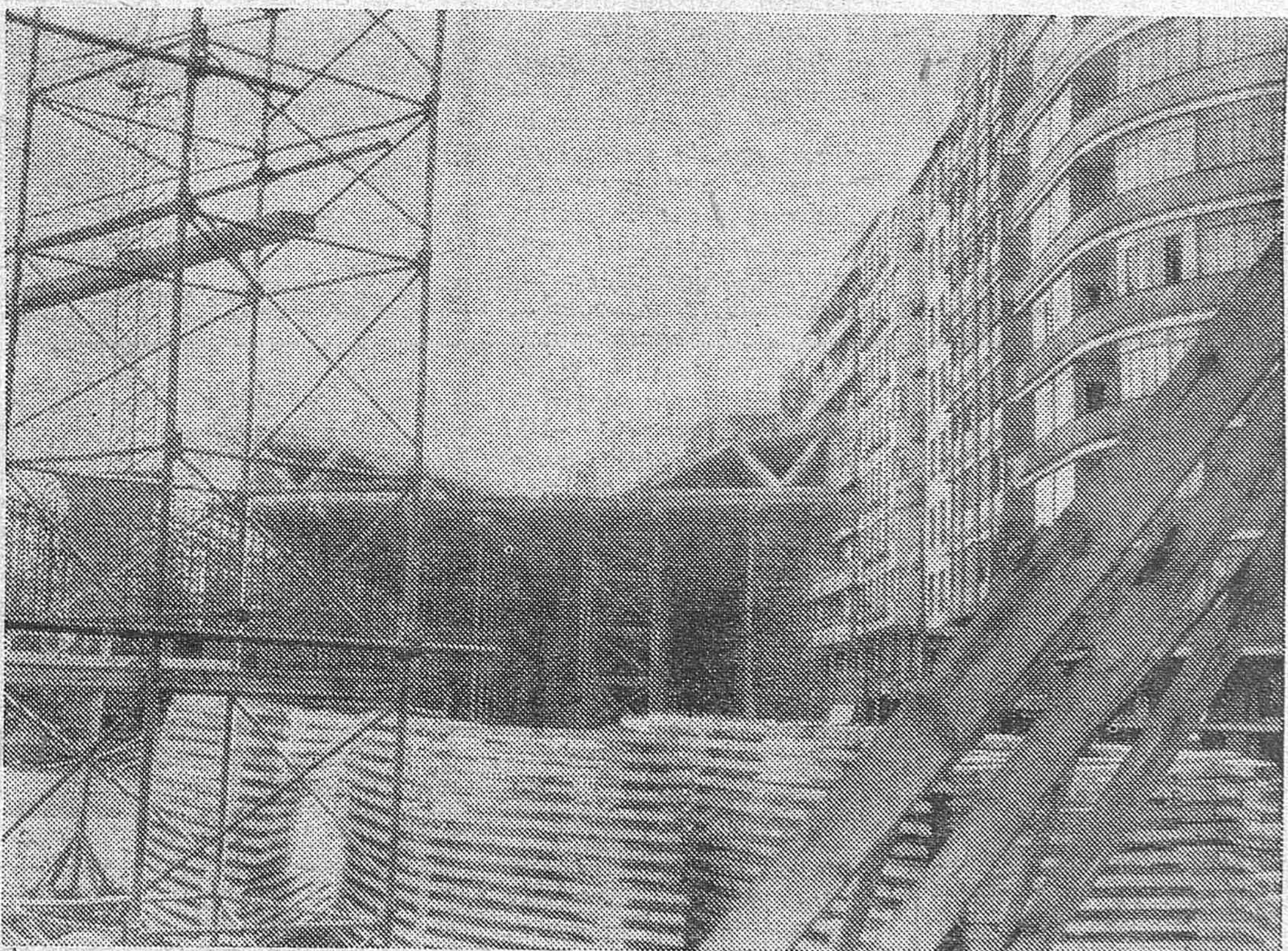
# ELECCIONES DECISIVAS

## TRASCENDENTAL DUELO POLITICO

Las elecciones legislativas que hoy comienzan en Francia —con una segunda vuelta el domingo día 11—, revisten una importancia trascendental, al producirse el enfrentamiento entre dos bloques: los gaullistas, con sus aliados del Centro Democracia y Progreso y Republicanos Independientes, y la Izquierda Unida de socialistas y comunistas, que proponen, por primera vez desde el Frente Popular de 1934, un programa común de gobierno. En la consulta participan treinta millones doscientos tres mil seiscientos franceses y francesas para elegir, entre tres mil ciento veinte candidatos, los 490 diputados de la Asamblea Nacional para una legislatura de cinco años.

También hoy los chilenos acuden a las urnas. Nuestro enviado especial, Diego Carcedo, entrevista al máximo oponente de Allende, Frei. En últimas noticias ofrecemos otra crónica con las impresiones más recientes.

\* \* Información en págs. 13, 14, 16 y 44



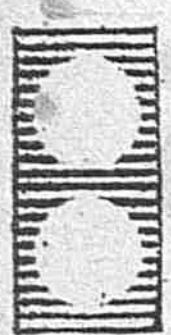
### ENLACES PARA LOS TUNELES DEL TIBIDABO

A buen ritmo se está realizando en Barcelona la construcción de los enlaces para los túneles del Tibidabo en el cruce de General Sanjurjo con ronda del Guinardó. La fotografía de Europa Press da idea de la altura que alcanzan algunos de estos enlaces.



## OPINIONES

### CONTROL TELEFONICO



Entre los muchos escándalos que suelen agitar —a veces superficialmente, a veces en profundidad— la vida de los italianos, uno de los últimos es el llamado escándalo de los «teléfonos intervenidos».

Ya sé que el admirado académico y purista don Joaquín Calvo Sotelo está contra la palabra «chisme», pero la verdad es que el teléfono ha dejado de ser un aparato, un robot o como se le quiera llamar, para convertirse en un chisme, apto para contar naderías, para contar bulos, para decir cosas muy importantes o, sencillamente, para contar chismes de los buenos, en los que puede ponerse verde al prójimo.

Pues bien, desde hace ya muchos años se descubrió que no hay nada más fácil que controlar un aparato telefónico (excepto quizá para el usuario a la hora de su factura), dado que los sistemas decentes y no decentes para ese control son tan numerosos como los pasos de contador en una conversación entre enamorados.

Que la Policía ha controlado y controla en todos los países del mundo determinados teléfonos en determinadas ocasiones, es tan claro como necesario. Si usted tiene entre sus ciudadanos a uno que se llame Al Capone, saber lo que dice el caballero en cuestión es más que conveniente para la sociedad en la que vive o mata un caballero de esas aficiones.

Luego viene lo que ya no es tan evidente.

Sucede que el espionaje, además de en las películas funciona en la realidad.

Y sucede que, contra lo que se crea, por el mundo hay miles y miles de señores que viven más o menos ricamente a cuenta de dedicarse a averiguar cosas que suele saber todo el mundo, pero que interesan muchísimo cuando se mandan en unos papeles cifrados, que luego se pasan a un jefe dentro de un sobre que ponga lo de TOP SECRET en cualquiera de los idiomas que se precien.

Volviendo a Italia, país al que siempre da gusto volver, el caso es que, según el ministerio de Justicia, tenían vigilado su teléfono desde ministros a dirigentes de partidos (en Italia ya se sabe que hay muchos), o personalidades de la industria o del espectáculo. Y, por supuesto, muchos directores de periódicos.

A mí, todo esto me divierte mucho, empezando por los procedimientos. Unos procedimientos que más de una vez me han explicado, sin que me entere muy bien, porque yo en física telefónica ando un poco despistado, y no me acaba de entrar en la cabeza eso de que pueda recogerse una conversación por las vibraciones de los cristales de la ventana, captadas desde un camión cisterna o algo por el estilo, como se nos mostró en los seriales de televisión. Basta recordar a aquellos mozos de «Misión imposible», que siempre era posible.

Todo esto me divierte, como he dicho, aunque no acabo de entender por qué las potencias de primer orden, de segundo orden y hasta de tercero, otros señores aparte, se dedican a un cotilleo que cuesta tantísimos millones.

Supongo que eso les resulta rentable. Supongo también que, a fuerza de controlar teléfonos, se descubrirán también secretos sabrosísimos, aunque no precisamente militares o industriales.

Francisco DE BORJA

## BIENVENIDO AL BARRIO

Y un día por la mañana, a la hora a que salen los diarios, no estaba allí. Había en su lugar, tras el mostrador del quiosco, una muchacha con el aire distante de los estudiantes, que no han bajado aún al ruedo de la vida. La pregunté por su padre, mientras sacaba las seis pesetas para el periódico. Y ella me dijo que le operaban algo grave, no la entendí bien de qué, cuestión de huesos, al parecer.

Y entonces, sólo entonces, empecé a verle, de alguna forma. Fui recordándole, a fuerza de pensar. Me acordé que le dicen un apodo: el «chispa», el «enano», el «pequeño», algo parecido. «Hace frío, ¿eh, Chispa?» «El Atlético, ¿zas!, a la cuneta. Una porquería, niño, no funciona.» «¿Has reparado en la rubia del desca-potable, pequeño?» «Pequeño», «chispa» o «enano», no sabría decir bien su nombre, apenas contesta. Se sonríe un poco. Es bajo, muy bajo y recio. Tiene el aire de quien de chaval ha sido bonachón y golfete, buen amigo —de pira, de «schotis»— y fugitivo de lo negro; y helo ahí, vi-viendo de la letra impresa, en el quiosco forrado de la matutina y la vespertina, de revistas semanales, quincenales, mensuales, de derechas o de izquierdas, clericales o laicas, casi siempre con unas nenas abundantes, bien criadas, en las portadas. Él, seguro que no lee más que «Astérix» o «Mortadelo y Filemón». Algo que haga reír, que no perjudique, que no diga nada de nadie, ¿verdad, «Chispa»?

Y el caso es que, viéndolo menguado de estatura, se tiene la certeza de que en su juventud ha sido deportista. Se le adivina ágil, corajudo, a pesar de su ca-

chaza al hablar, de su casi mu-dez, sólo traicionado por esa risa propia de quien ha tenido sus engaños, pero que comprende, a pesar de todo, que «la vida es así». Seguro que ha sido habili-doso en el «tribling», escurridizo. Tal vez haya llegado a vestir la camiseta del Atlético; en el ju-venil, en el aficionado, como su-piente. Y de ahí le viene su foro-fismo. Como un amor imposible, como la «furia uterina» de una soltera de cuarenta años. «Va bien Gárate, ¿eh, Chispilla?» «Pe-queño», «enano», pone los labios en «o», y hace un gesto ladeando la cabeza hacia el camarero del bar que queda frente al quiosco.

A ratos están allí los cuatro. Aunque raras veces los cuatro, a decir verdad. El chaval, el pri-mogenito que lleva melena lacia, «slip» y vaqueros prietos, casi nunca cae por el quiosco. La mu-cha, la hija, sí. Aquella, grande, «latrona», comprensiva, con buena encarnadura. La hija, con una chaqueta de ante, sumida en la lectura de libros de texto, entre el jefe y cliente: «Informe», «Índice», «Corazón». Entonces, «Chispa» se toma un café y se va al bar a tomar unos chatos. «¿Luis? Ese tiene... cabeza. Y fi-nura para rozar el balón. Es un sa-brido, un tío que juega por lo fino.»

Cuando me da las vueltas de do-ros, le dejo un par de pe-se-tas sobre el mostrador. A de-cir verdad, no sé por qué lo hago. Pero él sí sabe lo que me re-cibir. Y en su parquedad dice: «Gracias.» Más tarde, cu-ando le pregunto por «Le Figaro Lite-raire», por ejemplo —cuando ve-nía—, él repite en castellar: «El Figaro Literaire», y va derecho al rincón del quiosco, como quien sabe bien su obligación o su ne-

gocio; o lo desprende de unas pesetas de tenderopa, a la hora de «Hola» que lo ocupaba.

No lo había visto. No lo recor-deba, casi, hasta que su hija me dijo: «Van a operarle de algo importante.» Como el jefe, te-te y fastidiado, porque sin duda tendría que quedarse más horas en el quiosco, y porque ella cuenta, ella también, de que allí su padre las horas... y las horas vivas ganando, peseta a pese —o meno— el di-nero para comer, para el chato, para los estudios también, para el «slip» del hermano.

Un par de meses más tarde ha vuelto «Chispa», o «Enano», o «Pequeño», con zapatilla de fieltro, renqueando un poco, con ojeras y la barba... Ando aún despacio. «¿Qué tal?» le digo. «Va mejor, señorito. Me han tenido que abrir los ojos.» Y sólo verlo he comprendido que «Chispa», o como se le llame, era —es— una pieza en el barrio. Que el barrio entero está hecho de hombres como «Chis-pa» y de vidas como la suya. Que su alegría es la alegría de las calles y sus duelos... caen por lo común en la fría... la ciudad. Su ausencia es mínima, pero es importante. Lo he visto volver con alegría; como al pri-mer sol de marzo, como si lo viera por primera vez. Algo no-table. «Deme «La...»» «No he venido aún la de esta quin-cena.» Una voz que reconforta. Bien venido al barrio, «C... hoy empiezo a verte, por tu au-sencia. Triste, pero real. Tomo nota para el futuro.

Santiago ARAUZ  
DE ROBLES



BANCO DE LA MUJER

¿Me podrían facilitar un novio a crédito?



**Arriba**

Número 12.911. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfo-nos 215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, DOMINGO  
4 DE MARZO DE 1973

7 PESETAS



## VALORES POLITICOS DEL "4 DE MARZO"

**F**ALANGE Española (FE), fundada por José Antonio Primo de Rivera en 1933, y las Juntas de Ofensiva Nacional-Sindicalista (JONS), fundadas por Ramiro Ledesma Ramos y Onésimo Redondo en 1931, eran dos movimientos políticos juveniles que, frente a la decadencia nacional fraguada por la democracia de partidos, se habían lanzado a la conquista de nuestra recuperación histórica. Tanto FE como JONS acusaban un fuerte talante revolucionario, cuyos dos más esenciales pilares los constituían la unidad nacional y la justicia social.

Es por esto por lo que ambos movimientos, apenas nacidos, habrían de encontrarse, por una parte, con la acometida rabiosa del marxismo —negación de la unidad entre los hombres y las tierras de España— y la incompreensión y no pocas veces persecución de los sectores que, al servicio del capitalismo, constituían la rama derechista y caracterizaban su quehacer político por un insufrible olvido de la justicia social.

Los idénticos caminos que Falange Española y las JONS se aprestaban a recorrer habría de traer como resultado la unión, la fusión más radical, profunda y duradera entre las dos organizaciones. Compenetradas en un mismo haz de verdades doctrinales y de actitudes humanas, diana común ante los ataques del marxismo —ahí estaban ya en 1934 los caídos jonsistas y falangistas—, resultaba absolutamente lógico y necesario que FE y JONS unieran para siempre su fuerza, su ilusión y su destino. El 13 de febrero de 1934 ambos movimientos juveniles se fundían en uno sólo y pocos días más tarde —el 4 de marzo— aquella fusión se proclamaba públicamente en el teatro Calderón de Valladolid. Ya desde entonces Falange Española de las JONS constituiría un solo frente manifiestamente ardoroso y con una levadura doctrinal de primer orden, que se abriría camino, a fuerza de inmensos sacrificios, en aquel campo de discordias y violencias que habían hecho de España los políticos de izquierdas y derechas.

Las grandes razones, los grandes valores políticos de FE de las JONS —defensa de la unidad, de la justicia, de la libertad, de la autoridad, de la dignidad nacional y, por supuesto, de la dignidad personal de cada español—, fueron encontrando eco en el país, hasta constituir la única esperanza de nuestro pueblo para salir del agobio y la derrota en que le habían sumido el liberalismo y el marxismo.

Los planteamientos políticos que más tarde hubo de hacerse el Movimiento Nacional surgido el 18 de Julio encontrarían en Falange Española de las JONS, junto con la tradición, las calidades doctrinales y humanas que le darían vitalidad, personalidad, profundidad y permanencia. Hoy, después de transcurridos casi cuarenta años, bien podemos decir que del 4 de marzo de 1934, de aquella fusión imperecedera, han surgido y continúan surgiendo las fuentes que han permitido la recuperación histórica del país, su transformación paulatina y la ilusión de nuestro pueblo por asegurarse un futuro de unidad, libertad, orden y prosperidad.

## LA REVOLUCION SIN ROSTRO

**A** estas alturas del siglo XX, hablar de "derechas" e "izquierdas" es ganas de perder el tiempo. Porque ya no hay régimen ni personajes políticos que quepan en una sola de las mitades de esa radical y arbitraria dicotomía: desde el III Reich o la URSS, por citar dos regímenes revolucionarios, hasta el bipartidismo anglosajón o la vorágine partidista italiana, por referirnos a dos reaccionarios, ninguno deja de mezclar en sus entresijos propósitos y fórmulas de "derechas" e "izquierdas". Veamos si no, ¿qué es lo que según la opinión general caracteriza a las "derechas"? ¿El conservadurismo de un establishment rigurosamente imperante, la exaltación militarista, el sostenimiento a ultranza de la moral y el orden públicos? Entonces la China roja y la URSS son regímenes superderechistas. Y al mismo tiempo, ¿quién puede negar que son de "izquierda" en lo social y económico? Por su parte, el llamado "mundo libre", ¿no es "izquierdista" en sus planteamientos filosóficos, su literatura y su arte, mientras organiza, tras los parapetos del Mercado Común y la "affluent society", una sociedad y una economía de "derechas"? La artificiosa división ya no tiene sentido, porque no hay "derechas" e "izquierdas" en estado puro, sino combinaciones diversamente dosificadas de sus originales propósitos. Podemos decir, con cierta pedantería, que estamos en el no sincretismo. Que es en lo que suelen acabar los grandes enfrentamientos.

Esta confusión ideológica, táctica, que deja «off side» a los que se nutren de tópicos, ha provocado el nacimiento de una serie de grupitos anárquicos que tratan de mantener viva la ficción de la mo-

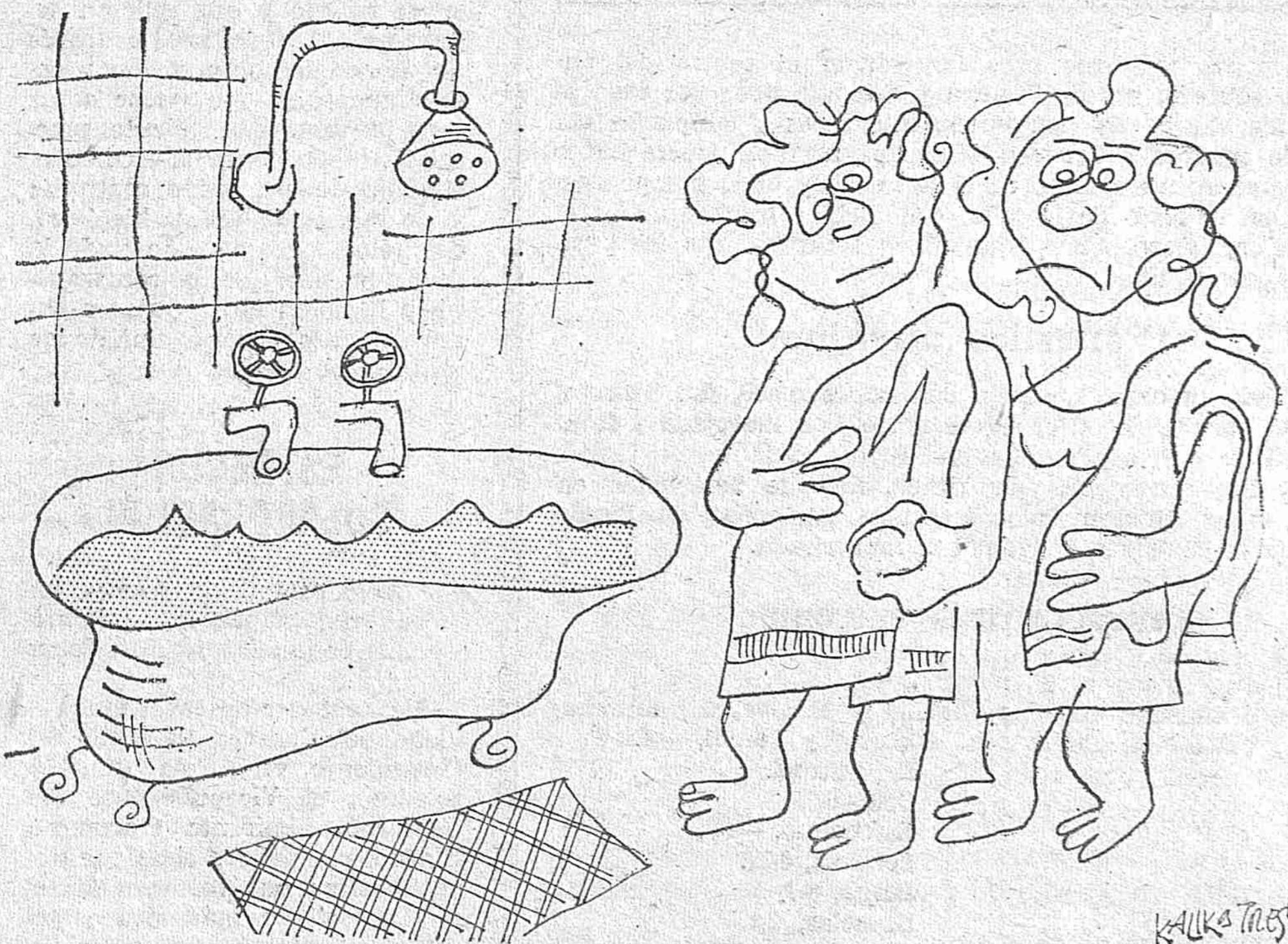
dernidad y progresismo de todo lo que se titule de «izquierdas» y por el sólo hecho de calificarse así. Estos grupos tildan a los partidos comunistas de conservadores y rutinarios, por no hablar de los socialdemócratas a los que consideran —con razón— puras celestinas del neocapitalismo. En un reciente mitin que celebró esta «renovada izquierda» en el Palacio de los Deportes de París, se dijo que la burguesía francesa no teme a Mitterrand ni a Marchais, sino a la dinámica que pueda originarse entre la clase obrera por un triunfo de la unión social-comunista y su posterior desbordamiento. «No se trata de cambiar de gobierno —han dicho sin rebozo—, sino de cambiar de sociedad.» Lo que coincide con la famosa frase de Ortega y Gasset que afirma que «el revolucionario no se rebela contra los abusos, sino contra los usos». Este desbordamiento de la «izquierda» por el «izquierdismo» es un fenómeno original y muy revelador de la política contemporánea. Alguien calificó al Mayo parisiense de 1968 de «revolución sin rostro». Bonita frase. Pero conviene saber que no lo tuvo porque no fue una revolución, sino una revuelta. Nunca nos cansaremos de repetir lo que nos parece esencial para entender lo que a nuestro alrededor pasa: que no es lo mismo ser revolucionario que rebelde y que ya no hay revoluciones, sino sólo rebeldías. Las algaradas del Mayo parisiense de 1968, por no tener rostro no tuvieron futuro. Su violencia no tenía objetivo determinado, sino ímpetu destructor: no supo ser una vitalidad que rompiera los diques para discurrir por un cauce. Una de las más ingeniosas consignas que entonces se pusieron en circulación clamaba: «¡La

imaginación al poder!» Pero los «gauchistes» no tuvieron suficiente imaginación en aquel momento ni parece que la tengan ahora. Porque, en el fondo, son unos rebeldes reaccionarios. Términos no incompatibles. Como no lo fueron en la aventura de los chuanes, cuya vitalidad también había perdido el rumbo de la historia.

Creemos recordar que fue Albert Camus quien dijo que «para adorar mucho tiempo un teorema, no basta la fe: es preciso, además, una policía». El mundo moderno, ahito de logomaquias y fabulaciones, comienza a aburrirse de los teoremas que trabajan en el vacío de la pura imaginación o de los discursos electorales y parlamentarios para atender a una realidad cada día más tensa y apremiante. Los «burqueses con el corazón a la izquierda», como califican en Francia a los que juegan a los dos paños del neocapitalismo y la minisocialización, y los «progresistas con el corazón a la derecha», que juegan a la minisocialización en el neocapitalista, se están quedando solos en sus cenáculos, sus partidos, sus periódicos o sus Parlamentos. La «política de realidades», que tanto subraya el Caudillo, al menos tiene un rostro que podamos contemplar. Y lo perfecto sería que ese rostro fuese revolucionario. Pero, bien entendido, no para seguir la moda y quedar lo mejor posible con las masas sometidas a un ri-

no para que se despertase una curiosidad y, a ser posible, un entusiasmo sin los que no se puede recorrer mucho trecho en la historia. Frente a las «revoluciones sin rostro», lo que nuestro tiempo necesita es una revolución a la que se le vea la cara. Y que la dé, por añadidura.

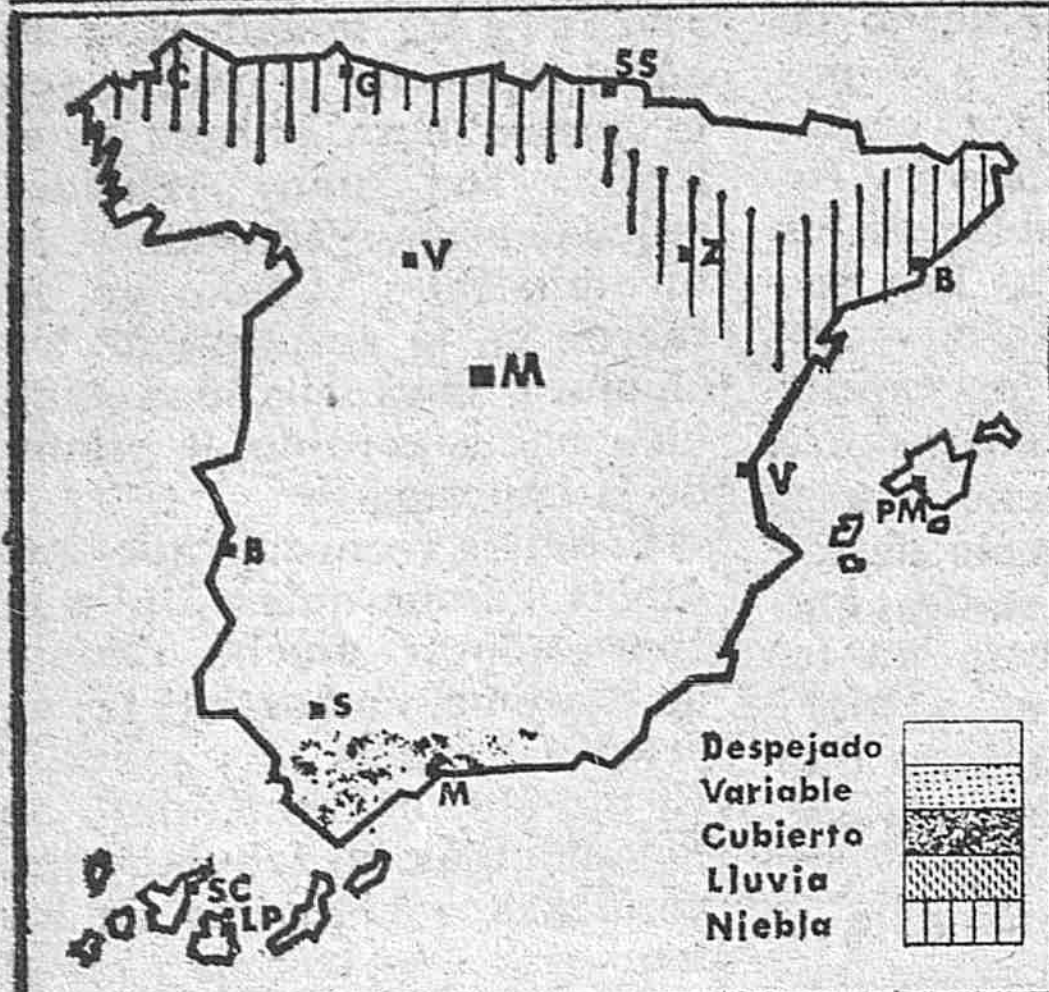
Jesús SUEVOS



Ayuntamiento de Madrid. ¿Y si nos metemos en el baño y luego resulta que son aguas jurisdiccionales?



# TIEMPO



## SOLEADO

MADRID. (Pyresa.)—Esta semana ha tenido lugar una progresiva mejoría del tiempo, con disminución de la nubosidad y aumento de las temperaturas, que llegaron a alcanzar hasta 25 grados de máxima en Murcia y Huelva, 24 en Málaga, Castellón, Valencia, Alicante y Almería y más de 20 en el resto de la vertiente mediterránea y en Andalucía, además del sudoeste de Galicia. Sin embargo, los cielos despejados permitieron que la tierra se enfriase considerablemente, registrándose heladas por todo el interior y comarcas del litoral cantábrico oriental y de Levante, con seis grados bajo cero de temperatura mínima en Albacete, cinco bajo cero en Valladolid, Cuenca y Burgos y cuatro bajo cero en Avila, Teruel, Soria, Salamanca, Gerona y Palma de Mallorca, como valores más bajos.

En los primeros días hubo nubes, especialmente en el norte, con lluvias que alcanzaron casi hasta el final de la semana y dejaron del orden de 42 litros de promedio en el Cantábrico, 21 en la cabecera del Ebro y de uno a tres en la meseta superior, resto del Ebro, Cataluña y Baleares, destacando San Sebastián, con 77 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo; Bilbao, con 56; Vigo, con 49, y Santiago y Pamplona, con 42. Los embalses han aumentado esta semana sus reservas en 411 millones de metros cúbicos de agua, con lo cual el total disponible en la actualidad asciende a 26.159 millones de metros cúbicos, lo que supera en 7.365 millones al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.

### Pronóstico



Los mapas previstos para hoy sitúan el centro del anticiclón sobre el sur de Francia y extendiéndose por toda la Península, donde los vientos soplarán secos y templados del segundo cuadrante. Con esta situación, mañana deberá haber cielo parcialmente nuboso en el Estrecho y buen tiempo despejado en el resto de España, con nieblas matutinas en el Cantábrico, Duero, Ebro, Cataluña y Baleares. Las temperaturas seguirán altas.

### Pronóstico marítimo

Gran Sol, sudoeste fresquito con fuerte marejada. Vizcaya, sudoeste bonancible en el sector norte, con marejada y flojo en el sector sur, con marejadilla. Flojos variables en Cantábrico y Finisterre, con mar rizada. Levante bonancible en Sevilla, Cádiz, Alborán, Palos y Cansias, con marejada. Flojos variables en Baleares y León, con mar rizada.

### Temperaturas extremas

En Madrid: máxima, 20; mínima, -3.  
En la Península: máxima, Sevilla y Huelva, 25; mínima, Burgos, Valladolid, Salamanca, Albacete y Teruel, -4.  
En Europa:  
Oslo, 0-2.  
Estocolmo, -4-2.  
Londres, 6-12.  
Berná, 0-7.  
Bruselas, 2-8.  
Copenhague, 2-6.  
Berlín, 2-5.  
Hamburgo, 2-5.  
Bonn, -2-7.  
Roma, 4-16.

# la opinión de los DEMAS

## PRINCIPIOS PERMANENTES E INALTERABLES

El diario «El Alcázar» publica bajo este título un comentario editorial que reproducimos parcialmente:

«Resulta curioso, como señaló Carrero Blanco, que ciertos sectores minoritarios se hayan erigido en intérpretes pontificales de la ley Orgánica del Estado, presentándola «exclusivamente como un punto de partida para una aventura que pueda llevar al Régimen fuera de sí mismo y que, significativamente, ponen hoy una pasión y una exaltación que contrasta con el silencio que le dedicaron en las fechas de su promulgación». Observación que, bajo otro punto de vista, resulta esclarecedora: no puede extrañar que la interpretación de la ley Orgánica por parte de quienes votaron en contra o la aceptaron a regañadientes sea contraria a su

verdadero espíritu. Está en la naturaleza de las cosas.

Es necesario hacer constar, para que las palabras de Carrero Blanco sean adecuadamente valoradas, que no representan exclusivamente un criterio personal, por autorizado que fuera, dada su personalidad y cargo, sino que constituyen el informe que el Gobierno presenta al Consejo Nacional y que fue aprobado en el último Consejo de Ministros presidido por el Jefe del Estado. Va a ser difícil buscar supuestas fisuras para desautorizar unas palabras que, expuestas por Carrero Blanco, representan el criterio del Jefe del Estado y de su Gobierno.

Este criterio, en relación con el desarrollo político, caballo de batalla de los sectores antes citados, es tan claro como las Leyes Fundamentales en que se basa.»

## HOMENAJE AL EJERCITO ESPAÑOL

De un comentario editorial de «Voluntad», de Gijón:

«La visita del Presidente de la República Argentina, teniente general Alejandro Agustín Lanusse, al Alcázar de Toledo ha constituido un acto entrañable de auténtico homenaje al Ejército español, centrado en este caso en la Academia de Infantería. La defensa del Alcázar en nuestra Cruzada es historia verdadera de rango internacional, y el primer mandatario argentino resaltó su profunda admiración por aquellos días heroicos y sus protagonistas directos, en un enclave que, como señalaría el director del centro, tiene a honor haber contado en él, como cadete, a ese militar ilustre y gobernante ejemplar que es Francisco Franco, caballero laureado de San Fernando, dos medallas militares individuales, y merecedor de seis ascensos por sus excepcionales méritos de guerra.

La alocución dirigida por el teniente general Lanusse a los caballeros cadetes de la Academia constituye una demostración del afecto que siente «hacia todo el Ejército español; Ejército que nos brindó la capacidad de quien fue después el prócer máximo de la Argentina: el general don José de San Martín». En este contenido discurre toda su estancia en la ciudad, acompañado del Ministro español del Ejército y, durante unas horas, del Príncipe de España. Todo cristalizó al condecorar a la bandera española con la Gran Cruz de la Orden de Mayo al Mérito Militar. En definitiva, una jornada de fraternal convivencia entre soldados de dos países unidos en el pasado y que quieren seguir así en el futuro, a través de cauces de comprensión y entendimiento, y que «viene a ser —en palabras del teniente general Castañón de Mena— como el símbolo de esa unión castrense y de esa coincidencia histórica, del holocausto materno y de la devoción filial, de la camaradería y la unión entre quienes hacen del culto al honor una de las virtudes de la raza».

## ESTRECHA COLABORACION

Bajo este título publica un editorial el diario «Solidaridad Nacional», de Barcelona:

«He aquí que anteayer, ante el Pleno del Consejo Nacional del Movimiento, en forma oficial y solemne, el Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, planteó las siete cuestiones básicas que resumen la temática política más viva y actual, las cuales fueron sometidas a la atención de los consejeros, con la exigencia de respuesta que es connatural a lo que representa el Consejo Nacional en la sociedad española actual.

El acto de su exposición so-

lemne venía a confirmar la representatividad del Movimiento Nacional desde su base.

Nació ayer una nueva etapa de estrecha colaboración entre el Gobierno y el Consejo Nacional. El Consejo de Ministros, el Gobierno de la nación solicitaba criterios básicos, colectivos, uniformes, eficaces, sobre: «Participación de los españoles en las tareas públicas; cultura a todos los niveles; unidad de los hombres y las tierras de España; justicia social; política de juventud; relaciones internacionales y relaciones Estado-Iglesia». El tema, amplio, comprometido, ambicioso, necesita soluciones, criterios de acción política acordes con la mentalidad del pueblo español de hoy. Significan una llamada a la acción política, a la responsabilidad del Movimiento a través de su órgano represen-

tativo en la cumbre, el Consejo Nacional, a quien corresponde, y así lo dejó consignado Su Excelencia el Jefe del Estado, las tres grandes y decisivas funciones políticas de la defensa institucional, de acción política consecuente con los principios del 18 de Julio y la dinámica del Movimiento y la de concretar los criterios políticos que de nuestro ideario se derivan.

La realidad política del momento presente ha sido planteada ante el Consejo Nacional por el Vicepresidente del Gobierno, significa el comienzo de una estrecha colaboración a idéntico ritmo del Gobierno y la Cámara política más alta de la nación. De esta colaboración creadora de una conciencia colectiva de solidaridad, el país espera eficaces y generosos resultados, una aportación decisiva que ha de tener validez para asegurar y consolidar el futuro.»

## LOS DESEOS...

UN CONCURSO RADIOFONICO

¡¡¡QUE LE APASIONARA!!!

OCHO COCINAS DE ENSUEÑO

VALORADAS EN

¡¡¡UN CUARTO DE MILLON DE PESETAS!!!

CADA UNA

Compuestas de los siguientes elementos:

FRIGORIFICO  
COCINA  
LAVAVAJILLAS  
FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE  
CALENTADOR  
HORNO EMPOTRADO  
MOBILIARIO  
ETC...

ESTAN ESPERANDO PARA VD.

Escuche el programa-concurso

## LOS DESEOS...

De LUNES a VIERNES

todas las mañanas

en las siguientes emisoras:

LA VOZ DE MADRID (a las 9,30), LA VOZ DEL PRINCIPADO (9,15), LA VOZ DE PALENCIA (9,45), LA VOZ DE NAVARRA (10), LA VOZ DE ALAVA (11,15), LA VOZ DE EXTREMADURA (11,15), LA VOZ DE CANTABRIA (11,30), LA VOZ DE LEON (11,30), LA VOZ DE VALLADOLID (11,30), LA VOZ DEL MIÑO (11,30), LA VOZ DE GERONA (11,30), LA VOZ DEL GUADALQUIVIR (12,15), RADIO JUVENTUD DE PONTERRADA (12,10), RADIO JUVENTUD DE LA RIOJA (12,15), RADIO JUVENTUD DE LA CORUÑA (12,30), RADIO JUVENTUD DE BURGOS (12,30), RADIO JUVENTUD DE ALBACETE (13,30), RADIO JUVENTUD DE BILBAO (13,45), RADIO GREDOS (10,45), RADIO BADAJOZ (11,00), RADIO SANTANDER, RADIO POPULAR DE SALAMANCA, RADIO POPULAR DE ZAMORA, RADIO SANTANDER, RADIO MANRESA, LA VOZ DE VIGO (12,00).



# HOMENAJE DE TENERIFE

Don Juan Carlos recibió a diversas comisiones militares y civiles

La visita de los Príncipes de España al archipiélago canario cierra su primera etapa, este fin de semana, con una larga audiencia en Capitanía General. Van transcurridos desde el jueves tres días de desplazamientos y contactos —y faltan aún diez para la despedida—, pero el balance ya es de tres jornadas clamorosas: un pueblo como el de aquella región, que tiene que luchar a diario contra el aislamiento que impone por ley geográfica toda la isla, muestra estar dotado de un sexto sentido, para dar una dimensión de profundidad a esta visita, hasta moldearla en símbolo de fidelidades y adhesiones.

El viaje de los Príncipes de España se produce, además, cuando ha sido aprobada, no hace mucho, la ley del Régimen Económico-Fiscal para las islas Canarias, al mismo tiempo que comienza a cambiar, ya de una manera acelerada y, desde luego, irreversible, la infraestructura de aquella región, gracias a las notables inversiones del Gobierno. Cuatro Ministros además —Agricultura, Vivienda, Información y Turismo y Relaciones Sindicales— acompañan a los Príncipes, no sólo para verificar realidades, sino para abordar «in situ» los problemas de aquellas comunidades.

Asistimos, pues, a un viaje que se muestra clamoroso y popular, pero al que también escolta la eficacia política.

## Audencias del Príncipe

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Del enviado especial de Pyresa, Pablo Hernández Montesdeoca.)

El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, recibió ayer por la mañana, en audiencias celebradas en el salón del Trono de Capitanía General, a diferentes comisiones militares y civiles que acudieron a cumplimentarle con motivo de su visita oficial a Canarias. Acompañaban al Príncipe el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter; Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal.

El Príncipe recibió a comisiones militares de Tierra, Aire y Marina; Hermandades de retirados y Hermandades de Alféreses y Sargentos Provisionales, así como a las siguientes comisiones civiles: Mancomunidad Interinsular de Cabildos y Cabildo de Tenerife, Audiencia provincial, claustro de la Universidad de La Laguna, Consejo Provincial del Movimiento y Junta de Mandos, Comité Ejecutivo de la Organización Sindical, Cámara Oficial Sindical Agraria, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, Colegio Oficial de Arquitectos, Comisión Permanente de Servicios Técnicos, Hermandades de Voluntarios del 18 de Julio, Asociaciones familiares, directores de medios informativos locales y Asociaciones de Amas de Casa.

La Comisión de la Mancomunidad estuvo presidida por don Andrés Miranda Hernández, quien pronunció un discurso, en el cual, en primer lugar, dijo que constituía para él un alto honor rendir homenaje al Príncipe en estos días de satisfacción para la provincia. «Tenemos la esperanza, Alteza —añadió— de que vuestra estancia entre nosotros sea grata y la seguridad de que podréis apreciar el sentimiento de los habitantes de estas islas de profunda e inquebrantable adhesión a quien, como vos, representáis de manera tan elevada a la Patria.» El presidente dijo que la Corporación que presidía, heredera de su antiguo Cabildo, supo a lo largo de cuatro siglos mantener constantemente la fe inquebrantable en el genio hispano. Posteriormente, y tras aludir a la visita que hizo el Rey Alfonso XIII a las islas, el señor Miranda Hernández expuso al Príncipe la preocupación de las islas de la provincia. «Tenemos que luchar cotidianamente contra el problema del aislamiento —dijo— y necesitamos caminar por el mar y por el aire que nos abran vías más anchas en las islas y entre las islas y la Península. Tenemos una agricultura en baja y una industria incipiente, pero

muy prometedora, potenciada inicialmente en el Plan de Desarrollo.»

El presidente aludió asimismo a las Facultades que la Universidad necesita y a la industria pesquera, de posibilidades fabulosas, pero falta de medios, así como a las exigencias que plantea la planificación urbanística en todas las islas.

## Palabras del Príncipe

El Príncipe de España contestó a las palabras del Presidente de la Mancomunidad manifestando que las acogía con todo interés, ya que procedían de la representación genuina de la provincia y afirmando a los miembros de la Corporación que podían estar seguros de que él será valedor de sus inquietudes. El Príncipe dijo, asimismo, que tanto él como la Princesa agradecían vivamente las muestras de cariño que les ha tributado la provincia de Tenerife.

## Viaje al sur de la isla

Tras las audiencias en Capitanía General, los Príncipes de España, acompañados de los Ministros de Agricultura, Información y Turismo y Relaciones Sindicales, así como del Capitán General de Canarias y de las autoridades civiles y militares de la provincia, se trasladaron hacia el acantilado de los Gigantes, en Santiago del Teide, por la ruta de las Cañadas del Teide, Boca de Taure, Chío y Tamaimo.

Don Juan Carlos y Doña Sofía salieron a la puerta de Capitanía para emprender el viaje, acompañados por los Infantes Elena, Cristina y Felipe, y el numeroso público que se había congregado espontáneamente en la plaza de Weyler les tributó una gran ovación, repetida en varias ocasiones.

Los Príncipes iniciaron el recorrido y se detuvieron primeramente en el mirador de Ortuño, del monte de la Esperanza, bellísima zona forestal tinerfeña, desde la que se puede contemplar un espléndido panorama. En dicho mirador recibieron a los Príncipes el director del Instituto de Conservación de la Naturaleza, don Francisco Ortuño —que fue delegado de Montes de Tenerife y director de la Repoblación Forestal que en su momento transformó esta zona—; el director del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrarios, señor García de Oteyza, y el jefe de la División Agraria, señor Calván Bello. La invasión de polvo en suspensión que procedente del desierto sahariano padece desde ayer el archipiélago impidió a los Príncipes contemplar en toda su magnificencia el magnífico espectáculo que se divisa desde el mencionado mirador del monte de la Esperanza.

La comitiva, que encabezaban los Príncipes, continuó seguidamente hasta el parador nacional de turismo de las Cañadas del Teide, y tras una breve detención en el mismo, prosiguió por las localidades de Chío y Tamaimo, que, como todas las del recorrido, se encontraban profusamente engalanadas y llenas de público, que vitoreaba a Don Juan Carlos y Doña Sofía, hasta los acantilados de los Gigantes, pertenecientes al municipio de Santiago del Teide, donde nuestros Príncipes fueron recibidos a los acordes del Himno Nacional y saludados por las Corporaciones Locales de Santiago del Teide, Adeje y Guía de Isora, en medio del fervoroso entusiasmo del público.

## Salutación del Alcalde de Santiago del Teide

El Alcalde de Santiago del Teide, don Rafael González Pérez, pronunció la siguiente salutación a los Príncipes:

«Es para mí un gran honor saludaros en vuestra visita al término municipal de Santiago del Teide, y lo hago en nombre del pueblo sencillo, que quiere haceros patente todo el cariño y la más inquebrantable adhesión a vuestras personas y a cuanto representáis en un futuro esperanzador.»

En medio de este maravilloso paisaje, obra de la mano del Todopoderoso, quisiera tener el privilegio de grabar en vuestras mentes un recuerdo imperecedero de este rincón, éxtasis de rocas frente al Atlántico.

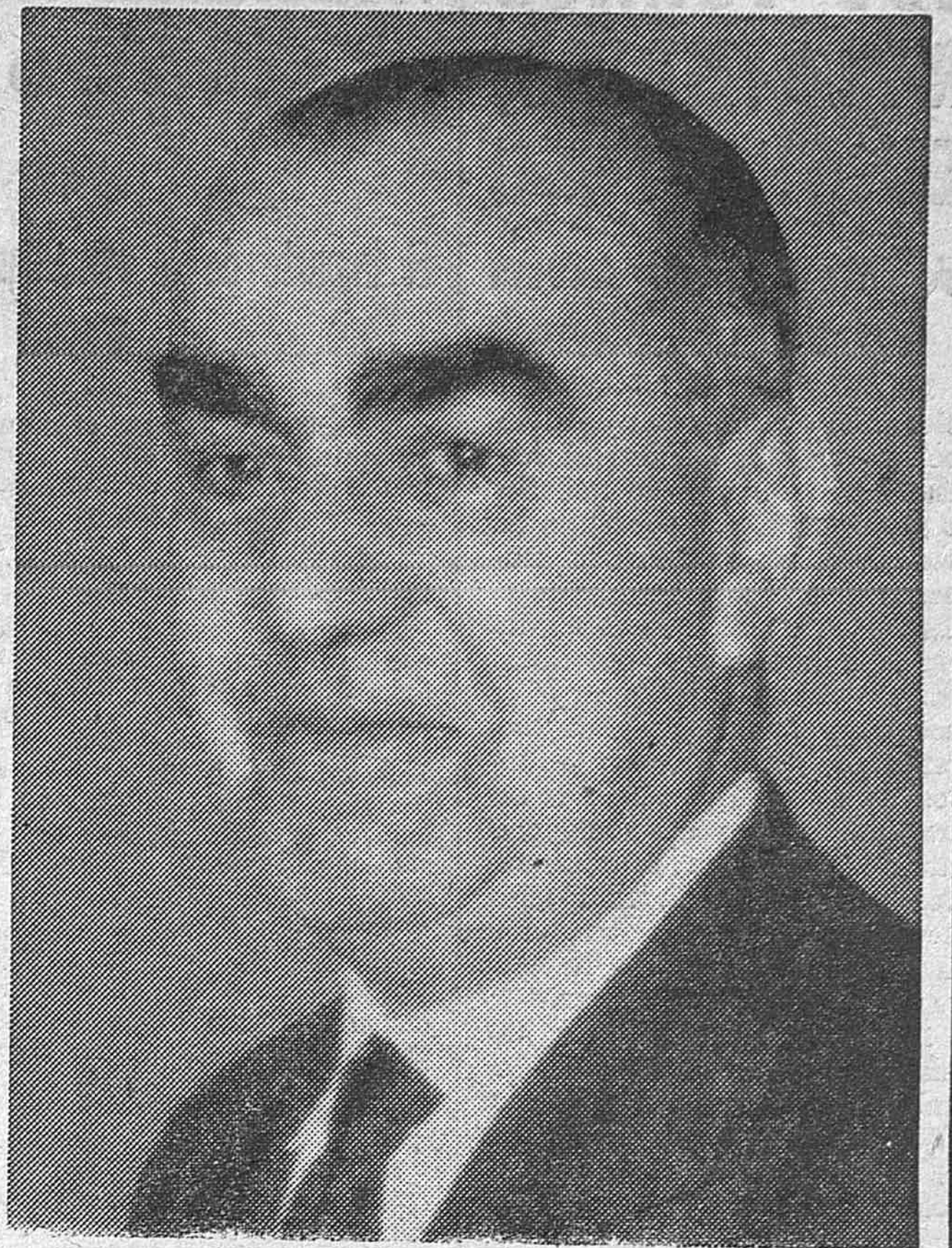
Acabáis de recorrer, Altezas, los incomparables paisajes de los frondosos montes de la Esperanza y la grandiosa quietud de las Cañadas del Teide. Sea, pues, nuestro saludo, un retazo de la paz que en estas latitudes se hace oración, en poético abrazo del mar con la tierra que nos vio nacer.

Sabéis que dejáis aquí unos hombres dispuestos a todos los sacrificios para conservar y acrecentar la riqueza natural que recibieron de sus mayores.»

## Agradecimiento del Príncipe

El Príncipe de España contestó brevemente al Alcalde, al que agradeció el recibimiento popular del municipio sudeño de Santiago del Teide, y seguidamente Don Juan Carlos y Doña Sofía recibieron a los 32 Alcaldes de la isla de Tenerife, que les cumplimentaron.

La jornada oficial de los Príncipes de España terminó en Santiago del Teide, ya que a continuación Don Juan Carlos y Doña Sofía marcharon a reunirse con sus hijos, los Infantes Elena, Cristina y Felipe, en el hotel Gran Tenerife, de la playa de las Américas, donde pasarán el fin de semana dedicándose al descanso y a los deportes náuticos.



# CUMPLEAÑOS DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Vicepresidente del Gobierno, almirante Luis Carrero Blanco, cumple hoy setenta años de edad. Nació en Santoña el 4 de marzo de 1903, ingresó en 1918 en la Escuela Naval Militar, saliendo como alférez de navío y número uno de su promoción. Participó en la guerra de Marruecos, durante los años 24 al 26. En este último año mandó «El Ferrolano». Posteriormente estudió en la Escuela de Submarinos, para ocupar a continuación el puesto de segundo comandante del submarino «B-2». Desempeñó comisión en Fernando Poo, formando parte de la dotación del cañonero «Cánovas del Castillo», para, en 1931, ser nombrado comandante del submarino «B-5». Tras estudiar en las Escuelas de Guerra Naval de Madrid y París, fue nombrado profesor de la primera.

En el transcurso de la Cruzada el almirante Carrero Blanco ocupó diversos cargos de responsabilidad, pasando a ser jefe de Estado Mayor de la División de Cruceros hasta la terminación de la guerra.

Desde agosto de 1939 fue jefe de operaciones del Estado Mayor de la

Armada, y el 7 de mayo de 1940 fue nombrado Subsecretario de la Presidencia del Gobierno y Consejero Nacional. En 1943 era nombrado vicepresidente segundo de las Cortes, cargo en el que permaneció hasta el 19 de julio de 1951, en que fue elevado al rango de Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno. El 22 de septiembre de 1967 —siendo ya almirante— fue nombrado Vicepresidente del Gobierno.

El almirante Carrero Blanco, que siempre ha servido a España con absoluta dedicación y entrega, ha dado numerosas pruebas de su capacidad profesional, de su clara visión política y de su inteligencia, junto a un sentido, tan noble como profundo de lealtad y austeridad.

El Vicepresidente del Gobierno está en posesión de numerosas condecoraciones y es un brillante escritor, Premio Nacional de Literatura «José Antonio Primo de Rivera» y miembro de honor de la Sociedad General de Autores.

Con ocasión de este cumpleaños, ARRIBA se suma cordialmente a las numerosas felicitaciones que recibirá hoy el Vicepresidente del Gobierno.



## LOS TURNOS ROTATORIOS, EN SUSPENSO

★ **Rodriguez Acosta regresó de Alemania**

MADRID. (Cifra.) — «El problema de la limitación de tiempo que algunos Estados de Alemania Federal querían imponer a los trabajadores españoles en ese país ha quedado en suspenso gracias a la gestión de la Embajada española en Bonn, dirigida a nuestros compatriotas emigrantes de un país en cuya economía colaboran, y se han renovado, por tanto, los permisos de estancia», declaró a Cifra el director general del Instituto Español de Emigración, don Antonio García Rodríguez Acosta, a su llegada ayer por la noche al aeropuerto de Barajas, procedente de Viena.

Algunos Estados alemanes habían pedido la instauración de unos turnos rotatorios de cinco años de duración, limitando así el tiempo que los miles de trabajadores extranjeros podrían permanecer en esa nación.

El señor García Rodríguez Acosta ha realizado parte de este viaje siguiendo una invitación del Ayuntamiento de la ciudad alemana de Porz, entidad que ayuda a los trabajadores españoles y financia, en parte, los gastos de mantenimiento del Centro español de esa ciudad.

En ella, el director del Instituto Español de Emigración mantuvo reuniones de trabajo con trabajadores españoles, concretamente sobre los problemas de limitación de tiempo, sobre la actividad general que desarrollan y sobre el establecimiento de más escuelas españolas en Alemania.

### El ministro de Trabajo boliviano, a Ginebra

MADRID. (Pyresa.) — A las 8,10 de la mañana de ayer emprendió vuelo con destino a Ginebra el ministro de Trabajo boliviano, Ciro Humboldt, quien llegó el viernes a Madrid. Se entrevistó con su colega español, don Licinio de la Fuente.

El señor Humboldt, que viaja acompañado de su esposa, asistirá en Ginebra a unas reuniones de la Organización Internacional del trabajo, en cuyo Consejo de Administración Boliviano ocupará, por primera vez, un puesto.

### Cooperación técnica hispano-argelina

MADRID. (Cifra.) — En la Cámara de Comercio Hispano-Arabe se efectuó ayer por la mañana la firma de contratos por los cuales pasan a prestar sus servicios en Argel 40 ingenieros agrónomos, 10 de montes y 30 veterinarios, como principio de la puesta en práctica del convenio de cooperación técnica suscrito entre España y Argelia.

Firmaron los respectivos documentos, por España, el presidente de los Consejos Superiores de Colegios Oficiales de Ingenieros Agrónomos, don Carlos Rein Segura; de Montes, don José María Rubio, y de Veterinarios, don Pablo Paños. Por Argelia lo hicieron: el presidente de la Cámara de Comercio Hispano-Arabe, vizconde de Torre Hidalgo; el director general de Producción Agraria, señor Benkourdiel; el director general de Agricultura, señor Boussian, y el agregado comercial y cultural de la Embajada argelina en España, señor Sanaa.

## Mañana lunes estará a la venta en toda España el número extraordinario del diario «Ya» dedicado a los Teléfonos de la Esperanza

El importe de la recaudación nacional se dedicará íntegramente a la extensión y consolidación de este servicio gratuito  
Usted puede hacer posible que estos objetivos se cumplan con creces

Mañana, lunes, se pone a la venta en toda España el número extraordinario del diario «Ya» a beneficio de los Teléfonos de la Esperanza. La tirada es de un millón de ejemplares y estará a disposición de todos los españoles a cambio de un donativo.

El fin de esta cuantificación es conseguir los fondos necesarios para afianzar y prolongar la labor asistencial que lleva a cabo la Asociación Española de los Teléfonos de la Esperanza, desbordada desde hace tiempo por las necesidades detectadas por sus equipos a lo largo de toda nuestra geografía.

### ESTOS SON LOS OBJETIVOS

De la acogida que el público dispense a esta campaña está dependiendo una serie de realizaciones a las que la problemática constatada da carácter de urgencia.

Se pretende inaugurar en fecha próxima y poner en funcionamiento trece centros regionales de Teléfonos de la Esperanza, con el fin de cubrir todo el ámbito nacional.

Reforzar la acción en el medio familiar como centro de conjunto, de una manera específica en cuanto afecta a la problemática matrimonial y a las relaciones padres-hijos. Ambas vertientes representan hasta el momento el mayor contingente de casos planteados.

La posibilidad de contar con un sector de amplia autonomía funcional, coordinado en el conjunto dedicado a la asistencia especializada de solteras embarazadas y madres solteras, con frecuente implicación de amenaza de aborto y presencia de situaciones socio-familiares límites. En el área de la prevención se pretende ampliar objetivos con la creación de equipos dedicados exclusivamente a la misión preventiva. El progresivo incremento de situaciones peligrosas, en especial entre los jóvenes, aconsejan la actuación por esta vía de prevención directa. La prevención de la explotación de la mujer se centra en la labor de concienciación y ayuda a quienes se encuentren en situaciones peligrosas al respecto.

Todos los sectores y unidades del conjunto desarrollarán, junto a su específico cometido de orientación y tratamiento, una función preventiva dentro de sus campos.

### EL PROBLEMA DE LAS GRANDES CIUDADES

En las grandes ciudades, con el fin de dar al servicio una mayor rapidez y viabilidad, se proyecta la ampliación de locales funcionales para el desarrollo de consultas y entrevistas con especialistas.

Equipos móviles de urgencia, provistos de radio-telefónos, disponibles las veinticuatro horas del día y dedicados a la atención inmediata de casos de urgencia vital.

Centros de orientación familiar y matrimonial, dado que la dinámica familiar señala la mayor incidencia de problemas, como vía más directa y eficaz para su orientación y tratamiento.

La Asociación entiende que el principio de eficacia exige una atención extrema a la función docente, a nivel de especialización, que permita cubrir los objetivos de formación personal y multiplique la repercusión en el medio social de un enfoque orientador y terapéutico centrado en la familia.

Unidades residenciales para convivencia de gentes con similares problemas. Experiencia inédita en nuestro país, pero de gran importancia, puesto que permitirá poner en marcha una nueva técnica de grupo, con amplia apertura al medio social y repercusión en el mismo.

### DETRAS DE DATOS Y CIFRAS

Los proyectos apuntados, objetivos y proyectos, hablan por sí

solos de la trascendencia de la empresa. Pero la grandeza de esta obra está detrás y por encima de los datos y las cifras. Porque todo este programa de expansión va dirigido al hombre entraña una problemática vital y tiene como primordial objetivo dar sentido sólido a unas vidas rotas por el impacto amargo de la desesperanza.

El modo de vivir, que conforma el ritmo que el desarrollo impone, sobre todo en una etapa de transición acelerada, trae como consecuencia la invalidez de unas formas tradicionales que dejan de ser válidas y el tras-troque de valores. Un desequilibrio, en resumen, que afecta y condiciona negativamente a gran número de personas.

Surgen, como consecuencia, soledades, angustias, neurosis, incomprendimientos y mil formas de desarraigo, que pueden desembocar, si no encuentran oportuno remedio, en estremecedoras soluciones de marginación, delincuencia, toxicomanías de cualquier especie e, incluso, en el suicidio.

Esto, que a primera vista puede parecernos ajeno, se produce a nuestro lado y cada día. Son esas gentes que se cruzan con nosotros en la calle y a las que ni siquiera tenemos tiempo de mirar. Son, quizá, nuestros propios vecinos; es posible que incluso nuestros propios hijos, a los que el resentimiento, la incomunicación familiar, ha encerrado en sí mismos, hasta el extremo de convertirlos en unos desconocidos para sus propios padres. Lo cierto es que están ahí, reclamando a voces con su silencio un gesto solidario, el calor fraternal de una mano amiga que les haga volver a sentir la utilidad de ser personas, que les dé la razón de su existir, un sentido consecuente a sus vidas.

### USTED PUEDE HACERLO

Esta es la tarea que lleva a cabo sin desmayo la Asociación Española de los Teléfonos de la Esperanza a través de un servicio gratuito atendido por especialistas: repartir la esperanza y hacerla llegar a todos los que la han perdido.

La tarea es tan ambiciosa que exige y reclama la colaboración de todos. Todos de alguna manera somos culpables y todos, igualmente, beneficiarios. Por eso el «Ya» extraordinario que mañana sale a la calle intenta ser el medio a través del cual todos proclamemos una rotunda afirmación de solidaridad. Un gesto humanitario que nos acredite como partícipes reales en la obligatoria tarea de entregar a nuestros hijos una sociedad más justa, más noble, más humana.

—¿Qué decir? ¿Cómo negar nuestra ayuda cuando aceptamos que somos todos —nosotros mismos— los favorecidos?

### UN DONATIVO PARA LA ESPERANZA

Menguado queda el pequeño sacrificio de un donativo cuando se entrega a cambio de realidades tan trascendentes, además de recibir un periódico extraordinario desde cualquier punto de vista.

Pues por una vez un diario tiene su contenido del hermoso color de la esperanza, y a su vez enciende con sus fines la luz verde que dará paso a miles de seres angustiados hacia el camino de su rehabilitación y realización personal y vital.

¿Qué mejor destino puede darse a unas pesetas —esas mismas que a diario gastamos en mil banalidades— que multiplicadas por amor y conseguir la revaluación del valor del ser humano, anulado por la desesperación, la incompreensión, las drogas o la soledad?

La Asociación Española de los Teléfonos de la Esperanza intenta, por medio del «Ya» extraordinario que mañana se pone a la venta, abrir definitivamente una ventana a la esperanza. Ayudémosle a conseguirla.



### RELACION DE MESAS PETITORIAS Y LUGARES DONDE PUEDE ADQUIRIRSE EL «YA» EXTRAORDINARIO A BENEFICIO DE LOS TELEFONOS DE LA ESPERANZA

Diario «YA». Mateo Inurria, 15. Presidenta: Señora doña Angelita Crovetto de Morcillo. Ministerio de Agricultura. Presidenta: Señora doña María Dolores O. de Orliño. Ministerio de Comercio. Presidenta: Señora doña María Victoria Luca de Tena. Banco Hispano Americano, calle Serrano.

Presidentas: Señoras de Van Diant y señora Winzer. Iberia. Líneas Aéreas de España. Aeropuerto de Barajas.

Presidentas: Excelentísima señora Condesa de la Almodena y señora De Arcos.

Parroquia Mirasierra. Presidenta: Señora doña Pilar Van Diant Abbad.

Flomar. Preciados, 20. Presidenta: Señora doña Rosa L. de T. Barandiarán.

José Antonio, 54. Presidenta: Señora doña Lolita de Fernández Castaño.

Celso García, calle Serrano. Presidenta: Señora doña Elvira Guemes.

El Corte Inglés. Preciados. Presidenta: Señora Carmen Carrascosa.

Generalísimo. Presidenta: Señora doña Angelita Cañedo.

Goya. Presidenta: Señora doña Olaya Giménez Díaz de Fernández.

Woolworth Española, S. A. Calle Hurtado de Mendoza, 4. Presidenta: Señora doña Alina F. de Hidalgo Gato.

Calle Arapiles, 11. Presidenta: Señora doña Ruth C. de Saco.

Sepu. Avenida José Antonio. Presidenta: Señora doña Alina F. de H. Gato.

Virgen del Sagrario. Presidenta: Señora doña Pilar Sogolongo.

Darro. Ortega y Gasset, 40. Presidenta: Señora doña María Teresa E. R. de Sánchez Arjona.

Galerías Preciados. Preciados. Presidenta: Señora doña Dosa Luca de Tena de Barandiarán.

Arapiles. Presidenta: Señora doña Alina F. de H. Gato. Lista. Presidenta: Señora doña Lolita Fernández Castaño.

Sarma. Cuatro Caminos. Presidenta: Señora doña María Rosa L. de T. de Barandiarán.

Conde de Peñalver. Presidenta: Señora doña Rosa L. de T. de Barandiarán.

Moratalaz. Presidenta: Señora doña Rosa. L. de T. de Barandiarán.

Glorieta de Quevedo. Presidenta: Señora de Góngora.

Banca López Quesada. Calle Carrera de San Jerónimo. Presidenta: Señora de Pacheco.

Club Puerta de Hierro. Presidenta: Excelentísima señora Marquesa de Arizóna.

Club de Campo. Presidenta: Excelentísima señora Condesa de Villa Hermosa.

Banco Exterior de España. Presidenta: Excelentísima señora Condesa de Jacarilla.

Clinica de La Paz. Presidenta: Señora de Pascual.

Banco Ibérico. Presidenta: Señora de Herrero Tejada.

### OTROS PUNTOS DE VENTA

El Corte Inglés.—Avenida del Generalísimo.

El Corte Inglés.—Goya.

El Corte Inglés.—Preciados.

Galerías Preciados.—Arapiles.

Galerías Preciados.—Preciados.

Galerías Preciados.—Lista.

Club Mirasierra.

Parroquia Mirasierra.

Mantequeras Leonesas.

Darro.—Ortega y Gasset, 49.

Unión Eléctrica Madrileña.

Hipódromo de Madrid.

Club de Golf de Somosaguas.

Aeropuerto de Barajas.

Banco Ibérico.—María de Molina.

Banco Hispano Americano.—Serrano, 47.

Banco Urquijo.

Urbis.

Flomar.—Preciados, 20.

Flomar.—José Antonio, 54.

Woolworth Española.—Hurtado de Mendoza.

Woolworth Española.—Arapiles, 11.

Sarma.—Glorieta de Quevedo.

Sarma.—Conde de Peñalver.

Celso García.—Serrano, 50.

Friky.—Velázquez, 35.

Ministerio de Comercio.

IBM.—Paseo de la Castellana.

Sarma.—Cuatro Caminos.

Hipódromo de la Zarzuela.

Club Hípico de Somosaguas.

Boutique Z.—Ortega y Gasset, 17.

Auto Escuela Sais.—Fuente del Berro, 20.

CAMPASA.

Club de Campo.

Banca López Quesada.

Restaurante Jai Alai.

Innovación.—General Perón, 1.

Sepu.—Avenida José Antonio.

Clinica de La Paz.

Banco Exterior de España.

Banco de Santander.

Banco Industrial del Sur.



## MAYOR RITMO EN LAS NEGOCIACIONES COLECTIVAS

VALENCIA. (Resumen del SIS.)—En la Casa Sindical se reunió el pleno del Consejo Provincial de Empresarios. Se confirmó que, durante los días 28, 29 y 30 de abril y 1 de mayo se celebrará en Valencia unas jornadas internacionales sobre competencia desleal. Se informó que también durante el mes de abril la Bolsa de Subcontratación de Valencia concurrirá a una feria de subcontratación de Holanda. El Consejo conoció igualmente la marcha de los trabajos de los Consejos Económicos Sindicales Comarcales y de la región valenciana y de las últimas actividades de la Agrupación Sindical de Industriales de Valencia, ASIVAL.

El Presidente del Consejo dio cuenta de los temas tratados en la Comisión permanente del Consejo Nacional de Empresarios, celebrada el día 20 del mes pasado en Valencia, en la que se trataron temas de la máxima actualidad, relacionados con los horarios del comercio, del salario mínimo interprofesional y cuestiones relacionadas con la reciente devaluación del dólar y las medidas, decretos y órdenes dictadas por la Administración, en relación con esta cuestión.

La preocupación del Consejo es grave, por cuanto se estimó que las medidas adoptadas por el Gobierno no van a compensar más allá del 20 por 100 de las pérdidas que se han ocasionado a nuestros exportadores por la devaluación del dólar y otras monedas.

Finalmente, el señor Zapater Bernal expuso los temas que la Comisión de Asuntos Laborales del Consejo sometía a la consideración del Delegado Provincial de Trabajo, y entre los que cabe destacar los siguientes: Conveniencia de que se actualicen las disposiciones que regulan la contratación colectiva sindical y la normativa sobre conflictos colectivos, dado que la experiencia reciente pone de manifiesto la creciente dificultad que entraña la negociación colectiva y la frecuencia de normas de obligado cumplimiento dictado por la autoridad laboral. A ello, el señor Prados Terriente contestó coincidiendo en esta necesidad y apuntando que podría ser útil para agilizar la negociación el proponer una concentración de sectores, dándole, al mismo tiempo, mayor ámbito de aplicación, tratando de imprimir mayor ritmo a las negociaciones, a fin de disminuir los periodos de bache entre un convenio y el siguiente.

Un tema de máxima preocupación entre los empresarios es el del absentismo laboral, consecuencia, en gran parte, de un inadecuado control por los organismos de la Seguridad Social.

### El Ferrol: Reunión de técnicos y trabajadores del Sindicato del Metal

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra.)—Solicitar que el límite del descuento del 14 por 100 del rendimiento del trabajo se fije en 200.000 pesetas, y que los trabajadores que se encuentren en situación de incapacidad laboral transitoria no abonen el tanto por ciento establecido para la adquisición de medicinas, han sido acuerdos tomados en el transcurso de la reunión que celebró en esta ciudad la Unión de Técnicos y Trabajadores del Sindicato del Metal.

Asimismo, se acordó solicitar que en los despidos improcedentes sea el productor el que opte

por la indemnización o reingreso en la empresa; que se faciliten las tramitaciones de los expedientes de paro forzoso, y que el

Instituto Nacional de Previsión atienda a los parados con el solo requisito de presentación del carné correspondiente.

## SE REORGANIZA EL GOBIERNO DE LOS TERRITORIOS DE SOBERANIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Por un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno, que publicó ayer el B. O. E. se reorganiza el Gobierno y Administración de los territorios de soberanía del Norte de Africa.

En cada una de las ciudades de Ceuta y Melilla y sus territorios —según se dispone en el artículo primero— existirá un delegado del Gobierno, que se designará por decreto acordado en Consejo de Ministros, a propuesta del Ministro de la Gobernación y dependiendo directamente del mismo.

Ultima elegancia:

## Los conjuntos de vestido y chaqueta

Venga a conocer los nuevos conjuntos: vestidos de cuerpos lisos o estampados, y chaquetas que descansan en la cadera, tonos marinos, verdes, blancos... Modelos creados para que Vd. vista el estilo más actual

Ya es primavera en la moda de...

El Corte Inglés

MADRID: Preciados • Goya • Generalísimo  
BARCELONA • SEVILLA • BILBAO • VALENCIA

Aparcamiento fácil y cómodo de Madrid





# Mortes Alfonso clausuró el I Curso de Planificación Territorial

## ● Benzo Mestre preside en Bilbao la inauguración de la Feria Técnica de la Industria Eléctrica

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Es necesaria una verdadera coordinación y vinculación de todas las acciones sectoriales que inciden en el territorio. Hemos de reconocer que, en gran medida, la planificación territorial española estaba hasta ahora desarmada, desasistida de estos instrumentos de coordinación», declaró ayer el Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alonso, en el acto de clausura del Curso sobre Planificación Territorial, organizado por el Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, que se vino desarrollando durante toda la semana en el Instituto «Eduardo Torroja».

Acompañaban al señor Mortes Alonso, el subcomisario del Plan de Desarrollo, don Antonio Martínez Cattaneo, que ostentaba la representación del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó; el presidente del Colegio, don José María Navarro Oli-va; el director del Curso, don Alberto Serratos Palet, y otras personalidades.

El señor Serratos, director de este primer Curso, pronunció unas palabras en las que a modo de conclusiones destacó los siguientes puntos: necesidad de continuar la labor iniciada con este curso; ampliar la colaboración interdisciplinar; necesidad de institucionalizar la información, y necesidad de sucesivas integraciones de las distintas disciplinas.

### Ordenación urbanística

Después de unas breves palabras del presidente del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, don José María Navarro Riba, en las que puso de manifiesto la labor desarrollada en este curso y la importancia del mismo, cerró el acto el Ministro de la Vivienda con un discurso en el que subrayó que «en el acierto en la planificación territorial nos jugamos nuestro futuro. El acelerado proceso de urbanización que estamos viviendo comporta la transformación de todo un conjunto de aspectos fundamentales de la cultura tradicional y de la organización de la sociedad».

El señor Mortes Alfonso destacó la necesidad de un marco que proporcione los instrumentos legales en los que apoyar una planificación territorial auténticamente operativa. La vigente ley del Suelo abordó esta tarea, pero no es posible ordenar la ciudad haciendo abstracción de lo que tiene a su alrededor. Es todo el territorio el que ha de estar sometido a procesos unitarios y coordinados. Ya no caben acciones aisladas.

«El proyecto de reforma de la ley del Suelo —terminó diciendo el señor Mortes— aspira a hacer frente a las dificultades y a resolver los problemas derivados de la adaptación de los núcleos urbanos a las necesidades de la sociedad española de hoy y de la que ha de vivir el próximo futuro; a atender a las mayores exigencias de equipamiento comunitario; a preparar los asentamientos de población de los años venideros; a normalizar el mercado del suelo mediante la simplificación y la apertura de nuevos cauces a la cooperación de los agentes privados entre sí y de éstos con la Administración, y a obtener una más justa distribución de las plusvalías que tienen su origen en el propio proceso de planteamiento.»

### Bilbao: Inauguración de la Feria Técnica de la Industria Eléctrica

BILBAO. (Pyresa.) — Ayer quedó inaugurada, a las once de la mañana, bajo la presidencia del Subsecretario de Industria,

don Fernando Benzo Mestre, la V Feria Técnica de la Industria Eléctrica, Maquinaria de Elevación y Transporte (Manutención), con confección complementaria de automoción.

Acompañaban al Subsecretario de Industria el director general de Industria Siderometalúrgica, don Carlos Pérez Bricio, y el comisario de Ferias en el Interior, don Pedro León, así como el presidente de la Cámara de Comercio y primeras autoridades y representaciones vizcainas.

Son 200 los expositores que representan a 500 empresas. La feria ocupa cuatro pabellones, con una superficie actual de 15.000 metros cuadrados, y se espera la asistencia de unas 150.000 personas. Asistirán industriales e importadores de toda Europa, de Estados Unidos, Perú, Sudáfrica, Australia, India, etcétera. Además de estas invitaciones se cuenta con la ayuda conjunta del Ministerio de Comercio, y la Feria de Bilbao, los propios expositores invitan a gran número de clientes e interesados.

### Discurso de Benzo Mestre

Cerró el acto inaugural el Subsecretario de Industria, don Fernando Benzo Mestre, quien después de mostrar su satisfacción por presidir los actos de inauguración de la Feria Técnica de la Industria Eléctrica y de Maquinaria de Elevación y Transporte, analizó los cambios experimentados en la situación económica desde la anterior feria, celebrada hace dos años, e hizo especial hincapié en relación con el sector de maquinaria y bienes de equipo, en los que ha tenido eficaz incidencia la bonificación fiscal del 7 por 100 a las inversiones establecidas por Decreto-ley en diciembre de 1971.

Como consecuencia de aquella medida —añadió— se han contratado, entre enero y julio de 1972, inversiones del orden de 150.000 millones de pesetas, de los que el 80 por 100 han correspondido a bienes de equipo, y de éstos, a su vez, otro 80 por 100 corresponde a pedidos cursados a la industria nacional.

El señor Benzo Mestre se refirió después a la favorable evolución de la cartera de pedidos y a la brillante situación de la balanza comercial que nos permite iniciar una política de inversiones en el extranjero, que sin duda constituirá un firme apoyo para nuestras exportaciones.

### Relaciones con el Mercado Común

El Subsecretario analizó más adelante las relaciones con el Mercado Común, que supondría una supresión progresiva de los derechos arancelarios de un porcentaje elevado de los productos industriales en julio de 1977, desarmándose los restantes antes de 1985, e indicó que esta propuesta será objeto de detenido estudio y negociación, aunque queda claro —puntualizó— que la integración de la industria española se presenta con un plazo relativamente breve y es necesario que se produzcan importantes cambios en la estructura productiva de los sectores y en algunos aspectos de la política fiscal y económica española.

El señor Benzo Mestre hizo referencia después a la importancia de las inversiones previstas en el plan eléctrico nacional, en las que el valor de los equipos puede estimarse en 93.000 millones de pesetas, de los que un 50 por 100 son de producción nacional.

Indicó a continuación que el aspecto negativo del sector lo constituye su estructura productiva, ya que la presencia de cuatro fabricantes dependientes de las casas matrices más importantes del mundo no permiten una clara reestructuración del mismo. A este respecto dijo que el Ministerio de Industria proyecta crear una comisión coordinadora del desarrollo del sector eléctrico y del sector fabricante para llevar un planteamiento claro del problema.

Por último, en nombre del Ministro de Industria, declaró inaugurada la Feria técnica de la industria eléctrica y maquinaria de elevación y transporte.

### Rueda de Prensa

BILBAO. (Cifra.)—«Se van a fomentar las inversiones de España en el extranjero, pues, hemos pasado de necesitar capital a la posibilidad de utilizar unas reservas en el exterior», manifestaron en una rueda de Prensa, celebrada tras la inauguración de la Feria, el Subsecretario de Industria, Fernando Benzo Mestre, y el director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, Carlos Pérez Bricio.

Las inversiones españolas en el exterior se impulsarán tanto en la industria como en el comercio. Junto con los mercados de Hispanoamérica y los países del MEC, cada vez hay una conexión más directa con los países del Este. «Todos los países del mundo —dijo el Subsecretario de Industria— han establecido relaciones comerciales con el Este, y no se justifica una rigidez. El ambiente en la actualidad es de lo más propicio, y estos países están mostrando un gran interés por España.»

## MUÑOZ ALONSO CLAUSURA UN CURSO SOBRE TEMAS MEDICOS

MADRID. (Cifra.)—«Sólo los que participan en la Universidad no son partidistas; los que se alejan de la participación son los partidistas», ha dicho el profesor Muñoz Alonso, rector de la Universidad Complutense, en la clausura de un curso sobre temas médicos, organizado por la Asociación Nacional de Universitarios Españoles (ANUE).

El profesor Muñoz Alonso siguió diciendo, dirigiéndose a los asistentes: «Vuestra participación en este curso demuestra que sois ejemplares. Sé que no os gusta la palabra ejemplares ante los demás, pero vuestra asistencia es participación, y por ello sois universitarios, simplemente universitarios.»

## Concesión de Grandes Cruces de San Raimundo de Peñafort

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Por diversas órdenes del Ministerio de Justicia, publicadas ayer en el «Boletín Oficial del Estado», se concede la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort a las siguientes personalidades:

Don José Luis Ponce de León Belloso, magistrado del Tribunal Supremo; don Francisco Morales Souviron, coronel jefe de la Auditoría de Guerra de la I Región Militar; don Santiago Martínez Caro, director del gabinete técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores; don Luis Vivas Marzal, presidente de la Audiencia Territorial de Burgos; don Antonio Torres-Dulce Ruiz, presidente de la Audiencia Provincial de Toledo; don Jaime Sansa Nequi, delegado especial para asuntos extraordinarios de la Mitra de Urgel; don Juan José Rumeu de Armas, registrador de la Propiedad; don Damaso Ruiz-Jarabo Baquero, presidente de Sala del Tribunal Central de Trabajo; don Francisco Márquez Mira, registrador de la Propiedad, jubilado; don José Madríguez Sarasola, notario de San Sebastián; don Tomás González-Román Fernández, presidente de la Audiencia Provincial de Barcelona; don Carlos Gómez Jara, teniente coronel auditor del Ejército del Aire; don Narciso Fuentes Sanchiz, registrador de la Propiedad; don Daniel Ferrer Martín, magistrado juez de Primera Instancia e Instrucción, decano de Madrid; don Carlos Fernández-Castañeda Cánovas, notario de Barcelona; don Carlos Fabra Andrés, decano del Colegio de Abogados de Castellón; don Gaspar Dávila Dávila, magistrado, inspector delegado de la Inspección Central de Tribunales; don Mamerto Cerezo Abad, fiscal general del Tribunal Supremo; don Carlos Bueren Pérez de la Serna, magistrado, secretario de Inspección Delegada de la Inspección Central de Tribunales; don Pedro Bellón Uriarte, magistrado del Tribunal Supremo; don Gaspar Bayón Chacón, catedrático de Derecho del Trabajo de la Universidad de Madrid, y don Angel Aroca Meléndez, abogado fiscal del Tribunal Supremo.

### Protección a la industria del calzado

MADRID. (Cifra.)—El Gobierno, a través del «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», respondió ayer a una serie de preguntas que le fueron formuladas por Procuradores en Cortes.

A don Jesús Aparicio Bernal, que había planteado el tema de la crisis de la industria del calzado, el Gobierno responde que «el sector industrial con mayor expansión en el campo del comercio exterior en los últimos años ha sido el calzado, y probablemente por ello es por lo que se encuentra hoy día ante dificultades que pueden reducir en el futuro dicha expansión».

Después de dar una serie de cifras relativas al comercio del calzado, el Gobierno termina afirmando que el Ministerio de Comercio se está esforzando en conseguir que la repercusión internacional de los aumentos de precios en los cueros y pieles no rebasen los límites legítimos, y que, por otra parte, intenta dar la máxima fluidez al sistema de importación por vía reposición, derecho que tienen todos los exportadores.

### MADRID

## NORMALIDAD EN LOS VUELOS CON EUROPA

MADRID. (Cifra.)—La normalidad fue la tónica imperante ayer en los vuelos regulares que unen Madrid y París y en todos aquellos otros, como Amsterdam, Londres, Roma, Milán, Ginebra, Zurich y Bruselas, implicados por el paro de controladores franceses de navegación aérea, y que había obligado, desde el 20 de febrero, a cancelar innumerables vuelos en esa amplia zona europea.

Pese a que las noticias llegadas de la capital francesa declaraban que el paro iba a prolongarse cuarenta y ocho horas, la realidad es que todas las compañías que operan desde Madrid con las citadas capitales cumplieron ayer perfectamente sus vuelos, con los horarios previstos y sin una sola excepción.

## DELEGACION NACIONAL DE LA SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO CONCURSO-SUBASTA

Se anuncia Concurso-Subasta para la adquisición de 4.000 metros de tejido de hilo en color por un importe máximo de 960.000 pesetas. (NOVECIENTAS SESENTA MIL PESETAS.)

Los pliegos de condiciones Técnicas y Económico Legales podrán examinarse todos los días laborables de diez a dos en la Delegación Nacional de la Sección Femenina del Movimiento, Departamento de Asesoría Jurídica, calle de Almagro, número 36, Madrid.

El Concurso-Subasta se celebrará el próximo día 23 de marzo, a las doce horas, en la Delegación Nacional de la Sección Femenina del Movimiento, calle de Almagro, número 36, Madrid.

Los anuncios serán de cuenta del adjudicatario.



## PRIMER SONDEO PETROLIFERO EN EL CANTABRICO

MADRID. (Cifra.)—En los próximos días, la compañía Esso Exploration Spain, del grupo Esso, va a iniciar su primer sondeo en aguas del Cantábrico, según se informa en medios allegados a la sociedad.

Este sondeo, denominado Golfo de Vizcaya, número uno, está dentro del programa de prospección que la compañía está llevando a cabo conjuntamente con el Instituto Nacional de Industria y el Banco Español de Crédito en sus permisos de investigación de hidrocarburos concedidos en el Cantábrico.

El sondeo estará situado a veinte kilómetros mar adentro, al norte de la ciudad de San Sebastián, y será efectuado por el buque de perforación «Grand Isle», de la compañía Global Marine Europa, el cual llegará en los próximos días a las costas de Guipúzcoa.

### Características

El «Grand Isle» es un buque diseñado y equipado especialmente para realizar perforaciones en las condiciones más adversas. Durante los últimos años ha sido utilizado por la Esso para hacer sondeos petrolíferos en el Atlántico y en el mar del Norte, donde ha demostrado su capacidad para trabajar en aguas profundas y agitadas, así como la excelente preparación de su personal, compuesto de 65 hombres entre tripulación y técnicos de perforación. Este buque posee helipuerto y tiene 120 metros de eslora, 20 metros de manga, y desplaza 5.000 toneladas; puede operar en aguas de 150 metros de profundidad y perforar a más de 4.000 metros del subsuelo marino. Durante las operaciones de sondeo, el buque mantiene su posición gracias a un conjunto de diez anclas de quince toneladas cada una, que se sujetan al fondo con gruesas cadenas. La base de operaciones de Esso Exploration Spain estará en el puerto de Pasajes, desde donde dos buques auxiliares, diseñados y contruidos especialmente para operaciones en el mar del Norte, servirán de enlace con el buque perforador. Helicópteros españoles, con base en Fuenterrabía, colaborarán también en estas operaciones.

Merece destacarse que este sondeo es el primero que se realiza en la hasta ahora inexplo. rada plataforma española del Cantábrico, y el primero también que la compañía Esso lleva a cabo en aguas españolas, pues sus anteriores perforaciones fueron en tierra firme en las regiones de Cataluña, Aragón y Navarra, donde Esso realizó seis sondeos infructuosos entre los años 1962/1964, que supusieron una inversión de 360 millones de pesetas.

### Acuerdo entre los damnificados de Ladrilleros y Catalana de Gas

BARCELONA. (Pyresa.)—Se ha llegado a un acuerdo entre los damnificados por la explosión de gas natural de la calle Ladrilleros y la Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Según parece, a cambio de que los damnificados retiren sus reclamaciones, la Compañía de Gas ha ofrecido diversas cantidades en concepto de indemnización por haber perdido la vivienda y seres queridos. Se dijo en su momento que significaban

unas cien mil pesetas por ajuar perdido y unas doscientas mil por vivienda, y de otras cantidades por familiares de los que habían perecido o que habían sido heridos en la catástrofe.

## CONCURSO PERIODISTICO DEL «DIA FORESTAL MUNDIAL»

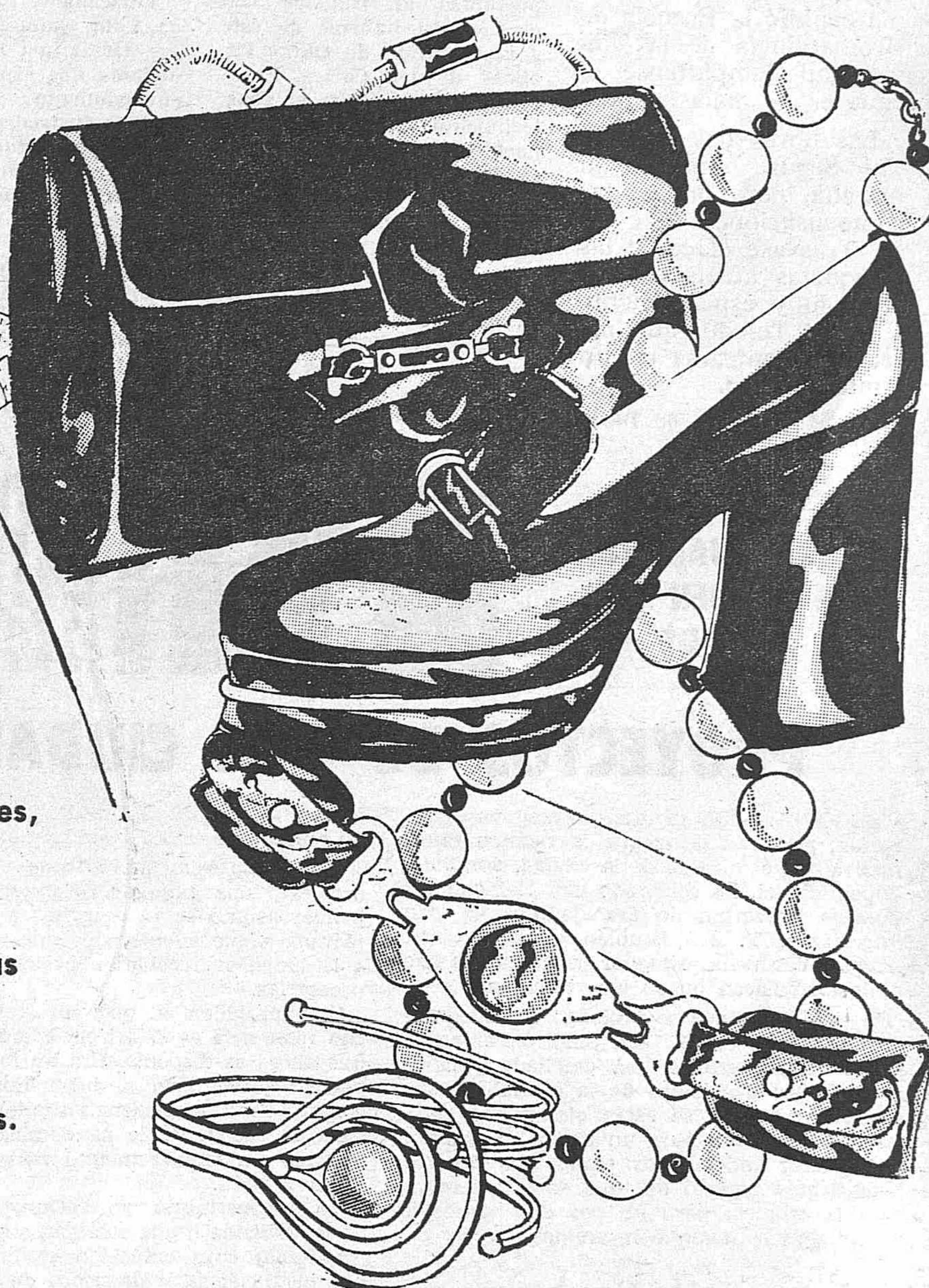
MADRID. (Pyresa.)—La Comisión Nacional creada para organizar la celebración en España del Día Forestal Mundial, el 21 de marzo de cada año, coincidente con el primer día de la primavera en el hemisferio norte y el primer día de otoño en el hemisferio sur, convoca el primer concurso periodístico anual sobre temas que resalten la trascendencia del árbol para la Humanidad y la vida y exalten sus valores recreativos y su importancia como fuente de riqueza. El primer premio está dotado con 50.000 pesetas; con 25.000, el se-

gundo, y con 3.000 pesetas los cinco accésit. Los artículos o reportajes, firmados con nombre o seudónimo, tendrán que publicarse antes del día 21 próximo en periódicos y revistas de ámbito nacional. Tendrán que presentarse los trabajos en la Secretaría de la Comisión Nacional para la organización del Día Forestal Mundial (Hermandad de Labradores, paseo del Prado, 18-20, planta tercera), remitiendo dos ejemplares de la publicación donde aparezcan. El fallo se hará público antes de que finalice la primavera de este año.



## Entretiempo: avanzada de la elegancia en "Galerías" Los complementos

Un detalle importante y personal que hará parecer audazmente moderna, serenamente clásica, sencillamente deportiva o refinadamente elegante



### BOLSOS

de nuevas formas, en pieles suaves, con preferencia apaisados

### CINTURONES

en todos los anchos, con hebillas de fantasía

### ZAPATOS

con altos tacones y plataformas. Detalles metálicos en el borde y el tacón

### LAS PERLAS

en todos los tamaños y colores, triunfan en los collares

"Galerías" ha reunido todas las nuevas tendencias de la moda para que pueda usted elegir y armonizar los complementos según sus gustos.

**Galerías  
Preciados**



# Toda ESPAÑA es provincia

UNA OBRA QUE SE RETRASA

## LA PRESA DE ALGODOR TRANSFORMARA LA MANCHA TOLEDANA

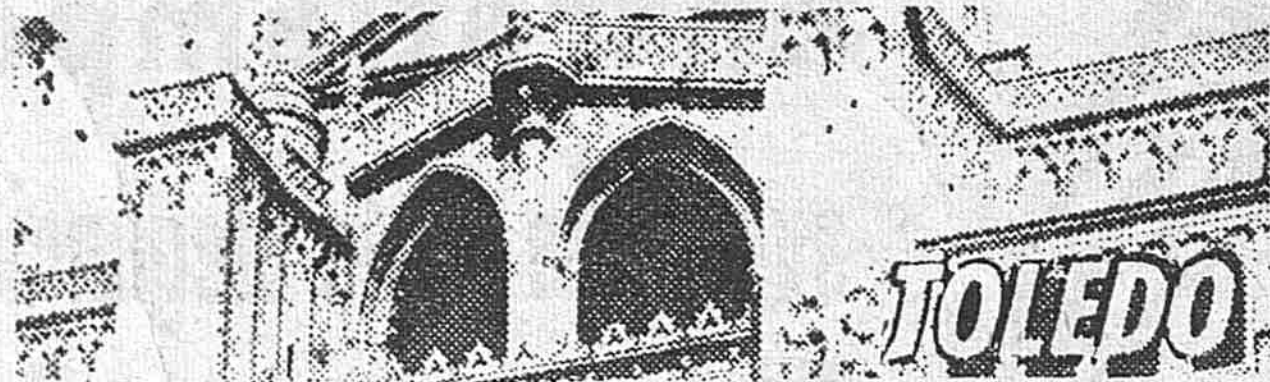
23 pueblos -150.000 personas- esperan su construcción

TOLEDO. — La Mancomunidad del Algodor, con cabecera en Villacañas, con 23 pueblos y unos 150.000 habitantes, siguen esperando la realización de la cuenca del Algodor, para tener agua potable.

La situación de la Mancha toledana es crítica, sídienta y expuesta a graves problemas sanitarios; según análisis que en su día expidió la Escuela de Bromatología de la Universidad Complutense, el agua es de mala calidad.

Las obras del trasvase Tajo-Segura siguen su marcha, pero no así las compensaciones que la ley Trasvase ofrece a las provincias afectadas por él, y muy especialmente a la de Toledo, que parecen encontrarse en un punto muerto.

Con el III Plan de Desa-



rollo se creía vendrían las compensaciones, máximo recordando las palabras del Ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora; haciendo un poco de historia y marchando hacia meses no muy lejanos encontramos:

Marzo de 1972.—El Consejero Nacional y Procurador en Cortes, hoy vicepresidente del citado organismo, conde de Mayalde, dirigió algunas preguntas al Ministro con ocasión del informe de éste a la Comisión de Obras Públicas de las Cortes. Entre éstas se encontraba el abastecimiento de aguas a los pueblos que riega la comarca del río Algodor.

El Ministro contestó: «Por lo que se refiere a la presa del Algodor, el proyecto está muy avanzado, aunque no aprobado ni técnica ni definitivamente.»

Octubre de 1972.—El Ministro de Obras Públicas recibió en audiencia a las autoridades toledanas presididas por

el Gobernador Civil de la provincia.

El Ministro expuso la situación en que se encuentran diferentes temas. En esta ocasión también se refirió al río Algodor, exponiendo las circunstancias que rodeaban a los proyectos existentes en la cuenca del río Algodor dirigidos al abastecimiento de los pueblos que componen aquella mancomunidad.

Villacañas, Sonseca, Ocaña, Lillo, Quintanar, Madrid, Orgaz, así hasta 23 municipios que esperan su desdoblamiento y conseguir una industrialización, pero que sin el factor primordial, el agua, han de esperar. Y esperar que algún tiempo futuro sea mejor. Son pueblos españoles secos, sin agua. Este agua les daría vida, les abriría nuevos horizontes. La Mancha toledana, verdadera estepa, se convertiría en un vergel.

SANCHEZ-ESCOBAR

### LOS TRABAJADORES SE REUNEN CON EL ALCALDE



## PROYECTOS DE UNA CIUDAD

SEGOVIA. — Sin incurrir en ninguna exageración, podemos decir que la reunión informativa que el Alcalde de la ciudad, don Juan López Miguel, ha celebrado con el Pleno del Consejo Provincial de Trabajadores ha sido importante. Y, eso también es importante, ninguna del medio centenar de preguntas que se le formularon quedó sin respuesta.

En el diálogo, que se prolongó durante más de dos horas, en la Casa Sindical, el señor López Miguel expuso una detallada panorámica de los problemas de la capital, de las soluciones que ya se están ejercitando y de las que se prevén para un futuro inmediato.

Enumerar todos estos temas nos llevaría mucho más espacio del que se nos reserva para la crónica; pero no por ello vamos a omitir algunos, aunque resumidos.

### La presa de Cambrones

Uno de los que despertaron más interés es el referido a la posibilidad de construir una nueva presa de abastecimiento de agua. Como dijimos recientemente, la ciudad lo necesita ahora mismo, y más, cuando se instalen unas factorías que están interesadas en venir a Segovia. Los estudios elaborados por la Confederación Hidrográfica del Duero señalan el posible emplazamiento de la presa en el río Cambrones, cerca de La Granja.

Otra obra importante es la del Matadero Municipal. La primera fase está muy adelan-

tada, y se iniciará dentro de poco la segunda. Se espera que en 1974 esté en funcionamiento.

También precisa la ciudad dos mercados generales y una lonja de contratación. Para el primer asunto se va a invitar a la iniciativa privada a que intente construirlos; en cuanto a la lonja, se recabarán las ayudas oficiales necesarias.

Otro problema al que nosotros hemos hecho referencia es el del vertedero de basuras que ahora se disponía. Era un foco peligroso por su proximidad al lugar donde se está construyendo la residencia sanitaria de la Seguridad Social. Se le ha eliminado y se ha buscado un emplazamiento más alejado del casco urbano.

Va a constituirse un Patronato Municipal de la Vivienda o una sociedad anónima municipalizada, cuya actuación se haría efectiva por insuficiencia o deterioro de la iniciativa privada, y, en cualquier caso, como medida adecuada contra la especulación y el abuso.

Otra de las cuestiones que se debatieron fue la de la utilización de la famosa Casa de los Picos. Anunció el señor López Miguel que, finalmente, se ha llegado a un acuerdo. Durante los últimos días se ha encargado el correspondiente proyecto, y es posible que en octubre próximo —como estaba previsto— puedan impartirse algunas de las enseñanzas de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

INTERINO



## Ordenación rural para el Alto Henares

Era una de las comarcas alcarreñas más necesitadas de ayuda

GUADALAJARA. — No por menos esperado, ha dejado de causar gran satisfacción el acuerdo adoptado en el último Consejo de Ministros, en el que, a propuesta del titular de la cartera de Agricultura, se aprobó la ordenación rural en la comarca denominada Alto Henares. Ordenación que afecta a 82 pueblos ubicados entre Humanes y Sigüenza, precisamente son municipios de precaria situación agropecuaria, aunque reuniendo magníficas condiciones para, tras su ordenación, experimentar el despegue socio-económico que eleve la rentabilidad de las explotaciones, mitígue la emigración —es el lugar de la provincia donde más se acusa este problema— y el nivel de vida de la zona se acompañe al del resto de Guadalajara.

### Potenciar la ganadería

Ignoramos en qué orientación va a realizarse esta ordenación rural, pero, conociendo las características generales de la zona, suponemos que, por la dureza climatológica de esa comarca, las pocas posibilidades de que el agro tenga una rentabilidad óptima y otras condiciones geológicas, se tratará de darle un gran impulso a la ganadería, ya que es tierra donde los pastos reúnen buenas condiciones y donde esta clase de explotación ganadera puede tener un gran porvenir.

Por cierto que, en torno al porvenir ganadero de la comarca, queremos romper una lanza —aunque estamos seguros de que esto se habrá tenido en cuenta por los realizadores del proyecto— en favor de un sistema tradicional de venta de productos que cuenta con reconocida fama en los antiguos mercados semanales de Jadraque y Sigüenza y que viene siendo casi el sustento de muchas familias de los pueblos afectados por esta ordenación. Nos queremos referir a esas familias que crían con mimo y selección los lechones de cerdo y el sabroso cabrito. A estas familias, compuestas en su mayoría por personas mayores, ya que los jóvenes emigraron, se les debería ayudar, orientando y concediendo las debidas subvenciones, para potenciar una actividad que puede producir pingües beneficios, además de que siendo zona donde la industria de productos del cerdo está cercana, también sería otro aliciente de importancia comercial.

Pero al romper esta lanza no lo hacemos solamente por las razones expuestas, sino en pro de una promoción de ese mercado tradicional, que cuidando esta faceta podría alcanzar, tanto en Sigüenza como en Jadraque, una gran notoriedad, al estilo del que existe en Vich y otros lugares españoles, haciendo que se reconociera de forma más evidente las excelentes y sabrosas calidades que, por la prodigalidad de los pastos, encierra la carne de los ricos lechones de cerdo y cabritos de la zona, que, ahora en poca escala, se venden por los modestos agricultores en los mercados citados.

### Un camino para el desarrollo

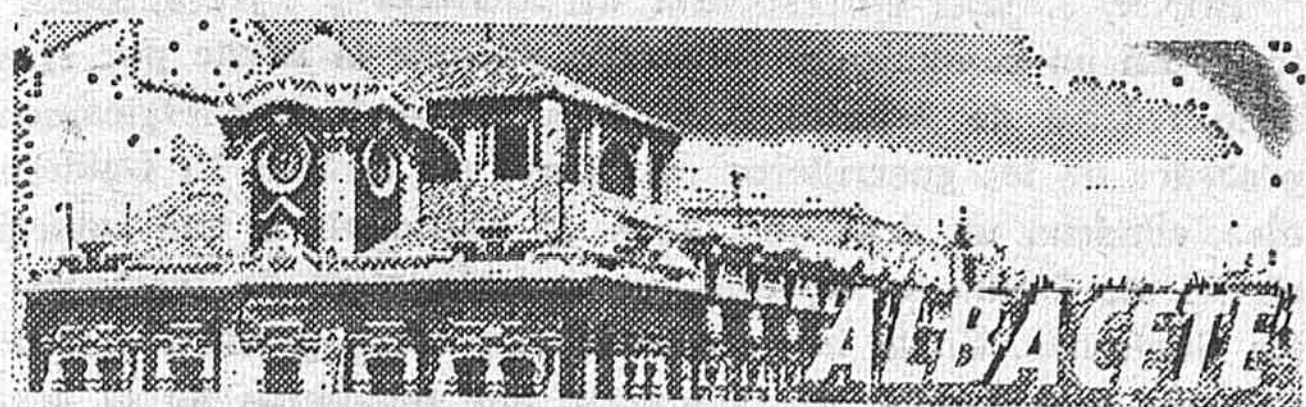
Independientemente de este comentario, que trata de potenciar una tradicional costumbre de esa comarca, la realidad es que este acuerdo del Gobierno ha llenado de ilusiones a los 82 pueblos que van a percibir en breve los beneficios que el IRYDA va a hacer caer sobre ellos. Con esta ordenación son cuatro las comarcas naturales de la provincia que han sido adoptadas por el Ministerio de Agricultura en su afán de elevar el nivel agropecuario de nuestros hombres del campo. La primera zona fue la comarca de Atienza; le siguió la de Molina de Aragón, y tras de éstas, la comarca llamada Valle del Henares, que ha sido la última y a la que, recientemente, el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, giró una visita de inspección, durante la que inauguró importantes instalaciones que se han visto beneficiadas por la ordenación rural.

Un nuevo cauce de riqueza y de desarrollo se ha abierto en la provincia, creemos que muy justificado, porque esta comarca del «Alto Henares» es una de las más necesitadas de la acción protectora de la Administración, ya que carece de instalaciones fabriles importantes y las estructuras agrícolas-ganaderas están desfasadas y en estado precario, aunque, claro es, existan excepciones en pequeños y determinados lugares.

José Luis DE LA CUESTA



# Toda ESPAÑA es provincia



## La cervantina Cueva de Montesinos, aislada

● Una pequeña carretera permitiría el nacimiento de una nueva ruta turística

ALBACETE. — A veces, las paradojas nos salen al paso llamando nuestra atención a gritos, sin palabras. Una de ellas se refiere a la promoción turística de la Cueva de Montesinos, sita en el término municipal de Ossa de Montiel, en el extremo noroeste de la provincia de Albacete, ya casi en su límite con la provincia de Ciudad Real.

Resulta que esta cueva ha quedado aislada de los planes de carreteras que se han ido trazando y ahora se hace casi imposible llegar a ella. El que lo intenta ha de recorrer muchos kilómetros de mal camino, mientras que una carretera de unos cuatro kilómetros le daría un facilísimo acceso.

Resulta también que son muchos los turistas que al recorrer estas tierras cervantinas indagan la situación de esta cueva, que conocen por su lectura del Quijote. Se trata de una cueva que se ha escrito en todos los idiomas y se ha leído en todas las latitudes, porque de sobra es sabido que el Quijote se ha traducido a todos los idiomas y a casi todos los dialectos del mundo. Por tanto, la existencia de la famosa cueva en donde Don Quijote vio tantas cosas interesantes y de la que contó tales maravillas a Sancho Panza, no se puede visitar por aquellos que sienten el romántico deseo de escuchar si entre el ruido de las aguas se oyen todavía las palabras de la señora Belerma, de Montesinos y de todos aquellos presentidos habitantes encantados.

### Carretera turística

Sería muy rentable la apertura de una carretera que diera paso fácil a esta cueva, en donde también se podría organizar un espectáculo de luz y sonido, semejante al de otros lugares de nuestra geografía patria, en el cual se diera a conocer a los viajeros ávidos de curiosidades cervantinas, lo que narró Don Quijote a su salida de la cueva.

De paso, esta carretera promocionaría la visita al castillo, no menos interesante, de Rocafreda, sobre el que quedan fragmentos de un romance antiquísimo que también deja memoria de su gran historia.

Ahora, solamente Las Lagunas de Ruidera, la mayor parte de las cuales están en territorio de la provincia de Albacete, son las que pueden visitarse libremente, aunque

en los últimos tiempos las acotaciones particulares con miras comerciales están rompiendo el paisaje.

### Villarrobledo y su cerámica

Albacete es la provincia de las exportaciones silenciosas. Sus botas de vino se venden en Rusia, sus artículos textiles en diversas naciones europeas, de su cuchillería saben los cinco continentes. Pero todo se hace con tranquilidad, sin clarines. Y así, ha nacido una nueva exportación, una exportación de arte que tiene características singulares.

En Villarrobledo existe un artesano que, no hace mucho tiempo consiguió el Premio Nacional de Cerámica. Se llama Adrián Navarro es joven y trabaja en solitario. Su especialidad son las vasijas de cerámica. Las piezas producidas son únicas, sin repetición. Navarro jamás realiza dos vasijas con la misma forma o el mismo decorado. La cerámica tiene el estilo griego y egipcio, y la trabaja a pulso en el torno, valiéndose de un estilete sin sujetarse a patrón alguno. Incluso los hornos los ha construido él mismo.

Sus obras se han estado vendiendo durante largo tiempo como «cerámica de Cuenca». Y no nos extraña esto a los albaceteños, pues estamos acostumbrados a que —por esas exportaciones silenciosas— los españoles adquieran en Melilla o Ceuta «petacas típicas», que han sido fabricadas en Albacete. Y es que, por desconocerse, pocos son los que saben que el «blanco de España» procede en su mayor parte de La Roda.

Ahora, la cerámica de Villarrobledo, la cerámica de Adrián Navarro va a venderse en Japón. Oñ es comenzar una nueva etapa, es continuar la tradición ceramística de la comarca. de Villarrobledo han salido miles de tinajas de barro para muchas bodegas españolas. Fue esta una industria de gran prestigio y óptimos resultados económicos, hasta que nacieron los depósitos de cemento y ladrillo y hubo que disminuir la producción.

Pero la tradición no se ha perdido, y hoy un joven de Villarrobledo, uniendo artesanía y arte, vuelve a llevar el nombre del pueblo hasta los más lejanos países.

GARSOL

Hubo que sacrificar ochenta reses

## LA FIEBRE AFTOSA, ERRADICADA

La fiebre aftosa tiene tal importancia a escala internacional que la Oficina Internacional de Epizootia, con sede en París, se reúne única y exclusivamente para tratar de esta fiebre, denominada vulgarmente en nuestra provincia como glosopeda o patera.

### Cuatro focos de contagio

Ultimamente en Navarra se han originado cuatro focos en otros tantos establos del Valle de la Ulzama por importación de 26 vacunos de raza frisona procedentes de Santander.

Esta partida de ganado llegó el día 6 de febrero y aparecieron animales enfermos en los cuatro establos citados, por lo que se determinó por la Dirección General de Producción Agraria a ordenar el sacrificio obligatorio de 80 piezas, incluidas, lógicamente, 26 importadas.

El importe de este ganado que se ha de abonar a los propietarios por el Ministerio de Agricultura es de 2.916.040 pesetas, para el pago del cien por cien del valor de la estimación en

vida de animales aprovechables.

Es interesante destacar que esta operación, conocida internacionalmente como «Stamping out», es la primera vez que se realiza en Navarra para la eliminación de la fiebre aftosa.

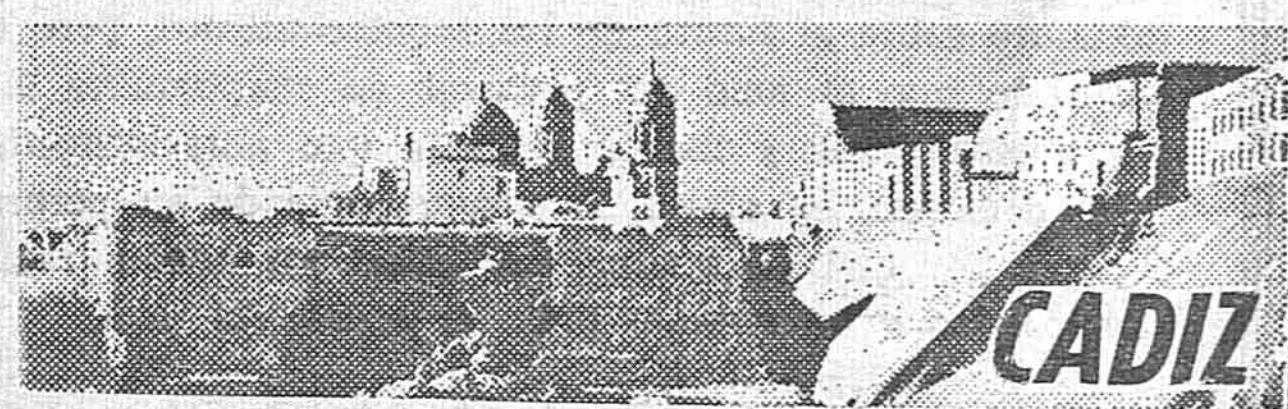
Este tipo de limpieza se ha empleado en otras ocasiones para la limpieza de focos en la perineumonía bovina, en la peste porcina y por vez primera en 1968, en la viruela ovina.

A la hora de hablar de la erradicación de esta fiebre en nuestra provincia nos han informado en la Jefatura de Ganadería que se puede afirmar que después de esta operación no se ha producido en nuestra provincia ningún foco secundario por lo que la campaña puede ser considerada como un éxito transcurridos trece días del sacrificio efectuado.

Las medidas preventivas se han reducido a secuestro de animales, desinfección de locales, limitación y control de ganado.

El virus originario en esta ocasión es una variante de tipo «A», hasta ahora desconocida en España, por lo que si bien la vacuna de producción nacional permite prestar alguna protección no parece del todo satisfactorio, por lo que se espera la producción de nuevas vacunas más eficaces. Mientras tanto, se ha solicitado del Instituto Panamericano de la Fiebre Aftosa el envío urgente de una considerable cantidad de vacuna específica, puesto que dicho Instituto parece disponer de la misma. Será aplicada para extinción de focos que puedan presentarse con la formación del típico anillo protector.

María Jesús VALENCIA



Del 13 al 20 de mayo

## LA FERIA DEL CABALLO

PARTICIPARA EN ELLA EL «CUADRO NEGRO» DE LA ESCUELA FRANCESA DE SAUMUR

JEREZ DE LA FRONTERA. — Por toda la geografía nacional y fuera de los linderos patrios, el cartel anunciador de la Feria que anualmente dedica Jerez a exaltación y homenaje del noble bruto, llama poderosamente la atención de celtíberos y foráneos. El cartel, muy bien logrado por expresivo y concreto, convoca en Jerez, para cuando la primavera esté en pleno apogeo, a los amantes del caballo que, a juzgar por lo que observamos, cada año son más, tal vez porque la fiesta —o la Feria jerezana— cada año tiene más importancia, más garra, más relieve y más internacionalidad.

El cartel, en las esquinas de los más diversos y lejanos lugares, fue días pasados el toque de clarín anunciando que Jerez preparaba su gran Feria de Mayo. Y preparada está. En marcha. Del 13 al 20 de mayo próximo, Jerez celebrará su Feria del Caballo.

Las comisiones nombradas al efecto ultimaron el programa de actos precisamente el mismo día en que la Dirección General de Promoción del Turismo publicaba en el «Boletín Oficial del Estado» la convocatoria del «Premio Caballo de Oro 1973».

Los actos se iniciarán con un Raid Hípico y con un Concurso Hípico, y como no es cosa de dar punto por punto todos los detalles del programa, vamos a señalar lo que estimamos de mayor interés general.

La Feria estará dedicada al II Depósito de Seminales, con motivo de cumplir en el presente año dicho establecimiento militar el XXV aniversario de su actual acuartelamiento, homenaje que ha sido aceptado por el Capitán General y por el Ministro del Ejército.

Digamos que como novedad, y con muchas posibilidades de que venga, ha sido invitado el «Cuadro Negro» de la Escuela Militar francesa de Saumur, y digamos también que en el Cortijo de «Vicos» se celebrará el VIII Concurso de Acoso y Derribo que, un año y otro, congrega en Jerez a los mejores garrochistas de toda la nación. También habrá Exposición de Arte Hípico, Mercado Nacional de Ganado y Exposición de Maquinaria Agrícola, sin olvidar la entrega del «Premio Caballo de Oro, 1972» a su ganador, don Alvaro Domecq y Romero.

Por si ello fuera poco, los jerezanos ofrecerán, del 13 al 20 de mayo a los millares y millares de visitantes que esos días llegan a la capital del vino, exhibiciones de ganado vacuno, concurso de doma, exhibición de enganches, concursos de caballerías y amazonas y muchas cosas más, entre ellas, varias corridas de toros. Ya se sabe que en España no hay Feria sin toros. Y menos en Andalucía, en Jerez, tierra de vinos, de caballos, de mujeres bonitas y de toros bravos.

Cuatro corridas habrá en la Feria. La primera de ella la del Arte del Rejoneo, espectáculo nacido en esta tierra hace siete años y que tanto ha colaborado al tremendo auge que tiene en la actualidad el difícil y bello arte del toreo a caballo. En las otras tres corridas, y aunque los empresarios señores Balaña y Belmonte no han han dicho nada sobre ellas, podemos asegurar que tomarán parte Luis Miguel «Dominguín», Paquirri, Limeño, Galloso, Paco Camino y el gitano de Jerez, Rafael de Paula, que se vestirá de luces dos tardes.



«SEPTIEMBRE NEGRO», EN JARTUM

## HORAS INCIERTAS DE LOS DOS ULTIMOS REHENES

### Amenaza de volar la Embajada

JARTUM, 3. (Del servicio especial de Afp-Efe, Nabil Jumbert.)—«No deseamos asesinar a nuestros rehenes, queremos seguridades para salir de aquí», ha declarado desde un balcón de la Embajada de Arabia Saudí un portavoz del comando de «Septiembre Negro». Confirmó que el embajador de Arabia Saudí y el encargado de negocios jordano permanecían vivos.

Renovó la petición de los guerrilleros de salir de Sudán a bordo de un avión cuyo destino sólo será conocido durante el vuelo y en compañía de los rehenes.

El portavoz insistió en que los guerrilleros palestinos desearían mantener vivos a los dos rehenes y que era necesaria su presencia para asegurar la protección del comando.

El portavoz de los terroristas salió al balcón siete minutos después de la difusión por la emisora de Jartum de la decisión del Gobierno sudanés de exigir la rendición del comando de «Septiembre Negro».

El portavoz se dirigió a las tropas que asedian la Embajada poniéndoles en guardia contra cualquier recurso a la fuerza. Arengó a los soldados sudaneses, insistiendo en varias ocasiones que «sudaneses y palestinos eran hermanos, unidos en la lucha contra el imperialismo norteamericano, aliado de Israel». Confirmó que la Embajada estaba minada, señalando que habían considerado necesaria esta precaución: «Vosotros sois soldados y comprenderéis nuestra vigilancia», añadió.

El portavoz confirmó la muerte de los diplomáticos norteamericanos y belga e indicó que los cadáveres no serán entregados a las autoridades hasta que el comando palestino haya sido autorizado a salir del país.

Se tiene la impresión de que el comando palestino ha renunciado a poner en ejecución su amenaza de matar a los dos rehenes supervivientes. La decisión de las autoridades sudanesas de no negociar con los terroristas crea una incertidumbre sobre el futuro de los acontecimientos, pero se ha advertido que el tono del portavoz de «Septiembre Negro» era menos firme y menos exigente que anteriormente.

Ha dedicado, en efecto, la mayor parte de su perorata a explicar por qué los guerrilleros palestinos habían realizado el secuestro y únicamente pidió la salida del país.

### Declaraciones de los palestinos

El Gobierno sudanés ha cercado hoy la Embajada saudí con carros armados, artillería pesada, soldados y policías y ordenado la evacuación de los edificios vecinos.

Los guerrilleros han aparecido hoy en los balcones de la Embajada, edificio de dos plantas rodeado de un jardín tapiado. Uno de ellos, a las 9 de la mañana (hora local), abrió la puerta del balcón central de la fachada, se asomó a él, y acto seguido volvió a desaparecer.

Media hora más tarde apareció otro, el cual intercambió breves palabras, por medio de un micrófono portátil, con un oficial sudanés que se encontraba frente al edificio, pero no se pudo oír lo que le dijo. A las 10,45 (hora local) volvió a aparecer este mismo guerrillero, que les dijo a los quince soldados sudaneses que ocupaban un carro blindado de fabricación soviética, situado en la calle, frente a la Embajada: «Le permitimos a la Cruz Roja que retire de aquí los tres cadáveres, pero bajo la condición de que también se nos permita salir a nosotros.»

Los periodistas, a quienes los soldados y la Policía tienen alejados a una distancia mínima de cien metros, no pudieron oír lo que respondió un oficial sudanés.

Acto seguido, el guerrillero se retiró del balcón.

Diez minutos más tarde volvió a aparecer este mismo guerrillero, que dijo lo siguiente por medio de un altavoz: «No negociaremos con la Cruz Roja por teléfono, ni permitiremos que sus miembros penetren en el edificio.»

George Thompson, portavoz de la Embajada norteamericana, ha dicho que las señoras Lucille Noel y Sarah Ann Moore soportan con entereza la tragedia del asesinato de sus maridos.

### Mensaje de Arafat a Numeiry

Poco antes de que se produjeran los últimos acontecimientos trágicos en la Embajada de Arabia Saudita en Jartum, el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, había dirigido al Presidente sudanés, Gaafar El Numeiry, un mensaje en el que le pedía que «diera pruebas de sabiduría, para que no se repita la tragedia de Munich», ha dicho la agencia palestina de información Wafa.

«Hemos sabido que el representante de la OLP en Jartum ha sido detenido, lo que nos sorprende, porque la OLP no tiene nada que ver con el incidente», decía en su mensaje Yasser Arafat. «Hemos sabido también —añadía— que la Embajada saudí está cercada. Os pedimos que deis pruebas de sabiduría en este delicado asunto, para que no se repita la tragedia de Munich.»

### Esfuerzo mediador de la Liga Árabe

Mohamoud Riad, secretario general de la Liga Árabe, propuso ayer a las autoridades sudanesas que inviten a los dirigentes palestinos a desplazarse hasta Jartum, con el fin de examinar la situación creada por la ocupación de la Embajada de la Arabia Saudí por un comando de la organización Septiembre Negro.

Riad pasó todo el día de ayer en contacto permanente con el embajador de Sudán en El Cairo y antes de ayer, jueves, se entrevistó en El Cairo con unos representantes de la organización palestina a los que puso en guardia contra toda acción que no fuera dirigida exclusivamente contra Israel.

## BONN CONDENA EL ACTO PALESTINO EN JARTUM

«Constituirá un nuevo motivo de tensiones entre los Gobiernos»

BONN, 3. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—En un comunicado elaborado durante la noche por el ministerio federal de Asuntos Exteriores se condena enérgicamente el proceder de los guerrilleros palestinos en Jartum. El Gobierno, se dice, condena un acto que, lejos de contribuir a una solución en el Oriente Medio, constituirá un nuevo motivo de tensiones entre los Gobiernos. En la breve declaración, como primera e inmediata reacción a la noticia de la muerte por miembros de la organización «Septiembre Negro» del embajador norteamericano en Jartum, de encargado de Negocios de la misma Embajada y del encargado de Negocios de la Embajada belga, se destaca que el Gobierno de Bonn ha condenado en todo momento, y sigue condenando, la violencia como arma política.

Según nos informa un funcionario del ministerio federal de Asuntos Exteriores, en dicho ministerio se encuentra reunida la plana mayor, preparando un nuevo comunicado que se espera sea hecho público en las próximas horas. En Bonn se considera que entre las víctimas estaría, con toda seguridad, el embajador alemán en Jartum, de no haberse visto impedido éste para asistir a la recepción en la Embajada de Arabia Saudita (razón de más para que el Gobierno federal se sienta alcanzado por el nuevo acto terrorista de los guerrilleros palestinos).

### Breve comentario de rechazo

La Prensa alemana había cerrado ya cuando las agencias difundieron la noticia de los asesinatos, motivo por el cual se limita a dar una breve información sin comentarios. Unicamente el diario hamburgués «Die Welt» comenta en breves líneas el secuestro de los diplomáticos, destacando que una vez más prestan los guerrilleros el peor de los servicios a los intereses de los palestinos. Dado que incluso diplomáticos árabes se ven amenazados por el terror, arriesga el Frente de Liberación Árabe el peligro de crearse nuevos enemigos en su propio campo. No está lejano el día, se cree

aquí, en que los guerrilleros palestinos no cuenten con más apoyo en el mundo árabe que con el de Libia y Siria.

La opinión pública alemana ha establecido inmediatamente, apenas conocida la noticia, una relación entre este acto terrorista y el ataque de cazas israelíes, ocurrido hace unos días, al avión libio de pasajeros, en cuyo incidente perdieron la vida 106 personas inocentes. Con la misma energía con que condenó el ciudadano alemán la violencia y el inhumano proceder de los israelíes en esa ocasión, condena hoy la sangrienta réplica de los guerrilleros.

### ANÁLISIS

## El dinero de Golda Meir

Como hace un año, en una visita anterior —con el objetivo de recoger dólares de las comunidades judeo-americanas y pedir armas a Nixon—, Golda Meir ha dicho, tras su entrevista con el Presidente: «Tenemos un gran amigo en la Casa Blanca y no ha sucedido nada que cambie mi opinión.» No ha sucedido nada respecto a las relaciones de Washington con Israel. Pero, ¿puede decirse lo mismo en lo que concierne a las relaciones con los árabes? Se creía que Nixon estaba actuando de mediador, en una primera exploración de diplomacia secreta. Hay que marginar esa hipótesis, porque su mediación ha consistido en prometer más ayuda militar y económica a Israel.

En su conferencia de Prensa en el resonador que constituye Washington, la jefe del Gobierno israelí señaló los puntos geográficos que considera «esenciales» para su país: las alturas del Golan sirio y la zona del egipcio Sharm el-Sheik. Eso ya se sabía, porque fueron siempre las exigencias mínimas declaradas por los dirigentes de Tel Aviv. Pero ahora han recibido una confirmación especialmente significativa, por quien lo dice y por el lugar en que se dice. Aunque se tratara únicamente de estos territorios ocupados tras la guerra de los Seis Días —y no se trata sólo de ellos—, resulta meridionalmente claro que no se accede a la retirada señalada en la resolución 242 del Consejo de Seguridad y que los árabes reclaman. Golda Meir se negó, además, a precisar siquiera cuáles serían las fronteras definitivas en una eventual negociación. Y, por si fuera poco, agregó a su llamamiento al Presidente Sadat que su Gobierno no aceptaba precondiciones, como sería la promesa de una solución total al mismo tiempo que la reapertura del canal de Suez como acuerdo parcial. Ante esta cascada de obstáculos, las probabilidades de

una paz negociada son prácticamente nulas, como venían siéndolo hasta ahora.

El Presidente Nixon ha hecho esfuerzos por aproximar a los beligerantes de Oriente Medio, una vez concluido el conflicto de Extremo Oriente, o al menos se ha desenganchado de una guerra entre vietnamitas que todavía dará que hablar. En poco tiempo, en efecto, se ha entrevistado con el Rey Hussein, con el consejero presidencial egipcio Ismail y con Golda Meir, mientras se especulaba con ese arreglo parcial basado en la reapertura del Canal, en el diferente lenguaje del Presidente Sadat y en la flexibilidad del Soberano hachemita. Pero estas esperanzas se ven amenazadas. La actitud inflexiblemente negativa y las declaraciones de Golda Meir indican que mantiene a ultranza su intransigencia. Pero esta intransigencia está, además, respaldada, después de su visita a la Casa Blanca, por la concesión de 300 millones de dólares para armas y 200 más a título de ayuda económica. Se había dicho y se esperaba que Nixon rechazara la petición de aviones, helicópteros, tanques y armas de Israel como medio de presión para impulsar las negociaciones y quizá como una medida elemental tras el ataque israelí al avión libio, con las 106 víctimas de la agresión judía. Tal como están las cosas, los suministros de armas no modificarán la intransigencia de Israel, sino todo lo contrario, ni facilitarán entre los árabes los movimientos hacia la negociación, sino que servirán para aumentar una exasperación que alcanza límites insospechados. Tel Aviv proclama, cada vez que tiene ocasión, que su superioridad militar es impresionante. ¿A qué más aviones y armas? Jugar con fuego se llama esa figura. Es favorecer la escalada trágica desde el ataque del avión libio al drama de Jartum.

J. L. GOMEZ TELLO



# ELECCIONES A CARA O CRUZ

El 4 y el 11 de este mes —los «idus de marzo» de la V República— los franceses acudirán a las urnas, por decimoquinta vez desde 1919, para renovar la Asamblea Nacional, elegida en 1968. El Parlamento saliente se hallaba dominado por la mayoría absoluta de la Unión de Demócratas para la V República, gaullista, a la que se unieron los republicanos independientes, de Giscard d'Estaing, y el Centro Democracia y Progreso. La distribución de fuerzas en el abanico electoral era anteriormente: Federación de la Izquierda Democrática y Socialista, 4.244.110 votos, 121 diputados; Partido Comunista, 5.039.038 votos, 72 diputados; gaullistas, 8.448.982 votos, 230 diputados; Centro Demócrata, 2.829.998 votos, 40 diputados.

Estas cifras hay que tenerlas en cuenta en las elecciones de los dos domingos marceños, aunque la alienación se haya polarizado en el bloque formado por los gaullistas y los otros dos partidos gubernamentales y en la alianza de socialistas y comunistas. Entre ambas masas se interpone, oscilante, el grupo de los reformadores, de Servan-Schreiber.

Por otra parte, en junio de 1969, y tras la dimisión del general De Gaulle como consecuencia de su relativo fracaso en el referéndum sobre la regionalización y la reforma del Estado, se celebraron elecciones presidenciales, resultando elegido Georges Pompidou por un mandato de siete años.

No se trata, pues, de elección presidencial, sino de designar la nueva Asamblea, aunque este desfase del «timing» electoral haya planteado uno de los grandes temas de la campaña. ¿Qué pasará si entre el 4 y el 11 es elegida una mayoría tal que represente una posición política distinta y hasta radicalmente opuesta a la del Presidente de la República gaullista, elegido también por sufragio universal? Todas las declaraciones tranquilizadoras por ambas partes —según el Gobierno, Pompidou dispone de una gama de resortes diversos para amortiguar el choque; según la izquierda, no es indispensable derrocar al Presidente— apenas disimulan la preocupación por esta grave incógnita y sus consecuencias para Francia.

## Sistema electoral bipolarizador

En 471 circunscripciones del «Exágon» y de Ultramar serán elegidos 490 diputados. El sistema electoral, fijado por la ordenanza del 13 de octubre de 1958, después del regreso triunfal del general De Gaulle al Poder, es el escrutinio uninominal mayoritario con dos turnos. En la primera vuelta —el día 4— es preciso obtener la mayoría absoluta de los sufragios o un número igual al 10 por 100 de los electores inscritos. En el segundo turno —el día 11— basta la mayoría relativa, y en caso de empate de dos candidatos, resultará elegido el de más edad. Este sistema contribuye a aumentar las tendencias a la bipolarización, ya favorecida por el modo de elección del Presidente de la República, y responde al objetivo de evitar la dispersión de partidos, origen de la catástrofe bajo la cual quedó enterrada la IV República.

Para los 473 escaños correspondientes a los 95 departamentos metropolitanos, se presentan 3.092 candidatos: 475 comunistas, 510 de diversas tendencias de la extrema izquierda, 436 socialistas y radicales de izquierda, 168 de diversas tendencias de izquierda, 399 UDR, 115 republicanos independientes, 61 del Centro Democracia y Progreso, 106 de diferentes tendencias gaullistas, 417 reformadores y 395 de la derecha.

A juzgar por la multiplicidad de etiquetas, los candidatos no

los republicanos independientes y el Centro Democracia y Progreso. Estos dos últimos grupos se mantuvieron tangenciales a los gaullistas en la época del general De Gaulle, separados de él por sus concepciones más europeístas y, en cierto sentido, más liberales. No han dejado de ser atacados por las fracciones



Georges Marchais

de la izquierda gaullista cuando Pompidou obtuvo la colaboración de hombres que aspiran a transformar el gaullismo desde el interior, de acuerdo con sus aspiraciones.

Los reformadores. Se trata de una fuerza centrista, reflejo del campo electoral que en las elecciones presidenciales de 1969 dio a Poher casi ocho millones de votos. La misma cifra de sufragios se atribuyen hoy conjuntamente los dos grupos que se califican de «reformadores»: el Partido Radical Socialista, que tras muchos avatares y escisiones ha ido a parar a las manos del inquieto y desconcertante Servan-Schreiber, y el Centro Demócrata, dirigido por Jean Lecanuet, candidato fracasado a la presidencia de la República. Según Albin Chalandon, antiguo ministro de Equipo y Vivienda y candidato actual de la mayoría. «Ideológicamente los reformadores no se diferencian sensiblemente de mayoría pompidouliana. Defienden el mismo tipo de sociedad. Están incluso muy próximos de una amplia fracción de esta UDR que combaten frónticamente. Electoralmente, no son lo suficientemente numerosos para constituir una alternativa a la mayoría actual. Pero si son lo bastante numerosos para estar representados en el Gobierno».



Pierre Messmer

reflejan ese deseo de simplificar la vida política del país. Pero, en realidad, a la hora del voto y de los resultados, las fuerzas en presencia pueden sintetizarse en los siguientes partidos.

Los gaullistas, denominación en que hay que incluir la UDR,



Georges Pompidou

Su fuerza es que en las elecciones a la vista podrían llegar a erigirse en árbitros en una zona fluctuante donde los dos grupos restantes se hallan equilibrados. Y según los resultados previsibles, este mismo privilegio lo asumirían en la Cámara.

El tercer bloque se encuentra integrado por los Partidos Socialista y Comunista, que, después de largas y agitadas negociaciones, motivadas por su divergencia sobre varias cuestiones, entre ellas el tema Europa, llegaron en junio del año pasado a un acuerdo para establecer un programa común de Gobierno. Tal programa fue definido por Edgar Faure, ministro de Estado encargado de Asuntos Sociales, presidente del Comité de Estudios para un nuevo contrato social y hombre de la izquierda, como «un programa de colectivización y de inspiración totalitaria». Dentro de la izquierda hay que valorar, sobre todo por su influencia en la segunda vuelta, el peso de cada uno de los partidos. Los comunistas representaban en febrero el 19 por 100, dos puntos menos que en el sondeo anterior, mientras que los socialistas han ganado algunos tantos. De todos modos, el porcentaje comunista es muy inferior al del año 1946, en que alcanzó su tope máximo de 28,6 por 100. Pero es cierto que, gracias a su alianza con los socialistas y la izquierda radical, han salido del «ghetto» y tienen posibilidades de implantar, por primera vez desde 1934, un Gobierno de Frente Popular. He aquí el gran riesgo de estas elecciones, denunciado por los gaullistas con la advertencia de que los franceses están amenazados de perder las características de la sociedad en que viven y su nivel de vida.

Aunque sean de menor importancia, hay que mencionar otros dos partidos: los socialistas unificados, divididos, pese a su denominación, en una polvareda de grupúsculos, y el Frente Nacional, dirigido por Jean Marie Le Pen, que agrupa a las formaciones de la derecha nacionalista. Aunque con muy escasos recursos y sin poder utilizar el aparato propagandístico de la televisión —de que han disfrutado incluso los trostkistas—, el Frente Nacional aumentó, según el último sondeo, de dos a tres por ciento.

## Las posibilidades

En víspera de la batalla electoral, cada partido confía en su victoria. Como no es posible que triunfen simultáneamente los gaullistas, la Izquierda Unida y los Reformadores, los propios interesados siguen con interés e inquietud los resultados de los sondeos de la opinión pública. A título indicativo diremos que los «bookmakers» ingleses apuestan a cinco contra cuatro por la izquierda, mientras que los americanos desean y creen en la victoria de Pompidou.

En octubre del pasado año, la UDR, RI y CDP contabilizaban el 54 por 100 de los votos, mientras la izquierda reunía el 42. En noviembre, los primeros habían descendido al 42 y los segundos mantenían su 42. Pero, en diciembre, la izquierda llegó a alcanzar el 77 por 100 y los gaullistas y sus aliados descendieron bruscamente al 38 por 100. En enero, la izquierda mantuvo su 47 por 100, y los gaullistas bajaron al 36. En febrero, antes de que Pompidou pusiera en marcha la campaña electoral, los gaullistas remontaron al 37, mientras la izquierda perdió un punto. El último sondeo no cambia los porcentajes: un 45 por ciento para la izquierda, un 37 por 100 para los gaullistas y los centristas el 15 por 100 en torno al cual vienen oscilando desde el principio. Se ha observado la existencia de una gran masa flotante de indecisos, que no dejarán de hacer sentir su influencia a la hora de depositar la papeleta.

Según el reciente sondeo de SIFRES, los gaullistas obtendrán entre 220 y 240 diputados, la Izquierda Unida, entre 210 y 230, y los Reformadores, entre 30 y 40 puestos. Con estas cifras habrá que jugar a la hora de constituir el nuevo Gobierno.

## La polémica de las instituciones

El gran tema de estas elecciones ha sido las Instituciones, cuestión lanzada por el propio Pompidou al declarar que recurriría nuevamente al sufragio universal en caso de una victoria de la izquierda social-comunista. Mitterrand, secretario general del Partido Socialista, se apoderó del tema para polemizar agriamente con los gaullistas. El Presidente Pompidou insistió más duramente: en su entrevista ante la televisión: «Que no cuenten conmigo para renegar todo lo que creo y todo lo que el pue-



Jean Lecanuet

blo ha aprobado solemnemente», dijo el 8 de febrero. Era su respuesta a la declaración de Mitterrand, según el cual, en caso de victoria, la izquierda podría «guardar a Pompidou a la cabeza del Estado».

La causa de esta polémica radica, en el fondo, en lo que dice «The Economist»: «La Constitución fue escrita por Charles de

Gaulle, que no se preocupaba en modo alguno de su sucesión y no pensaba particularmente en una fuerte oposición ni en un régimen próximo a su desarrollo, si no en dificultades ya.» Pompidou, el primer ministro Messmer, la mayor parte de los miembros del Gobierno, los diputados de la UDR consideran el «papel primordial» que la Constitución otorga al Jefe del Estado. Mantienen que este texto hace del Presidente «el verda-



Francois Mitterrand

dero jefe del Ejecutivo», que la elección presidencial por sufragio universal es «el acto principal de la vida política», y que, una vez elegido, el presidente de la V República no tiene el papel protagónico de sus antecesores de la III y la IV. Los centristas insisten en que su cometido es sólo arbitrar. La Izquierda Unida basó su campaña en que el Presidente debe atenerse al resultado de las elecciones. Lo grave es que, en caso de victoria del Frente Popular de socialistas y comunistas, las elecciones tendrían como consecuencia no un cambio de mayoría y de Gobierno, sino la demolición del régimen y la destrucción de la sociedad, para ser sustituida por el colectivismo totalitario a que alude Edgar Faure.

Pero en la Constitución figura el famoso artículo 16, cuya su presión reclama la izquierda, aunque está en vigor. Después de consultar oficialmente a los presidentes de la Cámara y del Consejo Constitucional, el Presidente de la República «toma las medidas exigidas por las circunstancias cuando las Instituciones, la independencia de la nación, la integridad de los territorios o la exigencia de sus compromisos internacionales están amenazados de manera grave e inmediata y el funcionamiento regular de los poderes públicos constitucionales está interrumpido».

Es un artículo que se adaptaría perfectamente a las circunstancias en la hipótesis de que la victoria del Frente Popular condujera a un enfrentamiento entre el Presidente de la República y la Asamblea, sobre todo si iba acompañado de amenazas callejeras, como no ha dejado de insinuar el Partido Comunista, como una advertencia sombría a Pompidou.

(Documentación ARRIBA.)

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 45, correspondiente al día 21 de febrero de 1973, se inserta anuncio de subasta pública para la contratación de las obras de construcción de 400 viviendas de tipo social.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de 20 días, que termina el 16 de marzo de 1973, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados. León, 22 de febrero de 1973.—El Alcalde (firma ilegible).



# ELECCIONES LEGISLATIVAS

● 32 millones de votantes, 3.023 candidatos y 490 escaños en la Asamblea Nacional

PARIS, 3. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Mañana domingo, día 4 de marzo, unos 32 millones de franceses irán a las urnas para votar en la primera vuelta de unas elecciones legislativas que han puesto en liza a 3.023 candidatos que aspiran a los 490 escaños de la Asamblea Nacional (473 para la metrópoli y 17 en representación de los departamentos y territorios de ultramar).

La «inflación» de candidatura ha tenido su mejor apoyo en la isla de Córcega, donde, para protestar por la instalación de máquinas de votar, que sólo disponen de once teclas, se han inscrito 82 candidatos, de los cuales sólo seis se considera como «serios» y cuyos nombres pasarán en la segunda vuelta a las aborrecidas máquinas. De otra parte, todos los ministros del Gobierno son candidatos y siete senadores (entre ellos Jean Lecanuet, presidente del Centro Demócrata y uno de los dos firmantes del movimiento reformador), participarán también en la batalla electoral.

## Ultima gran ofensiva comunista

Hoy, cerrada la campaña de propaganda, el partido comunista ha lanzado su última gran ofensiva —paradójicamente «la americana»— con un despliegue de carteles, desperdicios, de octavillas y de lamentables apoyos populares en la persona de actores como Michel Piccoli, actrices como Marina Vlady y cantantes como Juliette Greco, por no citar más que tres ejemplos. En su «operación seducción» han metido a Karl Marx a la hora de Hollywood y del «music-hall». La cuestión es conquistarse a los de la permanente indecisión, a esos dos millones de votos «flotantes», por usar un término de moda, que constituyen la desgracia del sufragio universal.

Las demás formaciones se mantienen en la clásica velada de armas en esta jornada de reflexión.

Los periódicos han lanzado las últimas andanadas dirigidas a sus lectores. «Le Figaro», por la pluma de su director, resume la situación en términos hamletianos: «No se trata de elegir entre dos tendencias. Se trata de saber si nos mantendremos en el campo de las democracias o si caeremos en el de los regímenes totalitarios. Esta es toda la cuestión.»

Y de nuevo se hace un llamamiento a los abstencionistas. El dibujo de Jacques Faizant simboliza la abstención en un pescador de caña al que Marianne, la República, le advierte: «Aunque sólo sea para tener derecho a protestar, vota.» ¿Cuántos son los de la abstención? En total, unos cinco millones y medio de electores, es decir, una fuerza superior a la del partido comunista.

El «partido de la abstención» se ha ilustrado en los últimos veinticinco años con unos porcentajes que va del 20 hasta el 32 por 100 del total del censo. En las últimas legislativas, la abstención, que en la primera vuelta se situó en el 20 por 100, se acercó al 22,5 en la segunda. ¿Cuál será el índice de estas elecciones?

## Futuro incierto

Francia dará mañana un salto en el vacío, o seguirá su marcha, o se lanzará a la aventura. Los pronósticos sobran. Pero la incertidumbre gana terreno en las conciencias, y aunque ahora no hay, como en las últimas elecciones, un elemento de coacción como la revuelta de la primavera de 1968, existe, sin embargo, un factor de reflexión: los inquietantes resultados de los sondeos de opinión pública, que manifiestan el deseo de cambio, sino de ideología al menos de procedimiento.

¿Hay que considerar esas tentaciones a la izquierda como una advertencia a la derecha? Interpretar con este optimismo el nuevo rumbo de la opinión popular, no sería correcto.

De ahí que en estas vísperas, la incertidumbre domine el ambiente y los órganos de expresión de todas las tendencias se orienten al último fla-

neral de la jornada electoral, la televisión ha organizado el mayor complejo periodístico que se ha puesto en juego en este país: cien periodistas, once realizadores, novecientos cincuenta técnicos, un millar de especialistas en informática y en electrónica, tres estudios, una flota de vehículos para retransmisión en directo desde todos los puntos del país, un dispositivo con diez pantallas, en las que se inscribirán los resultados que dicten los ordenadores y, en fin, las tres cadenas de la televisión al servicio de una jornada decisiva para el destino del país. Para dar una idea del impresionante mecanismo informativo baste decir que a partir de medianoche todo aquel ciudadano que desee conocer los resultados de tal o cual circunscripción no tendrá más que marcar un número de teléfono para obtener la información deseada.

Hasta bien entrada la madrugada, los dirigentes políticos estarán allí, ante las cámaras, dispuestos al comentario, a la entrevista o al diálogo con los electores. Mientras tanto, unos equipos móviles irán por las redacciones de los principales diarios y semanarios para conocer los argumentos del editorial que se publicará el lunes. Por cierto, que los grandes semanarios —«Le Point», «Le Nouvel Observateur», «L'Express», «Valeurs Actuelles» o «Paris-Match»— retrasarán en veinticuatro horas su salida para sumarse a los juicios de la Prensa diaria. Y en esa gran prueba periodística y política no faltarán las variedades para darle un poco de sal y pimienta a ese plato, de por sí fuerte, de las elecciones.

## DOS MUERTOS EN EL ULSTER

BELFAST, 3. (Efe.)—Un hombre resultó muerto y otro levemente herido por un francotirador que les tendió una emboscada a la salida de una reunión de orangistas protestantes, anoche, en el barrio de Ligoniel, al norte de Belfast. La Policía ha identificado al hombre muerto como George Yalmsley, de cincuenta y dos años, soltero, y era el secretario de una casa de la Orden de Orange.

Mientras tanto, en Belfast no habrá servicio de autobuses hasta el próximo martes como consecuencia del asesinato de Patrick Crossan, cuando detuvo su autobús en una parada en la calle Woodvale, que pertenece a una zona predominantemente protestante.

## Otro muerto en Londonderry

LONDONDERRY, 3.—El cuerpo de un hombre muerto, amordazado y encapuchado, ha sido encontrado hoy al borde de una calle cerca de Londonderry. Ha sido identificado como David Charles Deacon, de treinta y nueve años, inglés, sargento del regimiento de Defensa del Ulster.

# XII ANIVERSARIO DE LA SUBIDA AL TRONO DE HASSAN II

El Rey pronunció un importante discurso

FEZ, 3. (Efe.)—Con motivo del duodécimo aniversario de la ascensión al trono de Marruecos del Rey Hassan II ha tenido lugar esta mañana, en el palacio real de Fez, una ceremonia oficial en el curso de la cual el soberano alauita ha recibido felicitaciones de diversas personalidades.

A las nueve y media de la mañana, Hassan II, que tenía a su lado al príncipe heredero, Sidi Mohammed, y al príncipe Mulay Abdallah, apareció en el balcón de uno de los pabellones del palacio real. La banda de la Guardia Real interpretó el himno nacional y seguidamente el Monarca pronunció un discurso.

Seguidamente, Hassan II compareció en el patio principal del palacio, en donde fue cumplimentado por los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Marruecos, los miembros del Gobierno, los altos mandos de las Fuerzas Armadas, así como otras altas personalidades civiles y militares del Reino. Asimismo fue cumplimentado por el Ministro de Asuntos Exteriores de Chad, Baba Hassan, así como por el secretario general y secretario general adjunto de la Organización de la Unidad Africana, señores Nzo Egankaki, y Mohammed Sahnun, respectivamente.

Después de estas ceremonias el Monarca se retiró a sus habitaciones, mientras las personalidades asistentes fueron agasajadas con un refrigerio en el gran patio del palacio.

## Discurso de Hassan II

FEZ (Marruecos), 3 (Efe).—Con motivo del XII aniversario de su exaltación al Trono, el Rey Hassan II de Marruecos ha pronunciado en esta ciudad, capital religiosa del reino, el tradicional discurso, que ha sido radiado y televisado a todo el país.

El monarca alauita comenzó haciendo una exposición sobre las metas de planificación que guían a Marruecos, y dijo que «los países con prosperidad son aquellos en que precisamente se producen, junto a épocas de ventura, períodos de dificultad». «El nuestro —dijo— ha sido sometido a sendas pruebas en dos ocasiones y ha sabido escapar a dos situaciones de grave peligro.»

Tras dar gracias a Dios porque

las tentativas de complot fracasaran, se refirió en términos elogiosos a la inquebrantable fidelidad de las Fuerzas Armadas, y dijo que «el Ejército seguirá siendo digno de nuestra confianza y de la de nuestro pueblo».

Hassan II se refirió a los logros alcanzados y al desarrollo social conseguido, con mejoras en el campo de la enseñanza, la salud pública, del trabajo, de los funcionarios, etcétera. «Nuestra economía y, por tanto, nuestro esfuerzo social, podría haberse visto afectada por los trastornos sufridos por el sistema monetario internacional, y, sin embargo, nuestra moneda sigue sana a la política valiente y dinámica que hemos seguido.»

## Recuperación de tierras

A continuación, el Rey anunció que había estampado su sello en un «Dahir» por el que se ordena la recuperación de las tierras que siguen perteneciendo a extranjeros «mediante la aplicación de un principio unánimemente admitido y a cuyo término la propiedad de la tierra pasa a ser derecho solamente de los nacionales». «Sin embargo —agregó—, la recuperación de las tierras se efectuará en el marco de las disposiciones que hemos venido respetando en casos semejantes, y descartan la confiscación sin indemnización.»

También anunció el Monarca haber estampado el sello real en un «Dahir» por el que se ordena la «marroquinización» de cierto sector, reservando determinado número de actividades a los marroquíes únicamente.

## Las zonas de pesca

Se refirió, asimismo, a la adopción de las medidas legislativas necesarias por las que se establece la extensión de las aguas territoriales marroquíes y se definen las zonas de pesca a las que se extiende la soberanía marroquí, «en las que —dijo— los productos del mar se convierten en propiedad exclusiva de nuestro país».

En otro punto de su mensaje, Hassan II denunció a los enemigos de Marruecos con estas palabras: «Ciertos enemigos de nuestro país, y esto no tiene nada de confidencial, han descubierto sus caras y nos han declarado su enemistad, sin reparar en el uso de cualquier medio, por vil que éste fuera. Para tratar de equivocar y de inducir al error a la opinión pública, multiplicando de

esta manera las mentiras y elaborando un plan que les permite, en la impunidad, proferir las alegaciones más falsas y las inexactitudes más flagrantes, sin que esta absurda campaña pueda apoyarse en un solo motivo lógico o pretexto aceptable.»

Finalmente, el monarca marroquí se refirió a la política exterior de Marruecos, proclamando que el país constituye una parte integrante de la nación árabe, de la nación musulmana y de la nación africana. «Cuando nuestros hermanos árabes se han visto agredidos, nuestro país se ha decidido sin vacilación a defender sus filas, a apoyar sus posiciones, a combatir por su dignidad y a luchar para que se le reconozcan sus derechos lesionados y reivindicar sus territorios arrebatados.»

## FELICITACION DEL CAUDILLO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha dirigido al Rey Hassan II de Marruecos un telegrama de felicitación con motivo de la fiesta nacional marroquí en el que desea al Monarca y a su pueblo prosperidad y bienestar.



# ARGENTINA SIGUE PENDIENTE DE LOS MOVIMIENTOS DE PERON

## Especulaciones con su viaje a Paraguay

BUENOS AIRES, 3. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—El regreso de Perón a Madrid y su aclaración de que no piensa radicarse en otro lugar de Europa, igual que la especulación acerca de su permanencia ahí o un viaje "político" a un país "suramericano" (alusión al Paraguay), así como el anuncio del regreso de su esposa, Isabel Martínez, para asistir a la culminación de la campaña electoral, comparten los titulares de este fin de semana con la expectación por las elecciones chilenas —de ellas se esperan algunas pautas importantes— y con un aparatoso accidente sucedido al doctor Ricardo Balbín en un puente del río Las Tunas, en la localidad de Entre Ríos.

Además, en circunstancias en que se habla de proscripciones o de limitaciones al justicialismo —no del frente, sino de candidatos, según los rumores—, fue muy sintomática la reseña de un acto manriqueista cerca de la capital federal, donde un grupo de peronistas intentaron hacer ruido: su lema hostil fue de original e insólita sorpresa —según los diarios—, va que proclamaban: "Balbín y Perón, un solo corazón."

### Estribillos electores

Esta sugestiva minucia es un buen botón de muestra acerca del desconcierto electoral. Se habla de que el peronismo y el radicalismo tendrían un convenio previo para sortear cualquier escollido en la salida electoral, y que todo estaría arreglado, por lo que algunos peronistas atacan a los «noveles» con lemas donde Balbín y Perón aparecen vinculados.

En esto de los estribillos hay un gran caudal. El Justicialismo usa «Cámpora, al Gobierno; Perón, al Poder», y «Lealtad». Los radicales: «Balbín», «Solución». Manrique: «Los que tienen fe, pueden». Chamizo: «Gane y gobierne». Ezequiel Martínez: «Con estabilidad habrá liberación». Los justicialistas invocan otro lema: «Lanusse o Perón», evocando la disyuntiva de hierro de 1946, cuando se empleó «Braden o Perón», que contribuyó a llevar al peronismo al Gobierno. Evidentemente, las circunstancias y los hombres son ahora distintos, pero la referencia es significativa. Debo agregar que los candidatos hablan gratuita y constantemente por las emisoras de radio y televisión, por expresa disposición del Gobierno.

### Datos para unas elecciones

El panorama se caldea estos días, en coincidencia con los animados festejos del carnaval, y merece la pena citar algunos datos: Los nueve candidatos a Presidente suman 520 años entre todos. El de mayor edad es el socialista Ghioldi, con 73, y el más joven, el también socialista Coral, con 39; Balbín tiene 68 años, y Cámpora, 64. Uno de éstos —según la opinión generalizada— irá a la Casa de Gobierno. El promedio de la edad de los aspirantes a Presidente es de 58 años, edad que tendrá Lanusse —¿coincidencia sólo simbólica?— en 1977, cuando haya nuevas elecciones.

Los partidos reconocidos en todo el país son 62, y 17 de ellos tienen proyección nacional. Los cargos que se elegirán serán 23.011 (12.686 titulares y el resto suplentes), y las cifras son harto curiosas: además del presidente y vicepresidente, serán 69 senadores y 243 diputados nacionales los elegidos, aparte de 22 gobernadores, 226 senadores y 748 diputados provinciales. También serán elegidos 592 intendentes (alcaldes), 6.250 concejales, 1.837 jefes de Juntas vecinales, 1.770 miembros del «Tribunal de Cuen-

tas», 852 vocales vecinales (pedáneos) y 75 jueces de paz municipales.

He aquí cómo, forzosamente, ante este caudal de elecciones, la gravitación del comicio suscita intereses y tensiones en todos los rincones del país. Además, en las últimas reuniones de los altos mandos de las Fuerzas Armadas se ratificaron las fechas previstas y se arguye que «solamente un hecho imprevisto de gran magnitud negativa podría, a esta altura de los acontecimientos, conmover los cimientos de la institución».

### Atentado

TUCUMAN (Argentina) (Efe.) Dos bombas de gran potencia estallaron ayer en las casas de un dirigente sindical y un empresario de esta ciudad —situada a mil quinientos kilómetros de Buenos Aires—, produciendo grandes daños materiales, pero no víctimas.

La organización extremista de tendencia peronista «Montoneros» se atribuyó los dos atentados en un comunicado que envió anoche a los medios informativos locales.

### Brasil: Terroristas condenados

FORTALEZA (Brasil). (Efe.)—Nueve personas acusadas de pertenecer al movimiento subversivo Alianza Libertadora Nacional (ALN), de carácter comunista, fueron condenadas anoche a penas que varían entre los tres y los seis años de prisión, por un tribunal militar de Fortaleza, se anuncia hoy en esta ciudad.

Los encartados fueron hallados culpables de realizar actividades subversivas, tales como distribución de panfletos, asaltos y manifestaciones agitadoras.

Otros seis acusados fueron absueltos por unanimidad de votos, por no existir pruebas en su contra. El juicio duró diez horas ininterrumpidas, y fue considerado el más complicado de los realizados por el tribunal militar de Fortaleza.

### Perú: Mejora Velasco

LIMA. (Efe.) — El Presidente Velasco continúa mejorando a pasos agigantados, y ayer se aflojó, volvió a pasear por su habitación y comió con buen apetito.

Su hijo, un joven arquitecto, reveló que el Presidente, que se

hallaba internado en el Hospital Militar, ha pedido que le llevaran los últimos acuerdos del Consejo de ministros para revisarlos y refrendarlos con su firma.

«Si por él fuera, ya estaría bajando en palacio», dijo el arquitecto Juan Velasco Gonzales.

Velasco cumplió ayer siete días desde la operación a que fue sometido por la rotura de un aneurisma en la aorta abdominal.

Numerosas personalidades extranjeras están enviando saludos a la Casa de Gobierno.

Según los informes extraoficiales, Velasco dejará el hospital a finales de la próxima semana y reposará en su casa hasta su completa recuperación.

### Cuba: Regalo de azúcar a Chile

LA HABANA. (Efe.) — En los próximos días el buque mercante cubano «Sierra Maestra» zarpará de la isla con el primer cargamento de azúcar donado por Cuba a Chile a propuesta del primer ministro, Fidel Castro.

El «Sierra Maestra» llegará al puerto chileno de Talcahuano alrededor del 25 de marzo, con 12.000 toneladas de azúcar. A este cargamento seguirán otros en junio, septiembre y diciembre, hasta completar las 40.000 toneladas asignadas gratuitamente a Chile.

Una delegación chilena, integrada por Mario Vallejo y Enzo Meschi, gerente y subgerente comercial, respectivamente, de la empresa estatal Industria Azucarera Nacional (IANSA), vino especialmente a Cuba para precisar la fecha y programación de los embarques, y agradecer, en nombre del pueblo chileno, la donación hecha por Cuba. La delegación regresó ayer a su país.

Las 40.000 toneladas de azúcar cubano que se embarcarán a Chile constituyen el diez por ciento del consumo total de la población chilena en un año, y serán refinadas en el país austral.

Este azúcar —según indicaron los funcionarios chilenos de IANSA antes de su partida— será distribuido en Chile a través de las empresas estatales por una comisión coordinadora que preside el ministro secretario general del Gobierno, Hernán del Canto, y será destinado principalmente a los centros de trabajadores, los campesinos y los niños.

### Bolivia: Sigue el caso Altmann

LA PAZ. (Efe.)—El ruidoso caso del controvertido ex oficial nazi Klaus Altmann, tomó ayer en La Paz un inesperado giro, después de que al mediodía el fiscal del distrito, doctor Gastón Ledezma, dispuso la detención preventiva de aquel, tras encontrar en su declaración reveladores indicios acerca de la verdadera identidad del germano-boliviano.

Altmann, por primera vez, admitió ante el fiscal del tribunal del distrito de La Paz haber actuado durante la segunda guerra mundial bajo el seudónimo de Klaus Barbie. Con este nombre de guerra desempeñó las funciones de jefe, en Lyon, de las SS.

Al finalizar la primera declaración indagatoria dentro de la acción legal que sigue el Tribunal de Justicia de La Paz, el doctor Ledezma dijo haber llegado a la conclusión de que Altmann y Barbie son una misma persona.

## VIETNAM

# Hoy comienza la segunda fase de liberación de prisioneros

SAIGON, 3. (Efe, Reuter, UPI.) — El Vietcong ha manifestado hoy que pondría en libertad treinta y cuatro prisioneros —la mayor parte de ellos estadounidenses— en Hanoi, el lunes, informan círculos norteamericanos.

El Vietcong informó a Estados Unidos de la entrega en una reunión celebrada por la Comisión Militar Conjunta en Saigón. La lista, en la que figuran treinta y cuatro nombres, fue entregada ayer.

Entre los prisioneros que serán puestos en libertad figuran dos filipinos y dos alemanes occidentales, incluyendo la única mujer retenida cautiva por los comunistas. Se trata de Monika Schwinn, una enfermera de treinta y un años.

La segunda fase de la puesta en libertad de prisioneros de guerra comenzará mañana, con la puesta en libertad de ciento seis estadounidenses y dos soldados tailandeses por los norvietnamitas.

### Severas medidas contra los periodistas

Vietnam del Sur «se verá obligado a tratar severamente a los periodistas extranjeros que deliberadamente violan nuestras normas y reglamentos y realizan actividades anti-vietnamitas», informa hoy un portavoz gubernamental.

Fan Dong Hein, subcomisario general de los servicios de información, hizo estas declaraciones durante una rueda de Prensa concedida a los corresponsales nacionales y extranjeros durante la tarde de ayer.

Dijo que hacía sus comentarios sobre las cuestiones planteadas por los periodistas en Washington en una conferencia de Prensa celebrada en la Casa Blanca por el secretario de Prensa, Ronald Ziegler.

### Representantes de la Cruz Roja abandonan Saigón

Un equipo de representantes de la Cruz Roja canadiense ha salido hoy de Vietnam del Sur, manifestando que su labor había sido completamente bloqueada por los representantes vietcong y norvietnamitas.

Seis de los integrantes del grupo —de 12 hombres— salió hacia Hong-Kong, dirigido por el comandante general Arthur Wrinch, de la Cruz Roja canadiense. El grupo estuvo tres semanas esperando en un hotel de Saigón, a fin de inspeccionar campamentos de prisioneros.

«Hemos sido bloqueados completamente por los norvietnamitas y el vietcong», dijo el general Wrinch. «No deseaban prestar su colaboración. Este trabajo fue acordado por ambas partes en París, y posteriormente por la Comisión militar conjunta en Saigón.»

«No creo que regresemos», añadió. El resto del equipo saldrá de Saigón el lunes.

### Rafugiados laosianos, en Tailandia

BANGKOK, 3.—Más de 600 laosianos han escapado a través del Mekong al norte de Tailandia para huir de la lucha entablada entre las tropas del Pathet Lao, pro-comunistas, informan círculos oficiales.

Añadieron que los refugiados procedían de la ciudad de Pak Nam Kradin, que

ocuparon las tropas del Pathet Lao. Dicha ciudad fue atacada por las fuerzas aéreas y columnas blindadas laosianas el pasado jueves.

También manifestaron que unos 2.000 refugiados habían penetrado en la provincia tailandesa de Chiang Rai, tras los ataques comunistas contra la zona de Ban Houei.

### Comentarios tras la Conferencia de París

PARIS, 3.—«La Unión Soviética está dispuesta a aplicar los compromisos según el acta final firmada ayer por los participantes en la conferencia internacional de Vietnam, declaró hoy el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, poco antes de salir de París, camino de Moscú.

Gromyko consideró que la conferencia de París había sido un éxito, pues se había firmado un «documento muy importante», aunque añadió que todo dependerá de la forma en que las partes interesadas en el conflicto apliquen los acuerdos para obtener una paz auténtica en Vietnam.

China ensalza hoy el éxito de la conferencia de 12 países celebrada en París sobre la cuestión de Vietnam, declarando que había hecho «una contribución positiva para el mantenimiento de la paz en Vietnam e Indochina».

Tran Van Lam, ministro sudvietnamita de Asuntos Exteriores, se mostró satisfecho del resultado de la conferencia de París, pero no hizo comentarios sobre la conferencia consultiva de las dos partes sudvietnamitas, que debe realizarse en París en breve plazo, para hallar una solución del futuro político de Vietnam del Sur.

El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, ha celebrado hoy, en la sede de la UNESCO, una reunión con los jefes de las instituciones especializadas de la Organización de Naciones Unidas, para informarles de la conferencia internacional del Vietnam que acaba de llevarse a cabo en París.

Se estudió en esta reunión la posibilidad de una participación de las Naciones Unidas en las actividades futuras de ayuda y reconstrucción de Indochina.



## ENTREVISTA CON EDUARDO FREI

SANTIAGO DE CHILE, 3. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Diego Carcedo.) — Tiene cierto parecido con De Gaulle. Además siente por De Gaulle cierta admiración.

—Ni siquiera el general De Gaulle obtuvo una mayoría de los dos tercios. Eso nunca lo ha conseguido la oposición en unas elecciones parlamentarias libres. Nosotros vamos a lograr una mayoría aplastante, pero tanto como el 66 por 100 no creo. Caso de que obtuviésemos este apoyo popular, sería bien recibido, claro está. Ahora bien, al preparar la campaña las ambiciones, por lo que respecta a los demócrata-cristianos, no llegaban a tanto.

—Entonces, señor Frei, ¿cuál es el alcance de estas elecciones?

—Hay una cosa evidente: Esto que está ocurriendo en Chile no pasaba cuando se celebraron otras elecciones parlamentarias. Entonces los Gobiernos actuaban por completo dentro del marco constitucional. Se aplicaban las leyes vigentes y, por supuesto, se respetaban las resoluciones de la Controlaría General del Estado. Esta Administración, sin embargo, está valiéndose de subterfugios para llevar a cabo su programa. Ellos no lo ocultan. Muchas veces han reconocido que están aprovechándose de resquicios legales, como son las leyes dictadas durante los cien días que duró la República Socialista de 1931.

Está sentado detrás de la mesa, con la espalda medio encorvada. Ojea los informes que le pasan las secretarías. Atiende llamadas telefónicas. Dicta casi sus respuestas.

—Pero, ¿son, en realidad, muy profundas las innovaciones realizadas por Allende?

—Bueno, la estructura económica, política y social del país se está transformando. El régimen se ha convertido en un régimen burocrático y centralista. Respecto a la economía, poco puedo decir que la opinión pública no sepa. Respecto a los medios de producción, se está realizando una peligrosa estatización.

Llegan desde la calle los gritos de los manifestantes. Unas trescientas mil personas aclamaban hace algunas horas al ex Presidente. Frei presentó su candidatura a senador en el último momento. Nadie duda que saldrá elegido. Todos ven en él, a pesar del desgaste político sufrido, el máximo líder de la oposición.

—El Gobierno quiere hacer ver que los comicios del domingo son unas elecciones similares a las que se celebraron durante mi mandato. Eso no es cierto: el país acude a las urnas en un momento en que lo quieren llevar a unos cambios económicos sociales, y políticos e ideológicos que rompen con la tradición histórica. Y esto se está haciendo contra la mayoría del pueblo, como espero que quede demostrado dentro de muy poco tiempo. En estas condiciones, los comicios tienen un marcado carácter plebiscitario. La mayoría que salga el domingo de las urnas tendrá una fuerza indiscutible. El Gobierno deberá acatar lo que pienso aquel grupo que obtenga más

del cincuenta por ciento de los sufragios.

No le quepa la menor duda. La oposición acatará el resultado. Ahora bien, el Gobierno tiene la obligación también de aceptar y cumplir el veredicto de la mayoría. Caso de que no lo haga así, estará violando nuestras leyes constitucionales.

—Desde su punto de vista, ¿cuáles son los principales fallos del Gobierno?

—Quizás el principal fallo sea su concepción básica. Pero concretándonos a estos dos años largos de administración, en el terreno económico, es público y notorio que ha destrozado la economía del país: nunca se había llegado a un índice tan elevado de inflación, y no se recuerda una escasez de productos básicos tan grave. La desvalorización de la moneda tampoco tiene precedentes. Estos son los problemas que primero saltan a la vista. Sin embargo, todavía hay más, porque lo peor es que la economía ha entrado en una etapa de deterioro tan grande que pasará mucho tiempo antes de poderla volver a encauzar. En el orden interior, creo que se ha quebrado una tradición democrática muy buena. No podemos decir que Chile disfrutará una democracia política perfecta, pero sí una democracia política en constante perfeccionamiento y, por supuesto, muy superior a la que disfrutaban otros países. El Gobierno de la Unidad Popular ha traído la división entre los chilenos y, lo que es aún más grave, en muchos casos también el odio.

### No hay independencia internacional

—¿Reconoce, en cambio, que ha conseguido una independencia internacional?

—Eso es lo que prometió la Unidad Popular en su momento. No podemos reconocer que lo haya conseguido, sino todo lo contrario. Cada día que pasa estamos vinculados al bloque de naciones socialistas, lo cual también implica una dependencia por lo menos política. Además, al no exportar y al no pagar nuestras deudas exteriores, partiendo de la base de que necesitamos importar alimentos, dependemos del extranjero para algo tan necesario como es el comer.

(Respondiendo a una pregunta del periodista chileno, Hernán González, Frei respondió hace días: «Aquí en Chile se

está aplicando de la manera más eficiente la técnica stalinista: cuando una persona les molesta, no se trata de dar argumentos en su contra, sino simplemente se trata de destruirla, mintiendo, calumniando, infamando».)

—Señor Frei, ¿está resentido por la campaña desatada contra usted por algunos grupos?

—Resentido, no. Comprendo lo que les pasa. Ellos no quieren entrar en polémica sobre sus fallos. Saben que han fracasado, conocen la situación del país y tratan de llevar la atención del pueblo a otro terreno, así han llegado al ataque personal directo, como si lanzasen una columna de humo. Saben muy bien que cuento con un buen respaldo popular y, lo que más le preocupa, que muchos de los que me apoyan están precisamente en los barrios, en las fábricas, en los centros donde ellos creen tener la mayoría. Ellos no quieren que dialoguemos sobre una grave realidad: el hambre que se va a pasar dentro de poco tiempo, o que se está pasando ya. Y quien dice el hambre dice sus otros errores.

—Usted insiste en que triunfará en las elecciones el grupo, llamémosle así, que obtenga más del cincuenta por ciento de los votos. El Presidente, sin embargo, manifiesta que el Gobierno demostrará su apoyo creciente desde el momento en que rebasa al treinta y seis por ciento.

—Esa es una forma de estar preparando el terreno para lo peor. Estas elecciones parlamentarias son distintas a las presidenciales. En el año setenta y uno obtuvieron en las elecciones municipales el cuarenta y nueve por ciento de los votos y eso les permitió decir que en este país había empate político. Pues bien, ese empate político puede aclararse ahora.

—¿Cómo ve usted la presencia de tres ministros militares en el gobierno socialista?

—Ellos mismos lo han dicho varias veces: se han incorporado al gobierno para garantizar la pureza de las elecciones. No están allí, como alguien pudiera pensar, para contribuir con la fuerza de las armas a la aplicación de unos programas de reformas económicas, políticas o sociales.

—En síntesis, señor Frei, ¿cuál es el futuro que usted prevé?

—Estoy convencido de que la Confederación Democrática ganará las elecciones. Y espero que el Gobierno acepte el resultado y, en consecuencia, cambie su política. Que nadie espere, sin embargo, soluciones inmediatas: el problema de Chile es muy grave y no se arregla con cambiar un par de ministros. El país en estos momentos es un desastre. Arreglarlo llevará tiempo y costará mucho esfuerzo. Siempre es más sencillo componer que descomponer.

—¿Aceptaría la Democracia Cristiana colaborar en el gobierno de Allende?

—Esa pregunta tendría que responderla la directiva del partido, a la cual yo no pertenezco. La Democracia Cristiana tiene un programa coherente y no tiene ninguna prisa por tomar el poder. Esta es una opinión personal, pero creo que un movimiento político importante tiene que pensarlo mucho antes de entrar a responsabilizarse de un desastre del que no es culpable, un desastre ocasionado por políticos que piensan de otro modo y que ven de otro modo los problemas.

## CHOQUE FRONTERIZO IRAN-IRAK

TEHERAN, 3. (Efe-Upi-Reuter.) — Unidades militares iraquíes atacaron ayer con fuego de artillería y morteros el puesto fronterizo de Ghalen-Gough, próximo a Kermanshah, informa hoy la agencia gubernamental de Prensa.

En el ataque resultaron muertos varios guardias fronterizos iraníes y tres heridos. También resultaron con heridas varios soldados iraquíes, cuyo número exacto no se ha podido especificar.

En el Parlamento iraní se le ha pedido al Gobierno que adopte «medidas punitivas» contra Iraq ante los ataques fronterizos.

### El ministro de la Guerra regresa a El Cairo

EL CAIRO, 3. — El ministro egipcio de la Guerra, general Ahmed Ismail Ali, regresó ayer tarde a El Cairo procedente de Moscú, vía Damasco, en donde ayer se entrevistó con el Presidente de Siria, Hafez el Assad, informa hoy la agencia MAP.

Ismail efectuó una visita oficial de seis días a la Unión Soviética, donde se entrevistó con los dirigentes de la URSS, especialmente con su colega soviético, mariscal Gretchko.

Asimismo, el consejero presidencial egipcio sobre Seguridad Nacional, Hafez Ismail, ha regresado hoy a El Cairo tras un viaje de trece días por los Estados Unidos, Inglaterra y Alemania occidental, informa la agencia Oriente Medio.

Ismail se desplazó a la capital estadounidense, Londres y Bonn con una misión especial del Presidente egipcio, Anwar el Sadat, y se entrevistó con diversos dirigentes gubernamentales a fin de explicar la posición de El Cairo con relación al conflicto de Oriente Medio, informan círculos diplomáticos.

En una declaración hecha en el aeropuerto, Ismail dijo: «El mensaje de Egipto ha sido entregado a los dirigentes de tres países y fue recibido con gran interés.»

### Brandt podría visitar Egipto

BONN, 3. — Un portavoz gubernamental de Bonn se resis-

tió hoy enérgicamente a confirmar o a desmentir una información, fechada en El Cairo, en la que se aseguraba que el canciller visitaría oficialmente Egipto.

Según el diario cairota «Al Ahran», Willy Brandt aceptó una invitación en tal sentido que le fue cursada días atrás en Bonn por el consejero del Presidente Sadat, Hafez Ismail, con motivo de su estancia en la capital federal, al objeto de abordar con las autoridades germanas el tema de Oriente Medio.

Una serie de contactos entre Bonn y El Cairo se iniciarían en breve para concretar la fecha de la visita del canciller alemán, término que sería dado a conocer oficialmente por el ministro federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, durante su prevista visita a la capital egipcia, el 18 de mayo, agregaba en su información el diario semioficial egipcio.

### Hussein, en Jordania

AMMAN, 3. — El Rey Hussein de Jordania ha regresado hoy después de llevar a cabo un viaje a Estados Unidos de casi un mes de duración.

El avión en que viajaba el monarca aterrizó en el aeropuerto de Aqaba, ya que no pudo hacerlo en el de Amman por hallarse cubierto de gran cantidad de nieve, que comenzó a caer esta mañana.

### Ante los sucesos de Wounded Knee

## Los indios americanos piden la intervención de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 3. (Efe-Reuter.) — Una delegación de indios norteamericanos ha pedido hoy a los observadores de las Naciones Unidas que protejan a su pueblo en Dakota del Sur, donde un grupo de sioux se ha hecho fuerte en Wounded Knee.

El grupo, presidido por Vernon Bellecourt, representante en el movimiento de indios norteamericanos de la tribu Ojibway en Minnesota, fue recibido por el subsecretario general, Chakravarthi Narasimhan.

Bellecourt dijo a los periodistas que la delegación había pedido «la inmediata intervención de las Naciones Unidas con el envío de observadores de Dakota del Sur para proteger los derechos y vidas del pueblo indio».

Los indios han pedido también autorización al Consejo de Seguridad y a la Asamblea General para lograr apoyo de otros países «que en el pasado se habían mostrado interesados por las condiciones a las que se enfrentan la soberanía popular en nuestro propio país».

### Tiroteo

Funcionarios federales fueron tiroteados ayer repetidas veces por unos doscientos indios, aproximadamente, que habían ocupado Oglala, aldea sioux de Wounded Knee.

Un funcionario del Ministerio de Justicia dijo que «la fuerza pública no ha sido desbordada» hasta el extremo de que no pueda hacer frente a los acontecimientos.

### TAIPEIH PROTAGONISTA

## DESPUES DE LA MUERTE DE MAO, CAOS EN CHINA

TAIPEIH. (CNA.) — El caos se extenderá por la China continental, controlada por los comunistas, cuando desaparezca Mao Tse-tung, según el juicio expuesto por un experto en los asuntos de China, como es Yeh Hsiang-chih, director del servicio de información del Ministerio de Defensa. Dirigiéndose a los miembros del Comité Central del Kuomintang, añadió que la muerte de Mao Tse-tung producirá aún más divisiones en el país y luchas internas.

Analizó el hecho de que tanto Liu Chao-chi y Lin Piao han sido eliminados sucesivamente como herederos de Mao. Y en la actualidad éste se encuentra en la imposibilidad de designar a otro. La purga del primero se produjo durante la revolución cultural, y la del segundo, a finales de 1971. «Nadie allí tiene hoy tanta fuerza como para aspirar al control del partido, del Ejército y de la burocracia, una vez que desaparezca Mao Tse-tung», declaró Yeh.



## LA POLITICA

El informe político del Gobierno, leído por el Vicepresidente, almirante Carrero, ante el Pleno del Consejo Nacional, constituye el magno acontecimiento político de la semana, e incluso del actual curso político, a renglón inmediato del discurso de fin de año del Jefe del Estado. La expectación en la Cámara Alta, en el linaje político y, en general, en la preocupación política del país, estaba justificada. Claro: un pronunciamiento político del Gobierno ante la Cámara política de la nación es, siempre, un suceso de primerísimo rango en la vida pública. Máxime si, como fue el caso, el Vicepresidente del Consejo de Ministros asume la representación del Gabinete, que eso gana el informe en relieve y alcurnia. Don Luis Carrero es hombre de porte severo, de elegante sobriedad y voz bien templada. Su expresión es límpida, con un castellano claro, armonioso. El informe del Gobierno, con reiterada apoyatura en el reciente discurso del Jefe del Estado, en gran medida contiene una interpretación estricta, rigurosamente ortodoxa de la ley Orgánica del Estado, saliendo al paso de «curiosos intérpretes que la presentan exclusivamente como punto de partida para una aventura que pueda llevar al Régimen fuera de sí mismo». El informe deja bien claro que cualquier intento interpretativo que desmedule o erosione el «arje» o sustancia de los supuestos informantes del sistema es inválido. En lo tocante a este punto el texto gubernamental no admite vacilación, de puro claro, concreto e inequívoco. Ahora bien: esta inflexibilidad esencial en modo alguno puede identificarse como una petrificación o inmovilismo, porque también en ese aspecto el texto es lo suficientemente claro y distanciado del equívoco. En efecto, se alude expresamente al dinamismo característico del Movimiento y al acompasado ritmo del caminar político. Cuando, por ejemplo, se explica el punto primero sometido al criterio del Consejo Nacional —el de la participación— se recoge expresamente este juicio de Franco en su reciente mensaje a la nación: «Hemos de alejar cualquier criterio cerrado y excluyente.» Y se reconoce, en otro pasaje, que «el pluralismo social cabe dentro de la unidad básica». De manera que atornillamiento y quietismo político no aparecen en el informe, sino avance sobre bases firmes y seguras. Por lo que a mí se me alcanza, el informe parece alejarse, en la interpretación de la ley Orgánica, del inmovilismo y del aperturismo (en el sentido que se viene usando corrientemente). El documento del Gobierno no elude la cuestión, públicamente planteada, del desarrollo político. Viceversa: la aborda resueltamente con afán puntualizador. La tesis oficial es que resulta sofisticado la disociación del desarrollo en económico, social y político. Estas tres vertientes del Desarrollo —señala el Gobierno— son inseparables. Y aporta este argumento: «Si España ha logrado el actual floreciente nivel, sus causas están en la eficacia de nuestro Régimen, en el acierto de nuestras Instituciones, en la eficacia de la acción política del Movimiento.» Entiende el Gobierno que, en contra de lo que se suele decir, el desarrollo político no ha sido detenido. «Basta recordar —argumenta— que siguen completándose las leyes que desarrollan la Orgánica del Estado, tales como la ley de la Armada, la Sindical, la de Educación, el proyecto de Régimen Local y otros proyectos actualmente en cartera.»

Siete puntos concretos propone el Gobierno al Consejo Nacional («el articulado», que decía en ARRIBA nuestro compañero Alberto Delgado en su crónica de la sesión plenaria): ampliar la participación de los españoles en las tareas públicas; política de la cultura, en especial la cultura popular; unidad orgánica sin uniformidad esterilizadora; transformación de las estructuras económicas y sociales; la juventud; relaciones internacionales y relaciones Iglesia-Estado. De todo este ramillete de cuestiones palpitantes, que ha de estudiar el Consejo Nacional, acaso merezca especial atención esa demanda del Gobierno de «medidas concretas para ampliar la participación de los españoles en las tareas públicas».

Hemos sostenido aquí reiteradamente que el Consejo Nacional, en el actual curso político, ha funcionado con regularidad. Y que esta sesión pública significa el punto de partida de una actividad trascendental, como es la de elaborar respuestas políticas a los planteamientos fundamentales del quehacer público. Una de las formas de arraigar y enraizar las Instituciones, y acaso de las más eficaces, es su popularización.

Con el fin de que el plan de trabajo del Consejo Nacional no padezca merma, el viernes se reunió la Comisión Permanente para, de acuerdo

con la normativa, distribuir a las Secciones idóneas los siete puntos que el informe del Gobierno somete a la consideración de la Cámara. La Permanente, pues, ha cumplido con urgencia esta primera parte, hacia esa plenitud de funcionamiento de la Cámara política. Como está reglamentado, sólo al Pleno corresponde fijar los criterios colegiados del Consejo Nacional y ya se prevé que la sesión plenaria y deliberante se reunirá a principios de mayo. Se calcula, por otra parte, que las secciones podrán reunirse a partir del miércoles venidero. Se observa claramente que el ritmo de trabajo es lo suficientemente dinámico como para que las cuestiones palpitantes que sobrenadan la vida pública tengan su respuesta más cabal y solvente a través de la Cámara política de la nación.

### PLENO EMPLEO

El Consejo Nacional de Trabajadores, a través de la Comisión correspondiente, ha planteado el tema del pleno empleo. Habrá que decir, en honor a la verdad, que no es la primera vez que la cuestión ha sido suscitada en el máximo organismo sindical obrero. El pleno empleo ha de ser forzosamente uno de los objetivos prioritarios de la política laboral del país. No sólo en España, sino en todos aquellos países que, como el nuestro, están a caballo entre salir del subdesarrollo y entrar a formar parte en el «ranking» de los países industrializados y con niveles de renta superior a los mil dólares «per cápita».

El manifiesto hecho por el Consejo Nacional de Trabajadores está en conexión directa con los postulados del III Plan de Desarrollo que señala el pleno empleo como un propósito irrenunciable. Ahora bien, la actitud del citado Consejo Nacional quedaría, en alguna medida, incompleta si sólo se propusiese llamar la atención sobre la necesidad de dar ocupación a toda la población activa del país. Su postura es más social y más realista por cuanto, además del pleno empleo, pide y exige estabilidad y seguridad en el mismo.

La seguridad es uno de los conceptos que han calado más profundamente en la mentalidad de los españoles. Una reciente encuesta, a nivel nacional, ha venido a demostrar que el ciudadano se encuentra en una actitud más positiva frente al trabajo y a la responsabilidad derivada del mismo si se siente debidamente protegido por una legislación social y laboral que garantice y desarrolle su «status» económico dentro de la sociedad. Por esto, precisamente, nos ha parecido oportuna la cita hecha por el Consejo Nacional de Trabajadores en defensa de la seguridad y la estabilidad en el trabajo.

### LOS EMIGRANTES

Desde Alemania nos llegan noticias un tanto inquietantes. Parece ser que en aquella República intentan hacer una revisión de la política actual en materia de emigración. Miles de trabajadores de toda o casi toda Europa se han establecido en aquel país al amparo de un puesto de trabajo seguro y garantizado. Pero a partir de la creación de la Europa de los «nueve», han surgido nuevas corrientes y nuevos planteamientos laborales. La conocida fórmula de «rotación» puede ser puesta en vigor y ya es sabido que, a través de la misma, solamente se autoriza la permanencia en el país de dos años únicamente. Los trabajadores españoles, en este caso, saldrían perjudicados por el sistema.

Es probable que nada de esto suceda, pero no hay garantías de que no ocurra. Habrá que poner en circulación, de ser así, los convenios firmados al respecto por la República Federal y España en los que se estipulan, entre otras cosas, el respeto a las situaciones creadas.

## LAS PROVINCIAS

**H**OY, con los primeros rayos solares de la mañana, miles de anzuelos calarán los ríos ávidos de truchas y salmones. Hoy se levanta la veda. La pesca —fino laxante, genial reconstituyente de la paciencia— es el deporte favorito de miles de españoles. Desde el Pirineo catalán hasta los pequeños montes gallegos, hoy es fiesta. Ayuda a ello la eficaz labor de ICONA, que repobló con miles de alevines las zonas más importantes. Ponen la nota triste, en un día tan alegre y movido, la contaminación creciente de los ríos, que en el caso de Galicia «se hará inhabitable»; y esa maligna enfermedad conocida por «úlceras neerosada VN» —un equivalente a la gripe asiática, pero sin antibióticos— que puso de luto los ríos de Asturias y Santander.

### SANTIFICAR LAS FIESTAS

Por este motivo, por Nuestra Señora de Begonia y San Roque, se ha levantado una pequeña marejada entre los armadores y marineros de Bermeo. Para la parte social, santificar esas fiestas es una tradición que tiene muchos siglos, una devoción con algún milagro. Para la parte económica, la tradición es otra: cien millones de pesetas. La culpa la tiene el atún, ese pez sabroso y difícil, que hay que capturar a muchas millas de las costas vizcainas. «En santificar esas festividades —dicen los armadores de Bermeo— no sólo perdemos dos días, sino diez o doce, es decir, cien millones de pesetas.» Cuentan, claro, los viajes de ida y vuelta y los días de habitualamiento. Para solucionar el tema fueron a votación. El conjunto de marineros por barco tenían un voto; el armador, otro voto. Globalmente ganó la parte social. Pero por tonelaje, ganaron los armadores de barcos de más de 80 toneladas. Es decir, los atuneros. Al final, no hubo acuerdo y los representantes sociales se negaron a firmar las actas. Así se produjo el conflicto y la pequeña marejada.

### LA GUERRA BLANCA

En La Coruña, por ejemplo, la guerra es más bien negra. Algunos ganaderos, algunos jefes de grandes industrias —los que quieren el monopolio, los que creen que los predios gallegos son su finca— han replicado en algún diario de la provincia a una crónica que desde aquella ciudad publicó Fernando Onega en estas páginas (ARRIBA, 20-2-73): «el problema de la leche —decía— es artificial.» En síntesis, por lo menos en La Coruña, lo estaban provocando los grandes trusts. Ustedes ya saben, y no es sólo en La Coruña, que en algunas épocas del año los ríos bajan blancos. Si a esto añadimos que el consumo nacional no es precisamente el deseado, ¿cómo se explican las importaciones de leche?

El decreto regulador de la Campaña Lechera 1973-1974 («Boletín Oficial del Estado», 28-2-73) abrió una puerta a la esperanza; sobre todo, en lo que se refiere a los excedentes. Con la exigencia de que la leche tenga un mínimo del 3,1 por 100 de materia grasa se va a conseguir que el producto tenga más calidad, al mismo tiempo que se manipulará menos con los productos derivados. Otro tema que aborda el decreto, como la distribución por zonas, a efectos del precio que ha de pagarse al ganadero, también puede ser eficaz. Hay que pensar que en algunas regiones, la leche, ya por los pastos permanentes, ya por la raza ganadera de mejor calidad, se obtiene con más abundancia y a mejor precio de costo.

Frente a esta puerta abierta a la esperanza se han levantado algunos tabiques de dudas. Provincias como Toledo quisieran estar en la zona V, con Madrid, y no en la III con Huesca, Valladolid, Zaragoza, etc. Y en Lérida dicen que ellos no tienen nada que ver con las provincias andaluzas, aunque estén todos a efecto de precios en la zona IV. Pero esto, parece, tiene sólo un valor anecdótico.

«Lo importante —como decían desde La Coruña— es aclarar las verdaderas causas del por qué la leche, en algunas zonas, tiene que seguir el curso de los ríos en vez de los cauces de comercialización.» No sería extraño que algunos monopolios estuvieran jugando la baza de los excedentes, como un arma que presiona de distintos modos a la Administración.

### LAS CARAS DE BELMEZ, DE NUEVO

La verdad es que tiene poca suerte la provincia de Jaén. Esta semana andaban sus gentes esperanzadas con la buena nueva de su riqueza minera. Estaba ocupándose la Prensa y los organismos oficiales de las magníficas reservas de materias primas que tiene la provincia para la fabricación de ese producto, llamado cemento, que tanto escasea en España y tanta polémica está levantando en Málaga; estaban todos esperanzados con el descubrimiento de una importante veta de sal en la estación de Jódar, cuando, ¡plaf!, toda la provincia y la misma Prensa nacional se va hacia Belmez de la Moraleda, donde han aparecido otra vez nuevas caras.

Las caras de Belmez, que fueron en otro tiempo noticia estrella de todos los medios informativos, vuelven al primer plano de la actualidad, porque, contra los pronósticos de muchos —«ha sido todo un «show» de un pintor lunático y unos comerciantes», en la vieja casa de Belmez, en casa de María, han vuelto a aparecer nuevos rostros grabados en el suelo.

Los parasicólogos de todo el mundo —que, en palabras del doctor Germán de Argumasa, nunca abandonaron el tema— han vuelto sus pasos hacia el pueblecito de Jaén para continuar sus investigaciones sobre los diez nuevos rostros aparecidos. Los rostros de Belmez, fenómeno de ultratumba o puro camelo, han puesto en movimiento a muchos científicos y estudiosos de todo el mundo.

Y han descubierto, por ejemplo, que este tipo de figuras, voces o ruidos extraños no son sólo patrimonio de los pueblecitos pequeños o de las gentes humildes. Por ejemplo, en Madrid, en un edificio de los de lujo, desde hace algún tiempo también se producen cosas parecidas.



**CRONICA DE 7 DIAS**

## DOS FRANCIAS FRENTE A FRENTE

En su día nos ocupamos con alguna extensión de las perspectivas electorales francesas que hoy, en este primer domingo de marzo, tendrán su primera vuelta en Francia. Al día siguiente, lunes, este país, si triunfa la unión de las izquierdas, posibilidad que en modo alguno es razonable descartar, puede hallarse ante una encrucijada de su historia. Significaría, entre otras cosas, el fin del «gaullismo»; es decir, de toda una era que no terminó con la muerte del general, de la misma manera que el «stalinismo» no murió con Stalin, sino con el XX Congreso del PC ruso.

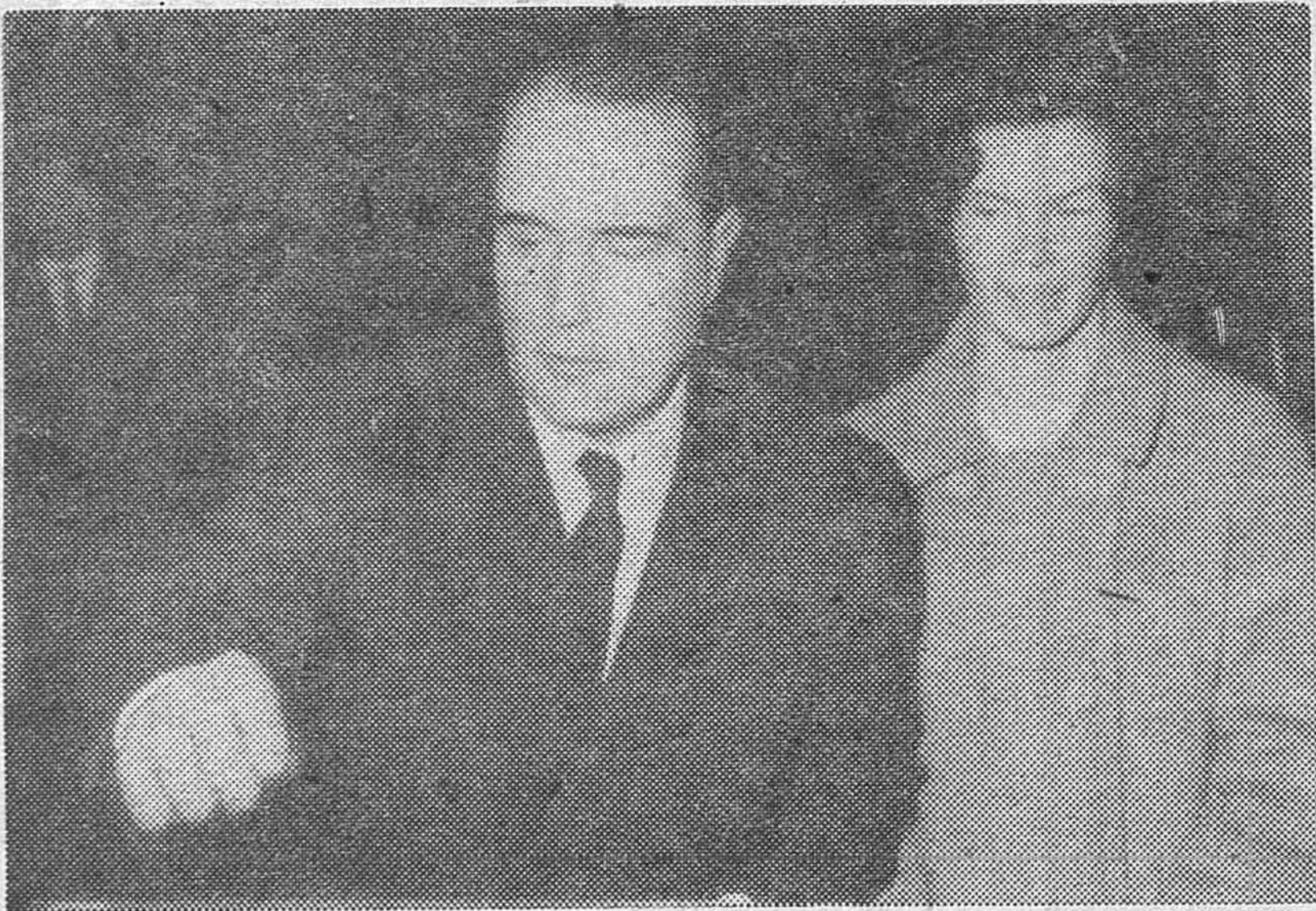
Considerando esa posibilidad, sobrecega un tanto el hecho de que un país de la importancia de Francia juegue su destino siguiendo exactamente la misma aritmética electoral con la que la mayoría de las naciones no se juegan por lo general otra cosa que un mero turno en el Poder. Que en Inglaterra, o en los Estados Unidos, o en la misma Alemania el Poder se lo lleve un partido político por reunir un 2, un 3 ó un 4 por 100 de votos más que su adversario, diferencias verdaderamente mínimas tratándose de cuerpos electorales multimillonarios, es tolerable, o en todo caso inevitable, porque los resultados afectan a un partido y a unas personas, pero no al sistema ni a la filo-

den encontrarse el lunes viviendo en un contexto político radicalmente distinto, que afectaría a sus vidas de manera decisiva.

Porque creer o esperar que con el triunfo de las izquierdas nada fundamental se va a transformar en los rumbos de la República, nos parece ilusorio. Sin duda el comunismo francés que hoy capitanea el ex metalúrgico Marchais, no es el mismo de Thorez ni de Duclos, como también es probable que la «obediencia a Moscú» sea mucho más relativa de lo que solía; de la misma manera que Mitterrand no es un fanático ni un radical. Ambos han hecho profesión de fe democrática, y ambos se han esforzado en alcanzar una respetabilidad calculada para no «asustar al burgués». Pero después, las ideas, los programas, las situaciones, tienen su propia lógica y si no que se lo pregunten a Allende en Chile, donde coinciden con las francesas unas elecciones legislativas dramáticas.

### El Gobierno, sí; pero el Poder, no

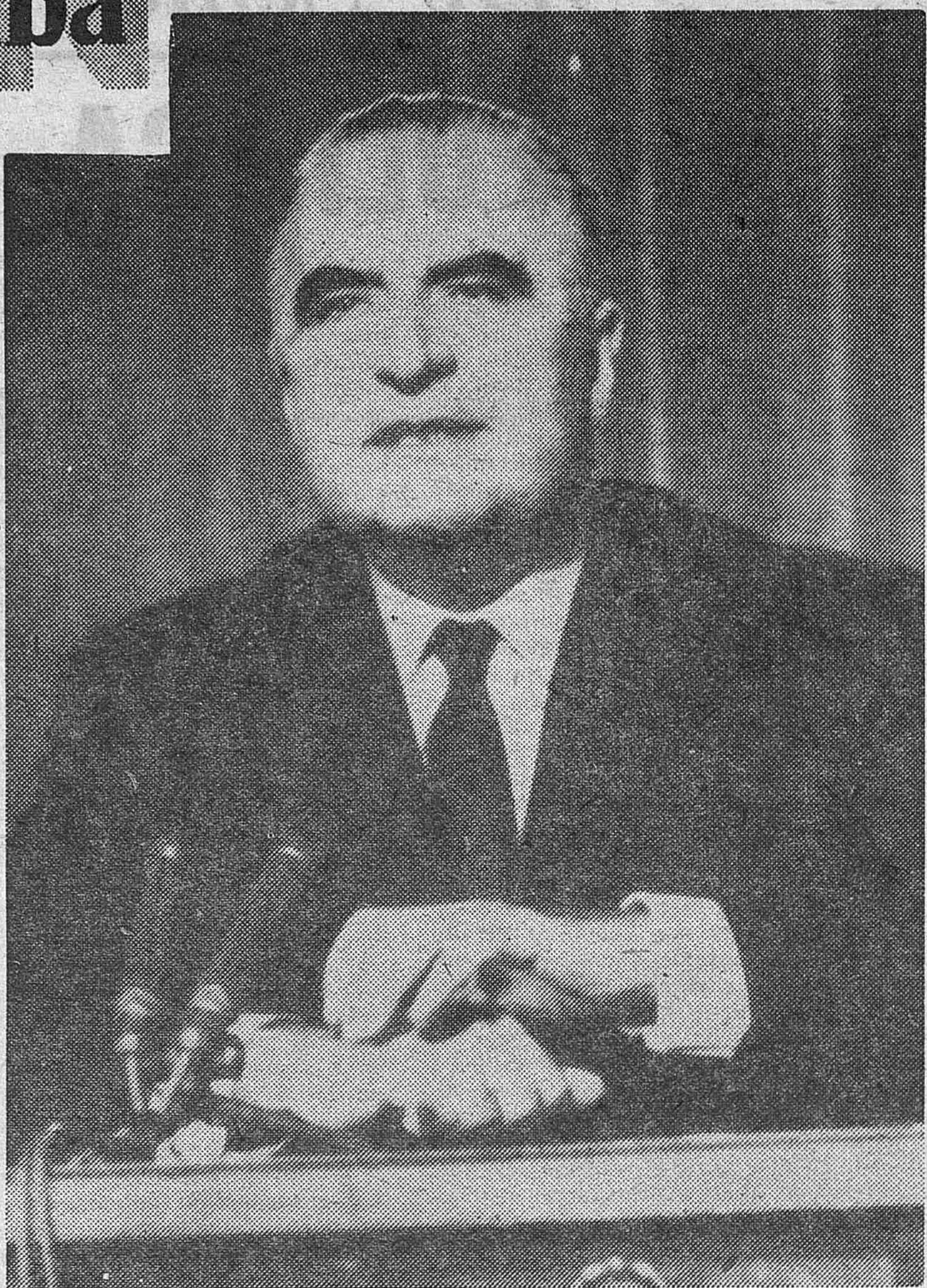
Hemos citado adrede a Allende porque Francia puede mirarse en ese espejo, en el sentido de que una auténtica revolución sin barricadas difícil-



suficiente básica que lo inspira, ni mucho menos a sus instituciones fundamentales. Al día siguiente de las elecciones todo sigue poco más o menos igual.

Pero en el caso de que triunfasen hoy las izquierdas en Francia por un estrecho margen de votos-escaños en la asamblea nacional, y eso es lo que predicen, por lo que valgan, los institutos de auscultación, no son unos partidos ni unas personas los que se juegan un turno en el Poder; es todo un sistema político, que cuando menos se remonta a 1958, y una filosofía política, que se remonta a mucho más atrás, y nada menos que las instituciones de la V República, lo que se tira al aire como unos dados o como una moneda, a cara o cruz. Por unos cuantos centenares de miles de votos de más o de menos, los franceses pue-

den invocar como su razón de «legitimidad» un resultado en las urnas, a no ser que el programa revolucionario arrastre por encima del 75 por 100 de los votos. Una mayoría «simple» no autoriza a tanto, y sólo de una manera meramente semántica puede llamarse minoría al 49 por 100 del electorado. Allende, a caballo de una muy relativa «mayoría» de coalición, tuvo el valor y la sinceridad de afirmar que él gobernaba, pero no tenía el Poder. En efecto, el gobierno está en los hombres, pero el Poder está en las estructuras, y bien se está notando en Chile, y esto mismo pensamos que ocurriría en Francia si el triunfo fuese de las izquierdas. «Monsieur» Marchais y «monsieur» Mitterrand harían bien releyendo al más distinguido antecedente de su experiencia «frente-popu-



lista», León Blum, en su libro «Consentido humano». Refiriéndose a los problemas con que se encontró al Frente Popular, a mediados de 1936, León Blum escribía: «Chocó (el Gobierno) contra una especie de mentira política; es decir, que pese a las apariencias no ostentaba la totalidad del Poder legítimo, cuyos elementos sólidos y potentes continuaban siendo ocupados por una burguesía hostil; pero la dificultad esencial y casi insoluble obedecía al hecho, precisamente, de que los cambios aportados por ella en la condición obrera y en la estructura social no se habrían podido realizar fácilmente y con seguridad, sino en el marco, bien de una organización internacional, bien en una autoarquía totalitaria.»

Con eso, efectivamente, se encontrarían las izquierdas en cuanto pasada la euforia de la victoria comenzasen a legislar desde el Palais Bourbon: con que los elementos sólidos y potentes continuaban siendo ocupados por una burguesía hostil. Esto, repetimos, es lo que le ocurrió a Allende, lo que ha malogrado lo más sustancial de su política, y en definitiva, lo que ha llevado a Chile al borde del caos. Allende ha amenazado ya con el empleo de la fuerza, de la violencia y casi sería milagroso que además de gobernar conquistase el Poder sin recurrir a ellas. Todo lo cual plantea la muy inquietante pregunta de si su país puede sobrevivir políticamente ostentando unos el Gobierno y otros el Poder, y de si desde el Gobierno se puede conquistar ese Poder, arrebatándose a quienes lo representan y lo ostentan, sin una acción revolucionaria auténtica, de barricadas. Está visto y comprobado que esa conquista no se logra en las urnas, y menos aún cuando el reparto de votos es casi mitad por mitad. Permitásenos insistir en que la casi mitad de un electorado puede aceptar el papel de minoría cuando va a vivir dentro del sistema establecido; pero difícilmente aceptará ese papel cuando lo que se va a cambiar es el sistema y las instituciones, y en el caso de Francia, si no fuese eso precisamente lo que se propusiesen e intentasen Mar-

chais y Mitterrand, además de no tener sentido su alianza, las organizaciones políticas que les siguen se encargarían de impedirlo.

### ¿Utopía?

Nos preguntamos al pretender cambiar las estructuras socio-económicas de un país, pasando de una sociedad burguesa-capitalista a una sociedad socialista-marxista, y todo ello siguiendo un proceso democrático, es algo que se puede hacer sin una revolución o sin un golpe de Estado. O sea: si es posible una cirugía sin sangre. La experiencia parece decirnos que eso es utópico. Nunca sobremos si en Francia el Frente Popular habría podido cumplir su programa sin revolución, porque la segunda guerra mundial interrumpió bruscamente el proceso. Y en Chile el otro ejemplo que tenemos a la vista, ese proceso no ha entrado todavía en su fase decisiva. De alguna manera se tiene la impresión de que tal cirugía sin sangre es como dejar en suspenso la ley de la gravedad de la política.

Puestas así las cosas, quizá el infortunio de Francia consista en que siendo uno de los países de mayor tradición socialista en su pensamiento y en su «inteligencia», no haya tenido un gran partido socialista del corte del laborismo inglés o de la misma social-democracia alemana que pudiese optar al Poder o turnarse en él dentro del sistema y de sus instituciones, como viene ocurriendo en Inglaterra o Alemania. El encuadramiento de gran parte de la clase obrera francesa en el PC, y las perpetuas divisiones dentro de los grupos socialistas, han hecho imposible esa distribución de fuerzas y esa mecánica de rotación, aceptada en Europa y que ha encauzado muchas «revoluciones silenciosas», como la inglesa, dentro de la disciplina democrática. Ahora, ese matrimonio de Estado o de conveniencias entre comunistas y socialistas, en Francia, es algo por completo distinto y ajeno a la experiencia europea occidental.

M. BLANCO TOBIO



SEGUN UN INFORME DE LA CEPAL

# LA POBLACION DE IBEROAMERICA ASCENDERA A 327 MILLONES EN 1980

Se estima un incremento de 90 millones en la década de los setenta

La Comisión Económica para América Latina (CEPAL) estimó que la población de este continente subirá a 372 millones en 1980, según las cifras de crecimiento demográfico registradas durante el período 1960-70 y que están contenidas en una evaluación general de la estrategia internacional de desarrollo en Iberoamérica.

El documento de referencia servirá de base para las discusiones del decimoquinto período de sesiones de la CEPAL que se efectuará en Quito, Ecuador, entre el día 23 y 30 de marzo.

El informe indica que el índice de crecimiento demográfico durante el decenio señalado alcanzó su cuota más alta al marcar un 2,9 por 100, estimándose que se estabilizará durante unos cuantos años y comenzará a declinar a fines del decenio del 70.

En términos absolutos, prosigue el informe de CEPAL, este índice significó un incremento de 64 millones de habitantes en el decenio 60-70 y se estima en más de 90 millones durante los años 70, llegando en 1980 a 372 millones de habitantes, en la actualidad, Iberoamérica tiene 279 millones.

De acuerdo con el comportamiento de los índices de natalidad y mortalidad, la CEPAL divide a Iberoamérica en varios grupos.

Los países —Argentina y Uruguay— han pasado por una transición demográfica similar a la cumplida por los países europeos: índices moderados y declinantes de fecundidad se combinan con una mortalidad baja, pero que sube lentamente (por el envejecimiento de la población), para dar en 1970 incrementos demográficos de 1,5 y 1,2 por 100, respectivamente.

Chile y Cuba han avanzado bastante en una transición similar, con índices de incremento de la población que han bajado hasta alrededor del 2 por 100.

Aunque estos países difieren marcadamente entre sí en muchos aspectos, los cuatro tienen niveles de ingresos por habitante, educación y urbanización muy por encima de los promedios regionales.

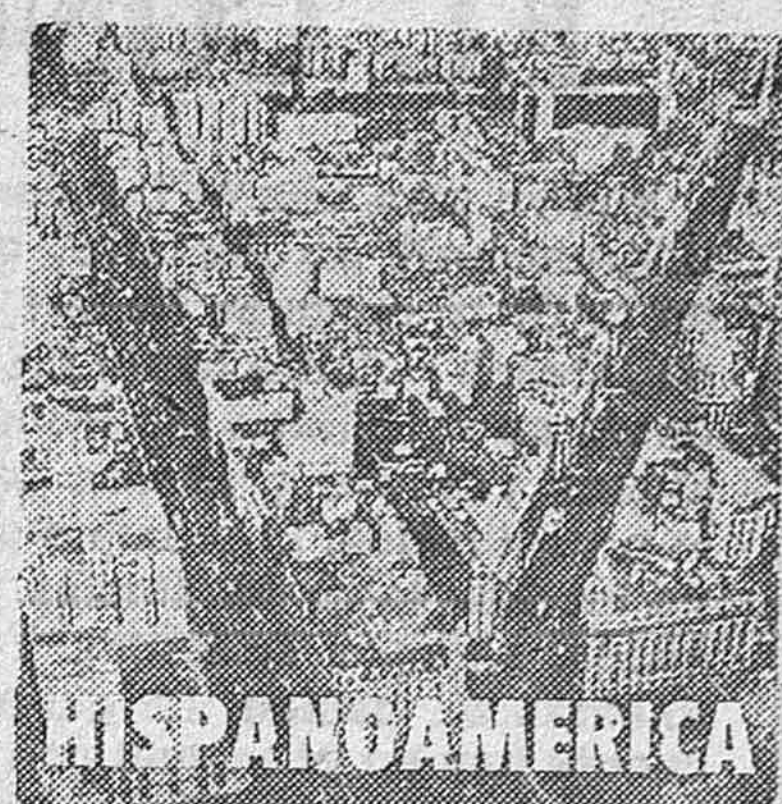
Dos de los cinco países más grandes de Iberoamérica —Brasil y Venezuela—, en los que ha avanzado rápidamente la urbanización y han tenido un crecimiento económico dinámico, aunque distribuido desparejamente, han experimentado descensos pequeños en la fecundidad y mortalidad. En Brasil, la combinación de estas tendencias se tradujo en una ligera reducción en el índice general

de incremento: de poco más del 3 por 100 en 1960, a poco menos del 2,9 por 100 en 1970. En Venezuela, el índice de crecimiento demográfico bajó de un 3,6 a un 3,3 por 100.

Entre los países de poca población, la CEPAL destaca el caso de Costa Rica, cuya urbanización, niveles de ingreso y educación le hacen acercarse al primer grupo de países, donde el índice de natalidad sufrió una declinación excepcional: de 48 por 1.000 a 35 por 1.000, entre 1960 y 1970. Este porcentaje, junto a la tasa del incremento demográfico del 3,9 al 2,9 por 100 en el mismo período.

Para el resto de las naciones del continente, la CEPAL señala un crecimiento demográfico en constante aumento, poniendo como ejemplo el caso de Paraguay, que subió de un 3 a un 3,4 por 100.

Hacia 1970, los países de mayor población de Iberoamérica eran: Brasil, con 70.327.000 habitantes; México, con 36.046.000; Argentina, con 20.850.000; Colombia, con 15.877.000; Perú, con 10.024.000, y Venezuela, con 7.741.000 habitantes. Los países con menos población eran: Barbados, con 233.000; Guayana, con 564.000; Trinidad Tobago, con 831.000, y Panamá, con 1.021.000 habitantes.



## Expone en Madrid

### LA PINTURA DEL PERUANO JAIME YESQUENLURITTA

Las galerías de arte de Madrid reciben constantemente la visita de artistas hispanoamericanos. Actualmente acaba de inaugurar una Exposición, bajo los auspicios de la Embajada peruana, el joven pintor de la misma nacionalidad Jaime Yesquenluritta, poseedor de varios premios en los diferentes salones a los que ha concurrido. Es la primera vez que expone en España. Acaba de venir de Suiza y dentro de poco regresará a la ciudad brasileña de Sao Paulo, en donde vive habitualmente. Su pintura es del tipo vanguardista.

—La pintura hispanoamericana en la actualidad es toda vanguardista. Antes se hablaba de París, de Europa. Ahora creo que Hispanoamérica tiene una gran fuerza en este tipo de arte. Sin embargo, yo no me considero vanguardista. Procuro seguirme a mí mismo, expresándome libremente, como creo que me debo expresar.

—¿Entonces los artistas actuales sois independientes?

—Efectivamente, el artista es ahora más libre, más independiente. El sistematizar cada escuela ocurrió hace mucho tiempo. El artista actual se basa en lo que le atrae y lo plasma en un cuadro, sin imitar a nadie.

—¿En qué te basas tú?

—Yo me baso en dos constantes: el hombre y la máquina. En Hispanoamérica la gente está regida enormemente por la mecanización, y por sí mismo procura liberarse de esa mecanización, quiere huir de sistemas. En mi trabajo intento representar la fuga del hombre de los sistemas y, sin embargo, yo caigo en el propio sistema que yo mismo creo.

—¿Qué pintores hispanoamericanos te gustan más?

—En conjunto conozco a pocos; brasileños sí conozco bastantes buenos. Para mí el que es fabuloso es el colombiano Botero, que actualmente vive en Estados Unidos.

—¿Desde cuándo pintas?

—Desde que ingresé en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Lima, en 1956; después estuve con una beca del 63 al 65 en la Escuela de Artes Plásticas de Sao Paulo, la Fundación Armando Alvares Penteado. Durante el año pasado estuve estudiando en Hamburgo.

—¿Vendes muchos cuadros?

—Depende de lo que tú llames vender. Lo que te puedo decir es que en Sao Paulo vivo de la pintura, y en Europa, en el año que llevo, he estado viviendo de la pintura.

CHELO ESCOBAR

## EL ESPEJO Y SU REFLEJO

### RETABLO ILUMINADO DEL MESTIZAJE

Ya va siendo hora que amojonemos algunas definiciones. No somos indios, en el sentido original del vocablo, porque perdimos la pureza del barro original. Nos mezclamos con los españoles en nupcias fecundas. De este encuentro, de esa pelea nocturna de sangre, nació, en la descomunal geopolítica de América, un tipo nuevo, que tira de ineditiz: somos mestizos. El criollismo es un pulimento y los escudos nobiliarios que todavía señorean viejas casas tienen orígenes difusos y confusos. Simón Bolívar, el libertador de América, tuvo fe en el destino de esta raza impar y voluntariosa. No creyó nunca en la repulsa de los grupos étnicos y sabía que en el vientre puro de la indígena precolombina había caído la semilla del Conquistador español que lo remachaba definitivamente a la América apenas en su núbil belleza. Solamente la sangre une. Sus lazos solamente los desata la Muerte.

Bolívar creyó que, en el porvenir, se produciría «una nueva casta», son sus palabras, con limo de todas las razas que concurrieron a la Conquista. Y que no eran raza pura, sino que en su sangre también se habían dado cita otras sangres, furiosos y amores, y encrespamientos. Nacería en América la futura raza cósmica y se tendía para ella el puente del mestizaje, como lo escribió José Vasconcelos. Herederos de España, habíamos asimilado, bien o mal, su cultura. Sus formas, la liturgia, la reverencia, hasta el papeleo, el leguleyismo y el pleito que se alarga como

los hilos de la lluvia. No juristas imperiales en el sentido romano, sino covachuelistas, como en algunos pueblos de España, que todo lo dilatan por un inciso. La letra que mata el espíritu. Claro que nos ha faltado una tradición congruente, una cultura viva, una teoría de valores. Porque en la misma España todavía se pleiteaba hasta el infinito y se enredaban las cosas y se torcía el cuello a la lógica. Pero la Nueva Granada no era una nación de leyes, sino un Continente en erupción. Con tremendas predestinaciones geográficas. Bolívar, vidente genial, sentía en cuerpo y alma esa potencia germinal del trópico.

De España nos quedó el gusto por las cosas bellas, por las palabras que comportan una conducta. Pocos eruditos y grandes creadores de hechos. La palabra no puede ser únicamente un hilo conductor. Tiene que ayudar a formar las ideas, a plasmarlas, a colorarlas, a darles nacimiento. El Nuevo Mundo era una crisálida. Huracanes, aullidos, tormentas, rebelión frente a la Ley. Bolívar lo comprendió así. Por eso mismo amó el orden, la jerarquía, porque tenía un orden interior y era preciso transmitirlo a esas naciones que se habían emancipado de su madre España. Claro que sabía que su batalla, en ese momento, está perdida y por eso escribió proféticamente: «Ni nosotros —decía—, ni la generación que nos suceda, verá la República que estamos fundando... Los héroes no luchan por sí mismos, sino para los que vienen detrás; no podrán contemplar y poseer su

propia obra, trabajada con «afanía», con voluntad misionera.» Ese amargo destino es el de todos los profetas.

Hoy Colombia tiene un mestizaje que es orgullo del Continente. Artistas, novelistas, científicos, investigadores, músicos que tienen un prestigio que nos enorgullece a todos: a España, la Madre, y a los hijos. Pero es preciso limpiarse los ojos de cierto polvo que hoy obstruye la visión. Y mirar amorosamente cómo ese mestizaje, hermoso, pujante, hazañoso, es sangre nueva, traspasado de vino de odre antiguo a odre nuevo. Pero lo esencial es el vino, no la madera. Los sonos del mestizaje ya se oyen por toda América. Tendrán que oírse, aunque algunos piensen tapiarse los oídos. Ha nacido en América una raza que se norma por el pensamiento bolivariano, que es orden, justicia, reflexión, madurez de juicio, progreso dentro de la libertad.

Y sube el sabor de la raíz hispana hasta los labios y los soles de Castilla nos invaden, conmueven y hacen egregio el pensamiento, y nos hacen pensar con dignidad y escribir con amor, mientras las palabras se apiñan como niños en una ronda azul. Comienza a amanecer sobre un mundo que viene del ayer, se hizo carne nueva en la carne joven de América y permitirá la integración que todos buscamos, si no queremos morir antes de haber caminado el camino que conduce a la altura donde está el ala de la victoria.

Agustín RODRIGUEZ GARAVITO



# EL CONCURSO DE LA ORTF

Vuelve otro año el Concurso Internacional de Guitarra, que en la ORTF conduce Robert Vidal. Desde octubre hasta fin de enero se recibieron las inscripciones y cintas grabadas para la preselección. El próximo otoño tendrán lugar las finales públicas, siempre brillantes y no exentas de pasión. La guitarra cuenta hoy en el mundo con un largo cortejo de «fans», del mismo modo que figura entre los instrumentos favoritos, bien sea en Europa, América o el Japón.

Casi medio centenar de concursantes han sido escuchados por el Jurado preseleccionador, presidido por el director de la Escuela Normal de Música, Pierre Petit, e integrado por los compositores Alexandre Tansmann, Jean-Jacques Werner y Pierre Hasquenoph; los guitarristas Alirio Díaz y María Anido, el que suscribe, como crítico musical, y el productor del concurso Robert Vidal.

La calidad media resulta, a todas luces, excelente, no sólo por el mérito de las versiones, sino ya por la misma elección de títulos. Mas la competición tiene como base un número determinado de obras obligadas, tal la «Sonatina», de Werner, o el «Tiento», de Mauricio Ohana. El juicio comparativo puede así sumarse a la estimación absoluta de unos concursantes anónimos de los que el Tribunal ignora todo. Estamos, pues, ante el concursante núm. 1, 9 ó 17. Sólo de los seleccionados, como es natural, se abren las plicas, ya que cuatro de

ellos rivalizarán en las últimas jornadas del concurso en el auditorio grande de la avenida Kennedy.

Dado el sistema tampoco se establece, por ahora, un orden de prelación. Incluso las actuaciones finalistas se realizarán en orden decidido por sorteo. Hay razones para augurar una excelente tónica a la edición 1973 de una prueba convertida ya en algo «clásico» dentro del mundo guitarrístico.

He aquí los cuatro finalistas: Arnaud Dumond, joven intérprete francés, que el año pasado conquistó el segundo premio. Erika Pircher, austriaca, de técnica brillante; Rafael Andía, francés, hijo de españoles, y cuya fuerte vocación por la guitarra le hizo abandonar, una vez hecha, su carrera universitaria; en fin, Raymond Cousté, el tercer representante francés, tan pleno de méritos como sus compañeros a la hora de la preselección.

Baste decir que, a pesar de haberse seguido el sistema de voto secreto con papeleta, los cuatro finalistas lo han sido por unanimidad. Sólo después de ellos el juicio del tribunal empezó a dividirse. Lo que nada importa, pues salvo dos concursantes —aquellos que alcanzaron mayoría de sufragios— el resto permanecerá en el anonimato. Los dos citados entrarán en funciones sólo en el caso de que alguno de los finalistas no concurriese —por cualquier causa— a la etapa conclusiva del concurso.

Después de muchos años, el certamen guitarrístico de la radio francesa mantiene y aumenta su prestigio y su popularidad. Esperemos, con expectación, los animados ejercicios del próximo octubre.

Enrique FRANCO

París, febrero.

## DOCE AUTORES Y UNA ORGANISTA

Sin ninguna duda, el acontecimiento más importante de la III Semana de Nueva Música de Barcelona ha sido el concierto inaugural del órgano restaurado del Palau de la Música Catalana. Dicho órgano llevaba bastantes años sin sonar debido a su mal estado, y al declararse monumento nacional el edificio, la Dirección General de Bellas Artes tomó a su cargo la restauración del órgano, lo que ha sido hecho por Organería Española y Ramón González Amezcua.

La inauguración solemne se pensó con un concierto a base de obras escritas especialmente para la ocasión y la Comisaría de la Música encargó

a doce compositores españoles, de diferentes edades y estéticas, la composición de obras especiales para ser estrenadas en este concierto. Dichas composiciones han sido, además, recogidas en un álbum lujosamente editado, del que en verdad es lástima no se haya hecho una tirada mayor o una réplica en rústica, para difundir esta colección entre organistas y músicos.

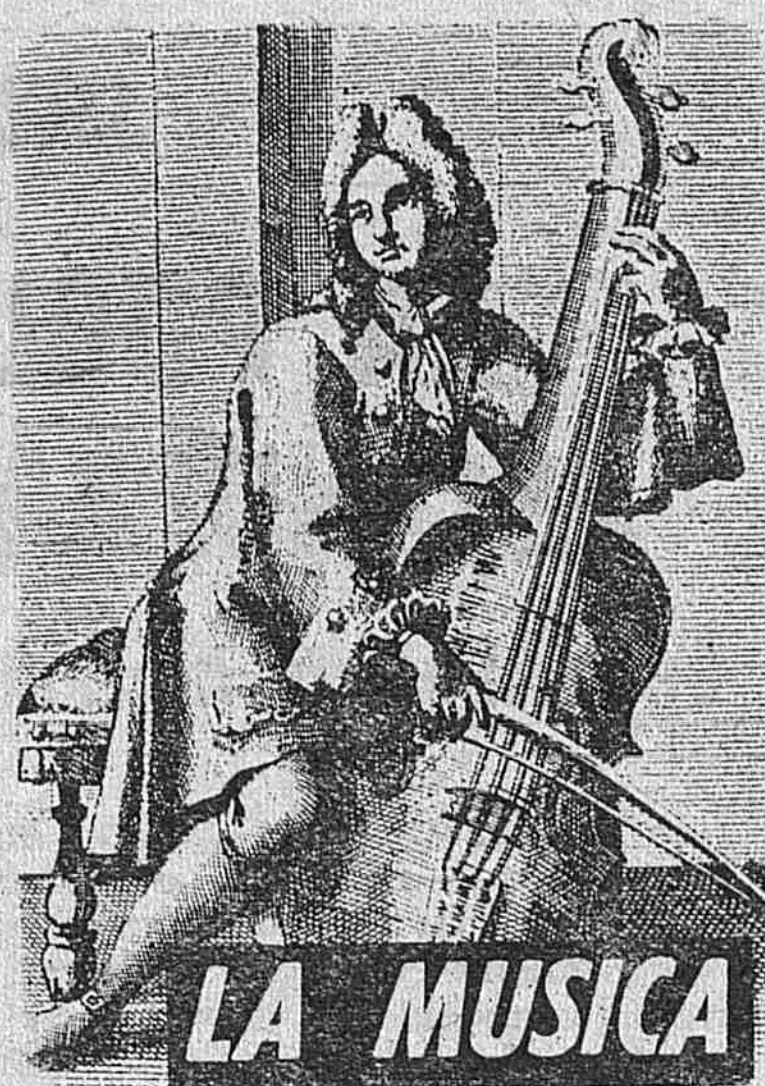
Héroe de esta jornada —con el Palau repleto— fue Montserrat Torrent, la gran organista catalana, a quien cupo el honor y la responsabilidad de estrenar el órgano y las doce piezas. La organista dio una gran lección de técnica, de buen registrar, de estudio particular de cada pieza y sobre todo de una gran musicalidad y una profunda recreación de las obras, de cuyo éxito es en buena parte responsable. Y en cuanto a su éxito personal como intérprete digamos que fue arrollador y plenamente merecido.

Pasando a las obras en particular, digamos que cada una en su estética y técnica propia, todas respondían más que dignamente a las necesidades del caso y evidenciaban el buen momento general de la actual composición española.

Se inició el concierto con «Radiaciones», de Carlos Guinovart, una obra que se basa en ciertas analogías de la física atómica, pero que es una obra muy musical y perfectamente escrita por su autor. Podríamos achacarle un ligero exceso de longitud en relación al tipo de material empleado pero no hay duda de que se trata de una obra bien concebida, mejor realizada e ilustrativa del talento del joven compositor catalán.

Por su parte, «Pensar...», de Salvador Pueyo, era una obra muy interior y reflexiva, una música sin ninguna tendencia al efectismo y sí con una consideración íntima y recogida del hecho musical. Esto es normal en la obra de Pueyo, pero en esta ocasión se acentuaba con una rara pureza de ideación.

La «Pieza para órgano», de Carmelo Bernaola, estaba pensada muy directamente para las especiales características del órgano concreto del Palau. Vuelve Bernaola a plantearse la problemática flexible con una extraor-



dinaria lucidez y maestría. La materia sonora es en sus manos algo vivo, un arte que se crea en el momento de la ejecución y la escucha, un contacto directo con una vivencia. La obra hace honor a su autor y a la ocasión. Después de ella se interpretó «Astrolabio», del autor de esta crónica, y «Elementalis», de Leonardo Balada. Balada demuestra su conocimiento del órgano y su capacidad para trabajar con un material sencillo. Quizá sea más cuestionable el particular sentido del humor empleado aquí, pero ello no empaña el buen trabajo realizado.

Ernesto Halffter realiza en su «Tiento» una magnífica exposición de su capacidad de invención armónica y de conectar desde hoy con las fuentes de la música española. Oscar Esplá, con «Impromptu y rondino», continúa en su línea levantina, y Federico Mompou con su «Pastoral», es fiel al clima de sus «Canciones y danzas».

La «Fantasía», de Manuel Castillo, es una de las mejores piezas de la colección por su seguridad de escritura y su perfecta adecuación orgánica. Xavier Montsalvatge ofreció en su «Aureola sonora para una imagen de Ramón Amadéu» una traducción evocadora del ambiente de la imaginería popular. José Soler continúa en su «Grave» su línea de música concentrado, alejado de todo efecto ornamental buscando una expresión esencialista. El concierto concluyó con la «Toccata», de Francisco Escudero, obra de considerables dimensiones, sobre todo en comparación con el resto, y gran amplitud sonora con un decidido propósito arquitectónico que deja lejos dos intentos vasquistas de otras obras del autor.

Tomás MARCO

## LIBRO DE ORGANO DEL PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Leonardo Balada: «Elementalis».  
Carmelo Bernaola: «Pieza para órgano».

Manuel Castillo: «Fantasía».

Francisco Escudero: «Toccata».

Oscar Esplá: «Impromptu-rondino».

Carlos Guinovart: «Radiaciones».

Ernesto Halffter: «Tiento».

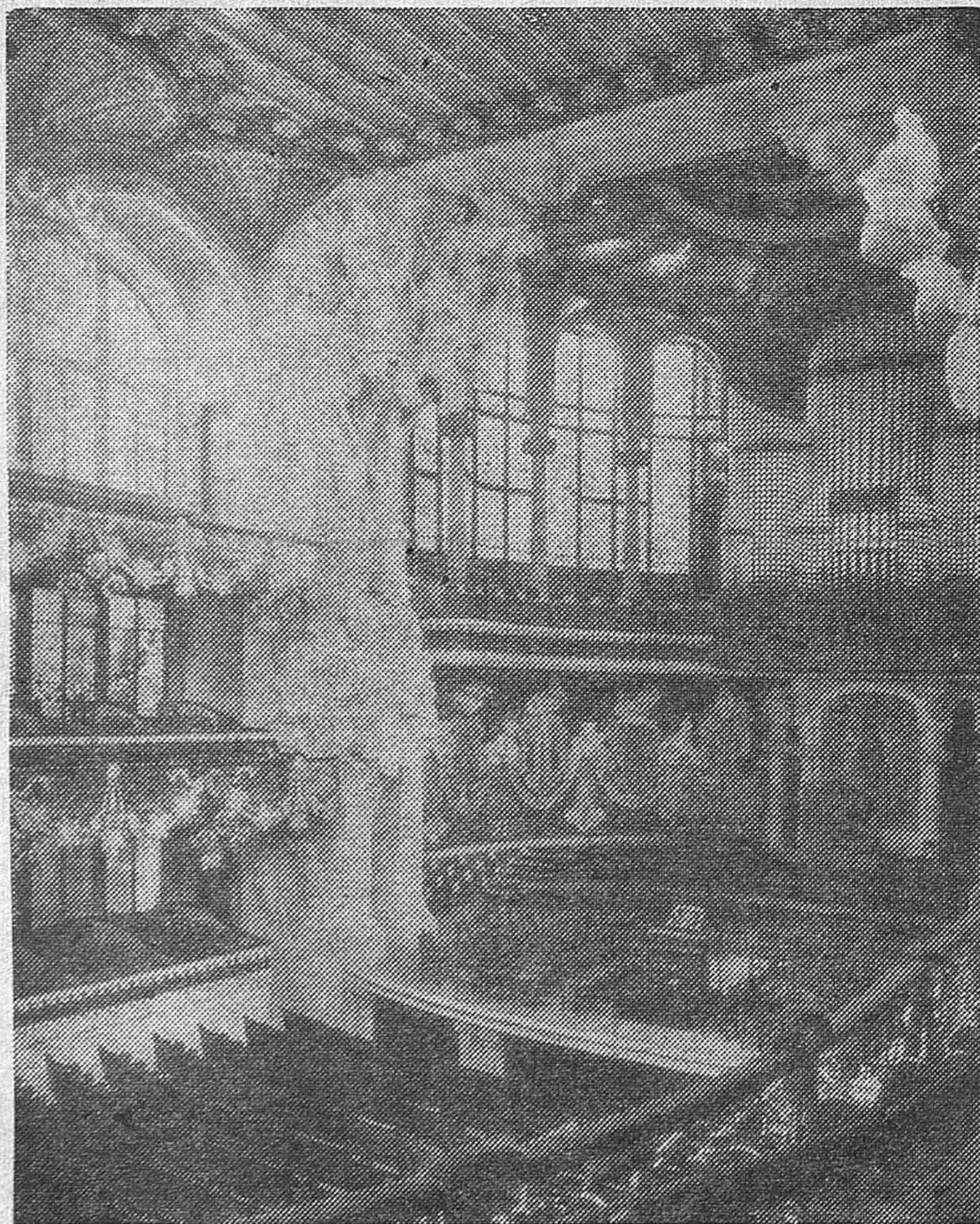
Tomás Marco: «Astrolabio».

Federico Mompou: «Pastoral».

Xavier Montsalvatge: «Aureola para una imagen de Ramón Amadéu».

Salvador Pueyo: «Pensar...».

Solé Soler: «Grave».





## UN COLOQUIO

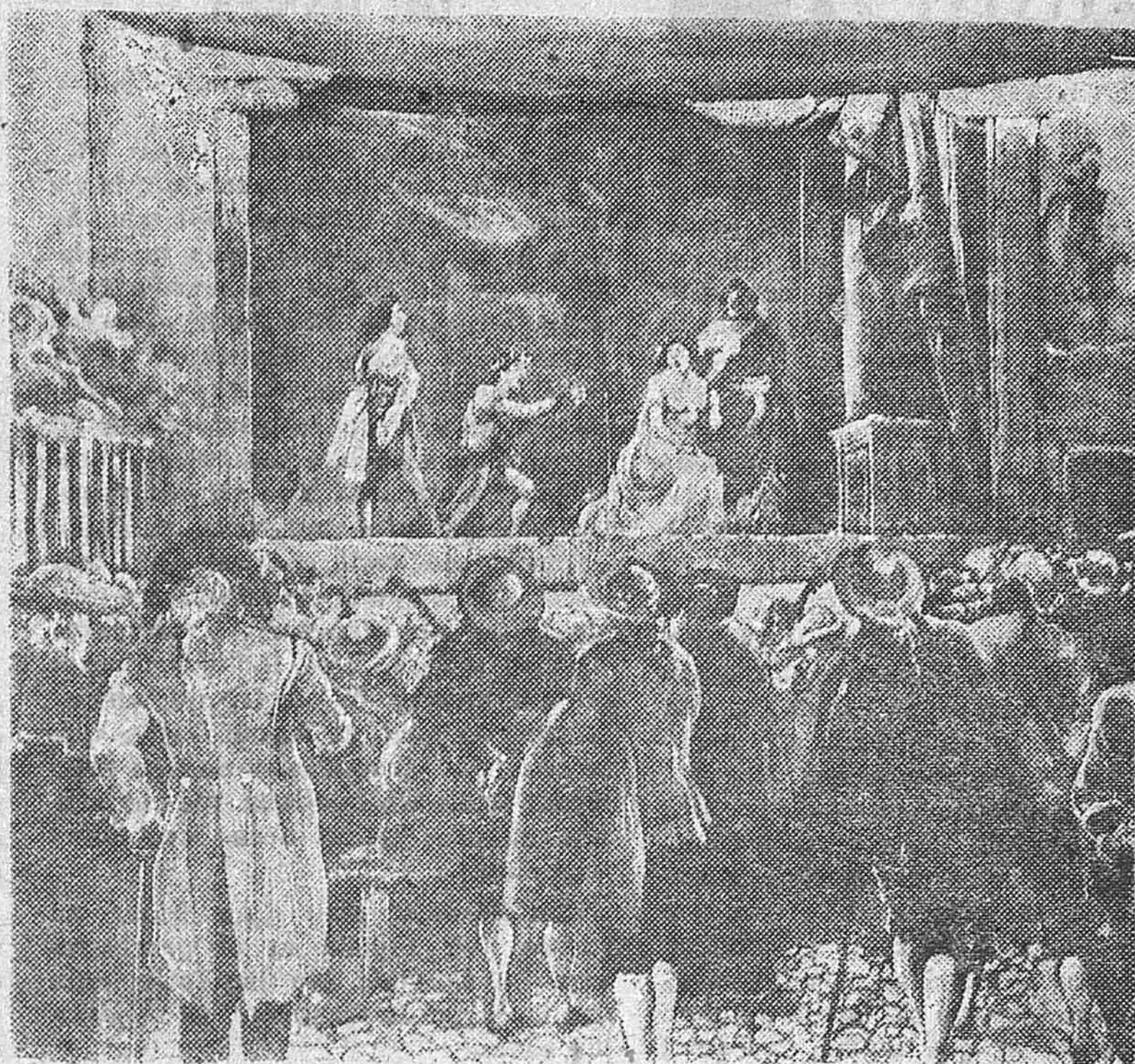
En el Club Pueblo se celebró recientemente un coloquio en torno al teatro actual, del que ARRIBA ya dio noticia. Como era de esperar, fui interpelado acerca de una frase escrita hace ya años, en la que daba por muerto el teatro de Valle-Inclán. Cuando, mucho tiempo después, escribí aquí el comentario a «Luces de bohemia», expliqué largamente el sentido de aquella frase terrible, al parecer. Pero lo que yo quiero poner de relieve ahora es el rápido y penetrante análisis que hizo Adolfo Prego en el coloquio al hablar de Valle-Inclán. Dijo que el teatro de Valle es un teatro resucitado, en buena parte, por los montajes. Si su teatro se hundió en su tiempo (en el que solía dársele una interpretación folklórica), no cabe achacarlo al analfabetismo de sus contemporáneos, ya que el mismo público que no atendía a Valle-Inclán estaba exaltando a García Lorca. Una gran dosis del interés que hoy posee el teatro de don Ramón se debe a que podía decir a sus contemporáneos lo que los autores de hoy

no pueden decir a los suyos, condenados a la palabra inocua o sutilizada. Ese favorable prejuicio freudiano en torno al estilo valleinclanesco, y la genialidad del esperpento, son aspectos de Valle que Adolfo Prego investigó hace tiempo, y precisamente entonces habló a Tamayo de «Luces de bohemia». ¡Finísimo, Prego! Su análisis, sugerido «in situ», no compuesto deliberadamente, sagaz, realista, equilibrado, mereció una espontánea ovación de un público numeroso y juvenil, por lo general implacable. Es evidente que el diálogo, el razonamiento, la humildad de acercarse a las cosas para pensar en ellas, resulta siempre más efectivo que la guerra abierta mediante frases clamorosas, o la utilización de comentarios críticos amputados. No descarto la necesidad o la conveniencia de la pasión. Pero en este caso el crítico de «ABC» dio lo que llamaría sin el menor eufemismo una lección de serenidad. Renunció a los enunciados «a priori» y ordenó lógicamente un proceso. — Carlos Luis ALVAREZ.



### CURIOSIDADES DE LA HISTORIA TEATRAL

## EL MONTAJE DE «GRANDES ESPECTACULOS» EN LOS CORRALES DE COMEDIAS



En fechas como estas, iniciación de la Cuaresma, se suspendían anualmente las representaciones teatrales en los corrales de comedias que, primero en Madrid, después en Sevilla y más tarde en muchas provincias se habilita-

ban para dar a conocer las obras que han pasado a la historia de la literatura teatral. Y es curioso recordar la forma escénica que se daba a las representaciones en aquellos tiempos en que la tramoya se reducía a unas te-

las repintadas sin que sus actores tuvieran idea de la perspectiva.

Según Ricardo Sepúlveda, «es difícil dar idea de la pobreza de la escena en el Corral de la Pacheca», y es de suponer que el resto de los corrales sería más pobre aún, por ser aquél el primero y principal de todos ellos. Las decoraciones estaban compuestas «con retazos de tela pintada de algodón y seda», pero era peor la maquinaria, que funcionaba de una manera elemental para el montaje de los grandes trucos de la época. Véase la muestra, copiada de la misma fuente: «Los diablos aparecían a caballo en una viga sin cepillar; el sol era figurado por una docena de faroles de papel, con su luz de sebo correspondiente; los truenos, por un costal de piedras que se removía de un extremo a otro debajo de las tablas, y cuando en escena se invocaba a los demonios, subían éstos muy tranquilamente por las escaleras de los cotillones o agujeros abiertos en el tablado.»

Claro es que autores y cómicos contaban, de antemano, con la benevolencia del público que les permitía todo. Por ejemplo, que se pasara súbitamente desde una gruta en el mar a un castillo, sin cambiar los cachivaches de la escena, por un sencillo procedimiento. «Bastaba que el recitante se ocultara un segundo tras uno de los colgajos que servían de telones y que volviera a presentarse

diciendo: «ya estamos en el castillo». El espectador aceptaba la ilusión del cambio, aunque, al poco rato, volviera a decir el mismo recitante: «ya estamos en el palacio», o en la iglesia, o en la gruta. El público no chistaba, y seguía en silencio la representación, pero si, por ejemplo, se ponían en escena casos de mal ejemplo (o se «decían» ambientes feos), el público no los sufría y castigaba con su reprobación al poeta.»

Era lo que se llamaba un auténtico teatro de participación. En todos los corrales existían, sin embargo, dos decoraciones fijas, imprescindibles: la del bosque y la del aposento, en sus dos versiones de «sala rica» y «sala pobre». Muchos de estos decorados continuaron funcionando hasta hace algunos años en teatros españoles de localidades pequeñas.

Como aperitivo a la función, el guitarrista de la compañía tocaba a la vihuela unos aires populares; le sucedían el canto de una o dos canciones con mayor lujo de acompañamiento y la loa de la obra que iba a representarse, por lo común, a cargo del director de la compañía. En los descansos había entremeses, pequeños bailes y todo terminaba con la gran zarabanza final... cuando era permitida por la censura, que no es institución de ahora, sino de muy antiguo, como veremos otro día.

J. de J.

## FILA CERO

### «Tres testigos», a provincias

Estos días sale a provincias la comedia de don José María Pemán «Tres testigos», que tanto éxito obtuvo en el teatro Arlequín. Para estrenarla se ha formado una compañía, en la que figuran dos de los protagonistas de su éxito en Madrid, Ana María Vidal y Angel Picazo, a los que se añade la presencia de Vicente Haro, con lo que queda un conjunto de campeonato. ¡Suerte, muchachos!

### Loperena, en Madrid

José María Loperena, el director que no descansa, ha vuelto a Madrid en uno de esos viajes relámpago, en los que lo mismo monta un estreno que estructura una gira. Ahora me ha dicho que no tiene nada especial entre manos, si no es la presentación en Barcelona, el Domingo de Resurrección, del vodevil estrenado aquí en el Marquina, con éxito, «No más sexo, por favor», que ahora se ha rebautizado para su estreno en Cataluña con el nombre de «Sexo a domicilio». El estreno se celebrará el 26 de abril, en el tea-

tro Poliorama, interpretado por Frank Joham, Gustavo Re, María Luz Olier y Gabriel Agustí en los papeles principales.

### ¡Otro vodevil!

El día 12 de marzo emprenderá gira por España la compañía del gracioso actor cómico Tony Martín, con Maite Toledo y Guillermo Hidalgo, para dar a conocer en Cataluña el vodevil ya estrenado con éxito en otras ciudades «No juguemos con los cuernos». La compañía está en tratos para reforzar el cartel con la presencia de José Santamaría, y es proyecto de la empresa dar a conocer la obra en Madrid con vistas a una campaña veraniega.

### Pablo Villamar dirigirá el «Misterio de Obanos»

El director y autor teatral Pablo Villamar se ha hecho cargo de la dirección del «Misterio de Obanos», que hasta ahora había sido llevado por Claudio de la Torre hasta su fallecimiento. Dicho

misterio representa una apoteosis del Camino de Santiago en la Edad Media, y está declarado Premio Nacional de Literatura. Las representaciones se llevarán a cabo los días 20 al 27 de agosto próximo, interviniendo en ellas más de 700 actores, en un alarde de acción, música, ballet y luminotecnia.

### Valeriano y Jardiel

Aunque se daba como seguro en las tertulias teatrales que iba a representarse en Madrid, con honores de estreno, la gran farsa de Enrique Jardiel Poncela «Angelina o el honor de un brigadier», y que se contaba para ello con la colaboración de Valeriano Andrés, que hizo una gran creación del papel protagonista la última vez que se representó. Los rumores añadían que no era ajeno a la empresa el realizador Gustavo Pérez Puig, ahora triunfador también en televisión. La reposición se haría con vistas a la primavera y el verano.

BUMBURY





# MESA REDONDA EN ARRIBA

*El folklore, como expresión del alma popular, como tradición largamente sostenida en cada región, en cada aldea, amorosamente transmitida de padres a hijos, fielmente interpretada en trajes, canciones y bailes, tiene en España una fecunda muestra. Tanta variedad, desde el reposado señorío de la sardana al abanico andaluz, desde la fuerza de los bailes gallegos o asturianos a la bravura de la jota aragonesa, es difícil encontrarla. No son variaciones sobre el mismo tema, sino cantes y bailes con personalidad propia, tan singular que podrían pasar como de un país distinto a otro.*

*El folklore perdura en España gracias a la labor que comenzó a hacer la Sección Femenina, a la que continuó la Obra Sindical Educación y Descanso y posteriormente Diputaciones, Ayuntamientos, organizaciones privadas y públicas diversas, estudiosos y bailarines profesionales. Vamos a hablar del folklore en España, de su situación, de la tarea hecha y por hacer, de la investigación, con*

*MARIEMMA, bailarina.*

MARIA JOSEFA SAMPELAYO RUESCAS, Regidora Central  
de Cultura del Movimiento.

NIEVES DE HOYOS, conservadora del Museo del Pueblo Español.

*JOSE DE SANMILLAN ARQUIMBAU, jefe del Servicio de Cultura y Arte de la Dirección Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso y miembro del Internacional Folk Music Council y del Consejo Directivo Internacional de la Europeade.*

*Por qué, cómo, cuándo surgió la tarea de recopilación e investigación del folklore en estos últimos años es la pregunta con la que arrancamos el diálogo.*

# FALTAN INVESTIGADORES CIENTÍFICOS

# AUMENTA LA CRISIS DE INSTRUMENTISTAS

**SAMPELAYO:** La Sección Femenina empezó a realizar esta investigación en el año 1938, por medio de cursillos. Fue una idea de Pilar, para que no se perdiesen las tradiciones populares, más concretamente del canto y danza. Pensamos que era necesario estimular a los grupos que estaban formados y empezamos con los concursos. Para dar una idea, en el año 42 teníamos 92 grupos, con 3.117 participantes, y en 1972, que celebramos el XIX Concurso Nacional, hemos tenido 2.561 grupos, con 57.624 participantes.

Esto quiere decir que hemos llegado a profundizar bastante y que los grupos se lo han tomado con interés. Desde el principio nos dirigimos, más que nada, a lo auténticamente popular, y así conseguimos que llegasen a finalistas muchos grupos de pueblos pequeños, donde incluso en algunos de ellos se construyen sus mismos instrumentos. En este sentido, creo que hemos divulgado bastante el folklore y lo hemos revalorizado. Entre estos grupos, muchos no sabían ni siquiera el valor de lo que tenían. Nuestras instructoras han trabajado por nada. Ahora ya cobran un poco, pero la verdad es que es tan poco que ni siquiera me atrevo a decirlo. Han tenido mucho mérito, ya que han recogido muchísimas cosas que estaban perdidas y las han puesto a flote. Además, también hemos ayudado a muchos grandes conjuntos e intérpretes, al abrirles una gran fuente de conocimientos folklóricos a través de nuestros concursos. Era nuestra obligación enseñárselos y facilitarles todo, y agradecemos y valoramos sus consultas y colaboraciones.

## PRINCIPAL DIFICULTAD: LA ECONOMICA

**MARIEMMA:** No cabe duda que, en principio, esto lo hacíamos unos cuantos, Antonia Mercé en su tiempo y yo aisladamente. Para recoger los bailes auténticamente populares, recorría los pueblitos y hablaba, por ejemplo, con el sastre, que apenas se acordaba del baile o de la música, y entonces el sastre llamaba a su hija y empezaban a bailar, y así es como fui recogiendo algunos bailes populares. Pero la Sección Femenina nos ha facilitado muchísimo el camino. Hoy no hace falta viajar. No tenemos más que ir a la Sección Femenina para pedir asesoramiento. Hay bailes que desconocíamos totalmente, como son los de Ibiza, que son muy particulares, y muchos otros que se desconocen. Gracias a la Sección Femenina han salido a flote. Su información nos

# El folclor

sirve muchísimo a nosotros para poder estilizar y hacer un baile auténtico.

—Las dificultades que tuvieron, sobre todo en los primeros años después de la guerra, es de suponer que serían muy grandes, porque muchos bailes o cantes estarían prácticamente perdidos.

**SAMPELAYO:** Muchas dificultades y de todo tipo: el problema económico, que ha sido muy importante, y lo seguimos teniendo, es enorme. Recogimos bailes, canciones y trajes pueblo a pueblo, buscando a la gente que cantaba o que había oído cantar a sus abuelos, y así es como hemos ido haciendo unos ficheros bastante importantes. Ahora estamos realizando con García Matos, profesor del Conservatorio, una obra en la que ofreceremos un poco de todo lo que hemos encontrado.

# ESPAÑA, TIERRA DE DANZA

—La labor de investigación científica, ¿cómo la han hecho?

**SAMPELAYO:** Nuestra labor más importante, independientemente de esta otra de que estamos hablando, ha sido la de divulgación. Hoy no solamente en España se ha revalorizado el folklore. Hubo intérpretes anteriormente, muy pocos, Mariemma ha citado alguno, que se habían interesado por esto. Pero es que incluso en el extranjero se han interesado. Nosotras actuamos en 1950 en «Gabeau», una de las salas musicales mas importantes de París. La directora nos decía que después de haber ido nosotras, habían empezado a formarse agrupaciones de tipo folklórico en el mundo entero. Es decir, que arrastramos un poco al mundo en lo que se refiere a agrupaciones de tipo folklórico como las nuestras. En ese sentido también hemos hecho una labor importante.

**MARIEEMMA:** Hay que tener en cuenta que España es el país mas rico en folklore. No hay otro país que se le pueda asemejar, ni siquiera los rusos.

**DE HOYOS:** El baile ruso tiene uno solamente.

**MARIEMMA:** Los españoles tenemos muchísimas influencias, por las muchas civilizaciones que pasaron por aquí, lo que nos ha permitido a los profesionales no solamente hacer un folklóre importante, que lo hay, sino hacer varias formas y técnicas distintas, por la variedad. España es una tierra muy fértil para la danza, un país que baila y canta, lo que pasa es que había que sacarle todo ese partido. Lo ha hecho la Sección Femenina y los profesionales aisladamente, unos cuantos, muy poquitos, con mucha heroicidad.

—Creemos que también han animado a que nacieran otra serie de gru-

pos, por ejemplo los que pertenecen a orfeones provinciales o los que mantienen en algunas provincias los Ayuntamientos o las Diputaciones, incluso grupos particulares. Estos grupos, que no pertenecen ni a la Sección Femenina, ni a Educación y Descanso, ¿han pedido asesoramiento a estos dos organismos?

**SAMPELAYO:** Los más importantes, sí; pero los pequeños, yo creo que ven y coplan. Con algunos, sí, estamos en relaciones y hay pequeñas agrupaciones a las que les facilitamos viajes.

## LABOR DE EDUCACION Y DESCANSO

**SANMILLAN:** Educación y Descanso, en parte, siguió la labor de la

Sección Femenina José María  
rraz del Castillo, debido a su  
lación con la Sección Femenina  
medio de su trabajo, que es  
Círculo Cultural, una, como  
colaboración de la construcción  
ir creando nuevos núcleos.  
antes de Chemo y Aguila  
mero, y, después, en Fernán  
lar, estando en Chausa  
del Departamento de Cultura  
comenzó Educación Descan  
cionar en plan de grupos de  
Era la época de las se asist  
certámenes y los euros  
los grupos de trabajo  
con fuerza, que después fue  
través de la Nación con  
ción Femenina.

La Sección Iba, no c  
da, ha sido la que marc  
ta a seguir por grupos.  
lore es tradición estumbr  
un patrimonio que ha si  
do a nosotros pueblo, l  
había que restar y esto,  
da su ortodoxia, precisam  
que hizo la Sección Femen  
pejo y semejanza en esta na  
ción y Descartar los org  
que no hay que dar cuando  
ta de la cuestión, de la c  
valorización del lore en  
Y no cabe duda que Esp.  
a la cabeza, no ya de  
sino del mundo, porqu  
tivamente, al fin, nosotros  
cido grupos, sólo en Eu  
a raíz del momento del  
en Europa, luego los paíse  
noamericanos, ¿existía el  
lore, pero no el punto  
de espectáculo, desde e  
de vista popular.

A raíz de las que re-  
primer lugar, sección Fe-  
aquellas giras extraordinarias.  
ción grupos étnicos en  
hispanoamericanos que despa-  
nían con toda solemnidad, con  
corte de entusiasmo a España,  
dejaban algo que ellos  
De este ambiente folklórico  
nace la Europa bajo el  
de la «Europa» corazón  
pretende la una los pu-  
través de las de y de la  
pero en la que forma  
únicamente una que no  
vinculadas al fin una de  
uniones del continente naci-  
propuse que todas parte to-  
pueblos. A nosotros gu-  
donde vamos, no se asimi-  
ninguna clase, nión a tr-  
la canción y la mu-  
peade forman pa-  
pretan el folklore  
pero no pertenecen a las naci-  
telón de acero. No obstante,  
el valor folklórico de aque-  
plenuitud del folklórico  
ses, pero tradiciones a las  
donde están ahora, co-  
fluencia correspondiente de es-  
ses

Poco a poco perdiendo la ra-  
blos, y aunque  
ricamente las co-  
tienen la misma  
Educación y  
muchísimos cer-  
les en Langol-  
tugal, Coimbra  
en Niza; en Si-  
pos de danza,  
y Descanso tie-  
tenemos tambié-  
Nuestro afán de  
canciones reviv-  
musicólogos de  
tos, de María  
tituyen el tesoro  
Corales tendre-  
150, y junto a  
de música, in-  
bajadores, y un







da hay que temer. Lo malo es cuando no se hace bien. El folklore se va haciendo. La jota de San Lorenzo es de hace diez o quince años aproximadamente. Pueden decir que es una jota inventada. Posiblemente sí, pero dentro de cincuenta años será folklore. Solamente cito este ejemplo, pero se pueden citar otros. Hay agrupaciones que están, hasta cierto punto, desvirtuando la auténtica danza. Y esto es muy lamentable.

—Hay grupos que no solamente bailan en España, sino que salen al extranjero, y la imagen que puedan tener fuera de la interpretación de una determinada danza es completamente distinta de lo que es en realidad.

MARIEMMA.—¿Se refiere a grupos profesionales?

—Sí, a grupos profesionales y también de aficionados.

MARIEMMA.—Es distinto. Cuando se hace el baile auténticamente popular, que es lo que está haciendo Sección Femenina y Educación y Descanso, no hay peligro. Es una cosa que conozco yo como profesional. El peligro es cuando quieren mezclar las partes básicas técnicas universales a la danza popular. Esto tiene que ser inteligentemente aplicado para que adquiera un brillo mayor, pero no al contrario, que lo desvirtúe. Eso es lo que hay, esa es la difícil aplicación de una base académica al folklore.

DE HOYOS.—El folklore es lo que el pueblo piensa y hace de un modo tradicional y anónimo. Sección Femenina y Educación y Descanso hacen una labor estúpida, pero como van repitiéndose y copiándose, siempre se desvirtúa un poco. Eso no puede ser de otro modo.

MARIEMMA.—Puede ocurrir otra cosa, y es lógico. Hay que tener en cuenta que el folklore, cuando no se ha visto otra cosa y está en los pueblos, se hace con lo que hay en esa tierra. Pero cuando se viaja y se reúnen bailarines de varios pueblos, se copian, aunque no quieran.

SAMPELAYO.—De todas formas, no sé hasta qué punto se puede hablar de desvirtuar, porque lo que no se puede pretender tampoco es bailar como hace cincuenta años. Acabamos

sico y lo aplica al folklore, ¿qué puede significar?

MARIEMMA.—Para un profesional, uno de los bailes más difíciles es la jota, sobre todo la aragonesa. Hoy los profesionales la bailan mucho mejor que los de los mismos pueblos, porque la han aprendido con una base que ayuda. Lo sé por experiencia. He recorrido casi toda España recogiendo, desde hace muchos años, el folklore. Si no hubiera tenido esa base de fijarme en el aire, en el sabor, en la gracia de la tierra, yo no hubiera podido asimilar ni interpretar los bailes folklóricos.

SANMILLAN.—El hecho de ensayar mucho y repetir constituye academia. Con esto viene ya un perfeccionamiento. Vamos a emplear un símil futbolístico. Un jugador aficionado, en cuanto hace unos ejercicios y un entrenador le corrige los defectos, juega al fútbol mejor, pero juega al fútbol. En el folklore pasa lo mismo. La estilización no estorba, no perjudica; al contrario, enriquece.

MARIEMMA.—Las posibilidades de la persona, cuando tiene un conocimiento de la danza, son ilimitadas, porque pueden coger el aire y asimilarlo; mientras que otra que no entienda y no conozca más que el baile de su pueblo, puede que no le dé tanto brillo.

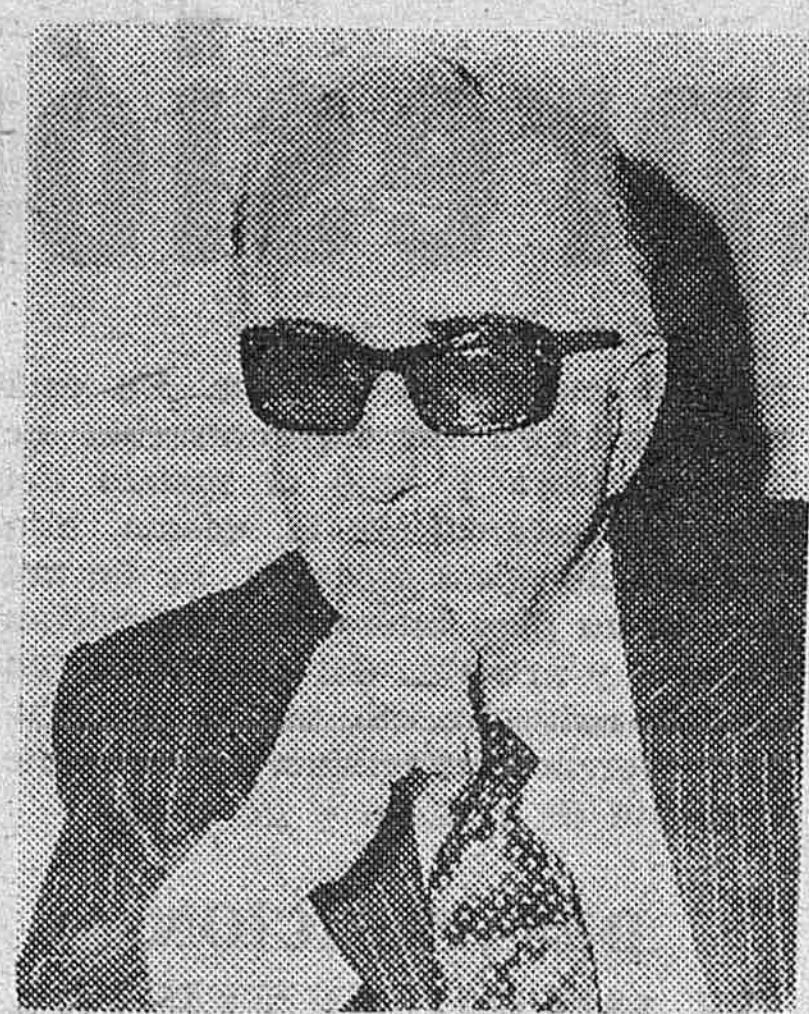
—¿Cuál es el punto de equilibrio para que un bailarín que ha empezado estudiando academia y quiere interpretar el folklore puro no se pase y haga una cosa distinta?

SANMILLAN.—Que no invente, que mantenga con perfección el paso que aprendió con mayor facilidad por los ejercicios que ha hecho. Los realizará, además, con menos cansancio y con más facilidad que los otros.

MARIEMMA.—Esto es lo que yo pretendo hacer en la Escuela Superior de Arte Dramático y Danza. Es decir, el folklore bailarlo auténticamente, pero con más facilidad, porque se tiene una base. Cuando no se tiene posibilidad de aprender fácilmente un paso, porque no hay una técnica que te permita hacerlo, tienes que estar pensando, ¿este paso, cómo se hará? Mientras que cuando



Nieves de Hoyos



José de Sanmillán Arguimbau

un señor de Yugoslavia que hablaba bastante mal francés y Jorge Dias me explicaban constantemente lo que se decía. Vuelvo a España y me pongo a hacer esos mapas folklóricos como puedo, pues me dicen que corren prisa, cuanto se refiere al arado y a las fiestas de fuego rituales.

SAMPELAYO.—Nosotras hemos tropezado desde el principio con lo que tú dices. Se necesita tener nivel universitario, tener folkloristas que realicen la investigación. Nuestras instructoras tienen la carrera de música, pero no una completa preparación científica. Hay falta de cátedras. Creo que en España, en general, no se ha dado, no solamente al folklore, sino a la música, que se la ha despreciado olímpicamente, la importancia que merece.

### La música en la escuela

SANMILLAN.—Yo soy profesor de música en las Escuelas Municipales Aguirre, donde he desarrollado una labor, siempre con mis métodos auto-

conseguido todo lo que se tenía que conseguir en ese terreno.

MARIEMMA.—La danza ha vivido en España por generación espontánea, ha sido la cenicienta de las artes. Donde más se baila es en España. Hablo como profesional. El ballet no creo que naciera en Rusia, sino en España hace muchísimos años, porque es el país adecuado para ello.

### Investigación y profesionales del baile

—Continuando con la investigación. ¿Qué han hecho los bailarines, tanto los profesionales como de folklore popular, para aprender a través de la investigación?

DE HOYOS.—Ahora hay una Cátedra de Mariemma y otra de García Matos en el Conservatorio.

MARIEMMA.—Por eso debiera de incorporarse tanto la música, como la danza, como todas estas artes que se menosprecian, al nivel universitario.

### Faltan investigadores

—¿Faltan investigadores en España? DE HOYOS.—Hay una Asociación que pretende animar a las Diputaciones, como primera labor, para que nos manden la bibliografía folklórica y etnográfica de su provincia y ponerla en manos de todo el que se interese en España por la etnografía y el folklore. Pero, ¿con qué dinero contamos? Con ninguno.

DE HOYOS.—El libro importante lo conocemos todos, lo que no conocemos es el artículo de periódico, que muchas veces trae datos muy interesantes, por un erudito local que no lo podemos captar los demás desde Madrid, ni mucho menos.

—¿Sería necesario crear una cátedra de folklore en la Universidad?

SANMILLAN.—En San Sebastián, el próximo verano, no sé si en julio o septiembre, va a celebrarse una reunión internacional de mucho interés, con maestros, catedráticos y figuras relevantes del folklore. Sería la ocasión oportuna para sacar mucha información.

—¿No creen que hay una especie de contrasentido en que España sea un país riquísimo en folklore, que lo haya sabido conservar, que tenga una vigencia enorme, que impresione a todo el mundo y que, en cambio, la investigación científica esté tan baja?

DE HOYOS.—La investigación folklórica bien hecha se da en Alemania, Escandinavia, Suiza e Italia. En Francia les pasa lo mismo que a nosotros, que hay un folklorista fenomenal, pero muere y cae todo. En Italia había una cátedra de tradiciones populares, que la dirigía el profesor Toch. Al jubilarse, desaparece la cátedra. Por tanto, no hay que culpar a España; en el mundo latino somos así, y como no somos capaces de trabajar en conjunto, de cooperar, en cuanto esa personalidad desaparece todo se viene abajo.

(Fotos Magali.)

## Cataluña y Región Vasca, las que tienen más afán por conservar el folklore • España es uno de los países más ricos en danzas

de estar ahora en Varsovia; Polonia es un país de una gran sensibilidad musical y artística, conoce bien todas estas cosas, y es de los países que más agrupaciones tienen en folklore. Pues bien, las críticas de Polonia son de las mejores que hemos tenido en nuestra vida, y una de las cosas que nos alaban es la pureza folklórica, la naturalidad, la espontaneidad. De modo que yo creo que se podrán hacer ballets, estilizando algunas danzas, naturalmente, cambiándolas un poco, pero siempre manteniendo la pureza y la autenticidad. Es lo que decía antes Mariemma, que se ha querido mezclar folklore español con cosas del extranjero, y eso es lo que no creo se pueda hacer.

MARIEMMA.—La mayoría de los ballets populares extranjeros tienen base académica, porque, naturalmente, si hay una muchacha que empieza a estudiar los bailes folklóricos a los quince, dieciséis, diecisiete años, le falta la tradición. ¿Por qué no bailan hoy las chicas como mi madre, hace cincuenta años, con aquel sabor? Eso hay que sentirlo desde muy chiquitina.

### Folklore y ballet

—La estilización, el introducir la parte académica en el folklore, ¿puede darle mayor fuerza?

MARIEMMA.—Puede darle mayor belleza.

—Si una persona estudia ballet clá-

vas a estudiar el aire, porque el paso en sí para ti es sin importancia, porque lo vas a resolver inmediatamente, entonces limitas el aire, la gracia y el sabor.

### Investigación científica

—Es necesario hablar de la situación de la investigación científica en el folklore. ¿Cómo está en España ahora, qué ayuda puede prestar a los intérpretes?

DE HOYOS.—La situación es bastante mala, porque no hay cátedras de folklore. Por tanto, no se pueden formar alumnos de un modo científico. La gente aprende como puede lo que más se parece al folklore, pero no es lo mismo. Por ejemplo, ocurre que se están haciendo ahora los mapas folklóricos de Europa. Hace cuatro años que están trabajando en esto una serie de señores. En España yo me entero de que no se hace nada, y me da una vergüenza horrosa como española que en el mapa de Europa salga Portugal perfectamente, por la labor de Jorge Dias, un gran etnólogo, y que aparezcan países de más allá del Pirineo y que España quede en blanco. Entonces aquí está Nieves de Hoyos, que sola y por su cuenta se va a Estocolmo, durante el pasado verano, y se encuentra que allí no se habla más que alemán. Yo no hablo alemán y no me enteraba de nada. El profesor Sender,

didactas. Cuando asistí en Budapest a un Congreso Internacional me hice con unos métodos que he ido aplicando, junto con los míos, con bastante fruto y bastante rendimiento. Mi gran satisfacción ha sido ver que en la Enseñanza General Básica se está aplicando la enseñanza de la música con bastante rendimiento y se considera imprescindible y necesaria la música en las escuelas.

Era hora ya de que se tuviera esto en cuenta, porque estos movimientos musicales que comienzan en las escuelas pueden ser la base para el día de mañana.

SAMPELAYO.—En la Enseñanza General Básica se dan estas enseñanzas de un modo más o menos extenso. Pero los maestros no tienen una completa preparación musical, porque no la pueden tener. Sería una cosa interesante que el Ministerio de Educación tomase esto en cuenta e hiciera lo mismo que con los profesores de educación física, que están especializados. Es cierto que el ICE está realizando cursillos en los que nos da amablemente la oportunidad de colaborar, pero creo importante no se olvide a los músicos y se les dé más oportunidades en lo referente a la enseñanza.

MARIEMMA.—Y con los profesores de danza.

DE HOYOS.—Hoy por la música la gente tiene mucho más interés, asiste a más conciertos, está más divulgada. En ese sentido sí, pero como enseñanza fundamental no se ha



## BORRÓN Y CUENTA NUEVA

Hemos intentado reflejar, a lo largo de varios trabajos, algunos de los múltiples aspectos que la esperada ley del Cine habrá de contemplar en las tres ramas fundamentales de la producción, distribución y exhibición. Los trabajos de preparación del anteproyecto continúan y seguramente se prolongarán por mucho tiempo. Son también muchos los intereses a conciliar. Pero interesa ahora resaltar unos datos muy significativos que vienen a probar, en definitiva, que los intentos de conseguir un salvavidas para el cine español. los esfuerzos por rellenar el tremendo bache que la deuda del Fondo de Protección había producido, están a pun-

to de rematarse positivamente.

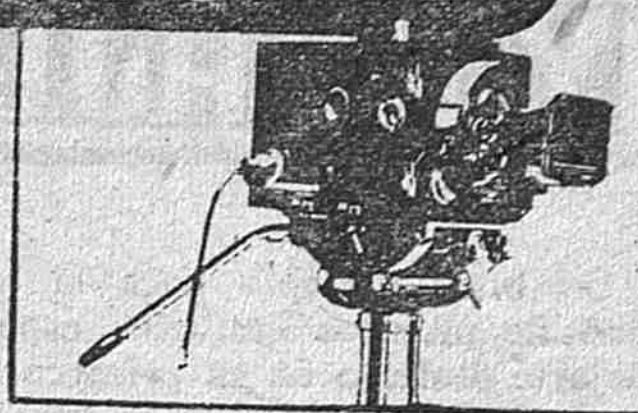
Según nuestras noticias, el Ministerio de Hacienda ha tomado conciencia de la situación y, en breve plazo, los seiscientos millones que adeudaba el nunca suficientemente citado Fondo de Protección, es decir, todo lo que los productores deberían de haber cobrado del Estado hasta finalizar el año 1972, van a ser abonados, bien por medio de un crédito extraordinario, bien por cualquier otro camino. Podrá hablarse entonces —muy pronto, repetimos— de que el cine español estará en condiciones de comenzar otra singladura. Borrón y cuenta nueva. Además, según parece, de

ahora en adelante, el Fondo de Protección será incluido en los presupuestos generales del Estado, sin estar condicionado por los imponderables que la percepción de las cantidades que lo nutrían solía experimentar.

Buenas noticias, en definitiva. Los productores van a cobrar y van también a tener menos motivos de queja, menos dificultades para ofrecernos a todos esas películas que esperamos desde hace años. Luego llegará el momento de que cuantos aman el cine les pasen la factura de sus legítimas exigencias.

Pedro CRESPO

FOCO



### NOTICIARIO

El Festival Internacional del Reportaje Turístico tiene gran interés, además del que le define, de índole cinematográfica. Fue creado en 1970, por iniciativa de don Esteban Bassols, director general de Promoción de Turismo, cuando se celebró, organizada por No-Do, la Asamblea Internacional de la INA, y que presidió su director don Rogelio Díez Alonso. Tuvo lugar en Palma de Mallorca. Y ahora se ha efectuado el II, con el mismo éxito o acaso mayor que el I.

Participaron 24 países y se exhibieron 103 películas, documentales y cortometrajes y hasta medimetrajes, ya que algunos duran más de media hora

\* \* \*

La utilización del cine como propaganda turística es cada día mayor. Demostrada su eficacia, se cumple en películas largas argumentadas, con habilidad, para que el público no sólo lo acepte, sino que las aplauda. Nuestro Ministerio de Información y Turismo, por medio de la Dirección General de Promoción, convoca anualmente concursos para premiar esas películas, aparte de otro dedicado exclusivamente a documentales y cortos. Por eso, se incluirán esas películas, en cuidada selección, en lo sucesivo en las Sesiones Informativas de ese Festival Internacional de Mallorca.

\* \* \*

El país que ha predominado en ese Festival ha sido España, con la aportación de muchas películas, de distinta calidad. El No-Do se mostró generoso. Aunque algunas de sus películas se merecían el premio «Toro de Costitx de Oro», gestionó que no se le concediese. Se otorgaron el de Plata a «Lanzarote», de José Luis Font, y «Primavera en Doñana», de Alvaro Lion Depetere. Y dos Menciones, en la Sección de entidades particulares: «Perú», de Luis Revenga, y «Barcelona, una cultura», de Jorge Feliú.

\* \* \*

Dos países de la comunidad idiomática española ganaron los premios máximos: «Centinelas de silencio» (Méjico), de Roberto Amrán, «Toro de Costitx de Oro» y «Los ríos de hielo» (La Argentina), de Alberto Larran, Carabela de Plata del Instituto de Cultura Hispánica.

\* \* \*

Polonia envió tres informaciones de su «Noticiario» sobre España: «Preludio en lluvia» (La Cartuja de Valldemosa y Chopin), «En un lugar de La Mancha...» (sobre Don Quijote) y «Una visita a Madrid».

L. G. M.

## JOSE MARIA FORN, UNA OBRA MUY DIVERSA

Es catalán, pero no se le puede considerar perteneciente a la «escuela de Barcelona» ni por edad —nació en 1928— ni por su obra, muy diversa. Y, ¿acaso por esto dispersa? Algo hay de ello. De indudable vocación cinematográfica, es de gustos variados. Se adiestró en la dirección fílmica en un cortometraje esclarecedor de la personalidad artística —tan original y pujante— del arquitecto Gaudí. Una película del mismo interés que su tema. En 1937 encauza su actividad hacia el largometraje. No siente predilección por ningún género, por ninguna trama. Todos los asuntos le atraen. Opina que cualquiera sirve para ser contado cinematográficamente. Ha de buscarse al público. Efectuar películas que tengan, que obtengan éxito. Pero sin descuidar su calidad. ¿Por qué esa postura —muy falsa— de desdén a los espectadores? Hay una modalidad de cine ensayística, experimental, que es minoritaria. Pero el cine en sí mira a la mayoría. Y con esa norma desarrolla su labor. Guionista de sus películas, podía autodefinir su obra como «cine de autor». No lo hace. No le importan nada las clasificaciones. Sabe que su filmografía —su espíritu es de autocrítico certero— ofrece películas malas, fracasadas y otras aceptables. No está contento de su labor. Conoce sus posibilidades, sus limitaciones. Utiliza cada película que dirige de aprendizaje. Sin variedades (quizá sí, con orgullo), continúa su camino difícil, en zigzag. Decepciones que vence con fervor e ilusión. Y un ansia de acertar plenamente, en una película que le agrade a él y a los demás. Llega, al fin. Se titula «La piel quemada» (1969). Una de las mejores —poquísimas— películas españolas.

«La piel quemada» refleja personajes y sucesos reales. La



vida de los que se trasladan de sus tierras andaluzas a Cataluña, concretamente a la Costa Brava —en auge como zona turística— para ganarse el sustento. Se les llama, en tono despectivo, «charnegos». Son trabajadores, cumplen con exactitud sus faenas, aman a sus familias y procuran adaptarse a un ambiente muy distinto al suyo y por necesidad o por gusto hasta aprenden a hablar catalán. Se presenta a una de esas familias en su intimidad y en su relación con los otros. Forn, observador profundo de esas gentes, no se desvía en deformaciones ni melodramáticas ni caricaturescas. Ni recurre a tecnicismos de lucimiento, a veces opuestos a la claridad narrativa. El tema exige un estilo diáfano, sencillo. El interés, la emoción o la gracia están en la verdad que se capta. Como documento humano, como testimonio de unos ti-

pos y unos hechos ciertos, esta película resalta su importancia en la historia de nuestro cine. La única objeción que puede hacerse a José María Forn es que no haya seguido esa línea.

De la primera etapa de su filmografía descuellan dos títulos: «La rana verde» y «La vida privada de Fulano de Tal». Ambas realistas. Aquélla, ambientada en Aranjuez, con un exacto empleo de sus paisajes, de su tipismo e, incluso, de notas costumbristas, en ese resurgimiento del señorito «chulo» modernizado, en acoplamiento a los tiempos nuevos. Y ésta, de poner al descubierto, en su tristeza, la existencia de unos seres vulgares. Películas de netas peculiaridades muy españolas y muy humanas. Las razones —más sinrazones— de que Forn se alejase de esa trayectoria es que el público, habituado al engaño, al convencionalismo, no las entendió y, por ello, les negó su favor.

Los otros títulos de su filmografía demuestran la diversidad de su obra. Tramas de acción: «Yo maté», «El inocente», «Pena de muerte», «Culpables», «La ruta de los narcóticos». Cineversión de un gran éxito teatral: «La barca sin pescador», de Alejandro Casona. Y un relato del bandidaje andaluz: «José María», sobre la figura de «El Tempranillo».

Fundador y propietario de Producciones Teide, José María Forn, hoy, se dedica a esta actividad y apoya a nuevos directores en películas como «Pastel de sangre». Quizás algún día se decida a volver al cometido de director y aproveche el hecho de ser su propio productor para efectuar películas como «La piel quemada», su auténtico gran éxito.

Luis GOMEZ MESA





Un buen ejemplo para la pluralidad de premios literarios españoles: dejarle desierto en su primera convocatoria. Esto ha hecho el Jurado del I Premio de Novela Canaria, que ha lanzado la editorial Informes Provisionales. Yo creo que esta decisión tiene incluso cierto perfil heroico. No era grano de anís perderse un nombre como el de Carlos Edmundo de Ory. El imaginativo, el terrible, el director de un taller de poesía en Amiens, el creador del postismo que últimamente se ha ofrecido a la juventud española como un caso de inatención nacional. Ory ha sido uno de los brotes más fecundos e interesantes del surrealismo español, que tiene características especiales —según ha dicho muy acertadamente el académico sueco que preside este certamen, Artur Lundkvist—, en unas declaraciones a la Prensa local. Pero una cosa es llamarse Ory y otra es dar una novela que respondiera a las ambiciones del concurso. Hubiera sido muy barato y agradecido premiarla. Todos hubiéramos cantado un aria feliz. Después de todo, es mucho lo que en nombre de este poeta hemos apostado a cuenta de las muchas reivindicaciones que debemos.

Pero el Jurado se ha puesto en Jurado. Se ha puesto en Jurado y en un momento canario de la mayor exigencia. Uno piensa que después de cada día se oyen o leen los peores dictámenes para la crítica: es hora de que ésta responda. El Jurado de esta ocasión —que no es siempre así, pero que frecuentemente tiene una gran altura— estaba constituido por el mencionado escritor sueco, que es tenido por una de las primeras figuras literarias del mundo; el novelista Mario Vargas Llosa, que si como tal está entre los cabeceros del «boom» hispanoamericano, como crítico aquí y en todos los países de lengua española tiene la más alta consideración; Andrés Amorós —el gran conocedor de la novela hispanoamericana y comentarista muy asiduo de Cortázar y autor de un singular libro sobre Ramón Pérez de Ayala; José Luis Cano, veterano de la crítica española y crítico primero de la exigente revista «Insular»; Alfonso de Armas, a quien la sombra de Galdós no le permite la menor prevaricación, y los celosos conductores de la editorial J. J. de Arma, y Justo Jorge Padrón.

Buen comienzo, y sobre todo en el momento en que la mencionada editorial lanza una antología, «Aislada órbita», en la que se presentan los nombres del que puede o no ser el «boom» de la novelística canaria y que ha sido presentado por el autor de todos —o casi todos— los «boom» que en España han sido: Carlos Bar-  
rral.

El acontecimiento literario canario de estos días ha sido uno de los más importantes que se pueden señalar. Quiere ser prólogo a una bienal literaria en Las Palmas. Por lo pronto, sus organizadores han hecho algo que realmente hay que destacar como novedad: que cada miembro de este Jurado excepcional hable a los alumnos del COU sobre su especialidad. Si no se preparan lectores, no puede haber verdadera promoción literaria. Asistir a un hecho así —en especial para los que hemos seguido año tras año la vida intelectual canaria— es de las pocas fiestas que a uno le es permitido gozar.

## Los escritores, vistos

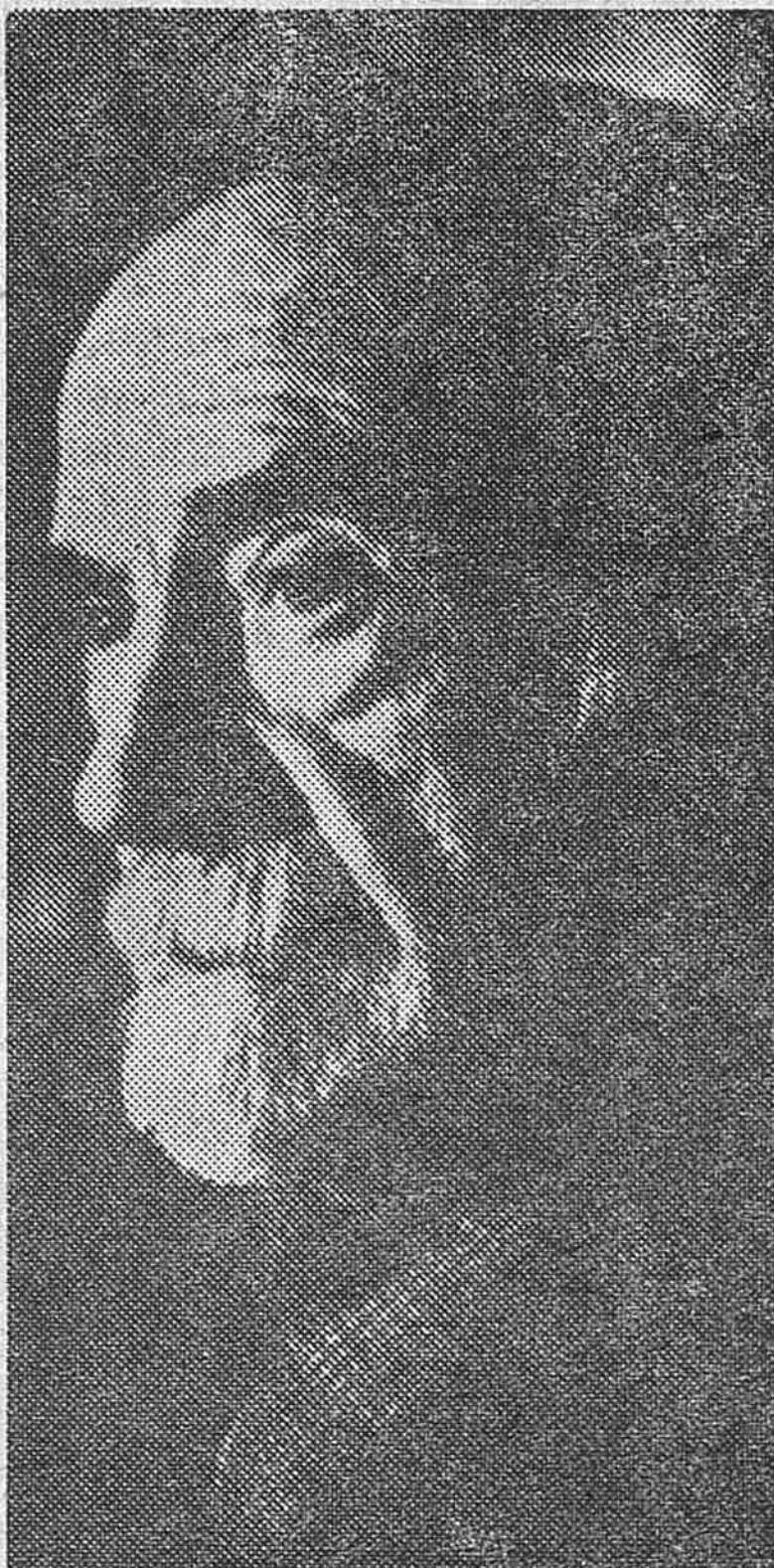
Continuamente está constituyendo tema de nuestra vida cultural el recuerdo de Américo Castro, desaparecido el pasado año. Hace unos días en Madrid, en un coloquio organizado por el Club de Mujeres Universitarias. Ahora el número extraordina-

rio de la revista «Insula». En general, todos los trabajos tienen recuerdos personales del gran historiador y maestro, pero también afán de interpretar lo más certeramente su hazaña. No se ha caído en la hagiografía, aunque uno de los firmantes haya cometido la beatería —ingenua y sin duda juvenil— de evocar a don Amé-

pañoles que Américo Castro fue. Esta página se titula «España es primeramente aquello con que el español ha de contar». En ella se dicen palabras tan hermosas como éstas: «Yo no soy un historiador pesimista, según algunos dicen por ahí con intención aviesa. Hablar de ello sería ridículamente personal si lo ventilado aquí



Pérez Galdós



Pío Baroja



Américo Castro



Gerardo Diego

rico junto a Max Aub como representantes de una edad áurea en remotísimos años. Se hubiera reído de buena gana el pobre Max. Mucho nos hemos reído juntos algunas veces de todas las beaterías literarias. En ese tiempo evocado, Castro era ya un gran maestro; Max Aub apenas si tenía significado todavía.

La mencionada revista incluye una página inédita de este maestro de la profundización en el ser de los es-

trados que Américo Castro fue. Esta página se titula «España es primeramente aquello con que el español ha de contar». En ella se dicen palabras tan hermosas como éstas: «Yo no soy un historiador pesimista, según algunos dicen por ahí con intención aviesa. Hablar de ello sería ridículamente personal si lo ventilado aquí

muerte que le llegó al infatigable anciano cuando tenía, como se ve aquí, un fervor juvenil de creación y polémica.

## Siguen «los Baroja»

El éxito de Julio Caro Baroja con su libro «Nosotros los Baroja» podría atribuirse a la figura evocada principalmente, además en el año del centenario, de su tío don Pío. Pero leo que ahora Caro va a publicar un nuevo volumen de estas memorias, a partir ya de la muerte del autor de «Zalacaín». Esto es, la propia vida de Caro. Si seguir con Pío Baroja hubiera sido una dudosa aventura en busca de segundas partes, sin tan notorio protagonista, ¿cómo quedará? Caro es, como todos sabemos, un gran historiador, pero no un personaje que haya bullido y del cual se habla. Ahora realmente se ha convertido en ello por el éxito literario de este libro y por sus ásperos juicios sobre muchas personas en el mismo. Entonces —pienso yo— el interés de la continuación de las memorias ha de estar en cómo este historiador enjuició no ya las cosas pretéritas, sino las vividas. Ya en este libro lo ha demostrado. Y yo creo que quien ha escrito un libro como «Las brujas y su mundo» puede muy bien describir otras brujerías y aquelarres en el mundo de hoy.

## Escritores en Moratalaz

Ya no hay apenas esa llamada «vida literaria» de los cafés sustituida por otros convivios más ocasionales o sencillamente por nada. El escritor en las grandes ciudades vive lejos, si es joven sobre todo, en los barrios nuevos. En Madrid han coincidido un amplio grupo de escritores en el barrio de Moratalaz.

Empiezan a verse algo en un ámbito más reducido. Y entonces han querido sellar esta vecindad con una antología de todos ellos basada en esta afinidad. De modo que ya tenemos un nuevo tipo de antología. Las antologías eran de época, de tendencia, temas, de regiones. Últimamente se ha hecho también por ciudades —Cuenca, Valladolid, Cádiz—. Ahora por barrios. A ver qué resulta.

## Los escritores vistos por los pintores

Recientemente se ha clausurado en el Club Urbis de Madrid la Exposición-homenaje a Gerardo Diego. Eran retratos del poeta o cuadros inspirados en su obra. Ahora en el mismo lugar Alvaro Delgado expone sus retratos, en los que el mayor número corresponde a escritores. Vivos y muertos. Los muertos —Unamuno o Antonio Machado, Lorca— avanzan hacia nosotros como si nunca se hubieran ido. Los vivos —Halcón, Romon, Solís— adquieren un aire de eternidad, de clásicos que se distancian. Muchas consideraciones ofrece la Exposición de este retratista.

César DE VILLAMANÁN



# El estudiante como tema de novela

En las aguas un poco agitadas de la joven narrativa española ha aparecido recientemente una novela que ha ganado, con independencia de grupos y clanes, atención concreta y merecida. Nos referimos a «Pólvora mojada», de Andrés Berlanga, que, distinguida en los tramos finales de un renombrado certamen narrativo, el Premio «Nadal», acaba de ser publicada. El autor ha hecho con ello sus primeras armas como novelista, tras un anterior libro de relatos, pero es notorio su ejercicio del periodismo, cuya traza no deja de advertirse, para bien, en las páginas de su novela.

El crítico se halla en la obligación de la pendularidad y del equilibrio. Y lo mismo que en los tiempos de la casi dictadura del realismo social trataba de descubrir el mérito de la narrativa extravagante en relación a este eje, ahora en el tiempo en que sobre todo por parte de la literatura joven se está haciendo casi profesión de fe colectiva de un estilismo caligráfico en la expresión, que resulta por sí solo bastante tópico (el vanguardismo, salvo algún caso de genialidad que lo normaliza, es siempre uno de los peores y más escolásticos tópicos), gusta resaltar una novela que aparte de sus valores narrativos tiene el innegable de la sociología que comporta y, en muy apreciable medida, descubre. Nos referimos al mundo de la enseñanza, tomado por el cabo que más se asoma a la actualidad: el de la subversión estudiantil.

Muchas veces, el fenómeno (diríamos que casi siempre) se despacha con unas generalizaciones, cuando no en unas frases de estereotipada gaceta conservadora. «Pólvora mojada» nos adentra en este mundo para descubrirnos un panorama fresco, nuevo. El descubrimiento de una zona de la sociología concretamente española y localizadamente madrileña es, a nuestro juicio, lo más interesante de la novela. He aquí, pensamos, una novela que bien escrita, por supuesto, y con una carga de precisión, está inscrita desde luego en el realismo y desde luego también en la sociología. ¿Realismo social? No diríamos tanto, porque felizmente le falta lo que podríamos llamar el talante o la mística de la escuela y probablemente los sobrentendidos de la misma; pero en el sentido más literario de la palabra no podríamos negar que «Pólvora mojada» constituye una grata y refrescante excepción al golpe de timón que ha inclinado a la nueva narrativa a una «batuda a la americana» cuasi circense de vanguardismo. Una grata excepción en dirección a algo que tampoco va a ser proscrito en la narrativa, el realismo y la sociología.

Andrés Berlanga nos introduce en la de la vida estudiantil. El Güili, el Battallitas —los dos personajes de compañía—, Paco y Loren —los protagonistas más dramáticos y fundamentales—, están arrancados de la generación estudiantil con suficiente individualidad y buena técnica de compensación para marcar los relieves

del grupo. El ritmo narrativo es ágil y vivo, con nervio periodístico implícito en lo que considerado en alguna de sus formas puede ser tenido como un gran reportaje novelesco, pero que no acaba en ello. Son de notar su virtualidad narrativa, la vivacidad de sus caracterizaciones, la felicidad en los trazos descriptivos de personajes, de movimientos, de sensaciones, de estados de ánimo, de una generalización que imbrica los acontecimientos de la rebeldía con las agriales «vagues d'ame» de la juventud recién estrenada y sus desengaños, y proyecta sobre el conjunto una sombra de desesperanza, de juego trágico, estéril y auténtico a la vez. Todo ello es más que sociología, es más que reportaje, es sencillamente novela.

Nos parece que con «Pólvora mojada» Andrés Berlanga nos ha pasado una bien interesante tarjeta de visita como novelista, con la individualidad necesaria para distinguirse en el panorama extremo de los novelistas que comienzan ahora su camino. El mundo narrativo que nos ha expuesto en la novela que comentamos ofrece una serie de notas, brevemente expuestas en las líneas precedentes, que inclinan a una seria esperanza para el porvenir, no ciertamente prefigurado en el rumbo de su novela inicial, pero anunciado por la diestra resolución de ésta.

Antonio VALENCIA

POLVORA MOJADA.—Andrés Berlanga.—Ediciones Destino.



## LIBROS RECIBIDOS

- TOCANT A MA...—J. V. Foix. Ediciones 62, S. A., Barcelona.
- PLEITO Y POLEMICA DE ESPAÑA.—Antonio de Miguel. Editorial Prensa Española.
- LOS AÑOS LOCOS.—Begoña García-Diego. Editorial Prensa Española.
- NOTICIA DEL HOMBRE.—Francisco J. Flórez Tascón. Editorial Prensa Española.
- A CIELO ABIERTO.—Gabriel García Badell. Editorial Cullera.
- APUNTES PARA UNA SOCIOLOGIA DEL BARRIO.—Francisco Candel. Ediciones Península.
- EL ORIENTE EXTREMOSO.—Emilio Beladiez. Ediciones Guadarrama.
- LOS POEMAS DE SIDNEY WEST.—Juan Gelman. Editorial Llibres de Sinera, S. A.
- CANTO CEREMONIAL CONTRA UN OSO HORMIGUERO.—Antonio Cisneros. Editorial Llibres de Sinera, S. A.
- EL CONTRABANDISTA DE PAJAROS.—Antonio Burgos. Ediciones 29.
- ESTAR CONTIGO.—Carlos Sahagún. Provincia. Colección de poesía.
- LA MUERTE DE DURRUTI.—Jean Llach. Ediciones Aura.
- GRANS CATALANS D'ARA.—Baltasar Porcel. Edicions Destino.
- LINGÜÍSTICA DE LA PUBLICIDAD.—Domingo Cardona, R. F. Berasarte. Papeles de Son Armadans.
- RAMON GOMEZ DE LA SERNA EN SUS OBRAS.—José Camón Aznar. Espasa Calpe, S. A.
- SUBDESARROLLO Y LIBERACION.—Enrique Ruiz García. Alianza Editorial.
- DE TU TIERRA.—Cesare Pavese. Alianza Editorial.
- OBRAS SELECTAS INEDITAS Y VEDADAS.—José M.ª Pemán. Dopesa.
- COCO CHANEL INTIMA.—Marcel Haedrich. Dopesa.
- LA FINANCIACION DE DESARROLLO EN LOS PAISES EN PROCESO DE CRECIMIENTO.—Paul Mc. Cracken, Nicholas Kaldor, Simón S. Kuznets, Harry W. Richardson. Dopesa.
- PULOS ROTOS.—Leonard Gardner. Luis de Caralt.
- LA SEXUALIDAD EN LA POLITICA.—Hermann Glaser. Luis de Caralt.
- HISTORIA DEL FAR-WEST.—Jean-Louis Rieuepyrout. Luis de Caralt.
- EL MUNDO ORIENTAL.—Dietrich Hans Teuffen. Luis de Caralt.
- LA CASA DE LAS ALUCINACIONES.—Jean Ray. Serie Harry Dickson. Ed. Júcar.
- HAN MATADO A PARKINSON.—Jean Ray. Serie Harry Dickson. Ed. Júcar.
- EL MISTERIO DE LOS SIETE LOCOS.—Jean Ray. Serie Harry Dickson. Ed. Júcar.

## NOTICIA DE LIBROS

ODESSA.—Frederick Forsyth.—Plaza & Janés, S. A.

Probablemente la novela actual de Frederick Forsyth, el autor de «Chacal», libro ventajosamente situado en los «best-sellers», se halla escrita a la sombra y bajo la popularidad de la precedente. Cuando la novela de misterio, cuando las tramas de intriga han palidecido, una variedad nueva viene a sustituirles, creando, mediante la interposición de datos más o menos históricos, una sensación de reportaje arrancado de la realidad. Así sucedía con «Chacal», que romanceaba la serie de atentados que, ejecutados o en tentativa, salpicaron la vida de De Gaulle en el Poder. Ahora «Odessa» incide en un tema que ha movido centenares de reportajes más o menos espeluznantes: la supervivencia de las organizaciones nazis en el mundo.

La caución habitual en la narrativa sajona de que lo relatado no tiene correspondencia con la realidad suele borrarse en estas novelas, cuyo secreto está en que tengan la mayor semejanza posible con ella. Se trata, pues, de la novela de la intriga montada sobre semejanzas con hechos reales. Han sido reales los campos de concentración, las organizaciones de la talional revancha judía contra los antiguos perseguidores para que purgasen las metódicas atrocidades pasadas. Son reales los servicios secretos israelíes, en lucha con los árabes, y las pesquisas de Simón Wissentall. Sobre estos elementos Forsyth monta la trama de su obra, y cuanto mayor es su posibilismo, es mayor su interés para el público devorador de reportajes sobre el eterno fondo de la lucha nazi-judía. La literatura de intriga y de ficción, a la vista de unas realidades bastante espeluznantes, marcha sobre las huellas posibles de la realidad.

LA FABULOSA JACKIE ONASSIS.—Christian Cafarakis.—Editorial Dopesa.

Ya las revistas mundiales hablaron del sesgo especial de este libro, escrito por un ex mayordomo de Aristóteles Onassis. El proverbio dice que no hay hombre grande para su ayuda de cámara. Por otra parte, algunas veces resultan excesivos, como el famoso «Cicerón» o como este Cafarakis, que desvela la intimidad del matrimonio de la viuda de Kennedy, inmensa, con el no menos inmenso millonario griego. El interés de este libro está ligado al interés que las vicisitudes de la madura pareja tiene para los lectores de la «Prensa del corazón», que torna a los personajes citados en estrellas permanentes. El sesgo de las revelaciones de Cafarakis corrigen un tanto (o corrigieron en su día, para ser más exactos, porque ahora las desnudeces playeras de la ex primera dama de Estados Unidos ocupan plano más reciente) la imagen edulcorada del matrimo-

nio y ponen algún énfasis en explicar su realidad. La distancia entre la que podríamos llamar «versión Cafarakis» y aquella que los escribas kennedistas nos proporcionaron de Mme. Jacqueline Onassis y su circunstancia en la Casa Blanca es absolutamente estelar. Aparte de su interés intrínseco sobre la intimidad de los Onassis, el libro de Cafarakis nos remite al pensamiento sobre el límite que pueden llegar las mixtificaciones del aspecto humano cuando están determinadas por la política y el culto a la personalidad. No va mucho trecho del stalinismo al kennedismo en este aspecto. La diferencia es que no ha hecho falta un Krustchev para desmitificarlo. Un Cafarakis sirve con gran amenidad.

A. V.

AGONIA DE UN NEUTRAL (LAS RELACIONES HISPANO-ALEMANAS DURANTE LA II GUERRA MUNDIAL Y LA DIVISION AZUL), por Raymond Proctor. Ed. Nacional.—El libro está escrito por un profesor de la Universidad norteamericana de Idaho, quien, además de catedrático, fue oficial de la USAF. Y está editado por una editorial que dirige otro historiador, honesto, completo y minucioso donde los haya, que es Ricardo de la Cierva. Estamos, pues, ante una obra que hay que leer con detenimiento y con alegría, porque, al fin, tenemos una obra estrictamente histórica de la División Azul, un libro en el que no se ha permitido el paso a la novelesca ni a la emoción. La abundancia del material manejado, la cantidad de citas, la investigación a fondo avallan el rigor del libro.

No es, en definitiva, una historia de la División Azul, ni tampoco una historia solamente de las relaciones hispano-alemanas. Es una doble exposición de hechos: ver lo que significó la División Azul para las relaciones España-Alemania y contemplar esas relaciones con la circunstancia de una división de voluntarios luchando en el frente ruso. Los mapas de operaciones, las notas, la relación de documentos redondean la obra.

De la división Azul se ha escrito no mucho, y prácticamente nada con seriedad histórica, ofreciendo todo el entramado diplomático y político de aquellos años, las intrigas y rumores aliados, que hoy ya son material de Historia; las cábalas de los alemanes ante lo que el Jefe del Estado decidiría sobre la División Azul. Es éste un libro sereno, frío, no apto para quienes esperan encontrar un canto patriótico o vivan en una nebulosa de recuerdos juveniles. Es la historia de la División Azul hecha con cientifismo histórico, dando a cada uno lo suyo; pero en la que se palpa un auténtico cariño por los voluntarios españoles por su forma de comportarse en el frente. El libro, además, dedica sus últimos capítulos a contar cosas desconocidas por el gran público, como es la Legión Azul y la Legión clandestina, formada en los días finales de la II Guerra Mundial con españoles que decidieron quedarse en Centroeuropa, y las represalias que al acabar la guerra hubo contra España.

P. P.



## PROBABLE "R-5" CON CUATRO PUERTAS

*El «R-7» y el «R-12 S» con motor 1440, proyectos más difíciles*

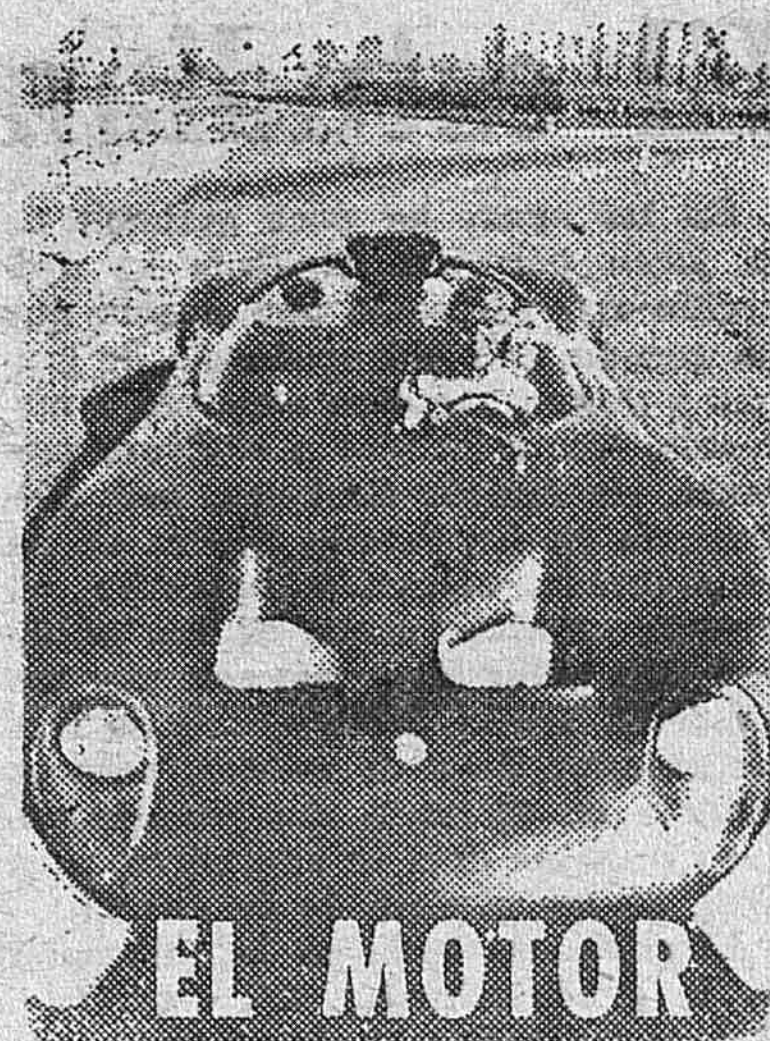
Estos últimos días se ha comentado con asiduidad la posibilidad de que Fasa - Renault se decidiese a sacar al mercado diversos modelos, con el fin de cubrir ciertas partes del mercado que parecen estar fuera de su alcance actual. Más concretamente, se ha hablado de que el «R-7» y una versión de 1.440 c.c. del «R-12 S» se pondrían pronto a la venta en el mercado nacional.

Nos parece, sin embargo, que por el momento no existe mucha verosimilitud en la inmediata salida de estos modelos antes citados. Es cierto, según hemos podido saber en fuentes bien informadas, que Fasa-Renault tiene actualmente en cartera varios proyectos ciertamente interesantes y que, de ser llevados a la práctica, supondrían una importante novedad en el mundillo automovilístico hispano. Y

también es cierto que entre esos proyectos figuran algunos similares a los modelos que acabamos de citar.

Pero existe un proyecto que es, por ahora, el más factible. Se trata de la aparición de una versión del «R-5» con cuatro puertas. Muy poco sabemos de él, aunque podría llevar aparejada una notable mejora en las prestaciones del modelo que rueda ahora

M. ROCA



## SE REANUDA LA TEMPORADA EN EL JARAMA

Después de casi cuatro meses de inactividad, el circuito madrileño del Jarama abre hoy nuevamente sus puertas a las competiciones oficiales con la disputa del «Trofeo Inauguración». Aunque los ánimos de los afi-

Sobre todo es preciso destacar la presencia de Jorge de Bagration, Rafael Barrios y José María Uriarte en la prueba para vehículos superiores a 1.300 c.c. La lucha entre los tres promete ser espectacular, pues si bien el príncipe De Bagration lleva un «Ford Capri RS» superior a los «Escort RS 2» de Barrios y Uriarte, el alejamiento de las pistas españolas en la modalidad de turismo de Bagration hace suponer que sus rivales le plantearán no pocas dificultades de cara al triunfo final.

El programa incluye también dos pruebas reservadas a los vehículos hasta 850 c.c. y hasta 1.300 c.c., respectivamente. En la primera, que abrirá las puertas del Circuito a las once de la mañana, se perfila como favorito Peso, con su «Mini 850», mientras que Antoranz, Deike y Albacete parecen ser los más fuertes del grupo de inscritos en la categoría hasta 1.300 c.c.

M. R.

## "SERVICIO MOTORES" DE SEAT

Con objeto de reducir al mínimo los tiempos necesarios para las diversas reparaciones que necesita todo motor con una prolongada vida, pues el desgaste natural puede obligar a repararlo a fondo, Seat ha creado el «Servicio Motores», mediante el cual el usuario de la marca podrá obtener un motor nuevo en lugar de reparar el viejo. Habrá dos tipos de «servicio», uno con el motor completo y otro con el motor aligerado o incompleto, al que se le trasplantarán órganos válidos del motor primitivo.

Los conjuntos de este «Servicio Motores», al eliminar los tiempos de espera impuestos por las operaciones de desmontaje, reparación y montaje, permiten atender un mayor número de coches por día, dejando a los efectivos humanos del taller mayor margen para otras reparaciones en que



sea imprescindible su intervención personal.

Esta idea, basada en la moderna racionalización del trabajo y que es de creciente aplicación en todos los países más desarrollados, no sólo ahorra tiempo al cliente, sino que le beneficiará económicamente. Seat, previendo un aumento en la producción de motores, ha ampliado la producción y reducido de este modo los precios de una forma notable. Por ello, puede ser igual o más rentable la sustitución del conjunto motor que adquirir las piezas necesarias pa-

ra sustituir a las gastadas, reparar otras terceras, montar ambas entre sí, etcétera. Por otro lado, serán los propios talleres oficiales de Seat quienes se encarguen de las gestiones pertinentes ante las Jefaturas de Tráfico de cada provincia.

En definitiva, el «Servicio Motores» de Seat ofrece al cliente la posibilidad de «rejuvenecer» el coche con un desembolso menor y gozando el nuevo motor de la misma garantía total que si fuese instalado sobre un coche también nuevo.

M. R.

## CONSULTORIO TECNICO SOBRE LA PUESTA A PUNTO

Don Pedro Rubio Pérez, de Madrid, se dirige a este consultorio para plantearnos una cuestión. Nos dice que tiene un coche del cual está contento a medias, pues hay momentos en los cuales disfruta y otros en que no está orgulloso de su vehículo. El coche tiene en estos momentos unos 85.000 kilómetros y se lo pusieron a punto siempre con un aparato electrónico SUN y le parecía que iba bien. Pero ahora resulta que fue a un mecánico que le recomendó un amigo; al entrar en este nuevo taller le pareció que su amigo era un poco optimista, pues en el local tan elogiado no había un SUN ni nada que se le pareciera. En fin, dejó el coche y al retirarlo cuál no sería su sorpresa al encontrarse con rendimientos que su coche jamás tenía. Su pregunta es: ¿Es posible que un mecánico pueda poner a punto un motor mejor que otro usando este último un aparato electrónico como el SUN?

**RESPUESTA.**—Con esta pregunta acaba usted de poner el dedo en la llaga. El aparatito al cual alude en su misiva es muy, pero que muy difícil de superar, y máxime si lo usa un técnico en su manejo. Sin embargo, también debe tenerse en cuenta que en esta vida no hay nada imposible, y si ponemos en una balanza a unos y a otro, qué duda cabe que no.

Su coche tiene —según dice— 85.000 kilóme-

tros y, por lo tanto, tendrá, como es de suponer, sus holguras y sus desajustes, y éstos estarán precisamente en las partes en las que no deberían estar. Pues bien, esto la máquina no lo sabe y si el técnico que la maneja ignora en qué cantidad están, pues ninguno de los dos

Don Matías Sicilia Escribano, de Almería, quisiera saber en qué consiste la dirección de cremallera, pues todos sus compañeros de oficina que dicen ser unos entendidos del automóvil no hacen más que hablar de este tema y le gustaría intervenir de vez en cuando en las conversaciones.

**RESPUESTA.**—La dirección que usted indica recibe el nombre de cremallera porque, como la misma palabra le dice, se asemeja mucho en su trabajo al utensilio del cual toma su acepción. Asimismo este sistema de dirección se asemeja mucho al de una máquina de escribir o al trabajo de una armónica.

La cremallera o elemento móvil de una dirección de este tipo presenta un tallado de dientes en relación con el número de giros —para producir el movimiento de las ruedas desde un ángulo al otro— que tiene que efectuar

puede suplirlas. Pero he aquí que el mecánico que tiene buenas manos y buenos oídos puede suplir con demasía a cualquier máquina y puede llegar a afinar un vehículo de oído y con sus propios elementos tan bien como lo puede hacer un SUN, o por lo menos muy aproximado e incluso en algunos casos mejor. Claro que necesitará más tiempo y, desde luego, un conocimiento a fondo del coche a tratar. Pero no cabe duda de que los resultados serán siempre satisfactorios y favorables.

### LA DIRECCION DE CREMALLERA

el piñón que le manda el movimiento, el cual, a su vez, es mandado por conductor desde el volante.

Esta barra dentada en sus dos extremos monta las rótulas, que son las que mandan el esfuerzo a las ruedas. También en esta barra se encuentran fijadas unas arandelas de tope sobre las cuales actúan dos muelles, que son los que procuran autocentrar siempre la posición del volante y, por supuesto, de todo el sistema.

Este tipo de dirección, por su sencillez y su precisión, se usa en los coches de competición y de Fórmula desde la tres hasta la reina o Fórmula 1. Claro está que en estos coches no se emplean los muelles autocentrantes y las desmultiplicaciones son más directas que en los vehículos de serie.

ETAOI nn nuonu nuonu nuoeshtluon nou nd Mariano OTERMIN





## EL ALBUM DE LA SEMANA

# «HOMECOMING»

Muchos creyeron que tras la disolución de Crosby, Stills, Nash y Young, aquel estilo tan perfecto de armonías vocales se iba a perder. Pero he aquí que surgió el grupo América, fieles seguidores de ese estilo tan intimista y tras los pasos de Crosby y Cía., han conseguido mantener esa línea con la misma dignidad.

América es un trío de músicos no tan conocidos como Crosby y Cía., con menos nombre por separado, pero que al juntarse son capaces de crear la misma sensación intimista y agradable que proporciona la voz humana. Su segundo álbum "Homecoming" ha llegado ya a España y confirma una línea de superación que se venía esperando. Las composiciones han subido de tono y, por tanto, al mantenerse la inspiración vocal, el álbum es bastante superior al primero. América son Dan Peek, Dewey Bunnell y Jerry Beckley, los tres encargados de las guitarras acústicas y voces. Hay también algunas colaboraciones especiales de músicos de sesión que cumplen su cometido con exquisitez.

El álbum presenta, en general, una misma línea, suave, armoniosa y tremendamente intimista, lo que produce continuamente una belleza poco corriente. El disco se abre con "Ventura highway" y a partir de ahí, todo es sencillez y dulzura; es quizá una de las mejores composiciones, de las más animadas

también, y un poco en la línea, como si fuera la continuación de "A horse with no name". Otro gran momento es "Don't cross the river", en la más pura tradición de la música norteamericana, y con un leve fondo de banjo, que pone una nota de colorido en el tema. "Moon song" es otro pasaje delicioso, con dos partes claramente diferenciadas: una más sensible, de ánimo decaído, y otra más fuerte. "Cornwall blank" es una pieza muy curiosa, porque presenta muchas influencias de Neil Young; se podría pensar que la composición estaba firmada por el propio Young; ellos añaden matices propios, aunque el peso de gentes como Crosby o Young se tiene que hacer notar forzosamente. También es muy interesante "California revisited", una maravilla de acoplamiento y sensibilidad.

En fin, todo el álbum es muy interesante, sin desperdicio. Uno tenía algunas dudas sobre América, pero verdaderamente me han convencido totalmente. Es un disco muy agradable, con auténticas maravillas y una unión de voces que no tiene mucho que envidiar a la de sus antiguos competidores. Por tanto, no dudamos en recomendarles este "Homecoming". Gustará a todo tipo de aficionados.

Luis MARIO QUINTANA

## PASA POR AHI

◆ Por fin parece que la música centroeuropea entra en Inglaterra con fuerza y claridad. A la gira de Can por todo el país, hay que añadir la entrada fulgurante en listas de los holandeses Focus, que lo han hecho con dos «singles», «Sylvia» y «Hocus Pocus», y dos álbumes, «Moving waves» y «Focus 3».

◆ Félix Pappalardi está produciendo en la actualidad a una nueva banda llamada Beast, integrada por Dave Ball (guitarra), Cozy Powell (batería), Dennis Ball (bajo) y Frank Aiello (cantante). El nombre indica ya lo que va a ser.

◆ Pronto tendremos nuevo álbum de Eric Clapton, puesto que su concierto en el Rainbow fue grabado para este fin. Allí estará con Townshend, Winwood y Wood, entre otros, cantando temas como «Layla», «Pearly Queen», «Crossroads»...

◆ Grimms es el nombre de una nueva banda, en plan juerguista, que ha formado Viv Stanshall, el Zappa británico, acompañado esta vez por gentes de sus ideas, como Neil Innes, Andy Roberts, Mike McGear, John Gorman, Roger McGough y Brian Patten.

## LO NUESTRO

◆ Los Pop Tops están de capa caída ya. Su último disco, con «My little woman», es un mal paso que no comprendemos demasiado. Mucho han cambiado desde sus comienzos, y más bien para mal.

◆ Los que pueden ser una pequeña sensación en los próximos meses son Ia-Batiste (Ia Clua y Jordi Batiste), que tienen ya preparado para su lanzamiento un primer álbum excelente, que si se promociona como es debido no puede pasar desapercibido de ninguna manera. Es muy variado y tiene calidad de composiciones, instrumentación y voces.

## DISCOS NUEVOS

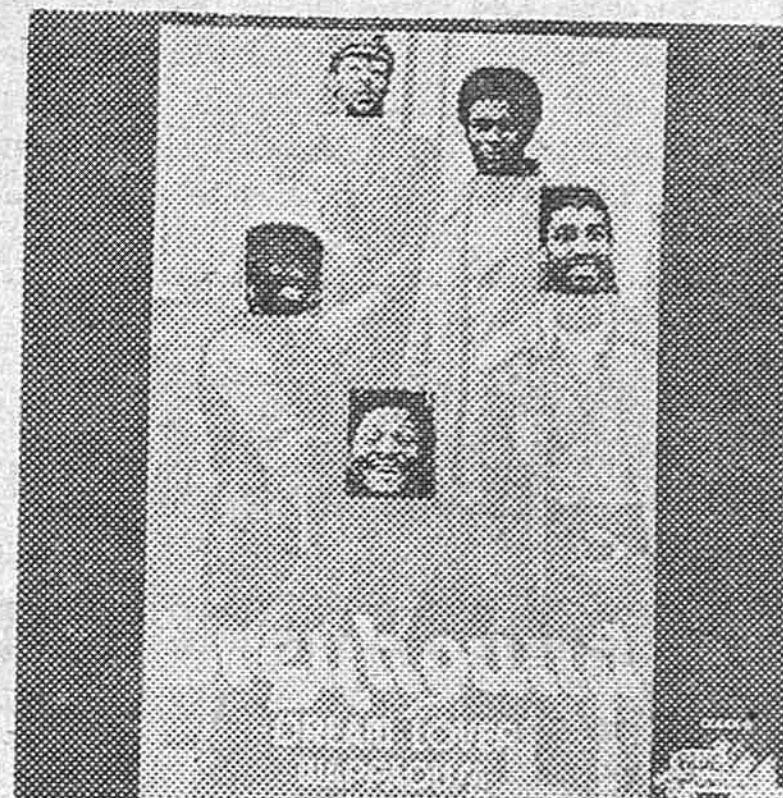


### CLEAN LIVING

«In heaven there is no bear»  
«Backwoods girl»

### VANGUARD

Clean Living es un grupo americano que aquí nos presenta dos caras muy opuestas. La primera con un aire muy juerguista, en plan alegre y una segunda más seria, con una composición muy cuidada. El primero de los temas es el que atrae la atención y divierte y el segundo, el bueno.



### GREYHOUND

«Dream lover»  
«Wappadusa»

### BLUE MOUNTAIN

Ya está un poco pasado de moda y bastante machacado el sonido «reggae», que hizo furor hace dos o tres años. Greyhound es un grupo que sigue practicándolo con un estilo de lo más puro. No creo que esto signifique una nueva vuelta del «reggae», porque estábamos apañados si no.



### AGUAVIVA

«La canción del niño que quería ir a la luna»

### ACCION

Buena medida la de extraer estos dos temas del último álbum de Aguaviva, que merecía un mayor conocimiento que el que ha tenido hasta ahora. El primer tema es una deliciosa canción por su inocencia y el segundo una balada de influencias irlandesas, que nos presenta aquel reino hipotético.



El lunes, 12 de marzo

## TREINTA MINUTOS CON MOCEDADES

El conjunto bilbaino «Mocedades» está de actualidad. Después de su elección para representar a Televisión Española en el Festival de Eurovisión que se celebrará el próximo 7 de abril en Luxemburgo, también han sido seleccionados para tomar parte en el Festival de San Remo. Es la primera vez que un grupo español participa en el mismo año en dos importantes festivales de trascendencia mundial. La canción que defenderán en San Remo se titula «Adiós Amor». La letra es de Gallera y la música de Nobile.

### Treinta minutos en la pantalla

Por otra parte, Televisión Española emitirá el próximo lunes, 12 de marzo, un «Especial» dedicado al conjunto bilbaino, realizado por Miguel Lluch sobre guión de Juan Farias.

La primera canción de la película, una versión de «Pange Lingua», está escenificada en la iglesia parroquial de Santa María, en Castro Urdiales; «Más allá», inspirada en los tiempos primero y segundo de la «Sinfonía del Nuevo Mundo», de Dvorak, y el villancico popular americano «My Bonnie», también se incluyen en el repertorio. El



vals «Adiós Amor» tendrá como fondo un muelle, y «Esta noche ha llovido, mañana hay barro», canción popular castellana, en el castillo de Butrón. Completan el musical, «El arriero», de Atahualpa Yupanqui; «Swing low, swing che-riot» y «Eres tú», la canción de Juan Carlos Calderón, que defenderán en Luxemburgo.

La película se ha rodado en 35 milímetros y color. El rodaje duró nueve días. Los componentes del grupo han dicho que la película les ha servido para ayudarles a moverse con más soltura ante las cámaras. «Lo único molesto —afirman— fue la necesidad de estar maquillados la mayor parte del día.»



grabadas en videotape. En los países de aquel continente se ha implantado un circuito de rotación que hace rentables los costos de producción, al exhibirse los mismos programas en dos o tres países. En Venezuela y Perú, por ejemplo, se han organizado ciclos de teatro español, pero son Chile y Colombia los países que han alcanzado una cota máxima en la exhibición de obras teatrales, ya que en los últimos tres años han programado 289 y 133 obras, respectivamente.

Como sería muy largo dar una relación de todos los programas que TVE exporta y de los países compradores, nos limitaremos a dar una breve muestra, referida al último trienio. Por lo que respecta a obras de teatro, y además de Chile y Colombia, citados anteriormente, fueron Venezuela, Perú, Estados Unidos, Portugal y Canadá los países que mayor número de obras españolas programaron. Polonia y Hungría fueron los dos países europeos que encabezaron la lista de países que adquirieron «Cuentos y leyendas». Por su parte, México emitió veintidós programas de «Antología lírica» en 1972. «Biografía» fue adquirida principalmente por Hungría y Portugal. «Crónicas de un pueblo» ha sido emitido mayoritariamente por Puerto Rico, donde se programaron en 1971 cincuenta y dos programas. Chile, Costa Rica y Venezuela son los países que más «Cuñas de convivencia» compraron en 1970. La lista de países que adquirieron «Festival en Madrid» la encabezan Estados Unidos, con ciento treinta y cinco episodios en 1970, seguido de Colombia, con veintiséis en el mismo año, y de Grecia, con treinta y uno entre 1971 y 72. El país más interesado por el «Flamenco» fue Formosa, con dieciocho episodios en 1971; Hong-Kong, con seis en el mismo año, y Arabia Saudita, ocho episodios en 1970 y 1971. Veintiséis episodios de «Esta noche con...» fueron emitidos en 1971 por Bolivia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala y Panamá. Portugal fue el país que más episodios de «Festival pop» emitió: treinta y nueve en 1970 y 1971. «Intima armonía» fue vendido principalmente a Alemania, Bélgica, Holanda, Canadá, Francia, Islandia, Israel, etc.

### Mejores compradores

Para finalizar señalaremos que algunos programas como «Especial Raphael» fueron adquiridos por doce países; «360 grados en torno a Marisol», por seis; «Historias para no dormir», a siete; «Osaka show», a trece; «El sombrero», a diez; «Symposium para la paz», siete; «Teoría a tres naves», a dieciocho; «Visperas de nuestro tiempo», a doce, y diferentes zarzuelas, a once países.

Por lo que se refiere a Europa, es necesario destacar un incremento en las ventas a los países escandinavos, Reino Unido, República Federal Alemana (el mejor cliente europeo), Portugal, Países Bajos y, entre los países del Este, Hungría.

Y con relación a Extremo Oriente, las principales ventas se sitúan en Formosa, Hong-Kong y Japón. Asimismo, y por primera vez, va a contratarse la venta de varios programas con la CBC canadiense. En Hispanoamérica son Chile, Colombia, Venezuela y Perú los países que mayor producción emiten de TVE.

## PROYECCION EXTERIOR DE TVE

### EL MIP DE CANNES ES EL PRINCIPAL MERCADO DE LA TELEVISION MUNDIAL

La proyección exterior de TVE es una de las facetas menos conocidas por los telespectadores españoles. Televisión Española mantiene relaciones comerciales con casi todos los países del mundo, a los que exporta una variada gama de producciones realizadas en nuestro país. El contacto con los organismos televisivos de todo el mundo se realiza especialmente en los mercados internacionales, en los que se presentan los programas más destacados, o bien mediante la celebración en diversos países del extranjero de Semanas de Producción Filmada, o con el envío de programas piloto a aquellos organismo de televisión para quienes pueden tener interés. Sin embargo, esta última fórmula suele ser poco frecuente, ya que, además de su elevado coste, trae consigo diversas dificultades, especialmente de transporte o aduana. Es más usual el envío de catálogos en los que se especifican las características técnicas, la duración, el contenido, etc., de todos aquellos programas que puedan atraer el interés de las televisiones de otros países.

Televisión Española acude cada año a los mercados internacionales en los que todos los países presentan sus programas más destacados. Entre ellos cabe destacar el MIP (Marché International de Programmes de Télévision), el MIFED (Marché International de Film, del TV Film o del Documentario), las sesiones de proyección de la UER, el TELEFORUM y el FILMORUM. Asimismo TVE participa en festivales internacionales de televisión, que, al otorgar premios a las mejores producciones, hacen más competitivos los programas en los mercados antes mencionados.

### Mercados televisivos

El MIP, que se celebra en la ciudad francesa de Cannes, es el principal mercado de la televisión mundial, don-

de Televisión Española inició los primeros contactos formales para la venta de programas, aunque el MIFED, que se celebra en Milán, Italia, es el mercado mejor organizado de Europa, a pesar de que es de contenido más cinematográfico que televisivo. TVE ha conseguido diversos galardones en el MIFED, entre ellos el Gran Premio Perla TV, el Premio Especial Guglielmo Marconi, el Premio Fipresci, etc.

Las sesiones de proyección de la UER, organizado por la Unión Europea de Radiodifusión, suponen un excelente mercado para la venta de programas, especialmente a los países europeos. En estas sesiones se exhibe lo más destacado de la programación anual de los organismos oficiales pertenecientes a la UER, con la asistencia de los directivos de los países miembros y asociados a la citada organización.

El TELEFORUM, de Moscú, es un mercado organizado por Intervisión, organismo compuesto por los países de la Europa del Este, y en él se exhiben los programas, principalmente, a las organizaciones de televisión de la UER. Televisión Española inició sus relaciones comerciales con la Unión Soviética a través de este mercado y con los países del Este mediante el FILMORUM, de Brno, Checoslovaquia, el mercado de televisión y de largometrajes más importante de los países socialistas.

### Festivales especializados

En cuanto a la asistencia a los festivales internacionales de televisión, éstos suponen un excelente mercado, especialmente para los programas que obtienen galardones. Citaremos algunos de ellos en los que Televisión Española ha obtenido importantes premios en los últimos tres años:

— Festival Internacional de Televisión de Montecarlo (mención especial

a «El sombrero» y a «Symposium para la paz», en 1970, y mención especial a «Noches en los jardines de España», en 1971).

— Festival de Praga (mención especial a «La muerte da un paso atrás», en 1970).

— MIFED (Gran Premio Perla TV y Premio Especial Marconi, en 1971).

Además, Televisión Española ha participado en festivales musicales, cosechando importantes premios que promocionan los programas musicales, los cuales, junto con los documentales y dramáticos, encabezan la lista de las exportaciones españolas:

— Festival de la Canción Europea, en Knokke, Bélgica (primer premio en 1970, segundo premio en 1971 y premio «Ciudad de Knokke» en 1972).

— Festival Internacional de la Canción, en Brasov, Rumania (premio especial del Jurado en 1971).

— Festival de la Copa de Europa Musical, en Belgrado, Yugoslavia (primer premio: Copa de Europa en 1971).

En el último trienio, Televisión Española ha organizado también, en colaboración con las respectivas Embajadas de España, y a beneficio de instituciones asistenciales españolas, Semanas de Producción Filmada en Santiago de Chile, La Paz (Bolivia), Asunción (Paraguay) y en las ciudades marroquíes de Rabat, Casablanca, Tánger y Tetuán.

### Exportación de programas

Exceptuando Hispanoamérica, las exportaciones de TVE al resto del mundo son producciones filmadas, principalmente musicales, documentales y dramáticos —donde se plantean problemas de tipo social—, e igualmente las recientes producciones de teatro clásico español. El comercio con Hispanoamérica se basa esencialmente en producciones dramáticas



## La ciudad

### Caravana de amigos

Las ciudades resuelven el fin de semana —y particularmente la mañana de los domingos— exportando ciudadanos a la Naturaleza. La crónica de costumbres de nuestro tiempo no podrá ignorar este fenómeno que, en Madrid, tiene acentos multitudinarios. El hombre retorna, por instinto, hacia un marco limpio, abierto y sosegado para evadirse, fugazmente, del enorme laberinto urbano. El fenómeno no puede atribuirse, en rigor, a la capital de España porque tiene proporciones de valor universal, pero contrasta —porque nuestro desarrollo ha sido rápido— con las viejas estampas amarillentas de aquellas evasiones hacia las miserables orillas del río Manzanares, donde toda promiscuidad y pingajismo fueron posibles... El botijo no conforma ya una institución veraniega en los madriles y, como todo el ficticio y arcaico simbolismo popular que se establece entre Las Vistillas y Chamberí, está exigiendo un urgente epitafio. En cambio, en este contexto, aparecen otras revelaciones de valor popular que bien merecen ser anotadas para el día en que este tiempo se recuerde con la misma nostalgia —supongo— con que se recuerdan la Cuarta de Apolo, las sopas de Lhardy o, a niveles más castizos y modestos, las gallinejas.

Cada tiempo tiene un traje, unas voces y unos gustos. Los millares de madrileños que cada domingo abandonan la ciudad —las ciudades, en este caso— recordarán al cabo de los años las voces familiares y amables de Caravana de Amigos, que, a través de los micrófonos de Radio Nacional de España acompañan por todo el territorio nacional, archipiélagos incluidos, a quienes se disponen a retornar, como digo, al calor —o al frío, según se mire— de la Madre Naturaleza. Un equipo de mujeres y de hombres —José Antonio de Villajos, José María del Río, Virgilio Hernández Rivadulla, Rosario Espinosa de los Monteros, Herminio Verdú, Fernando Bordenas...—, afeitados en hacernos ameno el recorrido, asegura la ruta y alertarnos de cualquier posible contingencia que pueda producirse desde los altos riscos del Pirineo aragonés hasta las suaves playas andaluzas. Sobre el tópico, frustrado, de aquel vaticinio que auguraba cierta decadencia de la radiodifusión, se yergue toda una nueva concepción de este servicio insustituible. Caravana de Amigos es un programa ejemplar, dinámico y acorde con las exigencias —y las necesidades— de un público familiar, alegre y, en ocasiones, atolondrado. Desde sus ideales atalayas, los realizadores y ejecutores del programa atisban la piel de toro escrupulosamente para que la familia española disfrute del paréntesis festivo sin tropezar, a la vuelta de la curva, con la tragedia y el dolor.

Antonio IZQUIERDO

## CUADERNO DE LA CALLE

### \* En Capitán Haya, el aparcamiento más difícil

En la calle del Capitán Haya, en el tramo que comprende la fachada posterior del Ministerio de Información y Turismo, hasta hace muy pocos días estaba permitido aparcar en batería. Pero de repente, sin causa aparente que lo justifique, se ha prohibido esa forma de estacionamiento y ahora hay que hacerlo en línea.

Con ello las posibilidades de aparcamiento se han reducido a la tercera parte, de forma que si antes era difícil hacerlo, ahora lo es mucho más.

Y el caso es que nadie se explica por qué se ha adoptado esa determinación en una calle donde nunca hubo problemas de circulación, ni embotellamientos ni nada parecido. El problema en esa zona es precisamente el aparcamiento que se ha visto agudizado por la medida que comentamos.

### \* Dirección obligatoria por el paseo de Extremadura

Algunos días, alrededor de las dos de la tarde los agentes de la Policía Municipal que dirigen el tráfico en la Puerta del Ángel no permiten girar a la derecha en ese punto para subir por la avenida de Portugal y obligan a todos los conductores a seguir por el paseo de Extremadura.

Hay muchas personas que no alcanzan a comprender la razón de esta dirección obligatoria, sobre todo cuando la avenida de Portugal no está sobrecargada de tráfico. Parece lógico pensar que lo correcto sería mantener una circulación fluida en el paseo de Extremadura, que es una vía más difícil, con muchos semáforos y giros a la izquierda, que la hacen particularmente incómoda, sobre todo en la subida.

AREVACO

## EL MERCADO

# LA CARNE DE POLLO A 60 PESETAS EL KILO

## En el matadero, los corderos más baratos Vuelven a subir los plátanos y las patatas

La evolución del mercado durante esta semana habría sido aceptable de no ser porque tres hechos han venido a modificar un poco este calificativo y a tornar una situación normal en otra que es un tanto desajustada. Nos referimos a la fuerte subida que ha experimentado la carne de pollo, que en el transcurso de siete días ha saltado de 51 a 60 pesetas el kilo; al nuevo aumento que ha experimentado el precio de las patatas, que no por previsto es menos doloroso y, por último, a la escasa correlación que existe entre los precios del cordero en el Matadero Municipal, donde, sin excepción, ha bajado, y los que rigen en las carnicerías, tan encarecidos como durante la pasada semana.

### La carne

El descenso del precio del cordero en el Matadero Municipal ha sido apreciable. Hubo canales que pasaron de cotizarse a 115 pesetas el kilo, al precio más inferior de 95 pesetas. Principalmente la baja afectó a las cotizaciones mínimas de esta carne. Ello es una consecuencia lógica de la época del año, propicia al aumento de la oferta de cordero. Pero, por lo visto, siguen produciéndose los mismos vicios de siempre; esto es, los precios, por inercia, se mantienen estabilizados durante bastante tiempo sin que el consumidor aprecie y se beneficie de una situación de mejor abastecimiento. Sería cuestión, ahora, de estudiar la posibilidad de implantar nuevamente precios máximos de venta a esta carne con el fin de conseguir lo que parece que no es posible en la actual interpretación de la ley de la oferta y la demanda.

El resto de la carne se mantiene estabilizada, sin que se aprecie una mejora en las cotizaciones, con la única excepción de la carne de cerdo, donde se ha producido una leve flexión a la baja en sus cotizaciones mínimas.

### Pollos y huevos

La carne de pollo ha subido espectacularmente. Nueve pesetas en kilo en una semana. No hay que ser muy lince para advertir que esta subida ha sido

provocada porque no es posible pasar, así, casi de la noche a la mañana, de una situación con una oferta excedentaria a otra donde parece que ocurre todo lo contrario. A los que han regulado el mercado en este sentido sólo hay que decirles que se han pasado. Ahora sólo queda esperar a que la Comisaría General de Abastecimientos intervenga para situar ese precio a unos niveles más tolerables.

Los huevos también se están revalorizando y esto ocurre cuando la época de disminución de puestas por los fríos está casi superada. Los huevos gordos se venden ahora a 37 pesetas la docena.

### Frutas y verduras

No hubo alzas en las frutas, con la única excepción de los plátanos que se venden a 37 pesetas el kilo, una peseta más que la semana pasada y la posibilidad de que esta marcha ascendente no se detenga.

La oferta de frutas, por otra parte, sigue componiéndose casi exclusivamente de naranjas. Las peras tienen un precio demasiado alto —37 pesetas el kilo, en su cotización máxima— y no siempre son de gran calidad.

La verdura se mantiene estabilizada con una buena oferta de acelgas, repollos y tomates.

Jesús TORRE FRANCO

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE HUELVA ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 44, de fecha 20 del actual mes de febrero, y en el de esta Provincia número 36, correspondiente al día 14 de dicho mes, aparece inserto anuncio por el que se convoca subasta pública para contratar la realización de las obras de pavimentación, alcantarillado, agua y alumbrado de la calle de Canarias y parte de la calle de Baleares de esta capital.

El acto de la subasta tendrá lugar en esta Casa Capitular el día 5 del próximo mes de marzo, a las 12 horas.

Las proposiciones para dicha subasta se presentarán en la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento hasta el día 3 del repetido mes de marzo y en las horas de las 10 a las 12 de la mañana.

El tipo de licitación será de DOS MILLONES CIENTO OCHENTA Y DOS MIL CUATROCIENTAS SETENTA Y CINCO PESETAS CON OCHENTA CENTIMOS (2.182.475,80 pesetas), no admitiéndose ninguna proposición superior a dicho tipo.

La fianza provisional asciende a la cantidad de CINCUENTA Y TRES MIL SEISCIENTAS CINCUENTA PESETAS (53.650,00 pesetas) y la definitiva será de CIENTO SIETE MIL DOSCIENTAS NOVENTA Y NUEVE PESETAS (107.299,00 pesetas).

Huelva, 23 de febrero de 1973.—El Alcalde (firmado), Diego Sáyago Ramírez. El Secretario (firmado), Pedro Azcárate Montiel.

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

## Colmenar Viejo

## JORNADA DE ESTUDIOS LOCALES

MADRID. (Pyresa).—Concejales de los pueblos que comprenden el partido judicial de Colmenar Viejo participaron el sábado en las Jornadas de estudios sobre problemas de la vida local celebradas en esta localidad.

La jornada estuvo dirigida por don Antonio Alonso González y la clausura fue presidida por el Subjefe Provincial del Movimiento, don Vicente Bosque Hita, en representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, acompañado del secretario del Departamento de Política Local, don Enrique Hernández Valverde.

El señor Bosque Hita señaló en su intervención las relaciones y paralelismo existente entre las corporaciones locales y Consejos del Movimiento.

A lo largo de la reunión fueron tratados temas relativos a la Administración Local, problemas sanitarios, cooperación provincial, funcionarios de las Corporaciones locales, promoción e instalaciones deportivas, instituciones fundamentales del régimen español y el de España cara a 1980.

## PREMIO DE ARQUITECTURA AL MEJOR EDIFICIO DE 1972

## EL DE ITT, EN LA AVENIDA DE AMERICA

El edificio de los laboratorios ITT-Standard Eléctrica, de los arquitectos Ramon Vázquez Molezun y Felipe García Escudero Torroba, sito en el kilómetro 7 de la avenida de América, ha sido designado el mejor edificio terminado en el año 1972, por el jurado del premio anual Arquitectura, que convoca el Colegio Oficial de Arquitectura de Madrid para construcciones realizadas dentro de su demarcación colegial.

Han merecido también menciones especiales la iglesia de los padres claretianos, de Segovia, obra del arquitecto Javier Pérez y García, y el conjunto de 301 viviendas construidas en Caño Roto por la Obra Sindical del Hogar, de los arquitectos Luis Iniguez de Onzoño y Antonio Vázquez de Castro.

A esta segunda edición del premio anual de Arquitectura se presentaron once edificios, y el jurado estaba compuesto por Jesús Suevos, Antonio Vallejo Álvarez, Rafael Fernández Huidobro, Manuel Sainz de Vicuña, Ángel Hernández Morales, Valentín Junco Calderón, Luis Anibarro Blanco, Francisco Javier Sáinz de Oiza, ganador de la pasada edición, y Fernando Macías e Hidalgo Saavedra.



# SEMINARIO EUROPEO DE CONTROL DE CALIDAD EN MADRID

MADRID. (Cifra.)—El I Seminario Europeo para el Control de la Calidad en las industrias de farmacia, cosméticos y servicios hospitalarios tendrá lugar en Madrid durante los próximos días 26, 27 y 28 de marzo, en el departamento de Ciencias Fisiológicas de Medicina de la Universidad Complutense.

La reunión está patrocinada por la Organización Europea para el Control de la Calidad (EOQC), y asistirán a la misma representantes de los países miembros: Bulgaria, Dinamarca, Finlandia, Francia, Hungría, Italia, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, República Democrática Alemana, República Federal Alemana, Rumania, Reino Unido, Suecia, Suiza, Checoslovaquia, Rusia y Yugoslavia.

España estará representada por la Asociación Española para el Control de la Calidad, organismo correspondiente en nuestro país de la EOQC. El

Seminario pretende poner al día la aplicación del control de la calidad en los ámbitos a que se refiere, y servirá de arranque para la creación de comités que estudien y programen la aplicación de los sistemas de calidad, con el fin de obtener los mejores resultados derivados de los mismos.

## Prolongación de la línea 44

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy domingo, día 4, se prolongará la línea 44 de autobuses (Moncloa-Francos Rodríguez) hasta la plaza de España, estableciéndose su terminal en esta plaza, frente a la calle de Leganitos.

La prolongación se realizará por Princesa, plaza de España, regresando por Ferraz, Ventura Rodríguez, Princesa, plaza de la Moncloa, para seguir por su ruta normal.

## VIDA CULTURAL

### ACTOS PARA HOY

#### CONFERENCIA

A las 19,30 horas, en el Museo Cerralbo (Ventura Rodríguez, número 17), «El hombre y su futuro genético», por Juan Ramón Lacadena.

#### EXPOSICIONES

A las 18,30 horas, en la Galería de Arte «Gracia» (Santa Cruz de

Marcenado, 4), exposición de Enrique Domenech Príncipe.

—A las 19,00 horas, en el Colegio Mayor «Ximénez de Cisneros», (avenida de Séneca), exposición de pinturas de Carlos Casariego y Antonio Póveda.

#### MUSICA

A las 19,00 horas, en el Colegio Mayor «Ximénez de Cisneros» (avenida de Séneca), concierto de Rafael Sebastián.

### ACTOS PARA MAÑANA

#### CONFERENCIAS

—A las 11,00 horas, en la Escuela Oficial de Periodismo (Capitán Haya, 22), «Teoría de la Información», por Angel Benito Jaén.

A las 19,30 horas, en Círculo Cultural «Medina» (San Marcos, número 40), «Una cultura bajo predominio femenino: Creta y Micenas», por Antonio Almagro.

—A las 19,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (Reyes Católicos, Ciudad Universitaria), «Lucha por un castillo», por Facundo Tomás Carrascosa.

—A las 20,00 horas, en el Gran Hospital (Diego de León, 62-63), «Evolución de la Familia», por Adolfo Serigó Segarra.

—A las 22,45 horas, en el Colegio Mayor «Pío XII» (Paseo Juan XXIII, 3), «Mundo y visión del realizador cinematográfico», por Pedro Miguel Lamet.

—A las 23,15 horas, en el Colegio Mayor «Ximénez de Cisneros» (avenida de Séneca), «Yogas físico y mental», por Ramiro A. Calle.

—A las 23,15 horas, en el Colegio Mayor «J. M. Guitart» (Amaniel, 2), «Código Civil y Desarrollo», por Pascual Marín Pérez.

#### EXPOSICIONES

A las 20,00 horas, en la Editora Nacional (José Antonio, 51), inauguración de la Exposición de Isabel de Urquijo.

—A las 20,00 horas, en el Club Internacional de Prensa (Pinar, 5), inauguración de la Exposición de pinturas de Pedro Castillo Olivares.

—A las 20,00 horas, en la galería Círculo 2 (Manuel Silvea, número 2), inauguración de la Exposición antológica homenaje a Rufino R. Ceballos.

—En la galería Elipa (Alcalá, 43), inauguración de pinturas de Santiago Díaz.

#### MUSICA

A las 19,15 horas, en el Museo Romántico (San Mateo, 13), recital de guitarra de Antonio Soto Mesa.

#### CINE

—A las 20,00 horas, en el Club Don Hilarión (López de Hoyos, número 25), «Bajo los techos de París», dentro del ciclo René Clair.

# Agenda

DOMINGO 4 DE MARZO DE 1973

Quincuagésimo. Santo Domingo

Día sexagésimo tercero del año, séptimo de la primera semana del tercer mes. Faltan, pues, trescientos dos días para que finalice el año.

El Sol sale a las 6,44 horas y se pone a las 17,9 horas. La Luna sale a las 6,9 horas para ponerse a las 17,55.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima: 19 grados a las 16,00 horas.

Mínima: 3,8 grados a las 8,00 horas.

Continuará el buen tiempo, con cielo despejado.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 392

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 4,30 de la tarde y de 8,00 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

ARGANZUELA - VILLAVERDE. — Jacinto Verdader, 11; Santuario, 1; Parque Paloma, 33.

BUENAVISTA. — Calle Berlín, 7; Maldonado, 44; Velázquez, 70; Alcalá, 90.

CARABANCHEL. — Camino Viejo de Leganes, 64; Oca, 16; Federico Grases, 20; Los Yébenes, 127; General Millán Astray, 13; P. Aluche-Seseña, número 31; Plaza Molino Viento, 1; S. Rifo, 3.

CENTRO. — Fuencarral, número 108; Prim, 15; Montero, número 9; Conde Romanones, número 8.

CHAMARTIN. — Angel L. de la Herranz c/v., Carretera Poblados; avenida de San Luis, número 80; paseo de La Habana, 79; Joaquín Costa, 27; avenida Alfonso XIII, 106; Chile, 23; Cartagena, 99; Suero de Quinones, 9.

CHAMBERI. — Joaquín García Morato, 163; General Sanjurjo, 59; Feijoo, 12; Fortuny, 12.

LATINA. — Angosta Mance.

Días laborables: De 8,00 de la noche a 10,00 del día siguiente

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

ARGANZUELA - VILLAVERDE. — Mariano Vela, 41; paseo Santa María de la Cabeza, 116; paseo de las Delicias, 124; Mira el Sol, 11; San Cristóbal Angeles, plaza de la Iglesia; Colonia Arechavaleta, R. Villaverde; San Luciano, 4.

BUENAVISTA. — Pilar de Zaragoza, 38; Lagasca, 126; Conde de Aranda, 7; Conde de Peñalver, 23; O'Donnell, 59.

CARABANCHEL. — Marqués Argüeso, 4; Gelsa Ebro, número 5; avenida Muñoz Grandes, 65; Carrero Juan Ramón, locales 7 y 8; Grupo Residencial Juan X. I., bloque C; Garrovillas, 3; Camarena, 326; Tembleque, 103; Ceballos, 102; Carretera Aravaca, Rafael López Pando, número 3; paseo Extremadura, 25.

CENTRO. — Plaza Provincia, 4; Pez, 25; San Marcos, número 6; plaza Santa Bárbara, 9.

CHAMARTIN. — Barrio San Lorenzo, bloque 30; Apolonio Morales, 4; Doctor Fleming, número 44; General Mola, 210; glorieta Ruiz de Alda, 3; Santa Hortensia, 16; Arturo Soria, 164.

bos, 4; avenida Valladolid, número 19.

RETIRO - MEDIODIA. — Atocha, 109; Mesón de Paredes, 85; Ciudad Real, 24; Conde de Cartagena, 1; Sánchez Barcáiztegui, 19; Narváez, 50. TETUAN. — Peña grande (entre Colonia Periodistas y Colegio PP. Agustinos); Ochagavía, 18; Carmen Montoya, 12; General Margallo, 4; Villamil, 78; General Perón, número 23.

UNIVERSIDAD. — San Francisco de Sales, 5; Gaztambide, número 23; Ventura Rodríguez, 13.

VALLECAS. — Venancio Martín, 45; Arroyo del Olivar, 62; avenida Monte Igueldo, 81; avenida Albufera, 252; Ibor, bloque 3.

VENTAS. — S. Mariano, s/n.; Caro, 72; Los Misterios, 10; Alconera, 7; Hermanos Machado, 40; Marqués de Corbera, número 60; Beato Berriochoa, 7.

CHAMBERI. — Alonso Cano, 50; Joaquín García Morato, 40.

LATINA. — Plaza Isabel II, número 1.

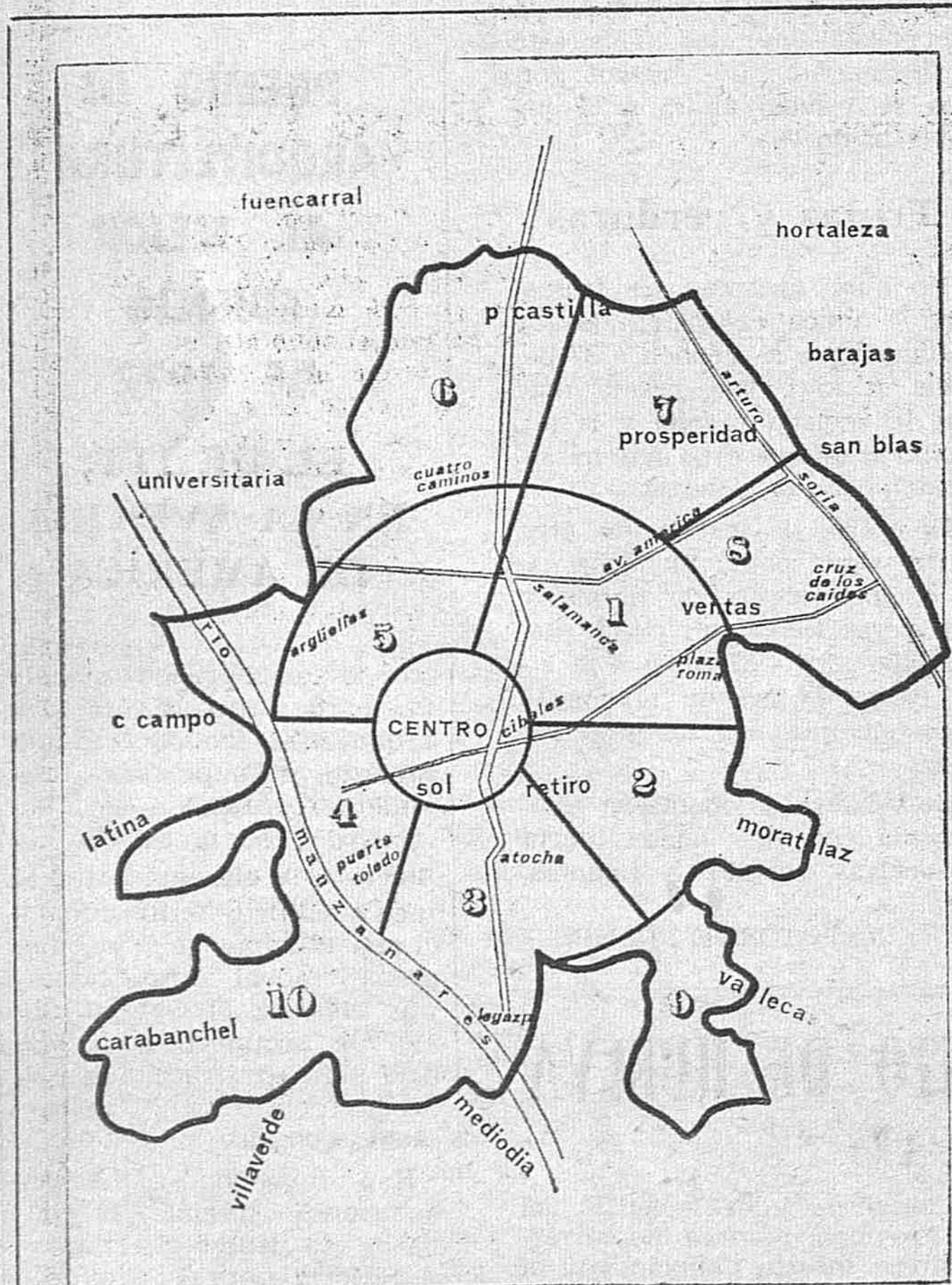
RETIRO - MEDIODIA. — Prado, 6; Ave María, 26; Murcia, 1; paseo Infanta Isabel, número 23; Alcalde Sainz de Baranda, 78.

TETUAN. — Nuestra Señora Valverde, 14; Islas Marshall, número 2; Magnolías, 116; Infanta Mercedes, 103; Genciana, 49; Bravo Murillo, 207; avenida Doctor Federico Rubio, 88; General Moscardó, 3.

UNIVERSIDAD. — Marqués de Lema, 7; Vallehermoso, 63; Rodríguez San Pedro, número 5; Marqués de Urquijo, 27.

VALLECAS. — Avenida Albufera, 6; Carlos Auriolles, 32; avenida Palomeras, 121; Albalade del Arzobispo, 1.

VENTAS. — Avenida de Aragón, 93; Estrecho Corea, 5; Hermanos García Noblejas, número 77; Vital Aza, 59; Berastegui, 91; San Vidal, 10; avenida Daroca, 7; paseo Marqués de Zafra, 19.



## LA CONTAMINACION

La semana que ahora termina ha tenido como principal característica la de un paulatino empeoramiento de la calidad del aire que respiramos. A medida que el tiempo se iba haciendo más agradable, los niveles de contaminación que soportaba la ciudad se hacían más notables.

Debido a las inversiones térmicas, a la estabilidad atmosférica y, en general, a que las condiciones meteorológicas que se dieron ayer seguían siendo desfavorables, los valores registrados presentaban una nueva subida.

Las concentraciones más altas de contaminantes correspondieron ayer a los puntos siguientes: paseo del General Primo de Rivera, plaza de la Cibeles, glorieta de Carlos V, plaza del Callao, Estrecho, glorieta de Cuatro Caminos y paseo de las Delicias.

Zonas 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, y 10: Contaminación notable.  
Zonas Centro y 3: Contaminación intensa.

S. C.

Ayuntamiento de Madrid



## 53 películas nacionales y 52 coproducciones

MADRID. (Cifra.)—Se halla en avanzado estado de elaboración la Ley del Cine, cuya promulgación va a dar solidez y arraigo a la industria cinematográfica española.

La Comisión de Turismo, Información y Actividades Culturales del Plan de Desarrollo, en un documento sobre la ejecución del III Plan en 1972, se refiere a dicha ley para señalar su esperanza de que traiga consigo un cine español de más calidad y de una regularidad de producción, capaces de hacer frente a la competencia en los mercados interior y exterior.

La industria cinematográfica en 1972, según afirma el documento, se ha mantenido en una línea ascendente, lo que tiene un significado grandemente positivo si se tiene en cuenta las dificultades por que atraviesa el cine español.

El crédito cinematográfico ascendió en dicho año a las siguientes cifras: Producción, 13,93 millones de pesetas; distribución, 30,83 millones, y exhibición, 22,06 millones de pesetas.

Por otra parte, las subvenciones del fondo de protección a la cinematografía alcanzaron las siguientes cifras: A los productores cinematográficos, 254 millones de pesetas; a los exhibidores, 17,4 millones; a Uniespaña para difusión y propaganda del cine español, 2,17 millones, y a Festivales y Semanas de Cine, 2,5 millones de pesetas.

Durante el ejercicio fueron concedidos 227 permisos de rodaje y se realizaron las siguientes películas: 53 españolas de largometraje, 45 de cortometraje, 52 coproducciones, 7 extranjeras de largometraje y 6.997 publicitarias.

La comisión destaca que la producción ha seguido acusando las dificultades inherentes a los escasos recursos del fondo de protección y al déficit del mismo. Por ello se está gestionando la fórmula adecuada para lograr una correcta estabilización del sistema.

Finalmente, por lo que respecta a la exhibición, se concedieron 7.612 licencias, de las cuales 2.342 corresponden a películas españolas.

El número de cines que proyectaron durante el año fue de 6.430, tres menos que en 1971, y el número de espectadores, 302 millones, un aumento de siete millones. Los ingresos en taquilla ascendieron a 8.067 millones de pesetas frente a 7.362 millones en 1971.

### Censor demandado por autorizar «El último tango»

LONDRES. (Efe.)—Stephen Murphy, censor de películas, que acaba de dar luz verde a la película «El último tango», con un único corte de diez segundos en una escena de Sodoma, fue demandado ayer por el diputado Raymond Blackburn.

Blackburn, diputado laborista y miembro de la campaña anti-pornográfica, ha tratado en varias ocasiones, sin éxito, de parar otras películas como «A clockwork orange» y «Trash», de Warhol.

Acusa a «El último tango» de promover las orgías sexuales, la perversión, sadismo y violencia.

El diputado demanda también a la Junta de censores de películas británicas y a su presidente, lord Harlech.

### Corrida benéfica

## TRIUNFO DE JOSE LUIS PARADA EN BENIDORM

BENIDORM (Alicante). (Cifra.)—Corrida a beneficio de la Asociación pro Vejez del Toreo, patrocinada por el CIT de Benidorm. Media entrada.

La actuación de los toreros, así como la plaza y taquilla fueron cedidos gratuitamente para la Asociación, a quien se destinó, además, los derechos de televisión, por la retransmisión en directo de la corrida, y la publicidad de la plaza.

Se lidió un toro de Torrestrella, que fue bravo, por el rejoneador Alvaro Domecq, y seis de Martín Berrocal, desiguales de bravura.

Alvaro Domecq se lució toreando a caballo y clavando rejoneos y banderillas; tras un rejón de muerte trasero, echó pie a tierra, para descabellar al cuarto intento.

Antonio «Bienvenida» toreó con elegancia a la verónica, consiguiendo una buena faena de muleta. Dejó tres pinchazos y descabelló al primer golpe. Ovación y saludos.

Antoñete tuvo una excelente actuación con el capote, y realizó una faena de muleta muy templada. Mató de una estocada y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta.

Jaime Ostos se mostró muy voluntarioso muleteando con derechazos y naturales muy ajustados. Mató de un pinchazo, una estocada y cuatro descabellos. Ovación y vuelta.

Paco Camino realizó una faena de muleta dominadora, en la que destacaron echo derechazos en redondo, naturales y molinetes. Mató de un pinchazo y una estocada. Una oreja.

Manolo Cortés fue ovacionado en una faena de muleta, muy voluntariosa, matando de una estocada caída. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta.

José Luis Parada, en el último toro, que saltó tres veces al callejón, consiguió una gran faena de muleta. Mató de un pinchazo y una estocada. Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida a hombros.

## EL TEATRO

### ARLEQUIN: "LETRAS NEGRAS EN LOS ANDES", de José María Bellido

#### FICHA TECNICA

Teatro Arlequin: «Letras negras en los Andes», de José María Bellido. Intérpretes: Manuel Tejada, Carmen de la Maza, Paco Algorta, Jaime Redondo, Carlos Lemos. Decorado de Pablo Gago. Dirección de Luis Balaguer.

La acción de este drama transcurre en un país de América Latina, y en la época actual. El tema es la acción terrorista, y la intención del autor es descriptiva, testimonial. Tres hombres terroristas, una mujer «asimilada», hija precisamente del responsable de la seguridad pública, y un embajador que es el objeto —o el sujeto— del secuestro. Es evidente que para Bellido el terrorista no es el «justo» camusiano. Sus preocupaciones en esta pieza son fundamentalmente psicológicas, ya que enfrenta caracteres, no ideas. Hay una cierta impasibilidad o frialdad en el desarrollo, y una figura, la de la mujer, que hubiera podido ser ahondada dramáticamente, ya

que vive en una contradicción flagrante. Es al mismo tiempo revolucionaria, disfruta de una situación social privilegiada, su padre representa al poder y es amigo del embajador secuestrado. No pueden darse más desgracias en una sola persona. Por eso mismo hay en ese personaje una muy larga posibilidad trágica (aunque tanta coincidencia quite alguna espontaneidad a esa especie de agonía griega en la que se debate), que, de todos modos, no ha sido aprovechada al máximo. Por lo demás es estimable la verosimilitud del asunto, tocado de una cierta y oportuna angustia policiaca, excepto en punto. La increíble preocupación de un se-

cuestrador por la salvación del alma del embajador. Quiere que el diplomático se confiese si lo desea, aun a costa de los notables riesgos que comporta hacerse con un sacerdote y conducirlo hasta el secuestrado. No conocía yo este aspecto del terrorismo. Finalmente la mujer cambia su actitud de violencia por la del posibilismo. Así podrá evitarse el sufrimiento o la muerte de personas inocentes, que, además, como es el caso del embajador, son proclives al socialismo y lo han demostrado. Sin duda la pieza de Bellido es descriptiva, pero me parece que en una sola dirección, que está construida nada más que en un sentido. No hay conflicto profundo, no hay desgarramiento, excepto el puramente mecánico. No creo que el autor llegue a una conclusión, sino que parte de ella.

José María Bellido saludó entre los intérpretes.

### Comedia: «El seductor», de Diego Fabbri

#### FICHA TECNICA

Teatro de la Comedia: «El seductor», de Diego Fabbri, adaptada por Natividad Zaro. Dos actos. Intérpretes: Juanjo Menéndez, Carmen Fortuny, María Kostí y Marisol Ayuso. Decorado de Víctor María Cortezo. Dirección de Juanjo Menéndez.

Estamos ante una obra típica de Diego Fabbri, en la que utiliza una anécdota disparatada como se utiliza una metáfora: para hacer más sensible lo que nos quiere decir. Un hombre tiene esposa, novia y amante. Intenta nada menos que reunirlos a las tres para que vivan en amistad y reunidas en su corazón. Fracasa, ya que es rechazado por las tres. Cada una de ellas le amaba a él en concreto, pero él quería reunirlos abstractamente en algo así como en el punto omega, sin encubrimientos, sin engaños, elevando el amor a una metafísica. No hay cinismo alguno en el protagonista, sino la búsqueda de la verdad total, a pesar de que ese amor triple y simultáneo que pretende no es una estilización, sino que pasa por el cauce del sexo, que es, asimismo, una verdad profunda: la profunda

verdad de los sentidos. «L'amore è un riflesso di Dio», pero el hombre debe ser fiel a sus condicionamientos y expresar el amor como hombre. Los sentidos no interrumpen la teología. Por supuesto hay y demasiados riesgos en este razonamiento de Fabbri, que podríamos resumir así: el amor refleja la libertad, y la libertad refleja el amor. ¿Qué razón hay para dejar de amar, para introducir en el anhelo de amor medidas restrictivas? Evidentemente el punto de fricción, la zona polémica, es el sexo, los sentidos, pero es que ellos son trasunto del amor mismo. En Graham Greene encontramos también procesos similares, e interpretaciones a la sociología en nombre del misterio del amor. Al ser rechazado por las tres mujeres siente que ya no es libre, siente que se le niega su más noble condi-

ción, y se suicida. Y así parte en busca de la libertad y del amor. ¿Por qué la pieza me pareció discursiva? ¿Quizá porque el tono sea de farsa? ¿Porque la anécdota pesa más que las ideas que contiene? La interpretación de Juanjo Menéndez es convincente, matizada, cuidadosa, con esa comicidad suave y de buen gusto que es el pudor, que exige todo atrevimiento y toda proposición excesiva. Sin embargo, no me convencieron las mujeres. Me pareció que recitaban. En cualquier caso, la pieza es difícil, o está difícilmente expuesta por Fabbri, ya que echa mano de numerosos apartes para explicar el sentido de la anécdota. Si me parece un acierto el montaje y la dirección. La simultaneidad querida por el protagonista encarna escénicamente en la simultaneidad de espacios, aunque no sea un ardid nuevo. Pero es elocuente y viene a cuento. Diré, en síntesis, que la inverosimilitud de la fábula obtuvo en gran medida su propio sentido. El público aplaudió con largueza, y el autor salió al escenario.

Carlos Luis ALVAREZ

## TITULO GRADUADO ESCOLAR (equivalente Bachiller) EN UN EXAMEN: MAYO

Oportunidad sin precedentes, EXCEPCIONAL Y UNICA, que la NUEVA LEY DE EDUCACION brinda AHORA a todos los españoles que lo deseen, varones o mujeres, mayores de 14 años (sin límite) de poder obtener EN UN SOLO EXAMEN el TITULO DE GRADUADO ESCOLAR (sustituye y es equivalente en el nuevo sistema educativo al BACHILLER ELEMENTAL). ¡¡INFORMESE SIN COMPROMISO!! Y si a usted no le interesa, informe a su amigo, familiar, compañero, sus hijos, etc. EXAMEN MAYO 1973. ACTUE URGENTEMENTE. Preparación CURSO INTENSIVO (que puede hacer desde su misma casa), textos precio total 950 pesetas. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4.



# TRES ACCIDENTES AEREOS CAUSAN 42 MUERTOS

MOSCU y SOFIA. (Resumen de Efe.)—Un avión de pasajeros búlgaro, modelo «Ilyshin 18», se estrelló sobre las cinco de la tarde de ayer en las inmediaciones del aeropuerto moscovita de Sheremetievo, al intentar aterrizar, a dos kilómetros de la pista designada. Perecieron sus 17 pasajeros y ocho tripulantes. Seis de los pasajeros eran soviéticos, uno vietnamita, uno japonés y uno cubano. Funcionarios del ministerio búlgaro de la Circulación emprendieron ayer vuelo a Moscú para participar en las investigaciones sobre el accidente, que viene a unirse a los que en los últimos meses se han producido en los países del Este europeo, como el del pasado 19 de febrero, en que perecieron 66 personas al estrellarse un avión en el aeropuerto de Praga.

La agencia soviética Tass, que ha confirmado la noticia, indica que el ministerio de Aviación Civil soviético ha establecido una comisión para la investigación de las causas del siniestro.

## Nueva Guinea Occidental: Trece muertos

YAKARTA (Indonesia). (Efe-Reuters.) — Trece personas que viajaban a bordo de un pequeño bimotor de línea, que se estrelló en Nueva Guinea Occidental—territorio perteneciente a la República Indonesia— resultaron muertas, ha informado ayer en Yakarta un portavoz del ministerio de Comunicaciones.

Un equipo de socorro que llegó junto a los restos del aparato localizó a éstos, así como a los cadáveres de los diez pasajeros y de los tres miembros de la tripulación, a cuarenta kilómetros al este del pueblo de Nabire, en la parte occidental de la provincia.

Todos los que iban a bordo del aparato eran indonesios y la mayoría de los pasajeros eran funcionarios locales de la misma provincia, dijo el portavoz.

## Matrimonio español asesinado

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.) — El matrimonio español formado por Mariano Salazar Díaz y María del Carmen Fernández Mar-

dones, de cuarenta y cuatro y cuarenta y siete años, respecti-

vamente, que fue bárbaramente asesinado por unos desconocidos que robaron en el domicilio del matrimonio, proyectaba regresar a su país para iniciar una nueva vida, han informado en círculos policiales.

Según los informes oficiales, el doble crimen fue cometido hace aproximadamente quince días. Los restos de Mariano Salazar fueron encontrados, casualmente, por un vendedor ambulante medio alcohólico.

Averiguaciones posteriores permitieron saber que el matrimonio estaba procediendo a la venta de todas sus propiedades para regresar a España. Salazar vendió, en primer lugar, un restaurante de su propiedad situado en uno de los barrios más populares de la capital de Chile. El matrimonio tenía los pasaportes en regla para poder emprender el viaje en los próximos días, pero los asesinos frustraron su ansiado regreso a la Patria.

Según se ha sabido, los delincuentes han sido ya identificados y se ha iniciado una operación de busca y captura de los mismos.

Fuentes de los servicios aéreos han dicho que había dieciséis personas a bordo del avión siniestrado, un «De Havilland», de línea regular entre Nariño e Inatorali, en la áspera zona montañosa. Se están haciendo investigaciones para averiguar las causas del accidente, añadió el portavoz.

## Pontiac (Michigan): Cuatro muertos

WASHINGTON (Efe). — Cuatro personas, entre ellas una mujer y su hijo, de dos años, murieron esta madrugada al estrellarse, en las afueras de Pontiac (Michigan), el avión particular en que viajaban.

El aparato, un monomotor «Piper», cayó en picado desde unos 300 metros de altura y «se desintegró» al hacer impacto en tierra, aunque no se produjo explosión ni incendio, dijo la Policía.

La Policía informó también que las cuatro víctimas eran residentes del Estado de Michigan, aunque no dio a conocer sus identidades hasta no haber comunicado sus muertes a sus familiares más cercanos.

La Administración Federal de Aviación Civil, a través de un portavoz, anunció en Washington que está investigando las causas del accidente.

## Mueren seis viajeros al incendiarse un autobús

BUCAMANGA (Colombia) (Efe).—Seis personas murieron en la madrugada de ayer al incendiarse un autobús de pasajeros en las inmediaciones de la población de Sabana Torres, departamento de Santander, informan las autoridades.

El vehículo se incendió cuando estalló dentro de él un tanque de gasolina que, al parecer, era llevado por uno de sus ocupantes.

En Springfield (USA)

# UN HOMICIDA DE OCHO AÑOS

## MATO A UNA NIÑA DE SIETE PORQUE LE HABIA MENTIDO

SPRINGFIELD - MASSACHUSETTS (Efe, Reuter). Un niño de ocho años ha sido acusado en Springfield de matar a puñaladas a una niña de siete años. El pequeño pasará a un internado hasta que se examine su caso judicialmente el 29 de marzo.

La Policía ha declarado, sin embargo, que no se tomarán medidas contra él debido a su edad.

La Policía ha manifestado que el niño dijo había cometido su acción por haberle mentado la niña. El nombre del pequeño ha sido retenido por la Policía, debido a su edad.

Argentina

# LA POLICIA LIBERA A UN INDUSTRIAL SECUESTRADO

Los autores habían pedido un rescate de 500 millones de pesos

BUENOS AIRES. (Efe.)—Después de un intenso tiroteo ocurrido ayer por la mañana, en el que resultó muerto un delincuente y detenidos otros tres, la Policía logró liberar a un industrial secuestrado hace cinco días, por cuyo rescate se pedía 500 millones de pesos.

Una Comisión policial intentó ingresar en una finca de la cercana localidad de Don Torcuato, siendo recibida por una fuerte descarga desde el interior.

Se inició así el enfrentamiento a tiros y una vez forzado el paso, los policías hallaron, atado con cadenas a un árbol, al industrial Samuel Israel, quien había sido secuestrado la mañana del 26 de febrero último, según se informó.

El hecho ocurrió cuando Israel se disponía a ingresar en la fábrica metalúrgica Tecnometal, S. A., de donde es accionista.

El delincuente abatido trabajaba como obrero en el establecimiento del secuestrado y era propietario de un salón de baile. Los otros tres se entregaron sin oponer más resistencia.

Fueron secuestrados en el interior de la finca varios capuchones con la inscripción FAR ((Fuerzas Armadas Revolucionarias). Pero las autoridades suponen que se trata de delincuentes comunes.

## Tres días muerto en la calle

BARRANQUILLA (Colombia). (Efe.) — Durante tres días ha permanecido tirado en un lugar público el cadáver de un desconocido, muerto a tiros en esta ciudad de la Costa Caribe colombiana. El hombre fue muerto, al parecer, por arre-  
glos de cuentas entre gentes del hampa.

Lo más curioso del caso es que después de estar tres días tirado en la calle se practicó el levantamiento del cadáver, pero no fue recibido en el hospital alegando falta de ataúdes.

## Cobran jubila- ción de funcio- narios muertos

CALI (Colombia). (Efe.) — Funcionarios de la Tesorería de Rentas de esta ciudad, capital del Departamento del Valle, descubrieron el fraude

contra el tesoro municipal que estaban cometiendo individuos que ahora son perseguidos por la justicia, quienes se dedicaban a falsificar firmas de funcionarios muertos, y cobrar sus pensiones de jubilación.

Los inspectores de rentas descubrieron que el que fue director del Museo de Historia de la ciudad, muerto hace tres años, estaba «firmando» su nómina de pensión de jubilación. Igual procedimiento fue descubierto en otras oficinas del Departamento en las que se venían tramitando pagos de pensiones de otros funcionarios fallecidos años atrás.

Un juez de instrucción criminal instruye ahora los respectivos sumarios para castigar a los responsables, quienes lograron apoderarse de un total equivalente a seiscientos cuarenta mil pesetas.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 45, correspondiente al día 21 de febrero de 1973, se inserta anuncio de concurso para la contratación, en régimen de concesión, del servicio municipalizado de Pompas Fúnebres de este Ayuntamiento.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de 20 días, que termina el 16 de marzo de 1973, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 22 de febrero de 1973.—El Alcalde (firma ilegible).

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 47, correspondiente al día 23 de febrero de 1973, se inserta anuncio de subasta pública para contratar las obras de construcción de un aparcamiento en el paseo de la Condesa de Sagasta.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de 20 días, que termina el 20 de marzo de 1973, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 24 de febrero de 1973.—El Alcalde (firma ilegible).

## VALENCIA en FALLAS



pone a su servicio sus magníficos autocares que sirven las principales Ciudades de casi toda España.

MADRID ESTACION DE AUTOBUSES Fernández Shaw, 1 - Tel. 251 66 44

DES-PACHOS  
AUXILIARES

Salud, 31	221 90 65
Ormen, 8	227 29 24
Velazquez, 4	226 42 30
Pº Florida, 1	247 50 22
Canarias, 17	2309 603

y Agencias de Viajes

VALENCIA

Alberique, 15 y 17 - Tel. 25 41 27

Estacion Norte de Autobuses

Tel. 65 33 43

Ayuntamiento de Madrid



# CUATRO MUJERES ARROLLADAS Y MUERTAS POR UN TURISMO

MALAGA. (Cifra).—Cuatro mujeres han resultado muertas en accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 175 de la general Cádiz, en término de Estepona, arrolladas por un coche de matrícula francesa.

Las víctimas del accidente, cuyas causas se desconocen, son: Juliana Marcos Martín, Toribia Unamunza Iturriarnaga, Antonia López Iborra y Dolores Zapateira Pérez, todas ellas residentes en la Residencia «Nuestra Señora de Begoña», de Estepona, donde pasaban unos días de descanso.

Dos de ellas murieron en el acto y las otras fueron trasladadas con toda urgencia a la Residencia Sanitaria «Carlos Haya», de Málaga, donde fallecieron pocos momentos después de su ingreso.

El conductor del vehículo, el súbdito francés Louis François Murlan, y su esposa Marceje, que le acompañaba, sufrieron lesiones leves.

## Muere un anciano intoxicado por gas

BARCELONA. (Cifra.) — Un anciano resultó muerto como consecuencia de una fuerte intoxicación de gas ciudad, en su domicilio de la avenida de José

Antonio, 335, de esta ciudad.

Se trata de Miguel Marín Aguado, de ochenta y cinco años de edad, y cuya esposa, Angela Vallés Clave, de setenta años,

también resultó con fuerte intoxicación. Las emanaciones de gas se produjeron a causa del mal estado de la goma de conexión entre la espita y la cocina.

Un vecino del piso inferior oyó el ruido producido al desplomarse ambos cónyuges, y temiendo que algo anormal sucedía en el piso del anciano matrimonio, avisó a la Policía y a los médicos de urgencia, que lograron reanimar a la esposa, pero no a Miguel Marín Aguado, que falleció como consecuencia de la fuerte intoxicación.

**Sucesos**

## MADRID

# Dos bandas de atracadores desarticuladas por la Brigada Criminal

MADRID. (De nuestra Redacción).—Dos importantes servicios han sido llevados a cabo por inspectores de la Brigada Criminal que han desarticulado dos grupos de malhechores a los que se considera autores al primer grupo entre otros delitos, de atracos a mano armada en una joyería y una gasolinera, además de otras fechorías, y al segundo, de tentativas de atracos, para los que se habían provisto de armas y municiones.

Sobre estos servicios, anoche fueron facilitadas las siguientes informaciones en la Dirección General de Seguridad:

«El día 10 de febrero pasado cuatro individuos penetraron en una joyería, sita en el paseo de la Florida, propiedad de don José Luis Antonio Martínez Pousa, y amenazándole con una pistola y una navaja le obligaron a entrar en la trastienda, en donde momentos después encerraron también a un cliente que acababa de entrar en la joyería. Los asaltantes se apoderaron de gran cantidad de alhajas, valoradas en más de 500.000 pesetas, dándose seguidamente a la huida.

Tras de numerosas gestiones se averiguó que uno de los sospechosos, cuyas señas personales fueron facilitadas por el propietario de la joyería y su cliente, concurría a un bar de la plaza de Herradores, donde fue detenido Francisco Javier Azcona Irigoyen, de treinta años de edad, el cual había regalado una pulsera y un broche a una amiga suya, alhajas que dijo le habían sido facilitadas por un desconocido para que las vendiera.

Más tarde se consiguió detener a Antonio Hijes Lentsico, de treinta años, el cual confesó que había vendido distintas alhajas y pignorado algunas de ellas en el Monte de Piedad. Tanto éstas como las regaladas por Francisco Javier Azcona fueron recuperadas y reconocidas sin ningún género de dudas por el propietario de la joyería antes citada.

## Nuevas detenciones

Continuadas las gestiones, fueron detenidos Antonio Bedia Za-

fra, de veintitrés años de edad; Antonio Corral Estrada alias «El Media Oreja», de sesenta y siete años de edad, encontrándose en poder de éste algunas alhajas de las sustraídas, y Antonio Rodríguez Pérez alias «El Loco», de veintisiete años, autor también del referido atraco. En el día de hoy (por ayer) se ha conseguido detener a otro de los autores, llamado Angel Sánchez Rodríguez, y a otro nuevo implicado, llamado Enrique Bernabé Biosca Cano, ocupándoseles también a ellos alhajas de las sustraídas; así como a otro sujeto, llamado Feliciano Martín Paredes, si bien éstos dos últimos individuos son responsables únicamente de haber intervenido en la venta de alhajas.

Como consecuencia de este servicio se han esclarecido también los siguientes hechos delictivos:

## Relación de delitos

— Robo con intimidación y lesiones menos graves a don Isidro Díez Mancebo, de setenta y dos años, del que fueron autores Antonio Rodríguez Pérez y Antonio Bedia Zafra. El hecho fue denunciado en la Comisaría de Arganzuela el 17 de febrero.

— Robo en la gasolinera de la plaza de Isabel II de una caja de caudales portátil, conteniendo 52.299 pesetas. El hecho fue denunciado en la Comisaría de La Latina, el día 6 de febrero último.

— Robo a mano armada en la misma gasolinera el día 12 del mismo mes. Ambos hechos fueron cometidos por Antonio Rodríguez Pérez, alias «El Loco».

La pistola utilizada en los atracos era detonadora, y fue rota por Antonio Rodríguez, arrojando los pedazos en un descampado de la barriada de Legazpi.

## La banda del «Botines»

En cuanto al segundo grupo de maleantes, y sus fechorías, se informó que en la Brigada de

Investigación Criminal se tuvo conocimiento de que en el pueblo de Leganés se había constituido una banda conocida por la banda del «Botines», que planeaban la comisión de robos a mano armada en establecimientos comerciales y bancarios de los pueblos limítrofes a Madrid. La banda se había provisto ya de escopetas, con los cañones recortados; munición, medias de nylon para cubrirse el rostro y guantes para no dejar huellas.

Tras de numerosas gestiones, se consiguió identificar a los cinco componentes de la misma, y una vez localizados los pisos donde acudían a pernoctar, se procedió a su detención simultánea para evitar su huida.

Resultaron ser: Juan Pedro Mena Tarazaga, de dieinueve años de edad; Francisco Navarro Freras alias «El Pelerón», de veinte años; Alfredo Ejarque Calvo alias «El Recluta», de veinteaños; Florencio Domínguez Maestre alias «El Boxi» de veinteaños, y Enrique Navas Jordán alias «El Judoka», de veintidós años.

## Tentativas de atracos

Intentaron, sin llegar a realizarlos por circunstancias diversas, dos atracos, uno en una sucursal de la Caja de Ahorros en Carabanchel y otro en un establecimiento del Polígono Industrial de Leganés.

Previamente, habían robado cuatro escopetas y dos cajas de munición en una armería de Móstoles y habían adquirido medias de nylon y guantes con la finalidad antes mencionada.

Las armas, que prepararon previamente en una casa deshabitada de Polvoranca y que dejaron escondidas bajo unos troncos y cascotes de ladrillo en Leganés, fueron encontradas por unos vecinos y entregadas a la Guardia Civil de dicho pueblo.

Los detenidos, con las diligencias instruidas, han sido puestos a disposición de las autoridades correspondientes.

## BARCELONA:

# Atraco frustrado a un despacho de quinielas

## ● Parece ser que las armas de los asaltantes eran falsas

BARCELONA. (Cifra).—Un atraco frustrado a una sucursal del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas se produjo el viernes por la noche en el número 17 de la calle de Badajoz de esta ciudad, al ser ahuyentados los atracadores, cuyas armas al parecer no eran auténticas, por el propietario del establecimiento, Salvador Gutiérrez Fernández.

Los hechos se desarrollaron cuando el titular del despacho de quinielas se disponía a cerrar el establecimiento. En aquellos momentos entraron dos jóvenes, de unos veinticinco años de edad, estatura mediana ambos, uno vistiendo traje marrón y otro cazadora de cuero negra, éste último esgrimiendo una pistola, al parecer detonadora, con la que amenazó al dueño y le conminó a que le entregase la recaudación.

Lejos de obedecer a las órdenes de los desconocidos, Salvador Gutiérrez Fernández, de cuarenta y dos años, cogió las tijeras que utiliza para cortar boletos y se abalanzó sobre los individuos, que, ante la inesperada reacción de su víctima, se dieron rápidamente a la fuga en un coche «Seat 124», de color blanco. En su fuga se dejaron una cartera de piel negra en la que pretendían depositar el dinero de la recaudación de los boletos, cosa que no consiguieron, merced a la valiente acción de la presunta víctima.

La Policía ha iniciado las pesquisas para la identificación de los atracadores.

## Otro asalto en Barcelona

BARCELONA. (Cifra).—Setenta y tres mil pesetas en efectivo se llevaron el viernes por la noche tres atracadores de un supermercado sito en los números 11 y 13 de la calle Mandri, de esta ciudad, tras amenazar con una pistola, al parecer del calibre nueve corto, y una escopeta de cañones aserrados, a los tres empleados que se hallaban en el interior.

Los hechos ocurrieron sobre las diez de la noche, cuando ya no había público en el interior del establecimiento y los tres empleados, Serafín Campodarbe Buil, Tomás Capderrich Estrada y Manuel Rando García, se disponían a cerrar las puertas.

De improviso entraron tres individuos provistos de las citadas armas, que aparentaban tener de veinte a veinticinco años de edad, los cuales conminaron a los empleados a que les entregaran las llaves de la caja fuerte, a lo que accedieron ante las amenazas de los asaltantes. Uno de los individuos metió en una bolsa que llevaba 70.000 pesetas en billetes y 3.000 en moneda fraccionaria.

Después pidieron las llaves del coche del empleado Serafín Capodarbe, un coche «Simca 1000», matrícula de Barcelona, 710.928, y tras encerrar a los tres empleados en un cuarto de los sótanos del supermercado se dieron a la fuga sin dejar rastro.

Se da la circunstancia de que junto a la caja fuerte del citado comercio había una bolsa conteniendo 500.000 pesetas en efectivo que los atracadores no tocaron.

## En dos pisos de la Ciudad Condal

# Alijo de armas descubierto por la Guardia Civil

BARCELONA. (Cifra).—Un copioso arsenal de armas de distinta clase, con municiones, ha sido capturado por la Guardia Civil barcelonesa en dos pisos de esta ciudad.

Al tratar de aclarar la autenticidad de la matrícula francesa de un automóvil, miembros de la brigadilla de la Benemérita, después de interrogar a sus ocupantes, un español y un francés, procedieron a registrar sus viviendas, puesto que las explicaciones con respecto al coche, un «Peugeot 404», no satisficieron.

En el domicilio del súbdito francés, en la calle Francolí, se descubrió una importante cantidad de armas cortas y largas, así como munición. El propietario del piso manifestó que había sido socio del Tiro Nacional y era coleccionista de armas, pero resultó que dos de ellas habían sido compradas a otra persona, en cuyo domicilio se encontró otro alijo de armas, con la misma explicación a cargo de su propietario.

En total, fueron descubiertas las siguientes armas: siete pistolas, cinco nacionales y dos extranjeras, de calibres 9 corto, 22 y 7,65; siete revólveres, con calibres del 38 al 22; un rifle del 22, cuatro escopetas, un trabuco sin marcas y dos machetes-bayoneta. En cuanto a municiones se recogieron 21 cargadores para pistola, un cartuchero para el 7,92, 2.313 cartuchos de distintos calibres, 87 cargas para pistolas de gas, 50 vainas con fulminante, 300 plomos para recargar el calibre 38, medio kilo de vainas de distintos calibres y una caja de fulminantes del calibre 38. Por último completaba los arsenales tres sobaqueras y 14 cartucheras de cintura, cuatro pares de cachas, un par de grilletes, un cañón recambiable del calibre 4, un tubo silenciador de fabricación artesana.



# FORO BURSATIL

Ultimamente venimos observando que Explosivos Río Tinto nada más hacia subir y con mucha demanda, aunque no nos extrañaba, porque el valor así lo requería. Pero, puestos a indi-

## Compañía Inmobiliaria Auxiliar de Acceso a la Propiedad, S. A.

General Castaños, 13. Madrid 4.  
Teléfono 219 15 09

Se convoca a los señores accionistas de la «COMPANIA INMOBILIARIA AUXILIAR DE ACCESO A LA PROPIEDAD, S. A.» «C. I. A. S. A.» a la Junta general ordinaria que se celebrará el día 26 de marzo de 1973, a las 18 horas, en el domicilio social, calle del General Castaños, número 13, de esta capital, en primera convocatoria, y veinticuatro horas más tarde, en el mismo lugar, en segunda, si por cualquier circunstancia no fuese factible su celebración en primera, con arreglo al siguiente Orden del Día:

1.º Aprobación o censura de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al Ejercicio de 1972.

2.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1973.

3.º Ruegos y Preguntas.

4.º Lectura y aprobación, en su caso, del Acta de la reunión. Para asistir a la Junta será preciso solicitar con cinco días de anticipación a la celebración de la misma la oportuna Tarjeta de asistencia, la cual será facilitada a los señores accionistas en las oficinas de la Compañía.

Madrid, 27 de febrero de 1973.  
El Secretario del Consejo.

gar, hemos sabido que, ante la fuerte expansión del grupo, con absorciones, compras y nuevos planteamientos de inversión y producción, parece ser que se está estudiando la posibilidad de aumentar la proporción ampliadora del próximo desdoble, sin que ello pueda afectar la rentabilidad futura de la acción, actualmente en el 10 por 100 neto.

Por lo pronto ya están entrando en rentabilidad las últimas inversiones, que corresponden a 1972, y todavía faltan los complejos inmobiliarios y turísticos que tiene en cartera el grupo ERT, además de la modernización y aumento de la competitividad de la capacidad productora, aumentándose y mejorándose la gama de productos para los mercados nacional y extranjeros. En la sesión se han contratado 26.300 acciones, con demanda al cierre, por 47,9 millones efectivos.

Se ha celebrado la Junta de Financiera y Minera. El dividendo repartible es de 25.920.000 pesetas (12 por 100), con una próxima ampliación de una por cinco, a la par, para el día 1 de abril del año actual. El beneficio neto es de 114.397.328,66 pesetas, después de dotar al fondo de amortizaciones 89.799.507,50 pesetas. El capital actual es de 216 millones, habiéndose aprobado un aumento del 50 por 100, que supone 108 millones más en el plazo de cinco años que marca la ley de sociedades anónimas como máximo. En Bolsa hay dinero sin contrapartida.

A. ESPADA BEJAR

## FUNCIONA LA SEÑAL DE ALERTA DEL COSTE DE LA VIDA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — De acuerdo con los datos disponibles a 26 de febrero último, de las siete señales de alerta, cuya evolución controla el Instituto Nacional de Estadística, había funcionado una, la relativa al coste de la vida.

Esta señal funciona cuando, durante tres meses consecutivos, el índice general del coste de la vida crece más del 0,5 por 100 sobre el mes anterior. Mientras en noviembre el índice había aumentado en un 0,77 por 100, en diciembre aumentó el 0,61, y en enero, el 0,53.

**Economía  
y finanzas**

## LA JUNTA GENERAL DE LA SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA

AMPLIACION DE CAPITAL A RAZON DE 1 POR 5

El pasado día 27 se celebró, bajo la presidencia de don Francisco de Ussia y Gavalda, esta Asamblea, con gran número de asistentes.

La Memoria detalla minuciosamente la actividad social de la Empresa.

El Presidente, don Francisco de Ussia, glosó los datos contenidos en la misma, informando sobre la marcha de la Empresa. Hizo acertadas consideraciones sobre los problemas que tiene planteados la industria del cemento y en especial en lo relacionado con los precios de venta y mercado exterior.

Señaló que, en el Ejercicio, se habían fabricado 543.835 Tm. de clinker y 571.180 Tm. de cemento molido, cifras muy superiores a las del año anterior.

Las ventas alcanzaron la cifra de 577.917 Tm. contra 455.233 en el año anterior. Indicó que, durante el año 1972, el consumo de cemento en España ha tenido un incremento medio del 15 por 100, lo mismo que en la zona Sur. En la provincia de Málaga, el alza ha sido del 29,13 por 100. Puso, asimismo, de manifiesto que las ventas de cemento de la Sociedad se habían incrementado en un 25,33 por 100 con relación al año anterior.

El consumo va aumentando, y la Prensa ha reflejado que existe cierta dificultad para encontrar cemento. La razón es que, pese a que han subido salarios, fluido, etc., no se ha concedido aún la elevación del precio del cemento, mientras el valor FOB en puerto español para la exportación es más alto, lo que hace que vaya a ésta el sobrante del cemento de otras zonas, causando esa dificultad para el normal aprovisionamiento interior.

La producción de bicromatos ha sido de 2.441 Tm. y las ventas de 2.148.

Se refirió a las instalaciones, señalando que el nuevo horno funciona perfectamente, con un excelente rendimiento. Como segunda fase de la ampliación, se ha contratado un nuevo molino de 100 toneladas métricas-hora de capacidad, con la cual, aparte de poderse incrementar el total de la molienda, podrá absorber la producción máxima de clinker de los dos hornos Unax. La puesta en marcha se prevé para mediados de 1974.

Los beneficios, después de destinar 89,8 millones de pesetas a fondo de amortización, se elevaron en el Ejercicio de 1972 a 114,4 millones de pesetas, que permiten destinar a dividendo 25.920.000 pesetas.

Por último, solicitó la autorización para ampliar el capital social en 108 millones de pesetas, es decir, pasar del actual de 216 a 324 millones.

La ampliación se verificará en sucesivas veces en un plazo de cinco años.

La primera de estas ampliaciones será de 43,2 millones de pesetas, en la proporción de una acción nueva a la par por cada cinco antiguas, durante todo el mes de abril y con derechos económicos desde el día 1.º de dicho mes.

El señor Ussia fue muy aplaudido, y se aprobaron por unanimidad todas las propuestas del Consejo sometidas a la Junta.

Los accionistas mostraron su satisfacción por la marcha de la Empresa y por su futuro.

## Ante la nueva crisis del dólar INDIFERENCIA OFICIAL NORTEAMERICANA

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — El Presidente Nixon se reunió ayer, en la Casa Blanca, con su «brain trust» económico. Nixon sigue insistiendo en que la crisis no tiene nada que ver ni con Norteamérica ni con el dólar, y que es una especie de fenómeno únicamente atribuible a manejos de «especuladores internacionales», aun cuando reconoce que el empleo por su parte de estos términos le pone la carne de gallina a sus propios peritos en la materia. Para Richard Nixon, el problema es «de los demás». Si no dan con la solución, parece opinar el Presidente, «peor para ellos». «Norteamérica —acaba de declarar— podrá «sobrevivir».

Todo indica que esta posición radica en la deliberada intención de crear un nuevo sistema monetario, imponiendo a Europa y al Japón el pago del precio de la operación.

«Lo único que podemos hacer —ha dicho Nixon— es mantener el dólar lo más sólido posible en casa, mantener nuestra economía lo más sana posible.» De ahí que Washington haya permanecido indiferente, alejado de la tormenta, como si esos rayos y truenos no la afectaran.

### Europa no puede absorber más dólares

Es cierto que la economía norteamericana es poderosa, y que en esa misma medida el dólar sigue siendo una divisa fuerte. El problema no estriba tanto en falta de confianza respecto de la salud de Norteamérica o de su moneda, cuanto en el hecho de que muchos millones y millones de dólares se han lanzado al asalto del mundo desde el final de la guerra. El problema consiste en que Europa no puede absorber más dólares. Como quiera que los dólares depositados en el extranjero constituyen una deuda estadounidense, la acumulación en cantidades ilimitadas de esta divisa equivale a una concesión de crédito ilimitado a los Estados Unidos, que Europa ya no puede aceptar ni tolerar.

### Día a día

### CHEQUEO A LA ECONOMIA ESPAÑOLA (IX)

## LA SALUD DE NUESTRO AHORRO

No es preciso ser muy perspicaz para afirmar que la evolución del ahorro es uno de los factores esenciales para conocer el estado de salud de la economía. El ahorro, además de constituir un expresivo exponente de la palpación espiritual de la sociedad, se proyecta como uno de los instrumentos más idóneos de la expansión económica. Esto se comprende perfectamente en el espiral de ascenso que nos ofrece el análisis de los últimos quince años. A medida que el impacto de la planificación va regulando el proceso de desarrollo y por tanto, el proceso de prosperidad y de nivel de vida, el ahorro incrementa sus saldos de una forma insospechada. En el «Comentario Económico», que mensualmente edita la Confederación Española de Cajas de Ahorros y en el número correspondiente al mes de enero, advertimos esta sustancial evolución favorable: «La dinámica expansiva que han mostrado los depósitos efectuados en las Cajas de Ahorros para el conjunto de los nueve primeros meses de 1972 se halla acorde con la experimentada por el conjunto del sistema crediticio, e incluso ha sido algo más intensa que la mostrada por otras instituciones. En efecto, el volumen total de los

recursos ajenos de las Cajas era a fines de septiembre de un 13,64 por 100 superior a su nivel al término de 1971, frente a un 13,33 por 100 de aumento relativo para la Banca privada y un 12,77 por 100 para la Caja Postal de Ahorros.» Esto significa, que, a pesar de ciertas desaceleraciones producidas en esporádicos periodos del año, el ahorro prosigue su escalada. Seguimos con el «Comentario Económico», que es bien escueto y nítido: «Para el conjunto de los nueve primeros meses de 1972, el saldo total de los depósitos efectuados en moneda nacional se ha incrementado en 94.876,91 millones de pesetas, debido en primer lugar al crecimiento de 48.402,72 millones de pesetas registrados en los depósitos de ahorro ordinario, y en segundo término, al aumento de 33.620,35 millones de pesetas experimentado por los depósitos de ahorro a plazo. A ello se suma como partida más importante dentro de las restantes categorías de depósitos los 11.033,62 millones de pesetas en que se ha incrementado el saldo de las cuentas corrientes en el citado periodo.»

El volumen total del ahorro depositado en las Cajas se cifraba en 767.538,42 millones de pesetas. A la vista de la previsión efectuada, puede

decirse que el volumen del saldo total de ahorro llegará a sobrepasar con holgura los 800.000 millones de pesetas a finales de 1972, con lo cual se habrán superado dentro del ejercicio dos cotas importantes: la prevista para fin de año y la de 700.000 millones que se dejó atrás en el mes de abril. Señores, no me negarán ustedes que estamos citando cifras muy respetables. Tan respetables que permiten dar rienda suelta a la imaginación y hasta la fantasía —¿por qué no?— sobre este fenómeno en el futuro. Porque precisamente la característica de este dinero, un dinero que podríamos definir como eminentemente social, subraya la necesidad de abordar sabrosos proyectos que consoliden y refuercen esta fluencia comunitaria de ahorro. Y decimos lo de «dinero social», porque sus objetivos son esencialmente sociales. Un pueblo que se permite el lujo de contar a estas alturas con un volumen de casi 1.000.000.000 de pesetas en ahorro, puede y debe asimismo avizorar nuevos horizontes. Todo depende de que se ponga a contribución, imaginación y fantasía, o lo que es lo mismo, una dosis mínima de poesía política.

José Antonio REVILLA



### TRIUNFO DE STEWART

JOHANNESBURGO. (Afil.)—El escocés Jackie Stewart ha ganado el Gran Premio de Sudafrica de Automovilismo, de Fórmula 1, valedero para el Campeonato del Mundo de conductores, de 1973.

Stewart, con «Tyrrell Ford», dominó la carrera, disputada sobre el circuito de Kyalami, casi desde el principio.

En segunda posición se clasificó el norteamericano Peter Revson, con «McLaren», mientras el actual campeón del mundo, el brasileño Emerson Fittipaldi, con «JPS Lotus 72-D», fue tercero.

En cuarto lugar quedó el ovin sudafricano Jody Scheckter, con «McLaren», que corría por segunda vez en campeonato; el brasileño Carlos Pace, con «Surtees» fue quinto, y el italiano Arturo Merzario, con «Ferrari», sexto.

#### CLASIFICACION OFICIAL

Primero, Jackie Stewart (Escocia) «Tyrrell», 79 vueltas, una hora, cuarenta y tres minutos, once segundos y siete décimas; 188,526 kilómetros por hora.

Segundo, Peter Revson (Esta-

dos Unidos), «McLaren 19», 79 vueltas, 143-35-62, 187,781 kilómetros por hora.

Tercero, Emerson Fittipaldi (Brasil), «JPS Lotus 72-D», 79 vueltas, 143-36-13, 187,766 kilómetros por hora.

Cuarto, Arturo Merzario (Italia) «Ferrari», 78 vueltas 143-50-04, 184,975 kilómetros por hora.

Quinto, Dennis Hulme (Nueva Zelanda) «McLaren M-23», 77 vueltas 143-33-57, 183,088 kilómetros por hora.

Sexto, George Follmer (Estados Unidos), «UOP Shadown», 77 vueltas, 143-46-90, 182, 696 kilómetros por hora.

Tras esta carrera, la tabla de posiciones del Campeonato de Fórmula 1 queda establecida así:

Primero, Emerson Fittipaldi (Brasil), con 22 puntos.

Segundo Jackie Stewart (Escocia), 19 puntos.

Tercero, Dennis Hulme (Nueva Zelanda), 6 puntos.

Cuarto, François Cevert (Francia), 6 puntos.

Quinto, Peter Revson (Estados Unidos), 6 puntos.

Sexto, Arturo Merzario (Italia), 4 puntos.

#### Esquí: Copa del Mundo

### COPO FRANCES EN EL SLALOM FEMENINO

MONT SAINTE ANNE (Canadá). (Afil.)—La joven francesa, de dieciséis años, Patricia Emonet, ganó el «slalom» especial de Mont Sainte Anne, valedero para la Copa del Mundo de esquí alpino.

Patricia invirtió en los dos recorridos un tiempo total de 89 segundos 59/100, delante de sus compatriotas Daniele Debernard, con 90-47.

Por su parte, el alemán occidental Max Rieger ganó el «slalom» gigante que se disputó en esta estación invernal, prueba valedera para la Copa del Mundo de esquí alpino.

La clasificación final, después de las dos mangas disputadas, queda establecida de la siguiente manera:

1. Max Rieger (Alemania Occidental), 3-13-52.
2. Hansi Hinterseer (Austria), 3-13-63.
3. Franz Klammer (Austria), 3-14-51.
4. Adolf Roesti (Suiza), 3-14-85.
5. Piero Gros (Italia), 3-14-96.

#### Campeonatos de Educación y Descanso

El próximo martes comenzarán en las pistas de Navacerrada los XIX Campeonatos Nacionales de Esquí de Educación y Descanso, en el que tomarán parte más de cien participantes de las provincias de Asturias, Barcelona, Burgos, Gerona, Orense, Santander, Granada, Guipúzcoa, Huesca, León, Llerda, Logroño, Madrid, Navarra, Segovia, Soria y Zaragoza. Los corredores se concentrarán hoy en Segovia y el lunes a primera hora, ofrendarán un banderín a la Virgen de la Fuen-

cisla, patrona de la ciudad.

El día 6, martes, se correrán las pruebas de fondo, el miércoles, día 7, las de habilidad especial, el jueves, 8, las de relevos, el 9, el eslalom gigante y la de non-stop, y el viernes, día 10, la de descenso, clausurándose por la tarde los Campeonatos, con la entrega de trofeos, que será presidida por dirigentes sindicales y del deporte. El primer trofeo de este certamen será la Copa del Ministro de Relaciones Sindicales (Afil.)

### TORNEOS NACIONALES

#### FUTBOL

Las Palmas, 1; Real Sociedad, 0

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Afil.)—La Unión Deportiva Las Palmas venció anoche a la Real Sociedad, en el estadio Insular, por uno a cero, en partido de Liga.

La primera parte finalizó con empate a cero. Germán logró el gol canario.

#### BALONCESTO

Barcelona, 95; Vasconia, 62

BARCELONA (Afil.)—El Barcelona ha derrotado al Vasconia por el tanteo de 95 a 62, en partido de baloncesto disputado anoche en el Palau Blau grana de la entidad azulgrana, correspondiente a la Liga Nacional, División de Honor.

### ESPAÑA BATIÓ A GRAN BRETAÑA (64-62)

● Cano y Josefina Salgado establecieron dos nuevas plusmarcas nacionales

España se apuntó anoche una inesperada e importante victoria sobre Gran Bretaña por 64 puntos a 62, en encuentro internacional de atletismo disputado en el Palacio de Deportes de Madrid. Numeroso público presenció el desarrollo de las distintas pruebas con un comportamiento censurable en algunas ocasiones, sobre todo al no efectuar el habitual silencio cuando el saltador de altura británico, Boneham, realizaba sus intentos sobre 2,06 metros. Los espectadores se dieron cuenta de la posibilidad de un triunfo español y quisieron contribuir en lo posible, perjudicando la labor del atleta inglés en un gesto totalmente antideportivo.

#### Siempre por detrás

La verdad es que durante todo el encuentro los españoles fueron en la puntuación detrás de los británicos, y sólo cuando faltaban por disputarse el relevo cuatro por una vuelta y el salto de altura, comenzaron a vislumbrarse las probabilidades de un triunfo español en el «match». A pesar de las serias dificultades que ofrecían las curvas de la pista para los velocistas natos, el cuarteto hispano cumplió a la perfección con dos postas fenomenales de Sarria y García López, que rompieron totalmente el ritmo británico, y dejaron claro el triunfo de Carballo, que resistió bien el ataque de Green.

La emoción subió de tono cuando sólo quedaban en las pistas los saltadores de altura. El británico Boneham había pasado sin fallo hasta el 2,06, mientras que Bolaños tuvo que emplear sus tres intentos en el 2,03. Ocio pasó 2,06 al primer intento, y Bolaños lo hacía al segundo, mientras que Boneham no lo conseguía, en parte perjudicado por los abucheos de los espectadores, aunque la verdad es que esta altura parecía encontrarse fuera de su alcance. Aquí se «raguó», en el único doblete español, la victoria de nuestros colores.

#### Dos records nacionales

Dos fueron los records nacionales batidos anoche. Rafael Cano fue segundo, tras Pascoe, en 60 metros vallas, con 7,9, que suponen nueva mejor marca nacional en pista cubierta y la mínima para acudir a los europeos de Rotterdam. La otra mejor marca nacional fue lograda por Josefina Salgado, en 400 metros, con 55,9, dentro de una prueba especialmente preparada para facilitar este logro. Esperemos que la orensana afincada en Madrid vea colmada sus ilusiones de ir a la ciudad holandesa. Creemos que se lo merece.

Hay que destacar también los éxitos de dos saltadores españoles que actuaron fuera de concurso. Garriga venció en altura, con 2,09, aunque su triunfo no puntuó para el equipo español; pidió luego 2,14 —mínima para los europeos— y demostró que muy pronto puede estar sobre esa altura. Pérez Crespo, por su parte,

con sus 1,61 dominó la longitud, pero fue Blanquer (7,56) el vencedor ante los británicos, de los que Scott, con 7,50 en el último salto fue segundo, superando por un centímetro a Azpeitia.

#### La velocidad, para los ingleses

Las pruebas de velocidad pura fueron todas para nuestros visitantes que, por medio de Green (60 metros en igualadísimo final con Carballo), Pascoe (60 metros vallas) y Arkett (400 lisos, también muy escasamente sobre Soriano) impusieron su ley. Los 800 metros, ganados por Peter Browne, causaron el enfado del público al entender que había perjudicado la acción de Fernández Ortiz —creemos que no fue para tanto— que hizo segundo, mientras que, en pértiga, Bull se contentaba con 4,70, delante de Efrén Alonso (4,60), aunque la ausencia del segundo británico favorecía enormemente a los españoles, pues habría sido, sin duda, segundo. La restante victoria británica correspondió a Capes que, con 20,04, mejoró el record de su país.

En cuanto a los españoles, aparte de los éxitos en altura, relevos y longitud, hay que citar las victorias en 1.500, con un Borraz magnífico, que como muy bien el relevo cuando Paco Morera dio señales de agotamiento; en 3.000, donde Burgos se fue sin excesivas dificultades hacia el triunfo, y en triple, con un Santamaría muy seguro, ya que todos sus intentos superaron 15,40 y ganó con 15,60. En resumen, triunfo notabilísimo del atletismo hispano que, cuando menos se esperaba, ha sacado una garrá que le ha valido para sor-

prender a los británicos e infringirles una derrota que ni los más optimistas de los nuestros esperaban.

#### Madrid «B», campeón juvenil

Simultáneamente con el encuentro internacional y en sesiones de mañana y tarde, se disputaron en el Palacio el VI Campeonato Nacional Juvenil Masculino y la I Reunión Nacional Juvenil Femenina de Pista Cubierta. El triunfo absoluto, en la categoría masculina, correspondió a la selección de Madrid «B», con 108 puntos, seguida de Barcelona «A», con 104, y Madrid «A», con 100 puntos. Es de destacar la magnífica actuación del segundo equipo madrileño, lo que demuestra también el fracaso de la labor de selección, pues de muchos de los atletas con ciertas posibilidades salieron en el segundo equipo de la Federación Madrileña.

M. R. BASANTA

#### Hoy, Campeonato Nacional de Cross

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy se celebrará en el Hipódromo de Las Mestas de Gijón, el IV Campeonato de España de carreras a través del campo, en el que tomarán parte las máximas figuras de nuestro país.

En la ciudad asturiana estarán presentes Mariano Haro, Aguilar, Santiago de la Parte, José Haro, etcétera. Entre los atletas que no estarán se encuentran Juan Hidalgo y Gude, que no han sido seleccionados por la Federación de Atletismo de Madrid por no haber participado en los Campeonatos Provinciales.

#### BALONMANO: Terminó invicta

### ESPAÑA GANO EL TORNEO DE FRANCIA

PARIS. (Afil.)—El equipo español de balonmano aplastó materialmente anoche al francés, alzándose con una abultada victoria de 19 a 9 en la final del Torneo de Francia de Balonmano.

Tanto el equipo español como el francés llegaron imbatidos a esta final. Pero el español hizo una verdadera demostración de juego.

Después de algunos minutos de observación, los españoles comenzaron a tomar ventaja, llegando al minuto doce con un resultado de cuatro a uno, que se convertiría al término del primer tiempo en un once a cinco.

Siguieron dominando los jugadores españoles al comenzar el segundo tiempo, con buena organización y jugadas individuales de Morera, Rochel y De Andrés.

Los goles españoles fueron marcados por Morera (16), Rochel (5, uno de ellos de penalty), De Andrés (3, uno de ellos de penalty), López (2), Villamarín (1) y Andréu (2).

Los tantos galos fueron conseguidos por Criavus (2, uno de penalty), Galland, Lelarge, Legrand, Maurette, Aggoune, Nicaise y Garon (1).

Arbitraron Gabriel y Grossenbacher. La clasificación final de este segundo Torneo de Francia de Balonmano es la siguiente:

1. España, 8 puntos.
2. Francia, 6 puntos.
3. Túnez, 4 puntos.
4. Austria, 2 puntos.
5. Holanda, 0 puntos.



# UN ESPAÑOL DIRIGE EL TIRO EUROPEO

Poco tiempo ha transcurrido aún desde que en la localidad austriaca de Linz se celebraron los Campeonatos Europeos de Tiro de Precisión, en los que nuestro compatriota González Chas batió el record de España con 376 puntos, uno más que el record anterior.

Escasas noticias llegaron a nuestro país respecto a este Campeonato. Acudimos a José Angel Escorial, presidente de la Federación Nacional de Tiro Olímpico Español, que estuvo allí presente y que lógicamente es el más indicado para hablar sobre el tema.

—Es cierto, en nuestro país no se le concede importancia a esta especialidad, pues se la considera de niños y, sin embargo, es importantísima. La prueba es que en este Campeonato estaban todos los ases europeos. Había medallas olímpicas, en fin, los mejores en tiro con armas cortas. Nos está costando mucho trabajo mentalizar a la gente, que sigue anquilosada en el «nueve largo». Por este motivo, los récords de España son muy bajos, no hay apenas nadie. De todas formas, hemos acudido a todo en Linz. Participaron tres seniors y dos juniors, pues considero que esperar a que un junior esté formado es inútil. Hay que llevarle a competición para que experimente lo que se siente cuando se está tirando al lado de figuras de categoría internacional. Todos nuestros representantes han hecho sus puntuaciones normales y hemos quedado hacia la mitad de la clasificación, es decir, en un puesto normal. Pero lo importante es que estuvimos en todo, no como algún país de gran tradición dentro del tiro y que después, a la hora de esta confrontación, no acudió, quizá por no estar preparados.

## Los jóvenes, cantera

—¿A qué nivel se practica más esta especialidad en nuestro país?

## NUESTRO PAIS ACUDIRA A LOS CAMPEONATOS CONTINENTALES DE TURIN Y A LOS MUNDIALES DE AUSTRALIA



**LA IMPORTANCIA DEL TIRO NEUMÁTICO.**—Según dice una persona tan autorizada como José Angel Escorial, el tiro neumático es el que forma al tirador. Luego, éste podrá seguir o no, pero la práctica en esa modalidad es importantísima. La promoción en España de esta especialidad debe ser amplia si queremos buenos tiradores que ganen medallas en las Olimpiadas. (Foto Antonio.)

—Entre los jóvenes. Parece que cuando van creciendo les atrae más el «nueve largo», por eso de que se siente más el retroceso y no se dan cuenta de que eso no sirve para nada. Hay que tender hacia las modalidades olímpicas.

—¿Supongo que será la modalidad más barata de todas las de tiro, no?

—Supones bien. Dentro de las armas largas, en España se fabrica una muy buena que viene a salir por unas 1.500 a 2.000 pesetas. Respecto a las armas cortas son un poquitín más caras: pueden costar de 2.500 pesetas a 3.000. Estas no se fabrican en nuestro país. Es la modalidad más barata y la principal, es un entrenamiento perfecto. Es la gran escuela del tiro...

—¿Exige algún rasgo determinado en el tirador?

—A todo el mundo le viene bien. Cualquiera puede practicarla.

—¿La Federación hace algo para promocionar esta modalidad?

—Sí, ¡cómo no! Se están llevando a cabo diversas campañas y este año se va a poner en práctica la Escuela Técnica de Tiro que ya ha funcionado, aunque más bien como cátedra ambulante, dando cursillos allí donde creíamos que había un núcleo interesante.

—¿Es cierto que la Federación financia en algunos casos las armas?

—Sí, se está haciendo bastante por esta financiación. A los juniors se les entrega gratis el arma. Esto no se puede hacer con cinco mil, pero sí con cien o doscientos. Miramos a ver quién ha mantenido una línea de progresos a lo largo del año y se les proporciona el arma y todo lo necesario.

## En los colegios

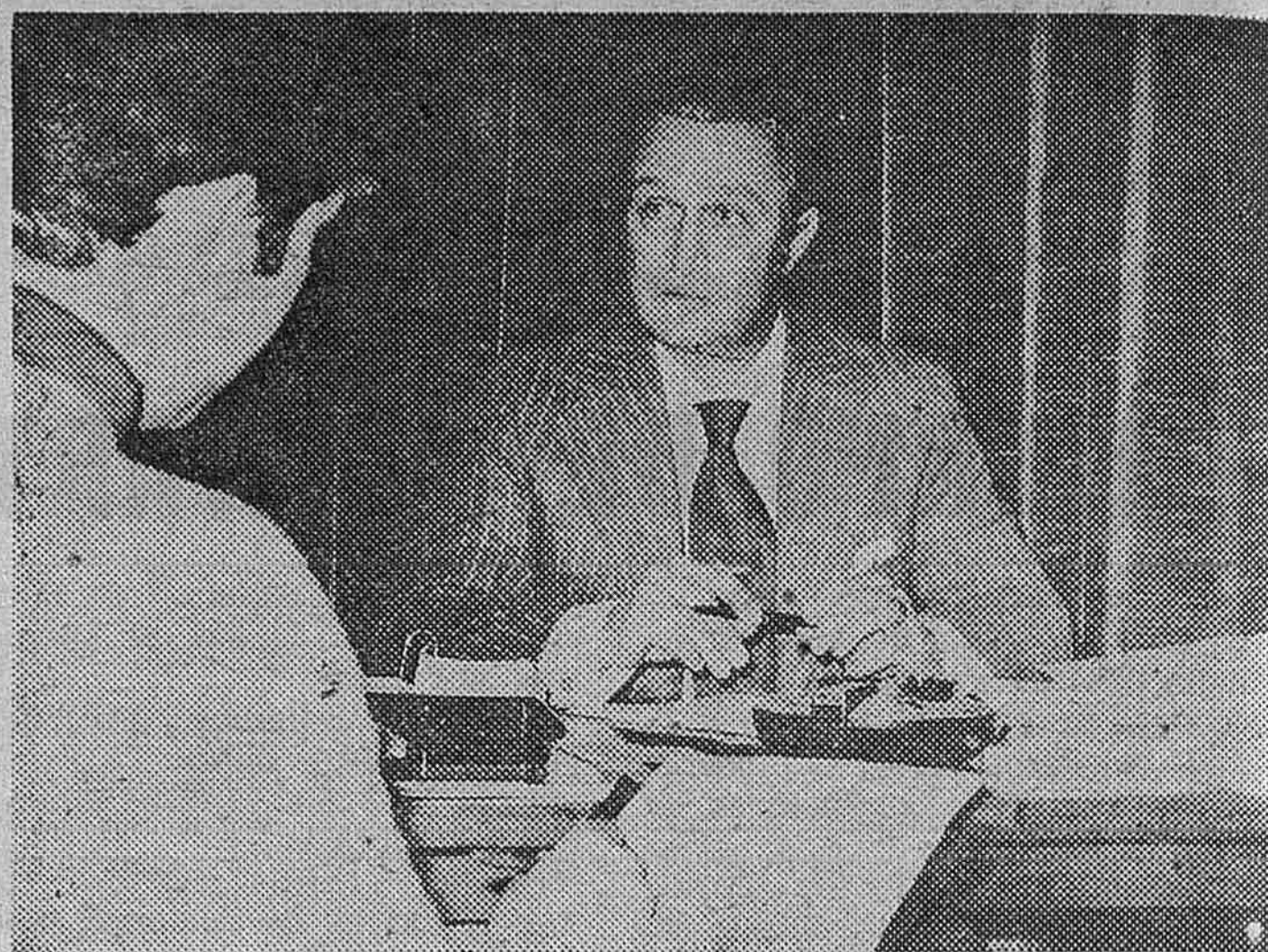
—¿Qué necesita un muchacho para tirar?

—Para tirar con armas neumáticas no es necesario federarse. Si el que quiere tirar es estudiante, en los colegios tiene donde hacerlo. En Madrid, por ejemplo, el Colegio Chamberí lleva varios años practicando el tiro y ha sido varias veces campeón y subcampeón de España. Si el que quiere practicar el tiro es un trabajador, puede comenzar por el Frente de Juventudes con el que estamos en conexión y el cual recoge todos los aspectos.

A la vez que se celebraban estos Campeonatos de Tiro Neumático en Linz tuvo lugar la Asamblea de la Confederación Europea de Tiro en la que volvió a ser reelegido, como miembro del Presidium y presidente de la Confederación Europea en el Consejo de la Unión Internacional de Tiro, José Angel Escorial.

—¿Cuál es su misión en estos cargos?

—Bueno, la Confederación Europea está regida por un Presidium formado por un presidente y ocho miembros que son elegidos por votación secreta de las Federaciones europeas. Yo fui elegido en Pilsen (Checoslova-



JOSÉ ANGEL ESCORIAL HABLA PARA «ARRIBA».—El presidente de la Federación Nacional de Tiro Olímpico Español, José Angel Escorial, ha sido reelegido para regir el tiro europeo como presidente de la Confederación Europea de Tiro. En la foto habla con nuestro redactor, con el que sostuvo una interesante charla sobre el porvenir de este deporte en España. (Foto Antonio.)

quia) y ahora he sido reelegido. Como presidente de la Confederación Europea en el Consejo de la Unión Internacional de Tiro mi misión es representar los intereses europeos en la UIT.

—¿Y el presidente de la Confederación Europea?

—El presidente de la Confederación es vicepresidente de la UTI y, por tanto, no puede ser ambas cosas en el Consejo. Entonces se eligió un representante y me eligieron a mí.

Cambiamos de tema. Abandonamos ya el tiro neumático y la Asamblea de la Confederación Europea para pasar al tiro en un sentido más amplio.

## Compromisos internacionales

—¿Qué compromisos tienen próximamente nuestros representantes?

—Este año no apretaremos mucho. De momento, tomaremos parte en los Campeonatos Europeos y en los Mundiales de Tiro al plato que se celebrarán en Turín del 26 de agosto al 2 de septiembre y en Australia en noviembre respectivamente.

—¿Cómo se encuentran actualmente nuestros tiradores?

—Nuestro equipo nacional está manteniendo un nivel muy aceptable, pero hay una cosa mucho más importante que eso y es que existe una gran cantidad de tiradores que vienen pidiendo paso y que aspiran a formar parte del equipo nacional. Esto sí es importante.

—Cosa que no es nada fácil, ¿no?

—Todo el mundo tendrá la oportunidad. No habrá ningún nombre designado de antemano para formar parte del equipo preolímpico. Lo formarán todos aquellos que superen unas ciertas marcas. Estas las haremos cada vez más importantes hasta que lleguemos a 1976. Cuanto más amplia sea la base para formar este equipo, mejor.

—¿Pero se ha notado alguna progresión en el tiro en general?

—Sin lugar a dudas. Antes, por ejemplo, en las series de tiro al plato muy poca gente hacía un veinticinco. Hoy se hacen series de veinticinco plenos en cualquier campeonato provincial.

Nuestro deseo es que siga este progreso. El alto nivel de nuestros tiradores y la acertada dirección de José Angel Escorial, nos da motivos para creer que así será.

Ernesto L. FEITO

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

**RESOLUCION DE LA DELEGACION NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO, POR LA QUE SE ANUNCIA SUBASTA PARA CONTRATAR LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO DESTINADO A ALBERGAR LAS NUEVAS INSTALACIONES DEL DIARIO «SEVILLA» EN SEVILLA**

Se anuncia subasta para la adjudicación, por contrata, de las obras de construcción de un edificio destinado a albergar las instalaciones del diario «SEVILLA» en la ciudad de Sevilla.

El presupuesto de adjudicación de las obras asciende a 19.989.471,31 pesetas.

El Proyecto y Pliego de Condiciones de la subasta podrán examinarse en el Departamento Económico-Administrativo —DIVISION DE PATRIMONIO— de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Av. del Generalísimo, 142, Madrid-16, o en la Administración del diario «SEVILLA», calle de Santander, núms. 1 y 3, de Sevilla, durante los días hábiles y en horas de oficina.

La apertura de los pliegos tendrá lugar en el domicilio del diario indicado, calle de Santander, 1 y 3, de Sevilla, y a la misma podrán concurrir las personas naturales o jurídicas que no se hallen incurso en alguna causa legal de excepción o incompatibilidad.

Las proposiciones se presentarán en dos sobre cerrados, en uno de los cuales se acompañarán los documentos que se indican en el apartado 7.º del Pliego de Condiciones Particulares y Económicas, incluyéndose en el mismo el resguardo de haber constituido una fianza provisional de 399.789,43 pesetas.

Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, dentro de los veinte días naturales siguientes a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», cerrándose el plazo de admisión de las proposiciones a las doce horas del último día de dicho plazo, o bien al siguiente si aquél fuera festivo, y se ajustarán al modelo de proposición unido al Pliego de Condiciones.

Madrid, 27 de febrero de 1973.—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento (firmado). Julio Gutiérrez Rubio.



Jaime González Chas volvió a poner de manifiesto en Linz su gran batiente, por un punto al récord de España de tiro neumático.



## ENTREGA DE LOS PREMIOS ANUALES

En una cena de gala fueron entregados los premios anuales de la Real Federación Española de Esgrima. Al acto, presidido por el Director de Deportes de la Delegación Nacional correspondiente, Alberto San Román, asistieron el Presidente de la Federación de Esgrima, César de Diego, ex Ministro Raimundo Fernández Cuesta, José Antonio Pascual, López Quesada, entre otras personalidades, así como los galardonados e invitados.

En primer término, César de Diego agradeció la asistencia a un acto entrañable, por cuanto en el mismo se iban a entregar distinciones a quienes las habían merecido a lo largo de 1972. Año que había sido extraordinario para la Federación Española, por cuanto organizó el Campeonato Mundial para menores de veinte años, y que había supuesto, a

juicio de las autoridades internacionales de este deporte, un éxito total. Recordó el Presidente de la Nacional que la Prensa había coadyuvado mucho a ese éxito y recordó, junto a los galardonados, señores Campomanes, García Díez, entre otros, a los periodistas José María Fernández Gaytán y Francisco Camacho.

Cerró el acto el director de Deportes, Alberto San Román, que se congratuló por los triunfos de la esgrima en España y dijo que «si bien nunca había practicado este deporte, ahora, desde su cargo, debería repartir su corazón y dar entrada en él a una modalidad en la que España tenía tanta tradición. Por último felicitó a los galardonados por haber ayudado, en algún modo, a la proyección de la esgrima española».

### Waterpolo: Torneo de Kampen

## SEGUNDA VICTORIA DE ESPAÑA

### Italia sucumbió por seis a cinco

KAMPEN (Holanda). (Alfil).—España ha vencido a Italia por seis a cinco en el primer encuentro de la segunda jornada del Torneo Internacional de Waterpolo, que se disputa en esta ciudad. El tanteo de los periodos fue: 2-1, 1-1, 1-2, 2-1.

Por España, Jané marcó cinco goles, y Sans, uno. Por Italia marcaron: Masili, dos; Simeoni, Demagistris y Decreschio.

Como se sabe, España venció a Gran Bretaña el viernes por cinco a tres, con tanteo de 3-1, 1-1, 1-1, 0-0, en los periodos del encuentro.

En el segundo encuentro de la segunda jornada, Alemania occidental venció a Suecia por dos a cero. El tanteo de los periodos fue de 0-0, 1-0, 0-0, 1-0. Marcaron los goles alemanes Stiefel y Techer.

Holanda ha vencido a Gran Bretaña por 5-0, en su encuentro correspondiente al Torneo de Waterpolo, que se celebra en esta localidad. El tanteo por periodos fue el siguiente: 1-0, 2-0, 1-0 y 1-0.

### España empató con Alemania

España y Alemania occidental empataron a cuatro goles en encuentro correspondiente a la tercera jornada del Torneo de las Seis Naciones. Los tanteos parciales fueron de 2-2, 0-0, 1-1 y 1-1. Los goleadores fueron Cánovas (dos), Jane y Soler, mientras que los tantos alemanes los consiguieron Nossek (dos), Becker y Techer.

Clasificación: 1. Holanda, 6 puntos.—2. España, 5.—3. Alemania occidental, 4.—4. Suecia, 2.—5. Italia, 1.—6. Inglaterra, 0.

### GOLF: Campeonato Nacional de Profesionales

## VENCIO MANUEL PIÑERO

BARCELONA. (Alfil).—Manuel Piñero, del Club de Campo de Madrid, se ha proclamado campeón de España de golf para profesionales, después de la cuarta y última jornada disputada en los links del Prat, en la que Francisco Hurtado, del Club local, realizó el mejor recorrido, con tres bajo par, o sea, un total de 69 golpes, que es una marca extraordinaria para este campo.

La clasificación final, después de las cuatro jornadas de que ha constado el Campeonato, con expresión del recorrido de ayer y puntuación final, ha sido la siguiente:

1. Manuel Piñero (Club de Campo de Madrid), 71-291.
2. Patricio Garrido (Pineda, Sevilla), 72-294.
3. Francisco Hurtado (Prat, Barcelona), 69-295.
4. Angel Gallardo (Terramar, Sitges), 76-297.
5. Valentín Barrios (Puerta Hierro, Madrid), 76-297.
6. Manuel Montes (Somosaguas, Madrid), 75-297.
7. Santiago Pérez (Terramar, Sitges), 72-297.
8. Jaime Roquéfi (Pedreña, Santander), 73-298.
9. Francisco Abreu (Tenerife), 74-298.
10. Jaime Gallardo (Vallromanas, Barcelona), 73-298.
11. Juan Cruz (Prat, Barcelona), 70-298.

## DUDAS EN EL MADRID

### No saldrán algunos jugadores que actuaron contra el Barcelona

GRANADA, 3. (Crónica del corresponsal deportivo de PYRESA, José Luis Piñero, especial para ARRIBA).—La presencia del Madrid en esta tierra, vivifica la afición futbolística. Se produce todos los años el desbordamiento del deseo general de ser testigos de la actuación del gran conjunto blanco de la capital de España y ello, como es lógico, acarrea grandes problemas al club, que no puede atender la gran demanda de localidades. El estadio de Los Cármenes se llenará a tope y se batirá el record de taquilla, con una cifra que supera los cinco millones de pesetas. Si más sitio hubiera, más entradas se venderían, pero el viejo campo granadino sólo es capaz para albergar 24.000 espectadores.

### Partido crucial

En cuanto a lo deportivo se refiere, los jugadores del Granada quedaron concentrados el viernes, un día antes de lo habitual, lo que prueba el interés con que se aborda esta papeleta, que se cree puede ser crucial para el porvenir rojiblanco en la presente competición de Liga. Si se gana al Madrid, la moral del equi-

po subirá al máximo, y el Granada luchará hasta el fin por un puesto alto en la clasificación. Si, por el contrario, hay derrota, volverá el fantasma de los negativos y surgirán las preocupaciones. El empate no sería tampoco un mal resultado, aunque ello implicase ceder el punto, que con tanto sacrificio se ganó en terreno bético en la jornada anterior. Los deseos de triunfar son grandes, y en este sentido hay que hacer constar que el Granada sólo ha perdido un encuentro en la segunda vuelta de la Liga, el que jugó en Zaragoza el 21 de enero, sin encajar tampoco ningún gol desde entonces. El equipo que entrena Pasieguito no satisface a sus incondicionales, pero algo tendrá cuando gana partidos y suma ya 22 puntos. Si tiene, desde luego, una gran organización defensiva, contando con elementos muy experimentados y de gran sapiencia futbolística, como Aguirre Suárez, Fernández, Jaén y Nito.

El equipo que presentará el Granada, en el partido que se iniciará a las cuatro y media, bajo la dirección de Ortiz de Mendivil, estará integrado por Nito; Toni, Aguirre Suárez, Falito; Jaén, Fernández; Quiles, Castellanos, Por-

ta, Santos y Vicente. En la banda estarán Navarro, Martos, Oliveros, Chirri y Dueñas.

### Con el partido de Odessa en la mente

El Madrid llegó ayer mañana a Granada, y desde la estación, los jugadores se fueron al hotel sin acudir a Los Cármenes, donde esperaba un millar de aficionados locales, que se habían dado cita en el recinto deportivo, sintiendo la decepción correspondiente. Claro está que lo más hincas no desaprovecharon la oportunidad de acudir al hotel y recoger los consabidos autógrafos.

Miguel Muñoz no se ha recatado en decir que las posibilidades de su equipo en el Campeonato de Liga se han visto considerablemente reducidas, y que el encuentro del próximo miércoles en Odessa le preocupa más a cada momento que se acerca la fecha de jugarlo, tanto que, ni siquiera, ha querido facilitar la alineación, porque dice que algunos de los jugadores que intervinieron en el partido anterior frente al Barcelona no saldrán hoy en Los Cármenes. ¿Quiénes son? Parece que uno de ellos será Pirri.

## LOS DOS ATLETICOS, A PUNTO

### Persisten las bajas de Capón y Quique en los madrileños

Tanto el Atlético de Madrid como su homónimo de Bilbao, que se enfrentarán hoy en el estadio Vicente Calderón, tienen decididas las alineaciones para el encuentro.

Los bilbaínos formarán con Marro; Sáez, Zubiaga, Guisasaola; Astrain, Rojo II; Lasa, Villar, Arieta, Uriarte y Rojo I, mientras que los madrileños, según ha declarado Merkel, lo harán con Pacheco; Salcedo, Jayo, Adelardo; Ovejero, Iglesias; Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Becerra.

Si los bilbaínos tienen la baja de Iribar, los madrileños acusan para este encuentro la baja de sus dos defensas laterales, Capón y Quique, puestos que serán cubiertos por un delantero nato, y un central, Jayo, aunque éste se haya alineado algunas veces en este puesto de marcador punta.

Los madrileños están en El Escorial, a donde llegaron ayer tarde, a primeras horas, tras celebrar una ligera sesión de entrenamiento en el escenario del encuentro de cuarenta minutos de duración y que consistió en un pequeño partidillo y masaje y baño. Los bilbaínos llegaron, por vía férrea a Madrid, y por la tarde fueron a una sesión de cine. Según su entrenador, el yugoslavo Pavic, el equipo está jugando bien, pero sin suerte. De otro lado, manifestó que no piensa en la Copa de la UEFA, y que lo que pretende es hacer del equipo vasco un equipo consolidado, que

sea homogéneo y practique un juego de gran calidad técnica.

### Faltan Iribar y Uriarte

Finalmente, afirmó que el Atlético de Bilbao acusa la baja de Iribar, porque éste es un portero de talla internacional, aunque Marro sea un gran canchero, y que también ha estado acusando la baja de Fidel Uriarte.

Por su parte, Negrillo, segundo entrenador del Atlético de Madrid, declaró ya que el partido de hoy es muy difícil, porque el Atlético de Bilbao siempre hace buenos encuentros en Madrid.

De otro lado, aseguró que los rojiblanco madrileños jugarán el partido pensando en el partido en sí mismo y no en lo que suceda en el Nou Camp entre el Barcelona y el Español.

También dijo que la baja de

Iribar quedaba compensada con las ausencias de Capón y Quique, y que el decidir que hoy juegue Pacheco en lugar de Rodri se debe a que el Atlético de Madrid siempre elige los jugadores más en forma.

### En el Rayo, debut de Tirapú

Olmedo, entrenador del Rayo, tiene prácticamente decidida la alineación que enfrentará hoy al Tenerife, y que estará integrada por: Tirapú; Hernández, Alfonso, Chufi; Guri, Bordóns; Aráez, Alabada, illán, Nieto y Potele.

Como suplentes estarán el meta Parreño, Tanco, Chapela y Felices. Tirapú es novedad en este partido, y Alabanda, que ya jugó en León y Valencia, hará su presentación en Vallehermoso. El partido dará comienzo a las once y media de la mañana, y será arbitrado por Balsa Ron.

## ESTADIO VICENTE CALDERON

Hoy DOMINGO, día 4 de marzo de 1973, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA — PRIMERA DIVISION

Athlétic de Bilbao - Club Atlético de Madrid

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las Taquillas Oficiales del Club, hoy DOMINGO, día 4, de DIEZ a DOS de la mañana, y en las del Estadio Vicente Calderón, desde las DIEZ de la mañana, sin interrupción.

Ayuntamiento de Madrid



# AYER GANO PERURENA

## HOY FINALIZARA ESTA CARRERA EN VALENCIA

VILLARREAL. (Afil.)—Domingo Perurena ganó ayer la quinta y penúltima etapas de la Vuelta Ciclista a Levante en un tiempo de cuatro horas treinta y siete minutos treinta y tres segundos, imponiéndose al "sprint" al total de los corredores. Los hombres del Kas siguen dominando la carrera, con González Linares en el primer puesto. El resto de la clasificación no ha sufrido variaciones.

La de ayer ha sido otra victoria del Kas, que ha controlado los numerosos intentos producidos para acabar con su supremacía. No obstante, uno de sus hombres, Perurena, se alzó con la victoria en Villarreal.

La quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Levante se ha disputado entre Silla y Villarreal, de 166 kilómetros, y dos puertos puntuables, el de la Cruz, de primera categoría, y del Oronet, de segunda. Ha constituido, como se ha dicho, un nuevo triunfo español en la etapa y en la montaña, puesto que el vencedor bajo la pancarta de Villarreal ha sido Chomin Perurena, que batió en un formidable "sprint" al holandés Vracken y a Manzaneque, de la Casera-Bahamontes.

### Poca historia

La etapa, en realidad, ha tenido poca historia, porque se ha disputado íntegramente en pelotón, a excepción de las consi-

guientes escaramuzas, que no vale la pena reseñar. Incluso el paso de los puertos se ha realizado en pelotón y sin lucha,

imponiéndose en ambas cimas Luis Avilleira, de La Casera, que ha ganado de esta manera el Gran Premio de la Montaña.

Por el puerto de la Cruz, a los 43 kilómetros de la salida, pasaron a continuación de Avilleira, Putjzen, Oliva, Prinsen, Moreno Torres, Ponton, Cuevas, Perurena, González Linares y Uribezubia. Inmediatamente se llegó a una zona a la que se podría denominar la ruta de los naranjos, puesto que hasta Villarreal la carretera ha estado jalonada de naranjos repletos de fruto.

El puerto del Oronet, a 113 kilómetros de la salida, también fue ganada por Avilleira, y tras éste, Moreno Torres, Prinsen, Putjzen, Cuevas y Mendes. Luego, por Sonojea y Azuevar, hacia Vall de Uxo, Nules, Burriana y Villarreal, sin que se produjera ningún intento por romper el pelotón. Y en la meta, triunfo del donostiarra Perurena, al frente del gran pelotón, y detrás de él Vracken, Manzaneque, Koeken y el portugués Mendes. Y una alegría irreprimible en el líder González Linares, al comprobar la victoria de su entrañable compañero.

### CARRERAS DE CABALLOS

## ESTA TARDE, EL PREMIO FERNAN NUÑEZ

Segunda reunión de la temporada de primavera en el hipódromo de Madrid, disputándose, como más destacadas de sus pruebas, el premio Quinta de la Enjarada, con ocho potros de tres años que no han corrido todavía, y el handicap Fernán Núñez, en que se alinearán diez participantes, igualados de probabilidades por el correspondiente peso que se les ha asignado.

El programa de la reunión es el siguiente:

**PREMIO MANUEL SILIO** (gentlemen). — 1.600 metros.

«Sillyearn» (67), señor Urbano; «Azulado» (68), señor Monme-néu; «Galante» (68), señor Asperilla; «Good Son» (68), señor F. J. Salas; «Kikuyus» (68), señor Morán; «Re-Dox» (64), señor J. L. Salas; «Yeveltudor» (66), señor Blasco; «Chapelle» (63), conde de Ruiz de Castilla; «Prayment» (60), señor Simó.

**PREMIO CASA DE CAMPO** (aprendices). — 1.700 metros (M. E.).

«Amontillado» (52), Espín; «Haut les Bras» (56), FaFyos; «Le Prignacais» (58), J. González; «Moon Light» (52), J. Martínez; «Selkirk» (54), A. Robles; «Tactical» (52), A. Sánchez; «Lahila» (52), Alvarez.

**PREMIO ROMERO DE TEJADA.** 2.200 metros.

«Kasatschock» (60), Carrasco; «Kmartha» (56), Saugar; «Solybonny» (55), Borrego; «Syk» (55), R. Martín; «Califa II» (51), Carudel; «Lohengrin» (50), F. González; «Wallie» (50), A. Fernández.

**PREMIO QUINTA DE LA ENJARADA.** 1.600 metros.

«Mosjoukine» (56), Medina; «aDnique» (52), A. Fernández; «Jaffna» (52), F. González; «Ne-

mur» (52), R. Martín; «Sunny» (52), Reyes; «Beire» (51), P. García; «Mendi» (50), M. Hernández; «Tourwater» (51), Carrasco.

**PREMIO FERNAN NUÑEZ** (hándicap). — 2.200 metros.

«Franjezco» (62), Borrego; «Permor» (58), Carudel; «Nítido» (57), Reyes; «Klipher» (55), F. González; «La Choru» (54), Carrasco; «Geisha» (53), Fayos; «Tacidella» (52), Medina; «Vit» (52), R. Martín; «Glauc» (49), M. Hernández; «Jeep» (45), Hernanz.

**PREMIO PRZESMYL** (hándicap). 1.600 metros.

«Ilalo» (62), Carudel; «Senghor» (61), R. Martín; «Miss Churchill's» (55), Saugar; «Piquita» (51), Medina; «Kassi-Azul» (50), F. González; «Checo» (49), M. Hernández.

R. L.

### APRECIACIONES PARA ESTA TARDE

PREMIO	EN PESO	EN DISTANCIA	VIENE DE CORRER BIEN	BIEN MONTADO	SELECCION	OUTSIDER
Silio . . . . .	Kikuyus Yeveltudor	Yeveltudor	Yeveltudor Kikuyus	Sillyearn Chapelle	Yeveltudor Kikuyus	Sillyearn
C. Campo . .	Selkirk	H. les Bras	Selkirk	Selkirk Le Prignacais	Selkirk Le Prignacais	H. les Bras
R. Tejada . .	Wallie Solybonny	Solybonny	Wallie	Califa II Syk	Wallie Solybonny	Califa II
Q. Enjarada .	Todos son debutantes	—	—	Nemur Mosjoukine	Nemur Mosjoukine	Mendi
F. Núñez . . .	Nítido	La Choru	Permor Franjezco	Permor Vit	Nítido Permor	Franjezco
Przesmyl . .	Ilalo	Ilalo Piquita	Checo	Ilalo Senghor	Ilalo Senghor	Piquita

## PANORAMA

### JUDO

#### LOS CAMPEONATOS EUROPEOS DE OSTENDE

Los próximos días 11 y 12 tendrán lugar en Ostende, Bélgica, los Campeonatos de Europa de las categorías esperanza y junior, a los cuales la Federación Española enviará los siguientes equipos:

Categoría esperanzas: peso ligero, Salvador Gómez (Valenciana) y Rafael Gutiérrez (Andalucía Occidental); semimedio, Campo (Castellana); medios, Juan Carlos Rodríguez (Las Palmas), semipesados, José Fernández (Andalucía Oriental), y pesados, Rafael Rodríguez (Castellana).

Categoría junior: ligeros, Crespo (Guipuzcoana) y Cardell (Alicantina); semimedio, De Lucas (Castellana) y Paz (Cántabra).

### MOTOCROSS

#### XII GRAN PREMIO DE ESPAÑA

El XII Gran Premio de España de motocross, puntuable para el Campeonato del mundo, se celebrará el día 8 de abril en el circuito de la mancomunidad Sabadell-Tarrasa, organizado por la Peña Motorista Diez por Hora.

Parece segura, además, la puesta en marcha de las Veinticuatro horas del Motocross, a las pocas fechas de celebrado el Gran Premio de España.

### BEISBOL

#### VIII CAMPEONATO DE ESPAÑA INFANTIL

Siguiendo las normas establecidas para la formación general, convivencia, divulgación y práctica del béisbol en la categoría infantil, la Delegación Nacional de la Juventud ha convocado el VIII Campeonato de España infantil de béisbol, que se celebrará durante los meses de marzo a julio de 1973. Podrán participar en este Campeonato todos los niños nacidos durante los años 1958 y 1959, a través de sus centros de enseñanza, clubs, sociedades deportivas, hogares de la OJE y cualquier otra entidad que practique el deporte, todas las cuales podrán presentar cuantos equipos deseen, con la única condición de denominarlos de distinta manera o añadiendo al nombre genérico de la sociedad, club, centro, etc., el nombre del equipo de que se trate.

Se ofrece licencia de explotación de las Patentes siguientes:  
230.817 - 248.151 - 254.844 - 256.202  
263.028 - 264.777 - 270.273 - 271.978  
272.142 - 275.202 - 275.362 - 282.768  
286.348 - 294.467 - 297.431 - 297.442  
306.943 - 307.849 - 309.650 - 309.893  
319.302 - 320.158 - 326.890 - 327.508  
327.640 - 327.673 - 327.683 - 327.684  
331.088 - 331.238 - 331.358 - 342.215  
342.406 - 342.408 - 344.101 - 349.367  
349.611 - 349.649 - 350.391 - 359.714  
359.847 - 367.353 - 367.450 - 367.601  
367.843.

Las cuales recaen por: «Un método y cabezal grabador magnético anular para la grabación o reproducción de grabaciones magnéticas», «Una máquina recíproca de gas caliente», «Un dispositivo transceptor de radar», «Un dispositivo amplificador de corriente alterna con transistores», «Dispositivo de transistores para un sistema de circuitos aptos para efectuar operaciones lógicas», «Perfeccionamientos en los dispositivos de regulación de proyectores y especialmente de los proyectores para vehículos automóviles», «Método para inscribir y reproducir grabaciones magnéticas sobre un portador adecuado», «Método para mejorar la adherencia de material granular a un soporte», «Método de preparación de una composición pesticida», «Tubo de rayos catódicos», «Dispositivo que comprende un oscilador y un conector de frecuencia acoplado», «Método de fabricación de una placa de corte», «Método de fabricación de un cuerpo sinterizado de ferrita ferrosa de manganeso zinc», «Una disposición de circuito para controlar la amplificación de pasos amplificadores», «Método de fabricación de un dispositivo fotosensible», «Motor de arranque», «Un dispositivo tal como un compresor, que incluye al menos dos cierres en forma de diafragma de rodadura», «Un dispositivo combinado de microfono-interruptor para un dispositivo registrador magnético», «Un tocadiscos», «Un dispositivo de cojinete axial para un árbol gi-

ratorio en un medio», «Mejoras en la fabricación de hojas afeitadoras de tamiz para aparatos afeitadores en seco», «Un dispositivo de tubo eléctrico de descarga», «Un aparato para filtrar líquidos», «Dispositivo semiconductor que tiene una pluralidad de elementos de circuito formados sobre el mismo cuerpo semiconductor», «Método de fabricación de cuerpos de imanes permanentes», «Un dispositivo para accionar un portador de registro en forma de cinta», «Un aparato para filtrar líquidos», «Un aparato para filtrar líquidos», «Un método de fabricar un dispositivo semiconductor», «Dispositivo de circuito para producir una corriente diente de sierra a través de bobinas deflectoras de línea de un tubo de imágenes», «Dispositivo de lámpara de descarga de vapor de mercurio a baja presión», «Un dispositivo de carga de cinta magnética», «Método de fabricación de un cátodo de suministro», «Un método para generar una escala de tonos», «Método de fabricación de un dispositivo semiconductor», «Un dispositivo semiconductor y una disposición de circuito que lo incorpora», «Método de fabricación de un cátodo discoidal calentado indirectamente», «Un dispositivo electrónico, en particular un circuito de cristal semiconductor integrado», «Un método de llevar un cátodo a una posición determinada y fijarlo en la misma», «Una disposición de circuito», «Un dispositivo semiconductor planar», «Un motor de marcha escalonada», «Una disposición de circuito anulador de color particularmente para un receptor de televisión en color», «Un dispositivo de memoria de condensadores», «Una disposición de botones pulsadores para la selección de estación de un receptor de radio o televisión».

Informes: Registro de la Propiedad Industrial a José Ramón Trigo Pérez. Avda. José Antonio, número 27. MADRID.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 11,15 CARTA DE AJUSTE. Cancionero de un caminante, de Maher.
- 11,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA. Charla religiosa, con retransmisión de la Santa Misa desde Prado del Rey.
- 12,30 CONCIERTO. «Montserrat Caballé» (IV).
- 13,00 UNIDAD MOVIL. Campeonato del mundo. Patinaje artístico. Resumen total de las distintas especialidades de los Campeonatos del Mundo de Patinaje Artístico, desde el Palacio de Hielo de Bratislava.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 TARDE PARA TODOS. Presentación: Juan Antonio Fernández y Perla Cristal.
- 20,00 FUTBOL: Campeonato de Liga. Burgos-Valencia. Partido de Liga de Primera División, directamente

- desde el estadio El Planío, de Burgos.
- 22,00 TELEDIARIO.
- 22,35 VUELTA CICLISTA A LEVANTE. Resumen del día.
- 22,45 ESTRENOS TV. «La muerte está en un dilema» (Death takes a holiday).
- 00,20 ULTIMAS NOTICIAS.
- 00,30 TIEMPO PARA CREER. ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.
- 19,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,01 LA TRIBU DE LOS BRADY. «El medallón».
- 19,30 FESTIVAL.
- 20,30 LA PANTERA ROSA. «Motociclismo rosado».
- 21,00 EL HOMBRE DEL RIFLE. «Falsa ida a Denver».
- 21,30 CITA CON LA HISTORIA. «Dickens».
- 22,00 TELEDIARIO 2.
- 22,35 CINECLUB. CICLO ADAPTACIONES LITERARIAS. «El buscavidas» (The Hunter) (1961).
- 00,40 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

- 13,45 CARTA DE AJUSTE. Folklore rumano.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas Análisis 2653446.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusiva Merino. Marqués Urquijo, 10.

### TRABAJO

TIEMPO es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 ptas. se llos. Universal Albir. Altea-Alicante.

### VARIOS

GRAN negocio ofrezco con el que se puede garantizar un beneficio mínimo de 100.000 pesetas mes con exclusiva nacional de máquinas de tricotar suizas domésticas, de las que somos importadores. Es preciso disponer de una o unas señoritas profesoras que enseñen. Las cantidades de beneficio se aumentan constantemente por: venta de tricotosas, venta de lanas, venta de jerseys. Un ciclo completo en el mismo negocio. Haremos sociedad al 50 %, llevamos 30 años con el negocio establecido y nos interesa un local amplio y representativo. Escribir al Sr. López, calle Muntaner, núm. 265, ático 1.ª Barcelona-6.

### VENTAS

PERA blanquilla y manzana Golden. Venta directa del agricultor al comerciante. Precio a convenir. Razón: Teléf. 21-16-96. Finca Salancar. Lérida.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP: Para Gran Público.
- PC: Para Cinéfilos.
- : Calificación artística.
- \*: Calificación comercial.
- 18: Para mayores de dieciocho años.
- 14: Para mayores de catorce años.
- Tol.: Para todos los públicos.
- SC: Sin Calificar.

## ESTRENOS

- ALARMA VUELTA 502 SECUESTRAO.—Director: John Guillermin. Int.: Charlton Heston e Yvette Mimieux. Color. Intriga GP. Calificación: \*\* (14.) (PAZ.)
- ARRAVENTO.—Dir.: Glaude Rocher. Documento dramático. GP. y PC. Calificación: \*\*, (18.) (En BELLAS ARTES, con «Cabezas cortadas».)
- CABARET.—Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia politico-musical GP y PC. Calificación: \*\*, \*\* Color (18.) (ALBENIZ.)
- CHATO, EL APACHE.—Dir.: Michel Winner. Int.: Charles Bronson y Jack Palance. Western. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (UNIVERSAL CINEMA.)
- EL HOMBRE INVISIBLE.—Dir.: Anthony M. Dawson. Int.: Dean Jones. Comedia. GP. Calificación: \*, Color. (Tol.) (IMPERIAL.)
- EL JUEZ DE LA HORCA.—Dir.: John Huston. Int.: Paul Newman y Ava Gardner. Western. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\* Color. (18.) (AMAYA.)
- EL PADRINO.—Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Marlon Brando y Al Pacino. Dramática. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, Color. (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)
- EGLANTE.—Dir.: Jean-Claude Brialy. Intérpretes: Claude Dauphin y Odile Versois. (18.) Comedia sentimental. GP. Calificación: \*\*, (BULEVAR.)
- EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL.—Director: Pedro Masó. Int.: Ornella Muti y Alesio Orano. Comedia melodramática. GP. Calificación: \*\*, \*\* Color. (18.) (CALLAO.)
- HASTA NUNCA, DOCTOR!—Dir.: Rod Amateau. Int.: Peter Sellers. Sátira GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA, REGIO, LICEO y GARDEN.)
- HERENCIA A LA FRANCESA.—Dir.: Pierre Tchernia. Int.: Michel Serrault, Michel Galabru y Claude Brasseur. Comedia. GP. Calificación: \*\*, Color. (14.) (DRUGSTORE, URQUIJO y CARLTON.)
- KLUTE.—Dir.: Alan J. Pakula. Int.: Jane Fonda y Donald Sutherland. Intriga policíaca. GP. Calificación: \*\*, \*\* Color. (18.) (AVE-NIDA.)
- LA AVENTURA ES LA AVENTURA.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Jacques Brel y Johnny Hollyday. Comedia. GP. Calificación: \*\*, \*\* Color. (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)
- LA AVENTURA DEL POSEIDON.—Dir.: Ronald Neame. Int.: Gene Hackman, Ernest Borgnine y Shelley Winters. Dramática. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, Color. (14.) (GRAN VIA.)
- LA DESCARRIADA.—Dir.: Mariano Ozores. Intérpretes: Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores. Comedia. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (SALAMANCA.)
- LA DUDA.—Director: Rafael Gil. Int.: Fernando Rey y Analia Gadé. Dramática. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, Color. (18.) (PROYECCIONES.)
- LA GUERRILLA.—Dir.: Rafael Gil. Int.: Francisco Rabal, Jacques Destoon y La Pocha. Drama. GP. \*\*, Color. (18.) (PALAFOX.)
- LAS TENTACIONES DE BENEDETTO.—Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, Color. (18.) (RIALTO.)
- LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD.—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Western cómico GP. Calificación: \*\*, \*\* Color. (Tol.) (FUENCARRAL.)
- MACBETH.—Dir.: Roman Polanski. Int.: John Finch, Francesca Annis y Martin Shaw. Dramática. GP. y PG. Calificación: \*\*, \*\* Color. (18.) (BENILLURE.)
- MACISTE CONTRA LOS MONSTRUOS.—

- Dir.: Guido Malatesta. Int.: Alan Steel. Color. (Tol.) Aventuras. GP. Calificación: \* BARCELO (con «Los aristogatos»)
- NEWPORT FOLK FESTIVAL.—Actuaciones de Joan Báez, Bob Dylan, Peter, Paul & Mary, Donovan, Pete Seeger y otros cantantes. Reportaje musical. GP. Calificación: \*\*, Color. (Tol.) (GALLILEO.)
- VOSOTROS, LOS NINOS PRODIGIO.—Director Kurt Hoffmann. Int.: Johanna Koczian y Robert Grät. Comedia satírica. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\* (ROSALLES.)
- PASTEL DE SANGRE.—Dir.: Jaime Chávarri. Emilio Martínez-Lázaro, Francisco Bellmunt y José María Vallés. Int.: Marisa Paredes, Eusebio Poncela, Marta May y Charo López. Terror. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (ALEXANDRA.)
- QUE ME PASA DOCTOR?—Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Comedia GP y PC. Color. (14.) Calificación: \*\*, \*\*, \*\* (COLISEVM.)
- RAZZIA (La redada).—Dir.: José Antonio de la Loma. Int.: Simón Andréu y Máximo Valverde. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*\*, (LOPE DE VEGA.)
- SMIC, SMAC, SMOC.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Catherine Allegret y Francis Lal. Comedia. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (PALACE.)
- SUENOS DE SEDUCTOR.—Dir.: Herbert Ross. Int.: Woody Allen. Comedia satírica GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, Color. (18.) (REX.)
- TAKE OFF (Juventud sin esperanza).—Dir.: Milos Forman. Int.: Lynn Carlin y Buck Henry. Comedia dramática GP y PC. Calificación: \*\*, \*\*, Color. (18.) (POMPEYA y PENALVER.)
- THE GLASS HOUSE (La casa de cristal).—Director: Tom Gries. Int.: Vic Morrow y Clu Gulager. Color. (18.) Dramática. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, (ROXY «B».)
- UN VIUDO A LA ITALIANA.—Dir.: Gianni Grimaldi. Int.: Carlo Giuffré y Françoise Prevost. Comedia. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (CONDE DUQUE.)
- UNA MUJER SIN AMOR.—Dir.: Mel Stuart. Int.: Trish van Devere. Dramática. GP. Calificación: \*\*, \*\* Color. (18.) (MONTERA y VERGARA.)
- VENTA POR PISOS.—Dir.: Mariano Ozores. Int.: José Luis López Vázquez y Conchita Velasco. Comedia. Color. GP. Calificación: \*\*, (JUAN DE AUSTRIA, LOS ANGELES, MONUMENTAL y LIDO.)
- VIDAS OPUESTAS.—Director: Pietro Germi. Int.: Gianni Morandi y Stefania Casini. Comedia costumbrista. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (CAPITOL.)
- X Y ZEE (Salvaje y peligrosa).—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Elizabeth Taylor y Michael Caine y Susanah York. Drama psicológico GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\* Color. (18.) (EL ESPAÑOLETE.)
- Y DESPUES LE LLAMARON EL MAGNIFICO.—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill. Color. (14.) Western cómico. GP. Calificación: \*\*, (NARVAEZ.)
- YA LE LLAMAN PROVIDENCIA.—Dir.: Giulio Petroni. Int.: Tomás Milian. Western cómico. GP. Calificación: \*\*, Color. (Tol.) (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO y PROGRESO.)

## REPOSICIONES

- ¿DONDE VAS, ALFONSO XII?—Dir.: Luis César Amadori. Int.: Vicente Parra y Paquita Rico. Color. (Tol.) GP. Calificación: \*\*, (REAL CINEMA.)
- DULCE PAJARO DE JUVENTUD.—Dir.: Richard Brooks. Int.: Paul Newman y Geraldine Page. Drama. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, Color. (18.) (ALCALA PALACE.)
- LA CASA DE LAS CHIVAS.—Dir.: Leon Klimovsky. Int.: Charo Soriano. Drama. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (CONCEPCION, CANDILEJAS, FALLA y MONACO.)
- LA MAQUINA DEL AMOR.—Dir.: Jack Haley. Int.: Dyan Cannon y John Philip Law. Color. (18.) GP. Calificación: \*\*, Dramática. (MOLA.)
- SOLA FRENTE A LA VIOLENCIA.—Dir.: Damiano Damiani. Int.: Alessio Orano y Ornella Muti. Color. (18.) Dramática. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, (CANCELLER, ALVI, INFANTE y FLORIDA.)
- UNA HISTORIA INMORTAL.—Dir.: Orson Welles. Int.: Orson Welles. Color. (18.) Dramática. GP. y PC. Calificación: \*\*, \*\*, (APOLO, INFANTAS, FANTASIO y GAYARRRE.)





## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Russland y Ludmilla» (obertura), Glinka; «Segundo concierto piano y orquesta», Rachmaninoff; «Quinta Sinfonía», Shostakovich. Solista: Alicia de Larrocha. Director: Eugeni Svetlanov. Hoy, 11,30. Organiza: Dirección General Bellas Artes.

#### ORQUESTA SINFONICA Y

#### CORO DE LA RTV ESPAÑOLA

Director: Alberto Blancfort. Solistas: Carmen Bustamante (soprano), María Orán (soprano), José Foronda (contratenor), Kenneth Bowen (tenor), Benjamín Luxon (bajo), María Luisa Cortada (clavé). Programa: Purcell, La Reina de las Hadas (ópera). Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (Ayda. Generalísimo, 29). Hoy, domingo, 7,30 tarde. Las localidades sobran del abono están a la venta en las taquillas del Palacio de Congresos. Horario de taquillas: de 11 a 13, y dos horas antes del concierto.

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Desintegración morfológica Chacona Bach», Montsalvatge; «Tercer concierto piano y orquesta», Bartók; «Primera Sinfonía», Schumann; «Tannhäuser» (obertura), Wagner. Solista: Joaquín Soriano. Director: Enrique Jordá. Viernes y sábado, 19,30. Domingo, 11,30. Localidades taquillas calle Carlos III. Carné estudiante música: 22, 23 y 24.

DUO COROSTOLA/REGO  
DUO COROSTOLA/REGO  
DUO COROSTOLA/REGO  
DUO COROSTOLA/REGO  
DUO COROSTOLA/REGO  
DUO COROSTOLA/REGO  
Cello/Piano  
Teatro María Guerrero  
Miércoles, 7, 19,30.

ARTHUR RUBINSTEIN.—Teatro Real. Martes, 13, a las 19,30. Obras de Beethoven, Chopin, Schumann y Liszt. Localidades: taquillas Plaza Oriente desde día 8. (Horarios habituales.) Organiza: Dirección General Bellas Artes.

### TEATROS

ALCAZAR.—7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos y Lina Morgan en Un, dos, tres..., cádate otra vez. Con la supervedette inglesa Diana Darvey.  
ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.—(2318152.) 7,30, 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma, de Luis Portolés. Dirección: Justo Pastor. (Nueve meses en cartel.)  
ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.—(2318152.) Sábados y festivos, a las cinco de la tarde: Espectáculo infantil Santy el Mago. Magia. Guiñol. Marionetas. 7,30 y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma.

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Carmen de la Maza, Manuel Tejada. Colaboración, Carlos Lemos en Letras negras en los Andes, de José María Bellido. Es una producción de Corral de Comedias. Dirección: Luis Balaguer. Lunes, descanso.  
ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Te-

léfono 2224991.) 7, 11: Compañía titular. ¡Diviértase! ¡Páselo maravillosamente bien con la comedia más representada en Europa! (Catorce años consecutivos en París.) Superboeing. Adaptación, Alberto Closas. Dirección, Ramón Ballesteros. ¡Sensacional éxito! Hoy, último día.

BEATRIZ.—¡A petición del público! Hoy, funciones, 5 y 7,30. (Noche no hay función.) Tiempo de espadas, de Jaime Salom. Dirección: José María Loperena.

BENAVENTE.—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herrero. Con Mary Paz Ponzal y Joaquín Roa. Colaboración, María Luisa Ponte. Dirección, Cayetano Luca de Tena. «Hace ya mucho tiempo que yo no había oído reír a los espectadores tanto y tan continuamente.» Adolfo Prego. («A B C».)

BELLAS ARTES.—(Tel. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abelardo y Eloísa, de Ronald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección, José Tamayo. ¡Un soberbio espectáculo teatral!

CALDERON.—7, 10,45. Gran Compañía de revistas de Andrés Pajares, en Más vale pájaro en mano..., de Ortega, Pajares, Gómez de Segura. Música de Aznarreta. ¡Un alarde espectacular y de comedia! Con Manolito Díaz, la supervedette Vicky Santel, Anita Luna y el Ballet inglés de Jerry Johnson.

CLUB.—(Bajos Palacio Música.) ¡Séptimo mes! 7 y 11. Compañía Comedias Cómicas Manolo Gómez Bur, La sopera (de R. Lamoreaux). Versión: J. J. Artech. Con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Más de 300 representaciones!

COMEDIA.—Cía. Juanjo Menéndez. 7 y 11: El seductor, de Diego Fabbri. (Adaptación de Natividad Zaro.) Con Marisol Ayuso, Carmen Fortuny y María Kostí.

COMICO.—7 y 11. ¡Más de 500 representaciones! Nuria Torray en Mirandolina..., con Alfonso del Real y Ramón Corroto. Dirección: Guerrero Zamora.

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria presenta, por segundo año consecutivo la nueva versión de El gran tacaño, de Paso y Abati. (Autorizada para mayores de 14 años). ¡Carcajadas continuas!

ESPAÑOL.—(2212247.) Hoy, 7. Compañía Nacional presenta La muerte de Danton, de Georg Büchner. Versión: Emilio Romero. Con Javier Loyola, Berta Riaza, Germán Cobos. Dirección: González Vergel. «Dos horas de apasionante y polémico espectáculo.» Jueves y sábados, localidades con 50 por 100 descuento.

FIGARO.—(Telf. 2391645.) 7 y 11: ¡Cuarta temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en Una noche en su casa..., señora. Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguita.

GOYA.—(Tel. 2253217.) 7 tarde y 11 noche ¡La mejor risa de Madrid! José María Mombín, Paula Martel y José María Car-

farel en Milagro en Londres (de José María Bellido). Con María Isbert, Nemy Gadalla y Carlos Ruiz. Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer.

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección Arturo Serrano.) Hoy, funciones a las 4,30 y 7 tarde: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial! Hacia las 400 representaciones entre risas y aplausos.

LARA.—(2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Manuel Galiardo en Los buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. Premio nacional a la mejor comedia de la temporada.

LATINA.—(Tel. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10,45, presenta sus artistas exclusivos la nueva pareja cómica Viky Lusson y Juanito Navarro, con la colaboración especial de Rafaela Aparicio en la superrevista de gran espectáculo Tu novia es... mi mujer. Clamoroso éxito cómico. La revista que Madrid esperaba. Deslumbrante presentación. Montaje espectacular. Ballets Fascinación y Gin-Pak. Coreografía de Alfredo Alaria. Localidades con cinco días.

MARAVILLAS.—7 y 11: ¡Sé infiel y no mires con quién! Un espectáculo históricamente divertido en su noveno mes de arrollador éxito cómico!

MARIA GUERRERO.—Hoy, 4,15: Platero y yo, de Juan Ramón Jiménez. Versión: Hierro. Música: Bernaola. Dirección: Fernández Montesinos. ¡Un espectáculo musical para todos los públicos!

MARIA GUERRERO.—(419 47 69.) Hoy, 7: Misericordia, de Galdós. Adaptación: Alfredo Mañas. Con María Fernanda d'Ocón, José Bódalo, Gabriel Llopert y compañía titular. Dirección: José Luis Alonso. Jueves y sábados, localidades con cincuenta por ciento descuento.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7,15 y 11: Amparo Soler Leal, Julio Núñez y Charro Soriano en La señorita Julia, de Strindberg. Versión libre de Lorenzo López Sancho. Dirección: Adolfo Marsillach.

MARTIN.—7 tarde, 11 noche: Compañía Cecilio de Valcárcel con el gran éxito cómico Un sereno debajo de la cama. Cuatro años de éxito ininterrumpido. (Hoy, último día.)

MUNOZ SECA.—(2219047.) Hoy, 6,30 y 11: Salga de mi alcoba..., señora. Compañía cubana de vodeviles de Miguel de Grandy II, directamente de Miami. ¡Picante, tropical y divertida! ¡La risa más verde de Madrid! Estrictamente mayores 18 años.

MUNOZ SECA.—8,30, única función. Ángel de Andrés en El seductor de esposas. ¡Divertidísima! Lunes, descanso.

MUNOZ SECA.—4,15, sábados y domingos, Natacha y su teatro para niños en La isla del tesoro, de Stevenson. Precios, 70 y 50.

VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid. Teléfono 2411389.) 7,15 y 11. Compañía Ismael Merlo Vicky Lagos, en El rey de las Finanzas, de Juan Ignacio Luca de Tena, con José María Escuer, Luis Lasala y Alberto Bové. Colaboración: Encarna Paso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

ZARZUELA.—Hoy, 4,15. Función Infantil, Ballet, Concierto. Dirección: Ana Lázaro en La princesa rana. Música de Bizet, y Pedro el lobo. Música de Prokofiev.

ZARZUELA (221 43 41). — 7 y 10,45. Compañía Lírica Nacional. Nueva versión escénica de El barberillo de Lavapiés, de Luis Mariano de Larra. Música de Barbieri. Intérpretes tarde: Josefina Meneses, María Dolores Travesedo, Francisco Ortiz, Luis Villarejo. Noche: Mari Carmen Ramírez, Marieli Merino, Evelio Esteve, Luis Villarejo. Coro, Ballet, Ballet Español Antología, Rondalla y Orquesta titular. Dirección musical, Manuel Moreno Buendía. Dirección, José Tamayo. Hoy, último día.

### CINES

ALCALA-PALACE.—Dulce pájaro de juventud.

ALVI.—Sola frente a la violencia.

AMAYA.—El juez de la horca.

APOLLO.—Una historia inmortal y Crímenes en la oscuridad.

ARAGON.—Las gatas tienen trío y ¿Por qué lloras, Susan?

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Klute. Jane Fonda, Donald Sutherland. Director, Alan J. Pakula. Panavisión. Technicolor. ¡El extraordinario y audaz filme, por cuya interpretación Jane Fonda obtuvo el Oscar 1971 a la mejor actriz del año! (Catorce semanas.)

AZUL.—En el calor de la noche.

BAHIA.—Harry el Sucio y La ciudad sin hombres.

BARCELONA.—Matinal a las 11.

Continúa, 4: Tony, te has vuelto loco (estreno). Completa el programa El arquero de Sherwood. Tolerado para todos los públicos.

BENLLIURE.—3,45, 6,45, 10,30: Macbeth. Un filme de Román Polanski. 70 m/m. Color. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

BULEVAR.—Eglantine.

CANCELLER.—Sola frente a la violencia.

CANDILEJAS.—Los pecados de la señora Blossom y La casa de las chivas.

CAPITOL.—Vidas opuestas.

CARLTON.—Herencia a la francesa.

CARRERAS.—10 mañana: La mosca tras de la oreja. Los siete magníficos.

CARTAGO.—Continúa, 4: Siete veces mujer, Texas 1870.

CERVANTES.—Prisionero en la ciudad y Tarzán y el arco iris.

COIMBRA.—De profesión sus labores y Frenesí.

COLISEVM.—4,30, 7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Technicolor. 25 semanas de diversión de todo Madrid. Mayores 14 años.

CONCEPCION.—El cerebro y La casa de las chivas.

CONDE DUQUE.—Un viudo a la italiana y Trasplante a la italiana.

COPACABANA.—Escapada a lo loco y Frenesí.

CHUECA.—El solitario pasa al ataque y ¡Vente a Alemania, Pepe!

EL ESPAÑOLETE-ESTERORAMA.—X y Zee (salvaje y peligrosa).

EMPERADOR.—La fortaleza y Abuelo made in Spain.

EUROPA.—Escapada a lo loco y Frenesí.

FALLA.—El cerebro y La casa de las chivas.

FANTASIO.—Una historia inmortal.

FATIMA.—Pecados de otoño y Explosión.

FELIPE II.—Tranquilo, Freddy, no hagas Locuras! y Alguien detrás de la puerta.

FLORIDA.—Sola frente a la violencia.

FUENCARRAL.—4, 7 tarde, 10,45 noche: Le seguían llamando Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer. Eastmancolor. Techniscope. Tolerada.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9.

Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 4: Veinte docenas de hijos y Objetivo las estrellas. Toleradas.

CAYARRE.—Una historia inmortal.

GRANADA.—Viento ardiente y El guacaleque.

GRAN VIA.—La curiosidad.

IDEAL.—Para que nunca me olvides y Coartada en disco rojo.

IMPERIAL.—Continúa, 10 mañana: Complementos, El hombre invisible Technicolor. Dean Jones, el principal protagonista de las películas de Walt Disney. Tolerada.

IMPERIO.—Cabriola y Pescador pescador.

INFANTAS.—Una historia inmortal y Crímenes en la oscuridad.

INIANI.—Sola frente a la violencia.

JORGE JUAN.—Pecados de otoño y Explosión.

JUAN DE AUSTRIA.—Venta por pisos.

LIDO.—Venta por pisos.

LOS ANGELES.—Venta por pisos.

LOPE DE VEGA.—Razzia (La redada).

LUX.—El día de la lechuga y Coartada en disco rojo.

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Programa de riguroso estreno: La víctima designada y Django desafía a Sartana. Ambas color. Mayores 18 años.

MONUMENTAL.—Continúa, 5: Venta por pisos. Conchita Velasco, José L. López Vázquez. Color.

MURILLO.—Continúa, 4: Una chica casi decente, El rostro impenetrable.

PALACIO DE LA MUSICA.—2,45, 6,15, 10: El padrino. Marlon Brando. Technicolor. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

PAZ-TODD-AO.—4,30, 7, 10,45: ¡Alarma! Vuelo 502 secuestrado. Charlton Heston, Ivette Mimieux. Technicolor. Mayores 14 años.

PRINCIPE PIO.—3,30: La mansión bajo los árboles y Accidente sin huellas.

RIALTO.—4,15, 7, 10,45: Las tentaciones de Bédetto. Nino Manfredi, Delia Boccardo, Lionel Stander. ¡La película más premiada del cine italiano! Tercer mes.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde: El pacto de los canallas y ¡Vente a Alemania, Pepe! Ambas color. Cinemascope. Dieciocho años.

SOL.—10 mañana: No-Do (estreno): El carnicero y Viva la aventura.

UNIVERSAL CINEMA.—(Teléfono 4018696.) 5: Chato el Apache (color). Charles Bronson, Jack Palance.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Pasei de sangre.

BELLAS ARTES.—(2225092.) Matinal, 11. Numeradas, 4, 7, 10: Cabezas cortadas y Barravento, de Clauber Rocha.

FILMOTECA NACIONAL.—(Cinestudio California. Andrés Me. llado, 47.) Continúa, 4: Tru-faut, Jules et Jim, Jeanne Moreau. (V. O. subt. esp.), Fahrenheit, 451. Con Julie Christie. (V. esp.)

PALACE.—4,30, 7, 10,30: Smic, Smac, Smoc (Cuatro hombres y una mujer), de Claude Lelouch. Con Catherine Allegret-Amidou.

PENALVER.—4,30, 7, 10,45: Takin of (Juventud sin esperanza), de Milos Forman. Con Lynn Carlin y Buck Henry. Premio Internacional Jurado Cannes. Versión inglesa subtitulada.

POMPEYA.—Numeradas, 11,30, 4,15, 7 y 10,45: Takin off (Juventud sin esperanza), de Milos Forman. Con Lynn Carlin y Buck Henry. Premio Inter-nacional Jurado Cannes. Versión inglesa subtitulada.

ROSALES.—4,15, 7, 10,45: Nosotros los niños prodigio, de Kurt Hoffman.

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy abierto de 12 a 21. Información 4636433 - 4632900.

VARIOS

HIPODROMO DE MADRID.—Hoy, domingo, 4 tarde. Carre-ras de Caballos. Autobuses: Plaza de los Mártires, de Ma-drid, frente al Ministerio del Aire. (Metro Moncloa.)



# SESUDAS REFLEXIONES

## REFRAN DE MODA

Al «Partir c'est mourir un peu» de los franceses, opongo, el «Viajar es discrepar un poco» de los españoles.

## AFAN

Es inútil el afán de mando de los que no hicieron la guerra, porque el paso de los años no respeta las vidas que las balas respetaron.

## VEJEZ

Porque resulta que la vejez no es la edad monda y lironda, sino la decisión de los más jóvenes de hacerse un huequecito.

## LEJORIA DE GRECIA

Las Termópilas fueron las primeras termas calentadas mediante pilas eléctricas.

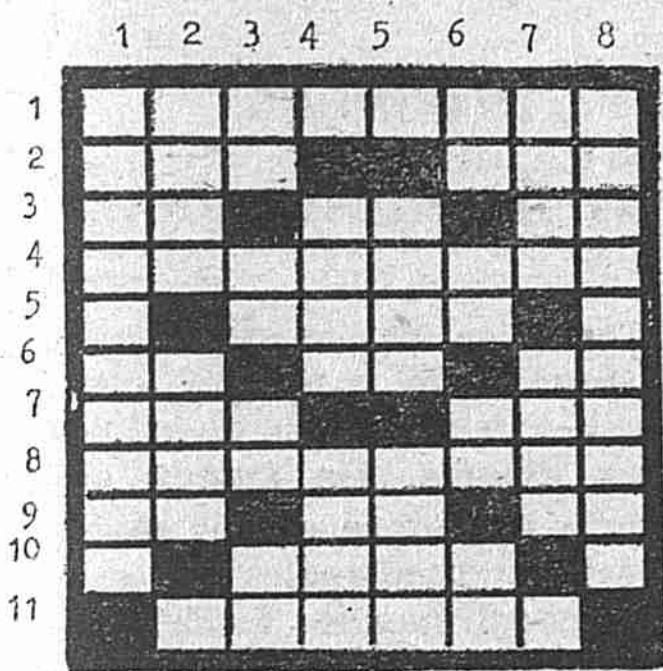
## HUCHA DE ORO

Me agrada personalmente que Pepe García Nieto haya obtenido la Hucha de Oro. Y pregunto: ¿A cuántas sesiones de la Academia habría tenido que asistir para ganar 200.000 pesetas?

J. P. C.

# CRUCIGRAMA

Número 538



**HORIZONTALES.**—1: Redimir. 2: Demostrativo. Nombre de consonante. — 3: Nombre de consonante. Repetido, familiar. Al revés, símbolo químico.—4: Jugada de póquer.—5: Número romano. Nombre propio de un escritor humorista catalán. Símbolo químico.—6: Preposición. Símbolo químico. Números romanos.—7: Al revés, apócope. Nombre de letra.—8: Huracanes.—9: Existe. Marchar. Nota musical.—10: Punto cardinal. Río europeo. Punto cardinal.—11: Ciertas pértigas para tomar corriente eléctrica.

**VERTICALES.**—1: Cosas que mueven apartarlas de nosotros con violencia. — 2: Nombre de consonante, en plural. Barcos. Consonante.—3: Preposición. Letras de «cono». Abreviatura de tratamiento. Al revés, letra griega.—4: Número romano. Cierta mariposa. Familiarmente, hogar. 5: Vocal. Une metales fundiéndolos. Criba.—6: Infusión. Pronombre. Al revés, preposición. Nota musical. — 7: Querer. Al revés, cierto azafrán. Punto cardinal.—8: Volviesen a la vida.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 539

**HORIZONTALES.** — 1: Rescatar.—2: Eso. Eme.—3: Pe. Pa. aN.—4: Escalera.—5: L. Noel. C.—6: En. Na. II.—7: naS. Eme.—8: Tornados.—9: Es. Ir. Re. 10: S. Oder. N.—11: Troles.

**VERTICALES.** — 1: Repelentes.—2: Eses. Naos. T.—3: So. Cn. Sr. oR.—4: C. Paon. Nido.—5: A. Alea. Arel.—6: Te. El. eD. Re.—7: Amar. imoR. S.—8: Remaciesen.

# EL RASTRO

Al Dr. Manuel Luengo.

Domingos por la mañana. Gentío, aglomeración. Cuadros, hierro, porcelana, vestidos de seda y lana, relojes de ex precisión. Pájaros, perros, colchones, mesas, sillas, clavos, cruces, vergajos y cinturones, libros, sortijas, velones, lámparas, bombillas, luces. Láminas ya muy pajizas por el tiempo, santos, santas, abrigos, amplias pellizas, y dentaduras postizas, y cobertores y mantas. Angelotes somnolientos, tuertos o desnarigados, que lloran desconsolados las iglesias o conventos de que fueron secuestrados. Daguerrotipos, pistolas, camafeos, camas feas, bragueros viejos, pianolas, calcetines, cacerolas, remates de chimeneas. Fonógrafos de los años que llamamos de la pera, discos, fotos, hules, paños, y de cinc sólidos baños y figuritas de cera. Máquinas de retratar con placas, el peluquín, la ropa de cristianar, rojas bolas de billar, retratos de don Juan Prim. Este es nuestro Rastro inquieto siempre igual y siempre vario. A lo imprevisto sujeto, él es del más raro objeto caudaloso diccionario.

Juan PEREZ CREUS

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 542

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez encontrará el lector un pensamiento

CON	Y	OR	24 COS.	1 TO
CON	PO	VER	SA	DEN,
CIA	BLAR		DOS	DAD,
Y	RO	DEN	PRU	BER
HA	DEN	MU	PE	PUE

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 542

(TINAGNE) «socoos muu 'teber y saber, muy pocos» «MONTAGNE» «Todos pueden hablar con verdad, pero con orden, prudencia»

# HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Encontrará difícil comprender los puntos de vista de sus superiores; inténtelo, no obstante.  
**AMOR.**—Discusión provocada por los celos.



TAURO

**SALUD.**—Catarro de nariz.  
**TRABAJO.**—No confíe demasiado en esa persona ni deje en sus manos totalmente sus asuntos; podría aprovecharse de su abandono de los mismos.  
**AMOR.**—No se muestre tan desconfiado.



GEMINIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Tenga plena confianza en su capacidad y no sienta ese complejo ridículo de inferioridad.  
**AMOR.**—Nada importante en el plano amoroso.



CANCER

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Saldrá airoso de una difícil prueba, lo que le hará sentirse satisfecho y seguro de sí mismo.  
**AMOR.**—Si censura de ese modo duro a la familia de la persona amada, tendrá problemas con ésta.



LEO

**SALUD.**—Jaqueca.  
**TRABAJO.**—No adopte esos aires de suficiencia o la gente se reirá de usted.  
**AMOR.**—La aparición de un rival será motivo de inquietud en el plano sentimental.



VIRGO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Se sentirá perplejo al ver que algo que para usted resulta tan sencillo no lo ven los demás.  
**AMOR.**—Clima tenso.



LIBRA

**SALUD.**—Normal.  
**TRABAJO.**—Sus problemas económicos se agravarán.  
**AMOR.**—No espere comprensión por parte de la persona amada.



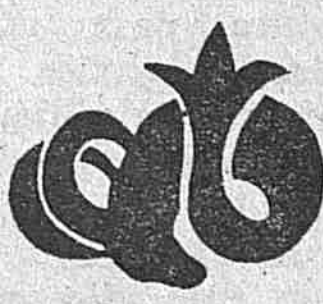
ESCORPION

**SALUD.**—Fatiga mental.  
**TRABAJO.**—No intente abarcar tanto o fracasará en su intento.  
**AMOR.**—No sea tan apasionado si no quiere sufrir mucho.



SAGITARIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Sus proyectos pudieran resultar demasiado ambiciosos; medite bien en la conveniencia de ponerlos en práctica.  
**AMOR.**—Reconozca que es un cabezota y que no tiene razón.



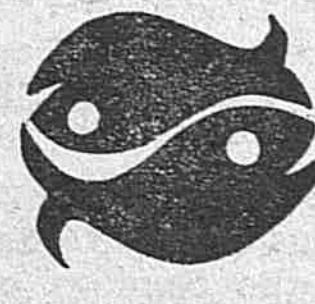
CAPRICORNIO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—No dé todavía una contestación definitiva a esa oferta que le han hecho; es posible que, aunque hoy crea oportuno rechazarla, mañana vea las cosas de forma diferente.  
**AMOR.**—No sea celoso



ACUARIO

**SALUD.**—No se salga de su régimen.  
**TRABAJO.**—No se desanime si surgen problemas con los que no contaba; tenga fuerza de voluntad y no pierda su seguridad en sí mismo.  
**AMOR.**—Bueno.



PISCIS

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Se sentirá descontento de sí mismo.  
**AMOR.**—Conflicto amoroso. Si inteligentes, apasionados y muy

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán inteligentes, apasionados y muy seguros de su propia valía. Resultarán a veces insufribles con el aire de superioridad que adoptarán.



# ULTIMAS NOTICIAS

## LOS CADAVERES DE LOS DIPLOMATICOS ASESINADOS, ENVIADOS A USA

WASHINGTON. (Efe.)—El Presidente Nixon ordenó ayer que un avión especial vuele hasta Jartum, la capital de Sudán, para traer de vuelta a los Estados Unidos los cadáveres de dos diplomáticos norteamericanos asesinados por comandos palestinos.

El secretario de Prensa adjunto de la Casa Blanca, Gerard Warren, dijo que tres de los cuatro hijos de las dos víctimas, el embajador Cleo Noel y el encargado de negocios George Moore volarán en el aparato para reunirse con sus madres.

## CHIPRE: COMISARIA DINAMITADA POR PARTIDARIOS DE GRIVAS

NICOSIA. (AP-Efe.)—Un grupo de hombres armados atacaron y volaron con dinamita la Comisaría de Policía de la localidad de Pissouri, situada al sudoeste de Chipre.

Un portavoz oficial ha informado que los responsables del incidente fueron un grupo de «unos 20 hombres armados». Además de provocar la explosión del edificio, que quedó totalmente destruido, dispararon después contra un coche de la Policía y alcanzaron a un sargento, que tuvo que ser hospitalizado, y que, según los últimos informes, se encuentra en grave estado.

Este ha sido el primer atentado contra una Comisaría de Policía desde la protesta masiva efectuada por los grupos antigubernamentales del general George Grivas, que asaltaron un total de 21 Comisarias a través de toda la isla, durante el pasado día 7 de febrero.

## «BOE»

MADRID, 3. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado» publicará el lunes, día 5, entre otras, las siguientes disposiciones:

MINISTERIO DEL EJERCITO.—Decreto por el que se nombra Capitán General de la I Región Militar al teniente general don Emilio Villaseca Quilis, cesando en su actual destino.

MINISTERIO DE MARINA.—Decreto por el que se dispone el pase a la reserva del almirante don Luis Carrero Blanco.

## Guipúzcoa: Continúan las investigaciones policiales

## Nuevos datos sobre el secuestro del señor Huarte

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—Continúan las investigaciones policiales iniciadas a raíz de la detención en los últimos días de una veintena de individuos, implicados en mayor o menor medida en los atentados terroristas registrados en Guipúzcoa en los últimos seis meses, entre los que destacan el secuestro del industrial navarro don Felipe Huarte, hecho ocurrido en la madrugada del 16 de enero último, y el robo de casi 3.000 kilos de dinamita y material explosivo, perpetrado en las primeras horas del día 31 de enero pasado.

Independientemente de que los autores materiales de ambos hechos fuesen los mismos, cuatro jóvenes en edades comprendidas entre los veinte y los treinta años, existe un lugar físico de contacto, que es el garaje del barrio de Buenos Aires, en Lasarte, donde estuvo secuestrado don Felipe Huarte y fue guardada la dinamita.

Para confundir al secuestrado, en el interior del citado local habían levantado una tienda de campaña, en que le hacían dormir. Por otro lado, la proximidad de unos sacos de pienso y abonos confundían igualmente el olfato del secuestrado. Aún se han encontrado en dicho lugar en el momento de la llegada de la Policía las mantas que cubrieron al señor Huarte y un tronco calcinado, que figura en las fotos obtenidas del industrial navarro durante el secuestro.

## Se esperan más detalles

Entre los detenidos figuran asimismo un tal Eizaguirre, enlace de los secuestradores, cuya mujer cocinó algunos de los platos que comiera el señor Huarte. Esta mujer, pese a su supuesta complicidad, ha quedado en libertad provisional por hallarse en el octavo mes de gestación.

En dicho local fue también levantado un tabique a un metro de la pared trasera, constituyendo un doble fondo, en cuyo interior fueron guardadas las cajas de dinamita y el material explosivo, recuperado en su casi totalidad, pues parte del mismo, unas tres cajas, con un peso de 80 kilos, fue utilizado en la voladura del chalé del señor Olave, en el monte Arrate, de Eibar.

Pese a la reserva que rodea a las investigaciones policiales, se cree saber que en el curso de los próximos días serán facilitados amplios detalles de esta operación policial, que pondrá al descubierto todos los incidentes del secuestro del señor Huarte y el desarrollo de las últimas actividades terroristas en esta provincia.

## CHILE

## LAS ULTIMAS HORAS ANTES DE LAS ELECCIONES

## PROHIBIDAS LAS MANIFESTACIONES

SANTIAGO DE CHILE, 3. (Crónica del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Diego Carcedo.) — El viento de los Andes levanta grandes remolinos de papel. Una gruesa alfombra de octavillas pisoteadas cubre estas vísperas electorales las calles de Santiago. El clima es excelente, con una temperatura agradable. El cielo, completamente despejado, y las nieves de la cordillera, como una tentación, al fondo. A pesar de la terrible crisis económica —el racionamiento, la inflación galopante, la falta de divisas—, hay un sector industrial que sigue pujante: lejos de faltarles obra las imprentas trabajan a pleno rendimiento. Muy de madrugada, cuando la ciudad ya se ha quedado totalmente desierta, rompe el silencio de la noche el «choc-choc» de las «minervas». ¿Cuándo duermen los tipógrafos?

Esta tarde, Chile es como una olla a presión. La gente se ha ido concentrando en el centro. Dentro de unas horas suspenderán la venta de alcohol. Centenares de parados han encontrado ocupación como pintores. Los partidos buscan buenos rotuladores. Van y vienen con sus brochas y sus calderas de esmalte embadurnando las paredes; primero borran y después dejan sus consignas.

Todos los diarios han quintuplicado el número de páginas. «La Segunda» acaba de sacar un periódico gigante de cien hojas y cerca de setenta de publicidad: «Zaldívar, el hombre que juega entero», «Vilna Saavedra, en la oposición la primera», «Luis Navarro, contra el Gobierno del odio», «Manuel Fernández, un hombre para la reconstrucción», «Bossay, por los cambios en la legalidad», «Leighton es garantía», «Sanhueza es fortaleza»... «Eduardo Rojas, seguir avanzando».

## Control de la venta de pan

Hoy hablará por televisión Pablo Neruda y por radio el partido nacional recomienda ir a votar: «Ama de casa, el domingo tendrá usted que soportar la última cola». El «Boletín Oficial» confirma que desde ahora será controlada la venta de pan. Los miembros del MIR desfilan amenazadores con sus estacas, sus cascos y sus gritos de guerra. Unos les silban y otros les aplauden. Allende asegura que mañana también jugará su partida de ajedrez. Desde la prisión, el golpista general Viaux denuncia una conjura para matarle. La Unidad Popular ha concentrado medio millón de personas. «Momo pelota, mañana es tu derrota», dice la portada del «Puro Chile», «vaya a votar tranquilo, no tema a nadie». El pueblo manda, el pueblo es noble, generoso y no quiere daño para nadie, sino el bien para todos. Ricardo Hormazábal pronostica: «Después de marzo, los partidos que integran el Gobierno se dividirán en dos bandos».

## Lemas electorales

Todos los grandes líderes compiten en Santiago: entre

los senadores elegidos estarán, casi con seguridad absoluta, los candidatos para el 77. Frei intenta volver nuevamente a la Casa de la Moneda. «... Porque Frei puede reconstruir Chile», con «Frei, Chile tiene destino», «Frei traerá días mejores». Musalem recuerda que él consiguió reducir la edad de jubilación para la mujer: «Musalem es hombre clave», «marque preferencia a Musalem», «Musalem, hoy más que nunca». Junto con los demócratas cristianos, la oposición lanza al inefable Onofre Jarpa, «no basta elegir un nuevo Congreso, Chile necesita un nuevo Gobierno»: «intelectuales y artistas, con Jarpa», «ingenieros y arquitectos, con Jarpa», «un voto para Jarpa es un día menos para la UP», y al impetuoso Alberto Labbe, ex coronel, «como el Gobierno no permitió que le ascendiesen a general, el pueblo va a elegirlo senador»: «Cuadras con Chile, junto al coronel Labbe», «Labbe, orden y justicia», «Labbe, camino de la victoria definitiva».

Volodia Teitelboim, principal líder del partido comunista, se anuncia como el «senador de la inteligencia». Al-

tamirano, socialista, «es decisión revolucionaria» y Aníbal Palma, el joven ex ministro, se confiesa «una nueva alternativa». La Unidad Popular advierte, con grandes carteles que «votar por Frei es votar por Jarpa», mientras que el Partido Nacional recomienda: «haga memoria... y votará por los nacionales». La democracia cristiana insiste: «Somos pueblo y organización, apóyate en nosotros». Siempre respaldado todo con números: la Confederación Democrática clama contra el aumento del costo de la vida y la Unidad Popular se ufana del incremento de los salarios. La oposición protesta por la escasez y el Gobierno destaca la elevación del producto.

## Prohibidas las manifestaciones

Tanto se ha repetido que mañana todo cambiará que muchos han dejado de comprar dólares. Ha subido el precio del cobre en los mercados internacionales. Se están construyendo 62.000 viviendas al año, y antes sólo se levantaban 22.000. Pero los hombres tienen que pasarse horas ante los estancos para conseguir una cajetilla. Gustavo Alessandri asegura: «La Unión Popular obtendrá la mitad de votos que en los comicios anteriores». Allende replica: «Por primera vez en la historia de Chile, un Gobierno rebasará el porcentaje de votos». Un periodista da una buena noticia para los obreros: «Este fin de semana habrá pollo y cordero en los barrios populares». El Gobierno quería distribuir carne de vacuno, pero no fue posible. Otro diario denuncia: «Hay discriminación en el reparto. Sólo se envía carne a los sectores de la ciudad "donde hay mayoría de izquierda"».

Cincuenta y dos oficiales y varios miles de soldados garantizarán el orden. Los Colegios abrirán a las ocho. A las siete comenzarán a conocerse los resultados. «Quizás a las once —manifestó Allende— envíe un mensaje a la nación». A las doce quedan prohibidas las manifestaciones, y tendrán que cerrar los bares. «Los periodistas extranjeros —se lamenta el «El Mercurio»— no han sido alcanzados por los problemas desabastecimiento, que son los más agudos en estos momentos. La razón es simple: están alojados en hoteles grandes y tienen buenas comidas, incluso con marisco, pavo y cerdo».

El gobernador militar de una provincia del norte mandó emplazar ametralladoras, protegidas por sacos terrores, en los Colegios electorales.